

F I A T P A N D A



N O T I C E D' E N T R E E T I E N

## POURQUOI CHOISIR DES PIÈCES D'ORIGINE

Nous avons conçu et fabriqué votre véhicule, c'est pourquoi nous le connaissons dans ses moindres détails.

Dans nos **Ateliers Agréés Fiat** vous trouverez des techniciens, formés par nos soins et en mesure de vous assurer qualité et compétences professionnelles pendant toutes vos opérations d'entretien périodique et vos contrôles saisonniers.

**Grâce aux Pièces d'Origine Fiat, les caractéristiques de fiabilité, le confort et les performances de votre nouveau véhicule seront garantis à long terme.**

Demandez toujours les Pièces d'Origine: elles sont issues de notre engagement constant dans la recherche et le développement de technologies de plus en plus novatrices.

Pour toutes ces raisons, **choisissez des Pièces d'Origine, les seules spécialement conçues par Fiat pour votre véhicule.**

SÉCURITÉ :  
SYSTÈME DE FREINAGE

ÉCOLOGIE : FILTRES À PARTICULES,  
ENTRETIEN CLIMATISEUR

CONFORT :  
SUSPENSIONS ET ESSUIE-GLACE

PERFORMANCES : BOUGIES,  
INJECTEURS ET BATTERIES

LINEACCESSORI  
BARRES DE TOIT, JANTES

**CHOISIR LES PIÈCES D'ORIGINE,  
C'EST TOUT NATUREL !**



**PERFORMANCE**



PIÈCES DÉTACHÉES D'ORIGINE

**CONFORT**



PIÈCES DÉTACHÉES D'ORIGINE

**SÉCURITÉ**



PIÈCES DÉTACHÉES D'ORIGINE

**ENVIRONNEMENT**



PIÈCES DÉTACHÉES D'ORIGINE

**ACCESSOIRES**



PIÈCES DÉTACHÉES D'ORIGINE

**VALEUR**



PIÈCES DÉTACHÉES D'ORIGINE

## COMMENT S'ASSURER QU'UNE PIÈCE EST BIEN D'ORIGINE FIAT?

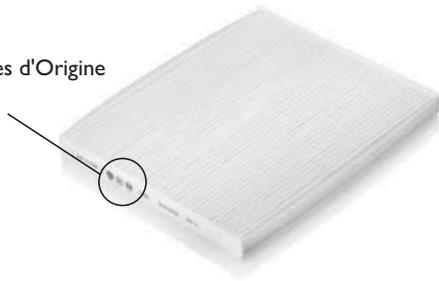
Pour reconnaître une **Pièce d'Origine**, il suffit de **vérifier sur cette dernière la présence des logos de nos marques, toujours clairement visibles sur nos pièces de rechange; du système de freinage à l'essuie-glace**, des amortisseurs au filtre à air.

Toutes les **Pièces d'Origine** sont soumises à **des contrôles rigoureux**, en phase de conception comme en fabrication, par des professionnels s'assurant de l'utilisation des **matériaux les plus performants** et de leur **fiabilité**.

Ceci permet de garantir au fil du temps **les performances** et **la sécurité** du conducteur et des passagers à bord.

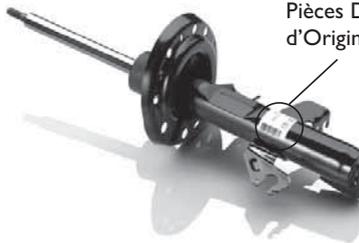
**Demandez toujours des Pièces d'Origine, parce que rien ne remplace l'original.**

Pièces d'Origine



Filtre à air

Pièces Détachées  
d'Origine



Amortisseur

Pièces d'Origine



Plaquette de frein

## Cher Client,

Nous vous félicitons d'avoir choisi une Fiat et vous en remercions.

Nous avons mis au point cette notice pour que vous puissiez connaître votre véhicule dans les moindres détails.

Nous vous conseillons de la lire attentivement avant de prendre le volant pour la première fois.

La notice contient de nombreux renseignements, prescriptions et conseils importants pour l'utilisation de la voiture qui vous aideront à profiter pleinement des qualités techniques de votre Fiat. Ses caractéristiques et ses particularités y sont exposées en détail, ainsi que d'autres informations essentielles pour l'entretien, la sécurité de conduite et le bon fonctionnement de votre Fiat.

Il est recommandé de lire attentivement les instructions et indications fournies, précédées par les symboles :



pour la sécurité des personnes ;



pour le bon état de la voiture ;



pour la protection de l'environnement.

Dans le Carnet de Garantie ci-joint vous trouverez également les Services que Fiat offre à ses Clients :

le Certificat de Garantie comportant les délais et les conditions d'application de cette dernière ;

la gamme des services complémentaires réservés aux Clients Fiat.

Nous sommes certains qu'avec ces moyens, ils vous sera facile d'entrer en harmonie et d'apprécier votre nouvelle voiture et le personnel Fiat qui vous assistera.

Nous vous souhaitons bonne lecture et bon voyage !

**Cette Notice d'entretien contient la description de toutes les versions Fiat Panda, par conséquent vous ne devez prendre en compte que les informations correspondant à l'équipement, à la motorisation et à la version que vous avez achetée. Les données contenues dans cette publication ne sont fournies qu'à titre indicatif. Fiat Group Automobiles se réserve le droit de modifier à des fins techniques ou commerciales, à tout moment, le modèle décrit dans cette publication. Pour de plus amples informations, contacter le Réseau Après-vente Fiat.**

# À LIRE IMPÉRATIVEMENT !

## RAVITAILLEMENT EN CARBURANT



**Moteurs essence** : faire le plein de carburant uniquement avec de l'essence sans plomb ayant un indice d'octane (RON) non inférieur à 95 et conforme à la spécification européenne EN 228.

L'utilisation d'une essence non conforme à la spécification susmentionnée risque d'allumer le témoin EOBD et d'entraîner un mauvais fonctionnement du moteur.

**Moteurs Diesel** : faire le plein de carburant uniquement avec du gazole pour traction automobile et conforme à la spécification européenne EN590. L'utilisation d'autres produits ou de mélanges peut endommager le moteur de façon irréparable et entraîner la déchéance de la garantie.

## DÉMARRAGE DU MOTEUR



S'assurer que le frein à main est tiré et mettre le levier de vitesses au point mort. Appuyer à fond sur la pédale d'embrayage, sans appuyer sur l'accélérateur, puis tourner la clé de contact sur MAR et attendre que le témoin  (et  sur les versions Diesel) s'éteigne : tourner la clé sur AVV et la relâcher dès que le moteur tourne.

## STATIONNEMENT SUR SOL INFLAMMABLE



Le fonctionnement normal du pot catalytique produit des températures élevées. Par conséquent, ne jamais garer le véhicule sur des matières inflammables telles que de l'herbe, des feuilles mortes, des aiguilles de pin, etc. : danger d'incendie.

## RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT



Pour garantir au mieux le respect de l'environnement, la voiture est équipée d'un système permettant un diagnostic permanent des composants liés aux émissions.

## APPAREILS ÉLECTRIQUES ACCESSOIRES



Après l'achat de la voiture, si vous souhaitez installer des accessoires nécessitant une alimentation électrique (entraînant le risque de décharger progressivement la batterie), adressez-vous au Réseau Après-vente Fiat qui en calculera l'absorption électrique globale et vérifiera si le circuit de la voiture est en mesure de fournir la charge demandée.

## ENTRETIEN PROGRAMMÉ



Un entretien correct permet, à long terme, de ne pas modifier les performances de la voiture et les caractéristiques de sécurité, respect de l'environnement et faibles coûts au niveau du fonctionnement.

## DANS LA NOTICE D'ENTRETIEN



... vous trouverez des informations, conseils et précautions nécessaires à la bonne utilisation, à la conduite en toute sécurité et à la durée de vie de votre voiture. Veuillez prêter une attention particulière aux symboles  (sécurité des personnes)  (respect de l'environnement)  (bon état de la voiture).

# CONNAISSANCE DU VÉHICULE

## PLANCHE DE BORD

La présence et la position des commandes, des instruments et des témoins peuvent varier en fonction des versions.

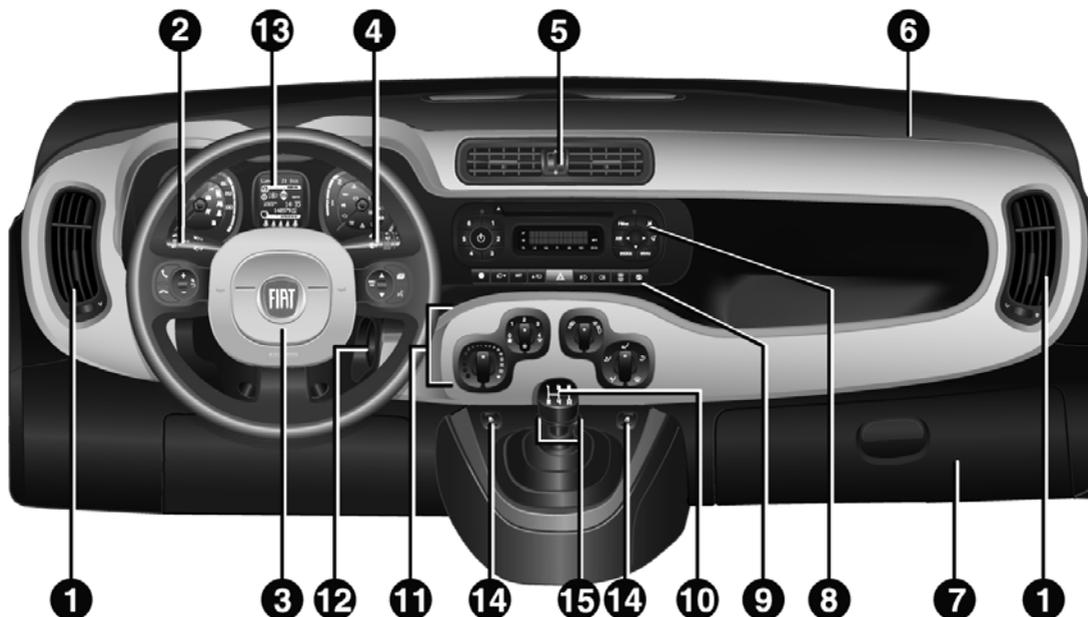


fig. 1

F0W0092

1. Aérateurs réglables et orientables 2. Levier de commande des feux extérieurs 3. Airbag frontal conducteur 4. Levier de commande d'essuie-glace avant/essuie-glace arrière/trip computer 5. Aérateurs centraux réglables et orientables 6. Airbag frontal passager 7. Boîte à gants (pour les versions/marchés qui le prévoient) 8. Autoradio (pour les versions/marchés qui le prévoient) 9. Boutons de commande 10. Levier de vitesses 11. Commandes de chauffage/ventilation/climatisation 12. Dispositif de démarrage 13. Combiné de bord 14. Lève-vitres électriques avant 15. Boutons ECO/ASR OFF (pour les versions/marchés qui le prévoient)

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

# COMBINÉ ET INSTRUMENTS DE BORD

La couleur de fond des instruments et leur type peuvent varier en fonction des versions.

## VERSIONS ESSENCE

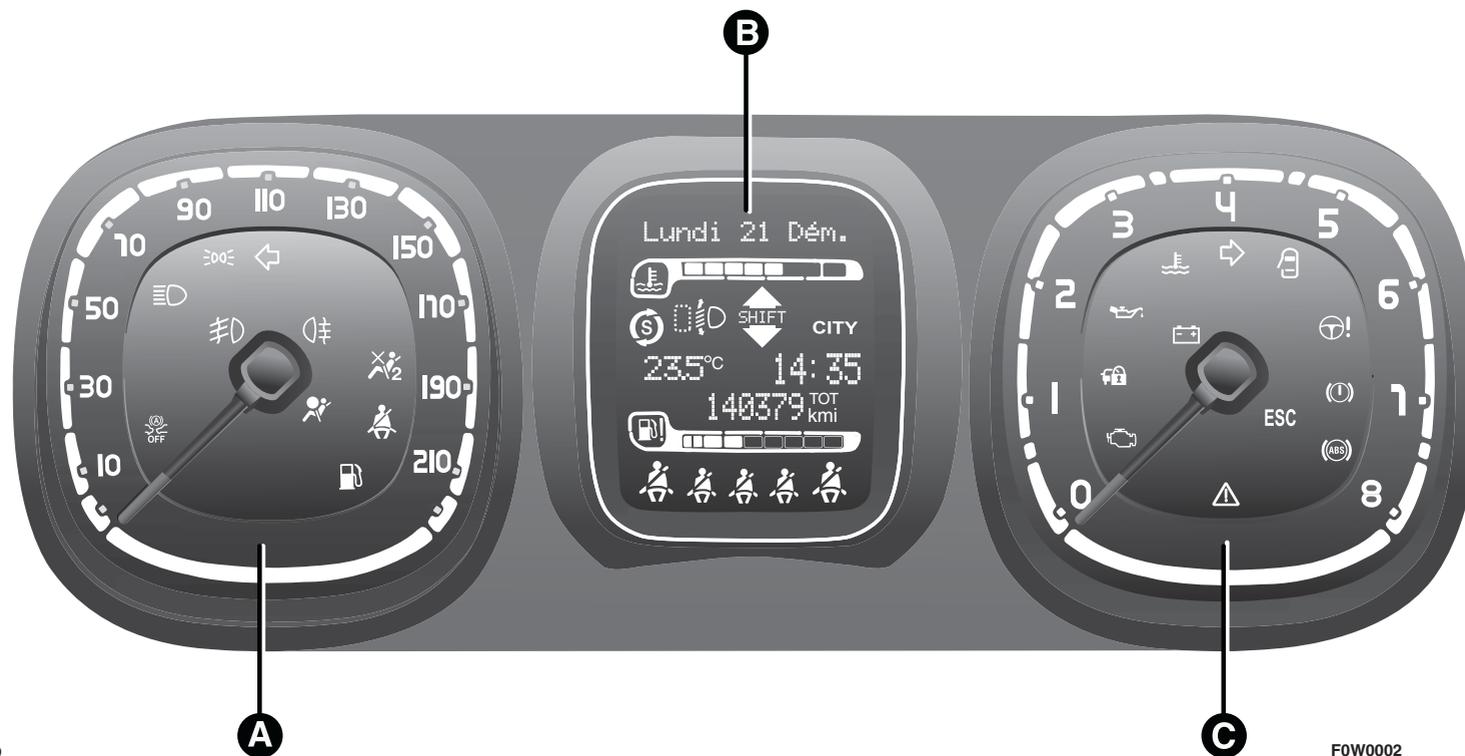


fig. 2

A. Tachymètre (indicateur de vitesse) B. Écran multifonction C. Compte-tours

F0W0002

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VEHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

## VERSIONS DIESEL

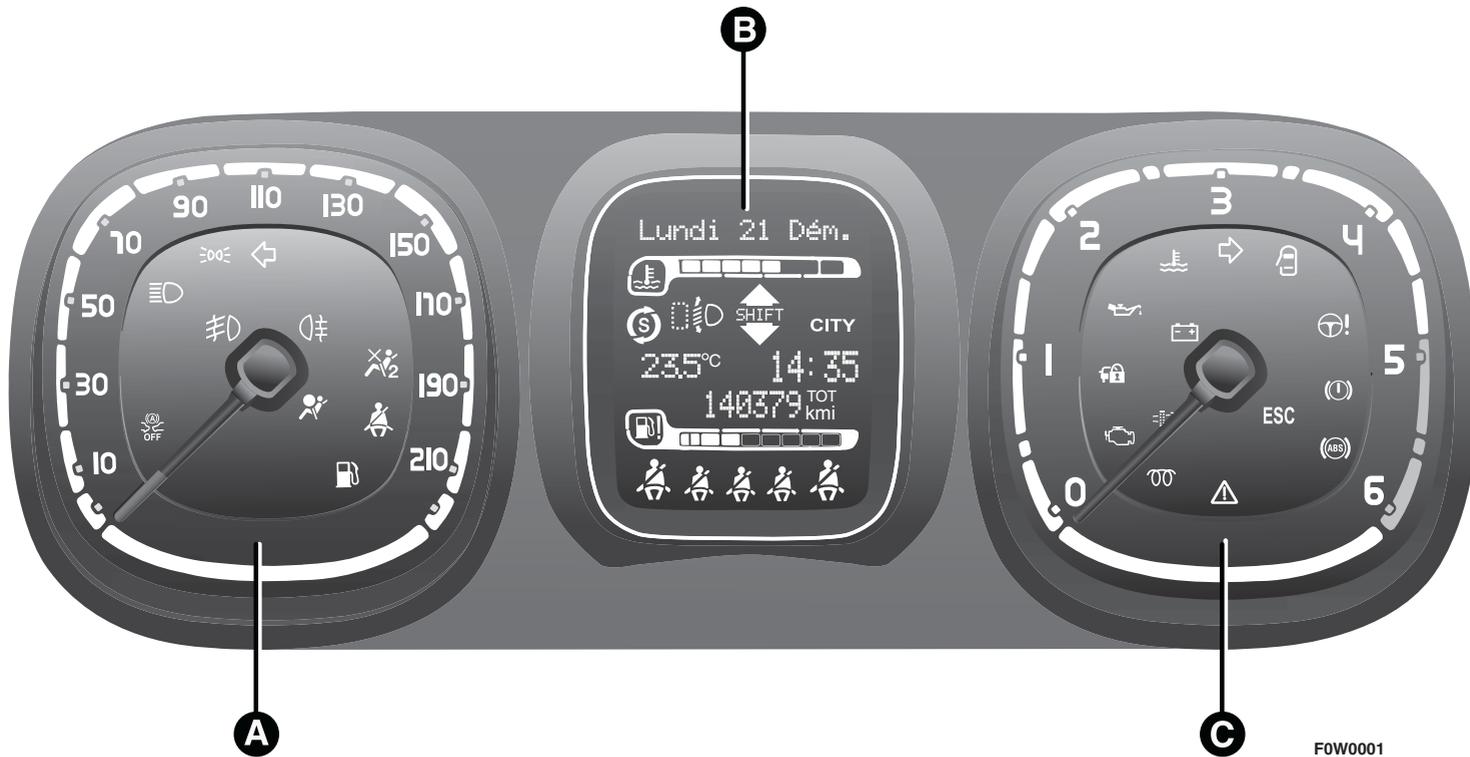


fig. 3

A. Tachymètre (indicateur de vitesse) B. Écran multifonction C. Compte-tours

### CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

## TACHYMÈTRE (INDICATEUR DE VITESSE)

Il signale la vitesse du véhicule (tachymètre).

## COMPTE-TOURS

Il signale le régime du moteur.

## INDICATEUR DU NIVEAU DE CARBURANT

L'indicateur numérique A fig. 4 signale la quantité de carburant se trouvant dans le réservoir.

L'allumage du témoin  fig. 4 indique qu'il reste moins de 5 à 7 litres de carburant dans le réservoir.

Ne pas voyager avec le réservoir presque vide : le manque éventuel d'alimentation risque d'endommager le catalyseur.

## INDICATEUR DE TEMPÉRATURE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

L'indicateur numérique B fig. 4 indique la température du liquide de refroidissement du moteur et commence à fournir des indications quand la température du liquide dépasse environ 50 °C.

Le premier trait de graduation reste toujours allumé et indique que le système fonctionne correctement.

L'allumage du voyant  fig. 4 (en même temps que le message affiché sur l'écran) indique l'augmentation excessive de la température du liquide de refroidissement. Dans ce cas, couper le moteur et s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

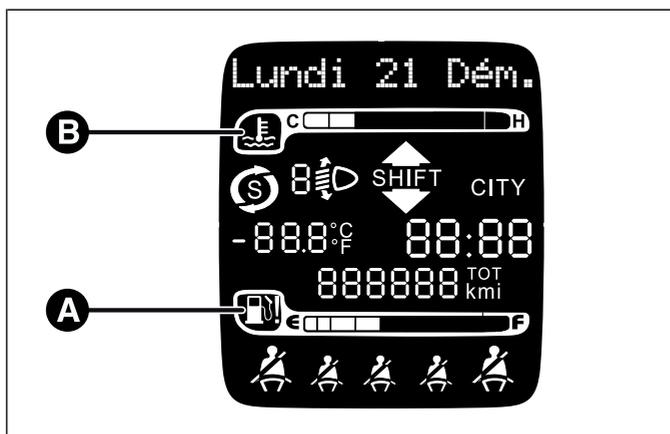


fig. 4

F0W0026

# ÉCRAN

Clé extraite du contact, lors de l'ouverture ou de la fermeture d'une porte avant, les trois valeurs suivantes s'affichent pendant quelques secondes : heure, température et le nombre total de kilomètres (ou miles) parcourus.

## PAGE-ÉCRAN « STANDARD »

L'écran fig. 5 affiche les indications suivantes :

- A** Date
- B** Gear Shift Indicator (indication changement de vitesse) (pour les versions/marchés qui le prévoient)
- C** Indication de la fonction Start&Stop (pour les versions/marchés qui le prévoient)
- D** Heure
- E** Odomètre (visualisation des kilomètres/miles parcourus)

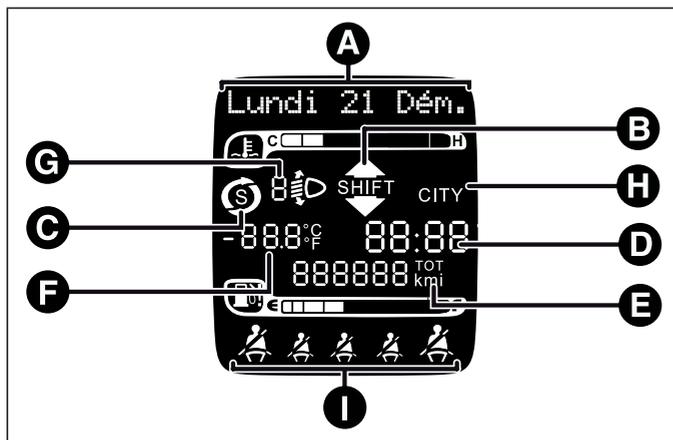


fig. 5

F0W1008

- F** Température extérieure (pour les versions/marchés qui le prévoient)
- G** Position d'assiette des phares (uniquement avec feux de croisement activés)
- H** Activation éventuelle de la direction assistée électrique Dualdrive (inscription CITY)
- I** Signaux des ceintures de sécurité

## GEAR SHIFT INDICATOR

Le système GSI (Gear Shift Indicator) suggère au conducteur d'effectuer un changement de vitesse via une indication spéciale s'affichant sur le combiné de bord. Grâce au GSI, le conducteur est informé que le passage à une autre vitesse permet d'obtenir une réduction de la consommation.

Quand l'écran affiche l'icône SHIFT UP (▲ SHIFT) fig. 5 le GSI suggère de passer à une vitesse ayant un rapport supérieur, mais quand l'écran affiche l'icône SHIFT DOWN (▼ SHIFT) le GSI suggère de passer à une vitesse ayant un rapport inférieur.

L'indication sur le combiné de bord demeure affichée jusqu'à ce que le conducteur effectue un changement de vitesse ou jusqu'à ce que les conditions de conduite varient et que le changement de vitesse ne s'impose plus pour optimiser la consommation.

## BOUTONS DE COMMANDE

Ils permettent de défiler à l'intérieur du menu de l'écran.

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

**Note** En fonction des versions, l'idéogramme figurant sur les boutons peut être représenté de manière différente : ▲↻ et ▼↻ ou ▲ et ▼.

▲↻ Pour faire défiler la page-écran et les différentes options, vers le haut ou pour augmenter la valeur affichée.

SET Pression courte pour accéder au menu et/ou passer à la page-écran suivante ou bien valider le choix désiré. Pression prolongée pour revenir à la page-écran standard.

▼↻ Pour faire défiler la page-écran et les différentes options, vers le bas ou pour diminuer la valeur affichée.

Les boutons ▲↻ et ▼↻ activent des fonctions différentes selon les situations suivantes :

- à l'intérieur du menu, ils permettent de défiler vers le haut ou vers le bas ;
- pendant les opérations de réglage, ils permettent d'augmenter ou de diminuer un paramètre.

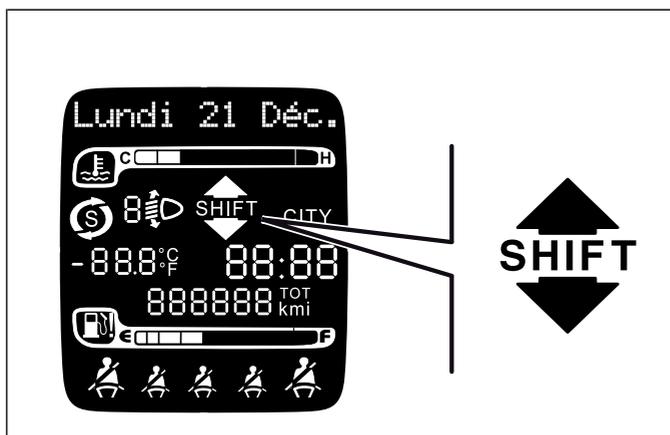


fig. 6

F0W1010

## MENU DE CONFIGURATION

Le menu est composé d'une série de rubriques dont la sélection, qui peut se réaliser à l'aide des boutons ▲↻ et ▼↻ permet d'accéder aux diverses opérations de choix et réglage (configuration) indiquées ci-après. Pour certaines rubriques, un sous-menu est prévu. Le menu peut être activé par une brève pression sur le bouton SET.

Le menu se compose des rubriques suivantes :

- MENU
- ÉCLAIRAGE
- BIP VITESSE
- ACTIVATION/DONNÉES TRIP B
- RÉGLAGE DE L'HEURE
- RÉGLAGE DE LA DATE
- VOIR RADIO
- AUTOCLOSE

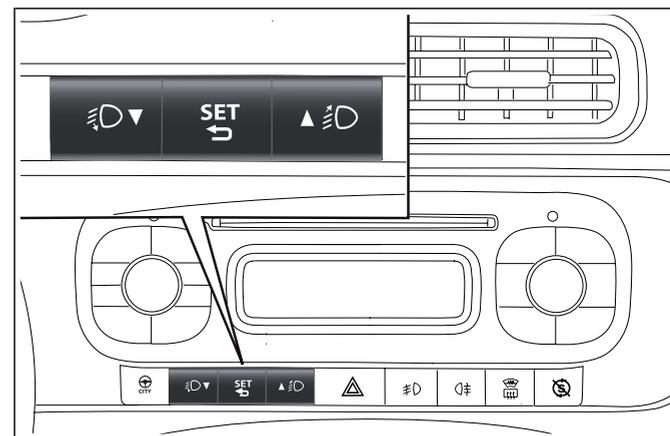


fig. 7

F0W0042

- UNITÉ DE MESURE
- LANGUE
- VOLUME DES INFORMATIONS
- BUZZER CEINTURES (pour les versions/marchés qui le prévoient)
- SERVICE
- AIRBAGS/AIRBAG PASSAGER (pour les versions/marchés qui le prévoient)
- CITY BRAKE C./COLLISION MITIGATION (pour les versions/marchés qui le prévoient)
- SORTIE MENU

*Sélection d'une rubrique du menu principal sans sous-menu :*

- par une brève pression sur le bouton **SET**, on peut choisir le réglage du menu principal que l'on souhaite modifier ;
- en agissant sur les boutons **▲** ou **▼** (par de simples pressions), on peut choisir le nouveau réglage ;
- une pression brève sur le bouton **SET** permet de mémoriser le réglage et en même temps de retourner à la rubrique du menu principal sélectionnée précédemment.

*Sélection d'une rubrique du menu principal ayant un sous-menu :*

- par une pression brève sur le bouton **SET**, on peut visualiser la première rubrique du sous-menu ;
- en agissant sur les boutons **▲** ou **▼** (par de simples pressions), on peut faire défiler toutes les rubriques du sous-menu ;
- par une pression brève sur le bouton **SET**, on peut sélectionner la rubrique du sous-menu visualisée et accéder au menu de réglage correspondant ;
- en agissant sur les boutons **▲** ou **▼** (par de simples pressions), on peut choisir le nouveau réglage de cette rubrique du sous-menu ;
- par une brève pression sur le bouton **SET**, on peut mémoriser le réglage et en même temps revenir à la rubrique du sous-menu sélectionnée précédemment.

**CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE**

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

## RUBRIQUES DU MENU

### Menu

Cette rubrique permet d'accéder au Menu de configuration. Appuyer sur le bouton ▲ ou ▼ fig. 7 pour sélectionner les différentes rubriques du Menu. Par contre, appuyer longuement sur le bouton  pour revenir à la page-écran standard.

### Éclairage (Réglage de l'éclairage intérieur du véhicule) (uniquement avec les feux de position allumés)

Cette fonction permet de régler (sur 8 niveaux), avec les feux de position allumés, l'intensité lumineuse du combiné de bord, des commandes de l'autoradio et des commandes du climatiseur automatique (pour les versions/marchés qui le prévoient).

Pour régler l'intensité lumineuse, procéder comme suit :

appuyer brièvement sur le bouton , l'écran affiche en mode clignotant le niveau précédemment réglé ;

appuyer sur le bouton ▲ ou sur ▼ pour régler le niveau d'intensité lumineuse ;

appuyer brièvement sur le bouton  pour revenir à la page-écran menu ou appuyer longuement sur le bouton pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

### Bip Vitesse (Limite de vitesse)

Cette fonction permet de régler la limite de vitesse de la voiture (« km/h » ou « mph ») ; une fois cette limite dépassée, l'utilisateur est prévenu.

Pour régler la limite de vitesse souhaitée, procéder comme suit :

- appuyer brièvement sur le bouton , l'inscription (Bip vit.) apparaît sur l'écran ;
- appuyer sur le bouton ▲ ou sur ▼ pour sélectionner l'activation (« ON ») ou la désactivation (« OFF ») de la limite de vitesse ;
- si la fonction a été activée (« ON ») en appuyant sur les boutons ▲ ou sur ▼, sélectionner la limite de vitesse souhaitée et appuyer sur  pour valider le choix.

**Note** Il est possible de programmer entre 30 et 200 km/h, ou 20 et 125 mph, en fonction de l'unité sélectionnée auparavant ; voir le paragraphe « Réglage unité de mesure (Unité mesure) » décrit ci-après. Chaque pression sur le bouton ▲ / ▼ entraîne une augmentation/diminution de 5 unités. En maintenant le bouton ▲ / ▼ enfoncé, on obtient une augmentation/diminution rapide automatique. Quand on approche de la valeur souhaitée, compléter le réglage par des pressions individuelles.

- appuyer brièvement sur le bouton  pour revenir à la page-écran menu ou bien appuyer de manière prolongée sur le bouton pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

Si l'on souhaite annuler la sélection, procéder comme suit :

- appuyer brièvement sur le bouton , l'écran affiche « ON » en mode clignotant ;

- appuyer sur le bouton , l'écran affiche « OFF » en mode clignotant ;
- appuyer brièvement sur le bouton  pour revenir à la page-écran menu ou bien appuyer de manière prolongée sur le bouton pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

### Activation/Données Trip B (Autorisation Trip B)

Cette fonction permet d'activer (« ON ») ou de désactiver (« OFF ») l'affichage du Trip B (trip partiel). Pour de plus amples informations, voir le paragraphe « Trip Computer ».

Pour l'activation/désactivation, procéder comme suit :

- appuyer brièvement sur le bouton , l'inscription « ON » ou « OFF » clignote à l'écran, en fonction de ce qui a été sélectionné précédemment ;
- appuyer sur le bouton  ou sur  pour effectuer le réglage ;
- appuyer brièvement sur le bouton  pour revenir à la page-écran menu ou bien appuyer de manière prolongée sur le bouton pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

### Régler l'heure (Réglage de l'horloge)

Cette fonction permet de régler l'horloge en passant par deux sous-menus : « Heure » et « Format ».

Pour effectuer le réglage, procéder comme suit :

- appuyer brièvement sur le bouton , l'écran affiche les deux sous-menus « Heure » et « Format » ;
- appuyer sur le bouton  ou sur  pour passer d'un sous-menu à l'autre ;

- après avoir sélectionné le sous-menu que l'on désire modifier, appuyer brièvement sur le bouton  ;
- en cas d'accès au sous-menu « Heure » : en exerçant une brève pression sur le bouton , l'écran affiche les « heures » en mode clignotant. Appuyer sur le bouton  ou sur  pour effectuer le réglage ;
- appuyer brièvement sur le bouton , l'écran affiche les « minutes » en mode clignotant. Appuyer sur le bouton  ou sur  pour effectuer le réglage ;
- en cas d'accès au sous-menu « Format » : en exerçant une brève pression sur le bouton , le mode d'affichage clignote sur l'écran. Appuyer sur le bouton  ou sur  pour régler le mode « 12h » ou « 24h ». Une fois le réglage effectué, appuyer brièvement sur le bouton  pour revenir à la page-écran du sous-menu ou bien appuyer de manière prolongée sur le bouton pour revenir à la page-écran du menu principal sans mémoriser.

Appuyer à nouveau sur le bouton  de manière prolongée pour revenir à la page-écran standard ou au menu principal selon le point où l'on se trouve dans le menu.

**ATTENTION** Chaque pression sur les boutons  ou  provoque l'augmentation ou la diminution d'une unité. Si l'on maintient le bouton enfoncé, l'augmentation/diminution est plus rapide et automatique. Quand on approche de la valeur souhaitée, compléter le réglage par des pressions individuelles.

## Régler la date (Réglage de la date)

Cette fonction permet de mettre à jour la date (année - mois - jour).

Pour effectuer le réglage, procéder comme suit :

- appuyer brièvement sur le bouton **SET**, l'écran affiche l'« année » en mode clignotant ;
- appuyer sur le bouton **▲** ou sur **▼** pour effectuer le réglage ;
- appuyer brièvement sur le bouton **SET**, l'écran affiche le « mois » en mode clignotant ;
- appuyer sur le bouton **▲** ou sur **▼** pour effectuer le réglage ;
- appuyer brièvement sur le bouton **SET**, l'écran affiche le « jour » en mode clignotant ;
- appuyer sur le bouton **▲** ou sur **▼** pour effectuer le réglage ;
- appuyer brièvement sur le bouton **SET** pour revenir à la page-écran menu ou bien appuyer de manière prolongée sur le bouton pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

**ATTENTION** Chaque pression sur les boutons **▲** ou **▼** provoque l'augmentation ou la diminution d'une unité. Si l'on maintient le bouton enfoncé, l'augmentation/diminution est plus rapide et automatique. Quand on approche de la valeur souhaitée, compléter le réglage par des pressions individuelles.

## Voir radio (Répétition des informations audio)

Cette fonction permet de visualiser sur l'écran des informations concernant l'autoradio.

- Radio : fréquence ou message RDS de la station radio sélectionnée, activation recherche automatique ou AutoStore ;
  - CD audio, CD MP3 : numéro de la piste ;
  - CD Changer : numéro du CD et numéro de la piste.
- Pour visualiser (On) ou éliminer (Off) les informations autoradio sur l'écran, procéder comme suit :
- appuyer brièvement sur le bouton **SET**, l'écran visualise de façon clignotante (On) ou bien (Off), selon ce qui a été sélectionné précédemment ;
  - appuyer sur le bouton **▲** ou sur **▼** pour effectuer la sélection ;
  - appuyer brièvement sur le bouton **SET** pour revenir à la page-écran menu ou bien appuyer de manière prolongée sur le bouton pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

## Autoclose (Verrouillage centralisé automatique du véhicule en mouvement)

Cette fonction, après son activation (« ON »), permet d'activer le verrouillage automatique des portes lorsqu'on dépasse la vitesse de 20 km/h.

Pour activer ou désactiver cette fonction, procéder comme suit :

- appuyer brièvement sur le bouton **SET**, l'inscription « ON » ou « OFF » clignote à l'écran, en fonction de ce qui a été sélectionné précédemment ;

- appuyer sur le bouton ▲ ou sur ▼ pour effectuer la sélection ;
- appuyer brièvement sur le bouton  pour revenir à la page-écran du sous-menu ou bien appuyer de manière prolongée pour revenir à la page-écran du menu principal sans mémoriser ;
- appuyer à nouveau sur le bouton  de manière prolongée pour revenir à la page-écran standard ou au menu principal selon le point où l'on se trouve dans le menu.

### Unité de mesure (Réglage de l'unité de mesure)

Cette fonction permet de régler les unités de mesure à l'aide de trois sous-menus : « Distances », « Consommation » et « Température ».

Pour régler l'unité de mesure souhaitée, procéder comme suit :

- appuyer brièvement sur le bouton , l'écran affiche les trois sous-menus ;
- appuyer sur le bouton ▲ ou sur ▼ pour passer d'un sous-menu à l'autre ;
- après avoir sélectionné le sous-menu que l'on désire modifier, appuyer brièvement sur le bouton  ;
- en cas d'accès au sous-menu « Distances » : en exerçant une pression brève sur le bouton , l'écran affiche « km » ou bien « mi », en fonction de ce qui a été précédemment sélectionné ;

- appuyer sur le bouton ▲ ou sur ▼ pour effectuer la sélection ;
- en cas d'accès au sous-menu « Consommation » : en appuyant brièvement sur le bouton , l'écran affiche « km/l », « l/100 km » ou bien « mpg », en fonction de ce qui a été précédemment sélectionné ;

Si l'unité de mesure de distance est le « km », l'écran permet de régler l'unité de mesure (km/l ou l/100 km) correspondant à la quantité de carburant consommé. Si l'unité de mesure de distance réglée est « mi », l'écran affichera la quantité de carburant consommé en « mpg ».

- appuyer sur le bouton ▲ ou sur ▼ pour effectuer la sélection ;
- en cas d'accès au sous-menu « Température » : en appuyant par une brève pression sur le bouton , l'écran affiche « °C » ou bien « °F » en fonction de ce qui a été précédemment sélectionné ;
- appuyer sur le bouton ▲ ou sur ▼ pour effectuer la sélection ;
- Une fois le réglage effectué, appuyer brièvement sur le bouton  pour revenir à la page-écran du sous-menu ou bien appuyer de manière prolongée pour revenir à la page-écran du menu principal sans mémoriser.
- appuyer à nouveau sur le bouton  de manière prolongée pour revenir à la page-écran standard ou au menu principal selon le point où l'on se trouve dans le menu.

## Langue (Sélection de la langue)

Les visualisations de l'écran, après la sélection, peuvent être représentées dans les langues suivantes : Italien, Anglais, Allemand, Portugais, Espagnol, Français, Hollandais, Polonais, Turc.

Pour sélectionner la langue souhaitée, il faut procéder comme suit :

- appuyer brièvement sur le bouton , l'écran affiche en mode clignotant la « langue » sélectionnée précédemment ;
- appuyer sur le bouton  ou sur  pour effectuer la sélection ;
- appuyer brièvement sur le bouton , pour revenir à la page-écran menu ou bien appuyer de manière prolongée sur le bouton pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

## Volume des messages (Réglage du volume du signal sonore des anomalies/avertissements)

Cette fonction permet de régler (sur 8 niveaux) le volume du signal sonore (buzzer) qui accompagne les affichages d'anomalies/avertissements.

Pour sélectionner le volume désiré, procéder comme suit :

- appuyer brièvement sur le bouton , l'écran affiche en mode clignotant le « niveau » du volume sélectionné précédemment ;

- appuyer sur le bouton  ou sur  pour effectuer la sélection ;
- appuyer brièvement sur le bouton  pour revenir à la page-écran menu ou bien appuyer de manière prolongée sur le bouton pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

## Buzzer Ceintures (Réactivation du buzzer pour signalisation S.B.R.) (pour les versions/marchés qui le prévoient)

La fonction peut être visualisée seulement après la désactivation du système S.B.R. par le Réseau Après-vente Fiat (voir chapitre « Sécurité » au paragraphe « Système S.B.R. »).

## Service (Entretien programmé)

Cette fonction permet de visualiser les indications concernant les échéances kilométriques ou journalières des coupons d'entretien. Grâce à la fonction Service, il est également possible de visualiser l'échéance (en kilomètres ou en miles) pour la vidange d'huile moteur.

Pour consulter ces indications, procéder comme suit :

- appuyer brièvement sur le bouton , l'écran affiche l'échéance en kilomètres (km) ou en miles (mi) selon ce qui a été sélectionné précédemment (voir le paragraphe « Unité de mesure de la distance ») ;
- appuyer brièvement sur le bouton  pour revenir à la page-écran du menu ou bien appuyer de façon prolongée pour revenir à la page-écran standard.

**Note** Le « Plan d'Entretien Programmé » prévoit l'entretien du véhicule tous les 30 000 km (ou 18 000 miles) pour les versions essence et tous les 35 000 km (ou 21 000 miles) pour les versions Diesel. Cet affichage est automatique, clé sur la position MAR, à 2 000 km (ou valeur équivalente en miles) de cette échéance, et est renouvelé tous les 200 km (ou valeur équivalente en miles). Lorsque le kilométrage est inférieur à 200 km, les signaux s'affichent à intervalles plus rapprochés. L'affichage, en km ou en milles, répond au réglage de l'unité de mesure effectué. Lorsque l'entretien programmé (« coupon ») se rapproche de l'échéance prévue, en tournant la clé de contact sur MAR, l'inscription « Service » s'affiche sur l'écran, suivie du kilométrage (ou des milles) restant avant l'échéance d'entretien. Contacter le Réseau Après-vente Fiat qui se charge des opérations d'entretien prévues dans le « Plan d'entretien programmé » mais aussi de la mise à zéro de l'affichage en question (réinitialisation).

### **Airbag/Bag passager (Activation/désactivation de l'airbag passager frontal et latéral de protection du thorax et du bassin - Side Bag - pour les versions/marchés qui le prévoient)**

Cette fonction permet d'activer/désactiver l'airbag du côté passager.

Procéder comme suit :

- appuyer sur le bouton  et, après avoir visualisé à l'écran le message (« Bag pass : OFF » pour désactiver) ou le message (« Bag pass : ON » pour activer) en appuyant sur les boutons  et , appuyer de nouveau sur le bouton .

- l'écran affiche le message de demande de confirmation ;
- en appuyant sur les boutons  ou sur , sélectionner « Oui » (pour confirmer l'activation/désactivation) ou « Non » (pour abandonner) ;
- appuyer brièvement sur le bouton , un message de confirmation de la sélection effectuée s'affiche, avant de revenir à la page-écran menu. Par contre, en appuyant de façon prolongée sur le bouton, on revient à la page-écran standard sans mémoriser.

### **City Brake Control - « Collision Mitigation »** (pour les versions/marchés qui le prévoient)

Cette fonction permet d'activer (« On ») ou de désactiver (« Off ») le système City Brake Control - « Collision Mitigation ».

Pour effectuer le réglage, procéder comme suit :

- appuyer brièvement sur le bouton . L'écran affiche en mode clignotant « On » ou « Off » en fonction de ce qui était sélectionné précédemment ;
- l'écran affiche le message de demande de confirmation ;
- en appuyant sur les boutons  ou sur , sélectionner « Oui » (pour confirmer l'activation/désactivation) ou « Non » (pour abandonner) ;
- appuyer brièvement sur le bouton , un message de confirmation de la sélection effectuée s'affiche, avant de revenir à la page-écran menu. Par contre, en appuyant de façon prolongée sur le bouton, on revient à la page-écran standard sans mémoriser.

Lorsque le système est désactivé, le voyant correspondant s'allume sur le combiné de bord (voir le chapitre « Voyants et Messages »).

### Sortie Menu

Dernière fonction qui achève le cycle des réglages énumérés sur la page-écran menu. Si l'on appuie brièvement sur le bouton , l'écran revient à la page-écran standard sans mémoriser. En appuyant sur le bouton , l'écran revient à la première rubrique du menu (« Bip Vitesse »).

## TRIP COMPUTER

### Généralités

Le « Trip computer » permet de visualiser, lorsque la clé de contact est sur MAR, les paramètres relatifs au fonctionnement du véhicule. Cette fonction se compose de deux « trips » distincts, appelés « Trip A » et « Trip B », qui ont une vue d'ensemble de la « mission complète » du véhicule (voyage) de manière indépendante l'un de l'autre.

Les deux fonctions peuvent être mises à zéro (réinitialisation - début d'une nouvelle mission).

Le « Trip A » permet de visualiser les paramètres suivants :

- Température extérieure (pour les versions/marchés qui le prévoient)
- Autonomie
- Distance parcourue
- Consommation moyenne
- Consommation instantanée
- Vitesse moyenne
- Temps de voyage (durée de conduite).

Le « Trip B » permet de visualiser les paramètres suivants :

- Distance parcourue B
- Consommation moyenne B
- Vitesse moyenne B
- Temps de voyage B (durée de conduite).

**Note** Le « Trip B » est une fonction désactivable (voir le paragraphe « Autorisation Trip B »). Les paramètres « Autonomie » et « Consommation instantanée » ne peuvent pas être mis à zéro.

## Paramètres visualisés

### Autonomie

Cela indique la distance qui peut encore être parcourue avec le carburant se trouvant à l'intérieur du réservoir. L'écran affichera l'indication « - - - » dans les cas suivants :

- la valeur d'autonomie est inférieure à 50 km (ou 30 miles)
- en cas d'arrêt de la voiture avec le moteur en marche pendant un temps prolongé.

**ATTENTION** La variation de la valeur d'autonomie peut être influencée par différents facteurs : style de conduite, type de parcours (sur autoroute, en ville, en montagne, etc.), conditions d'utilisation de la voiture (charge transportée, pression des pneus, etc.). La programmation d'un voyage doit prendre en compte les données énumérées ci-dessus.

### Distance parcourue

Indique la distance parcourue depuis le début de la nouvelle mission.

### Consommation moyenne

Représente la moyenne des consommations depuis le début de la nouvelle mission.

### Consommation instantanée

Indique la variation, mise à jour en permanence, de la consommation de carburant. En cas d'arrêt de la voiture, moteur lancé, l'écran affiche l'indication « - - - ».

### Vitesse moyenne

Représente la vitesse moyenne du véhicule d'après le temps écoulé depuis le début de la nouvelle mission.

### Temps de voyage

Temps écoulé depuis le début de la nouvelle mission.

## BOUTON TRIP

Logé sur le levier droit fig. 8, il permet, clé de contact sur la position MAR, de visualiser les paramètres précédemment décrits ainsi que de les mettre à zéro pour commencer une nouvelle mission :

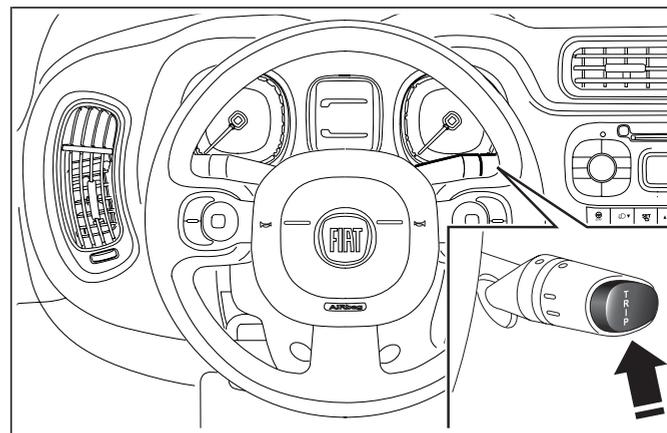


fig. 8

F0W0079

- pression brève : affichage des différents paramètres ;
- pression prolongée : mise à zéro (réinitialisation) des paramètres et début d'une nouvelle mission.

### *Nouvelle mission*

Elle commence à partir d'une mise à zéro :

- « manuelle » par l'utilisateur, en appuyant sur le bouton correspondant ;
- « automatique » quand la « distance parcourue » atteint la valeur de 99 999,9 km ou bien quand la « durée de voyage » atteint la valeur de 999,59 (999 heures et 59 minutes) ;
- après chaque débranchement et le branchement suivant de la batterie.

**ATTENTION** L'opération de mise à zéro effectuée en présence des affichages du « Trip A » ou du « Trip B » effectue seulement la réinitialisation des paramètres concernant la fonction affichée.

### *Procédure de début de voyage*

Avec la clé de contact sur la position MAR, effectuer la mise à zéro (réinitialisation) en appuyant sur le bouton TRIP et en le maintenant enfoncé pendant plus de 2 secondes.

### **Sortie Trip**

La sortie de la fonction TRIP est automatique lorsque toutes les paramètres ont été affichés ou lorsque l'on appuie sur le bouton  pendant plus d'une seconde.

## **SYMBOLES**

Certains composants de la voiture présentent des étiquettes colorées, dont les symboles indiquent les mesures à respecter concernant le composant en question. De plus, il y a une étiquette récapitulative des symboles collée sous le capot moteur.

# LE SYSTÈME FIAT CODE

Il s'agit d'un système électronique de blocage moteur qui s'ajoute à la protection antivol du véhicule. Il est activé automatiquement lorsqu'on retire la clé du contact.

Chaque clé abrite un dispositif électronique qui module le signal émis en phase de démarrage par une antenne intégrée au contact. Le signal constitue le « mot de passe » qui change à chaque démarrage, grâce auquel la centrale reconnaît la clé et autorise le démarrage.

## FONCTIONNEMENT

Lors de chaque démarrage, en tournant la clé sur la position MAR, la centrale du système Fiat CODE envoie à la centrale de contrôle du moteur un code de reconnaissance pour en désactiver le blocage des fonctions. L'envoi de ce code de reconnaissance se produit uniquement si la centrale du système Fiat CODE reconnaît le code qui lui a été transmis par la clé.

En tournant la clé sur STOP, le système Fiat CODE désactive les fonctions de la centrale de contrôle du moteur. Si, au démarrage, le code n'est pas correctement reconnu, le témoin  s'allume sur le combiné de bord. En pareil cas, tourner la clé sur STOP et ensuite sur MAR ; si le blocage persiste, essayer avec les autres clés fournies. Si l'on ne parvient toujours pas à démarrer le moteur, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

## Allumages du témoin quand le véhicule roule

Si le témoin  s'allume, cela signifie que le système est en train d'effectuer un autodiagnostic (par exemple, à cause d'une baisse de tension). Si l'anomalie persiste, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

## LES CLÉS



**Les chocs violents risquent d'endommager les composants électroniques contenus dans la clé. Afin de garantir le fonctionnement parfait des dispositifs électroniques que contiennent les clés, éviter de les exposer directement aux rayons du soleil.**

### CLÉ MÉCANIQUE

L'insert métallique A fig. 9 actionne :

- le contact ;
- la serrure de porte côté conducteur et, pour les versions/marchés, où il est prévu, la porte côté passager ;
- la serrure du coffre à bagages.

Pour obtenir un double des clés, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat en présentant un document d'identité ainsi que les documents d'identification de propriété du véhicule.

### CLÉ AVEC TÉLÉCOMMANDE

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

L'insert métallique A fig. 10 actionne :

- le contact ;
- la serrure de porte côté conducteur et, pour les versions/marchés, où il est prévu, la porte côté passager.

Appuyer sur le bouton B fig. 10 pour ouvrir/fermer l'insert métallique.

## Déverrouillage des portes et du coffre à bagages

Pression brève sur le bouton  : déverrouillage des portes, du coffre à bagages, allumage temporisé des plafonniers intérieurs et double signal lumineux des clignotants (pour les versions/marchés qui le prévoient).

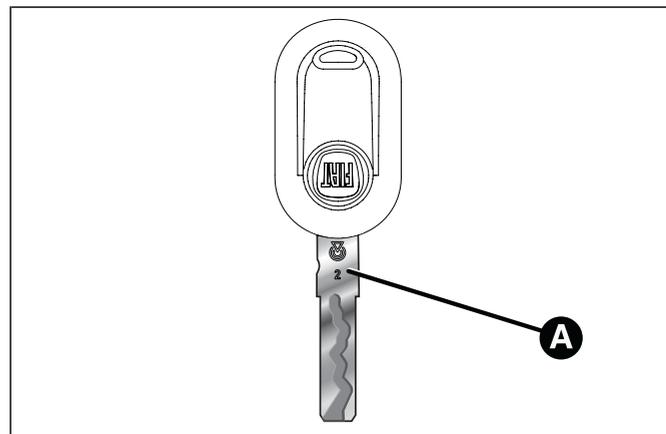


fig. 9

F0W0077

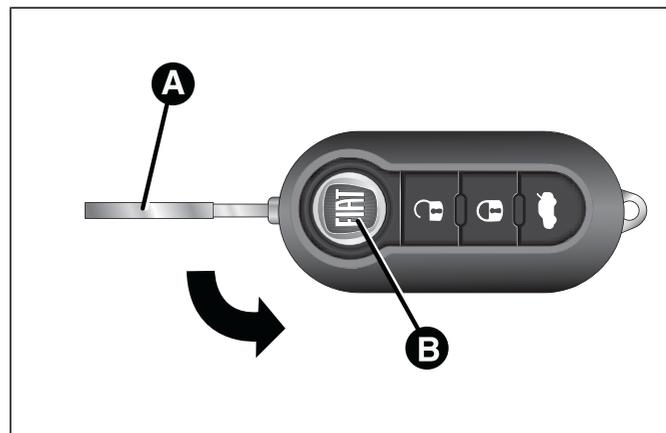


fig. 10

F0W0299

Le déverrouillage des portes est automatique en cas d'intervention du système de coupure de carburant.

## Verrouillage des portes et du coffre à bagages

Pression brève sur le bouton  : verrouillage des portes, du coffre à bagages, extinction du plafonnier intérieur et simple signal lumineux des clignotants (pour les versions/marchés qui le prévoient).

Si une ou plusieurs portes sont ouvertes, le verrouillage ne se produit pas. Ceci est signalé par un clignotement rapide des clignotants (pour les versions/marchés qui le prévoient). Le verrouillage des portes n'a pas lieu si le coffre à bagages est ouvert.

Une vitesse supérieure à 20 km/h provoque le verrouillage automatique des portes si la fonction spécifique a été programmée.

## Ouverture du coffre à bagages

Appuyer sur le bouton  pour ouvrir le coffre à bagages à distance.

L'ouverture du coffre à bagages est signalée par un double clignotement des clignotants.



**Les chocs violents risquent d'endommager les composants électroniques contenus dans la clé. Afin de garantir le fonctionnement parfait des dispositifs électroniques à l'intérieur de la clé, éviter de l'exposer directement aux rayons du soleil.**

## Demande de télécommandes supplémentaires

Le système peut reconnaître jusqu'à 8 télécommandes. Si une nouvelle télécommande s'avérait nécessaire, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat, présenter un document d'identité et les documents d'identification de propriété de la voiture.

## Remplacement de la pile de la clé avec télécommande

Pour remplacer la pile, procéder comme suit :

- appuyer sur le bouton A fig. 11 et mettre l'insert métallique B en position d'ouverture ;
- tourner la vis C sur  en utilisant un tournevis à pointe fine ;
- extraire le boîtier porte-batterie D et remplacer la pile E en respectant les polarités ;
- réintroduire le boîtier porte-batterie D à l'intérieur de la clé et le bloquer en tournant la vis C sur .

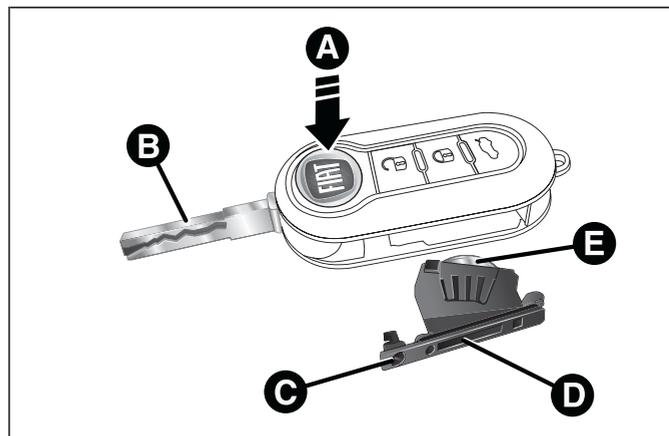


fig. 11

F0W0189

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE



**Les piles usées doivent être jetées dans des conteneurs conçus spécialement à cet effet, conformément à la législation en vigueur ou bien elles peuvent être remises au Réseau Après-vente Fiat, qui se chargera de leur recyclage.**

## DISPOSITIF DE DÉMARRAGE

La clé peut tourner dans 3 positions différentes fig. 12 :

- STOP : moteur coupé, clé extractible, verrouillage de la direction. Certains dispositifs électriques (par ex., autoradio, fermeture centralisée des portes, etc.) peuvent fonctionner ;
- MAR : position de marche. Tous les dispositifs électriques peuvent fonctionner ;
- AVV : démarrage du moteur.

Le dispositif de démarrage est pourvu d'un mécanisme de sécurité qui oblige, en cas de ratés au démarrage, à ramener la clé sur STOP avant de répéter la manœuvre de démarrage.

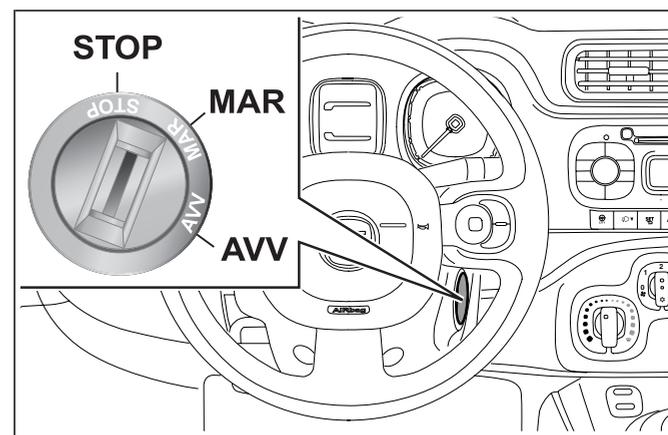


fig. 12

F0W0102



### ATTENTION

*En cas de manipulation du dispositif de démarrage (par ex., une tentative de vol), faire contrôler le fonctionnement par le Réseau Après-vente Fiat avant de reprendre la route.*



### ATTENTION

*Quand on quitte le véhicule, extraire systématiquement la clé afin d'éviter que quelqu'un n'actionne les commandes par erreur. Ne pas oublier de serrer le frein à main. Si la voiture est garée en côte, enclencher la 1<sup>ère</sup> vitesse ; si elle est garée en pente, enclencher la marche arrière. Ne jamais laisser des enfants dans le véhicule sans surveillance.*

## VERROUILLAGE DE LA DIRECTION

**Activation** : lorsque le dispositif est sur STOP, extraire la clé et tourner le volant jusqu'à ce qu'il se bloque.

**Désactivation** : tourner légèrement le volant tandis que l'on tourne la clé sur MAR.



### ATTENTION

*Toute intervention en après-vente, pouvant provoquer des altérations de la direction ou de la colonne de direction (par ex., montage d'antivol), qui pourraient causer, en plus de la diminution des performances et de l'expiration de la garantie, de graves problèmes de sécurité, ainsi que la non-conformité d'homologation de la voiture, est absolument interdite.*



### ATTENTION

*Ne jamais extraire la clé lorsque le véhicule roule. Le volant se bloquerait automatiquement au premier braquage. Ceci est toujours valable, même en cas de véhicule remorqué.*

## CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

## SIÈGES



### ATTENTION

*Tous les réglages doivent exclusivement être exécutés quand la voiture est à l'arrêt.*



### ATTENTION

*en présence d'airbags latéraux, il est dangereux d'utiliser des housses autres que celles disponibles chez Lineaccessori Fiat.*

## SIÈGES AVANT

### Réglage dans le sens longitudinal

Soulever le levier A fig. 13 et pousser le siège vers l'avant ou vers l'arrière : en position de conduite, les bras doivent s'appuyer sur la couronne du volant.



### ATTENTION

*Une fois le levier de réglage relâché, toujours vérifier que le siège est bien bloqué sur ses glissières, en essayant de le déplacer vers l'avant ou vers l'arrière. Si le siège n'est pas correctement bloqué, il pourrait se déplacer intempestivement et provoquer une perte du contrôle de la voiture.*

**Réglage en hauteur** (pour les versions/marchés qui le prévoient)

Actionner le levier B fig. 14 vers le haut ou vers le bas pour obtenir la position souhaitée.

**ATTENTION** Effectuer le réglage en restant assis sur le siège conducteur.

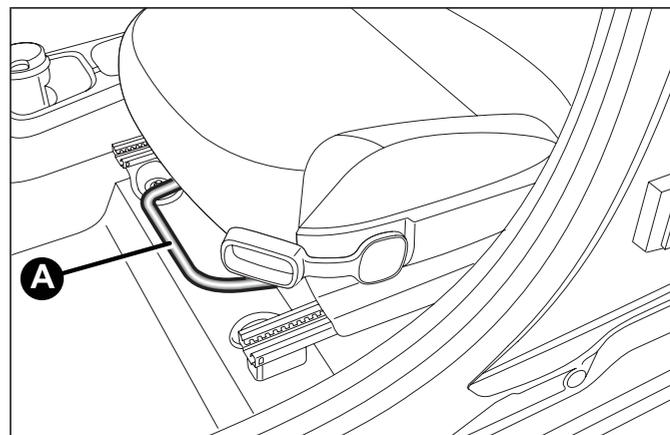


fig. 13

F0W0062

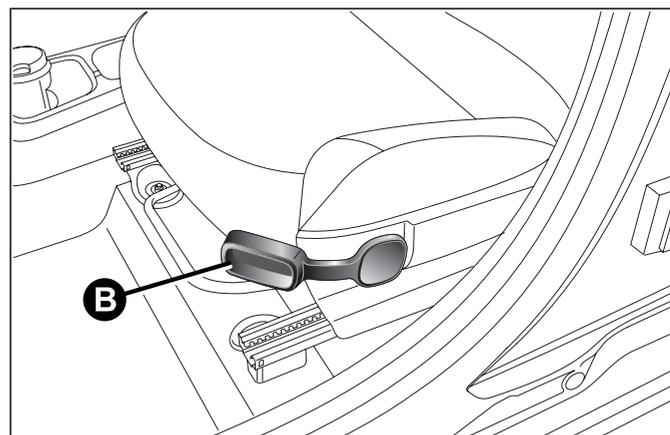


fig. 14

F0W0063

## Réglage de l'inclinaison du dossier

Actionner le levier C fig. 15 jusqu'à obtenir la position souhaitée, puis relâcher le levier.

**Positionnement du siège passager rabattable avec tablette** (pour les versions/marchés qui le prévoient)

Positionner le siège complètement vers l'arrière en actionnant le levier A (se référer au Réglage longitudinal), baisser l'appuie-tête (se référer à Appuie-tête, réglage vers le bas) puis actionner le levier C, rabattre le dossier sur le coussin, puis relâcher le levier C.

**Poche à l'arrière du dossier** (pour les versions/marchés qui la prévoient)

Sur certaines versions il est possible d'enlever la poche multifonction se trouvant sur l'arrière du dossier, en actionnant les deux curseurs des charnières situées au bas de la poche fig. 16.

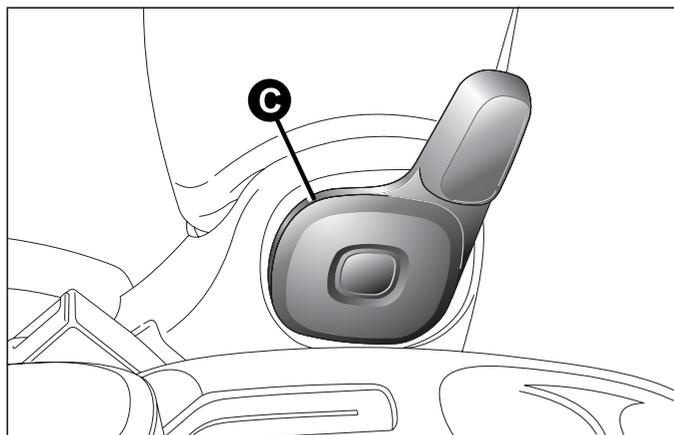


fig. 15

F0W0064

Quand la poche est enlevée, on peut la replier et l'accrocher à l'aide des boutons se trouvant à ses extrémités.



### ATTENTION

***Si des passagers occupent les sièges arrière, enlever tous les objets potentiellement contondants qui risquent de les blesser en cas d'accident.***

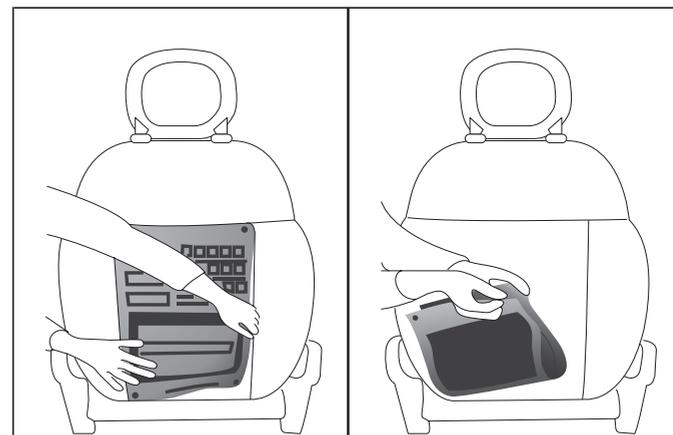


fig. 16

F0W0302

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

**Chauffage électrique des sièges avant** (pour les versions/marchés qui le prévoient)

Pour chauffer le coussin des sièges avant, clé de contact sur la position MAR, appuyer respectivement sur le bouton A ou B fig. 17.

Pour désactiver la fonction, appuyer de nouveau sur le bouton.

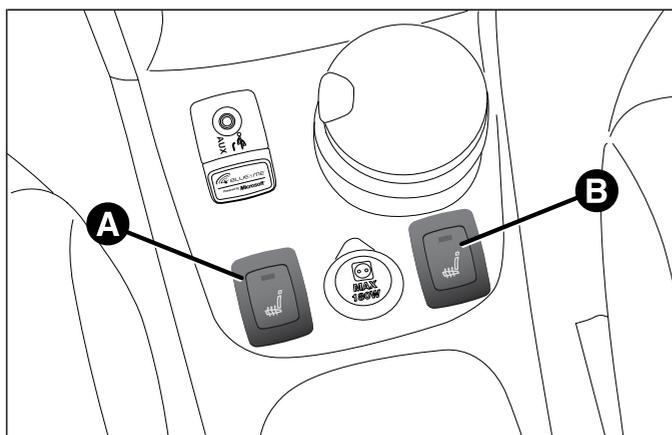


fig. 17

F0W0300

## SIÈGES ARRIÈRE

**Coulissants** (pour les versions/marchés qui le prévoient)

Pour déplacer le siège dans la position souhaitée, tirer sur le levier A fig. 18 puis effectuer le réglage.

**Rabattables** (pour les versions/marchés qui le prévoient)

Pour renverser les sièges arrière, se référer au paragraphe « Agrandissement » du chapitre « Coffre à bagages ».

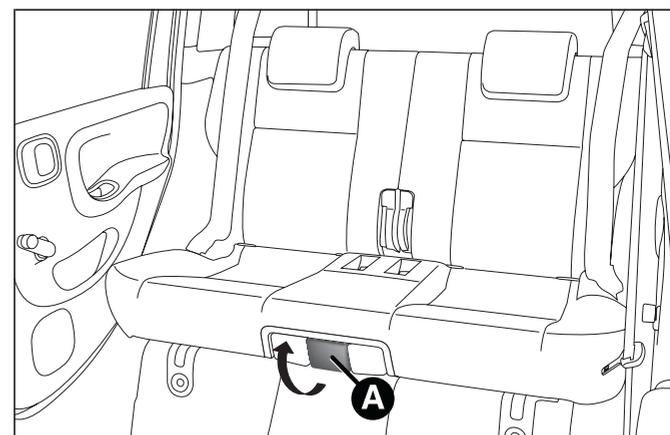


fig. 18

F0W0301

# APPUIS-TÊTE

## AVANT

Ils sont réglables en hauteur : leur réglage s'effectue selon la description suivante.

**Réglage vers le haut :** soulever l'appui-tête jusqu'au déclic de blocage.

**Réglage vers le bas :** appuyer sur la touche A fig. 19 et baisser l'appui-tête.

## Dispositif « Anti-Whiplash »

Les appuis-tête sont dotés du dispositif « Anti-Whiplash », en mesure de réduire la distance entre la tête et l'appui-tête en cas de choc à l'arrière, limitant ainsi les dommages dérivant dudit « coup du lapin ».

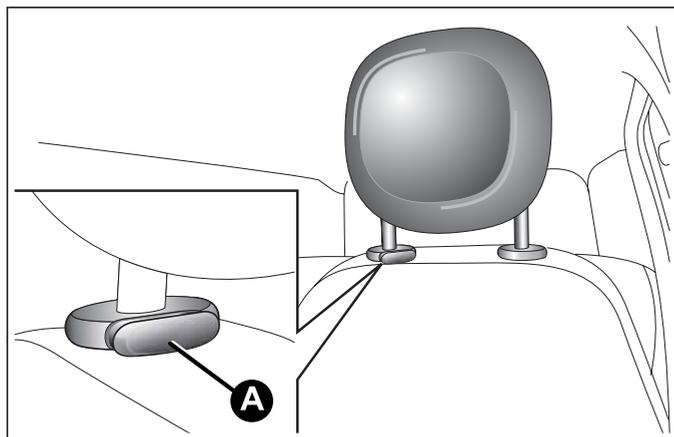


fig. 19

F0W0061

En exerçant une pression sur le dossier avec le buste ou la main, on peut vérifier le mouvement de l'appui-tête : il s'agit d'un comportement spécifique du système, qu'il ne faut pas considérer comme un dysfonctionnement.



### ATTENTION

**Tous les réglages doivent exclusivement être exécutés quand la voiture est à l'arrêt. Les appuis-tête doivent être réglés de manière à ce que la tête s'y appuie, pas le cou. Seule cette position permet une protection efficace.**



### ATTENTION

**Pour exploiter au mieux l'efficacité de la protection que procurent les appuis-tête, régler le dossier pour que le buste soit en position droite et la tête le plus près possible de l'appui-tête.**

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

## ARRIÈRE

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

En fonction des versions, deux ou trois appuis-tête réglables en hauteur sont prévus pour les places arrière.

**Réglage vers le haut :** soulever l'appui-tête jusqu'au déclic de blocage.

**Réglage vers le bas :** appuyer sur la touche A fig. 20 et baisser l'appui-tête.

Pour enlever les appuis-tête, procéder comme suit :

- soulever les appuis-tête jusqu'en butée ;
- appuyer sur les touches A et B fig. 20 à côté des deux supports, puis enlever les appuis-tête en les tirant vers le haut.

**ATTENTION** Quand les sièges arrière sont utilisés, les appuis-tête doivent toujours être « complètement sortis ».

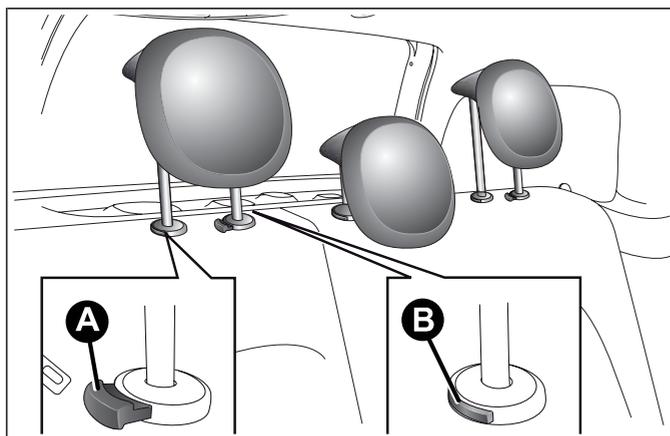


fig. 20

F0W0201

## VOLANT

Le volant peut être réglé dans le sens vertical.

Pour effectuer le réglage, déplacer le levier A fig. 21 vers le bas, en position 1, puis régler le volant à la position la plus appropriée et le bloquer dans cette position en mettant le levier A en position 2.



### ATTENTION

**Les réglages s'effectuent uniquement quand le véhicule est à l'arrêt et le moteur coupé.**

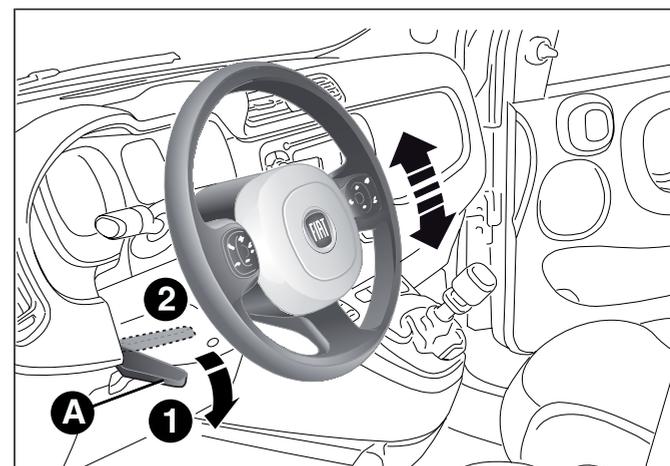


fig. 21

F0W0078



## ATTENTION

*Toute intervention en après-vente à l'origine d'altérations de la conduite ou de la colonne de la direction (par ex., montage d'antivol) est absolument interdite et peut provoquer, en plus de la diminution des performances et de l'expiration de la garantie, de graves problèmes de sécurité et la non conformité de l'homologation du véhicule.*

# RÉTROVISEURS

## RÉTROVISEUR D'HABITACLE

Il est muni d'un dispositif de sécurité qui provoque son décrochage en cas de choc violent contre le passager. Actionner le levier A fig. 22 pour régler le rétroviseur sur deux positions différentes : normale ou anti-éblouissement.

## RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS

### Réglage manuel

De l'intérieur de la voiture, actionner le levier A fig. 23 pour régler le rétroviseur.

**Réglage électrique** (pour les versions/marchés qui le prévoient)

Le réglage des rétroviseurs n'est possible que lorsque la clé de contact se trouve sur la position MAR.

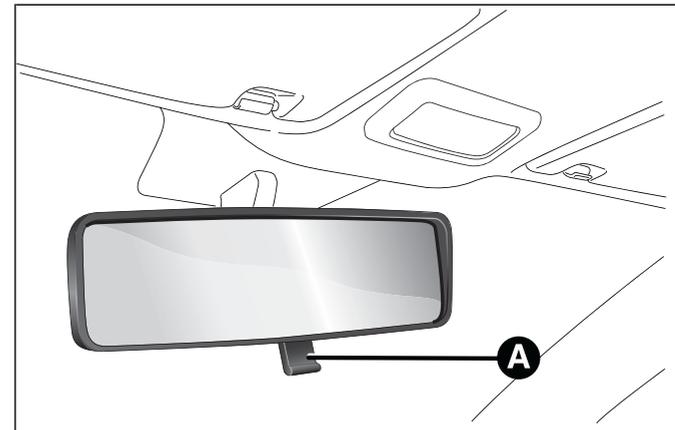


fig. 22

F0W0054

## CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

Pour effectuer le réglage, procéder comme suit :

- sélectionner à l'aide du déviateur A fig. 24 le rétroviseur souhaité (droit ou gauche) ;

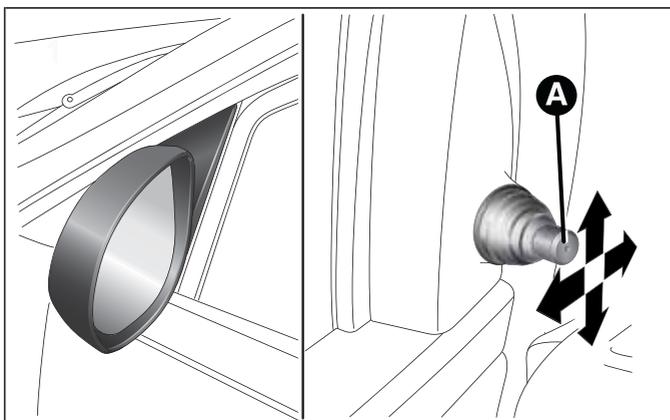


fig. 23

F0W0053

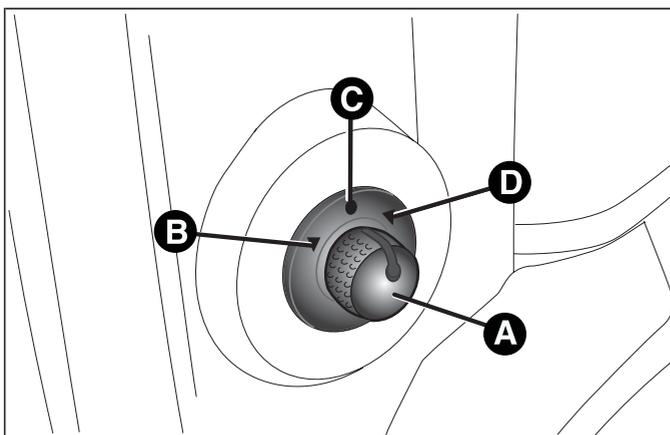


fig. 24

F0W0190

- en déplaçant le déviateur A sur la position B, et en actionnant celui-ci, on oriente le rétroviseur extérieur gauche ;
- en déplaçant le déviateur A sur la position D, et en actionnant celui-ci, on oriente le rétroviseur extérieur droit.

Une fois le réglage terminé, remettre en place le déviateur A dans la position intermédiaire de blocage C.

**ATTENTION** La mise en service de la lunette dégivrante active le dégivrage des rétroviseurs extérieurs (pour les versions/marchés qui le prévoient).

### Rabattement manuel

Le cas échéant, rabattre les rétroviseurs en les déplaçant de la position 1 (ouvert) à la position 2 (fermé) fig. 25.

**ATTENTION** Quand on roule, les rétroviseurs doivent toujours être sur la position 1 (ouvert).

# CLIMATISATION

## AÉRATEURS LATÉRAUX

A fig. 26 - Aérateurs latéraux réglables et orientables :

- agir sur le dispositif B pour orienter l'aérateur dans la position désirée ;
- tourner la molette C pour ouvrir/fermer le flux d'air.

D - Aérateur latéral fixe.

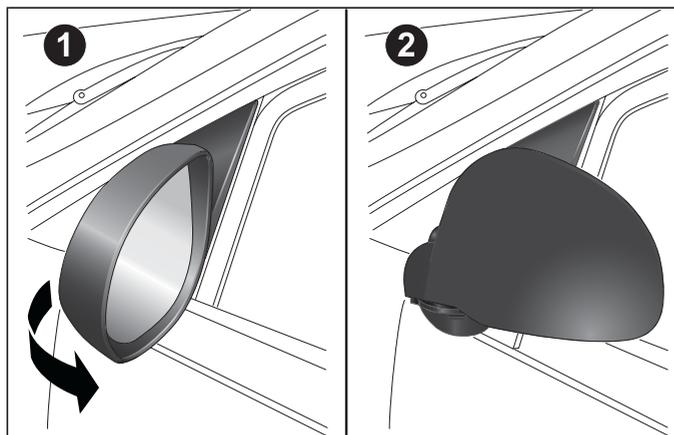


fig. 25

F0W0220

## AÉRATEURS CENTRAUX

A fig. 27 - Aérateurs centraux réglables et orientables :

- agir sur le dispositif B pour orienter l'aérateur dans la position désirée ;
- tourner la molette C pour ouvrir/fermer le flux d'air.

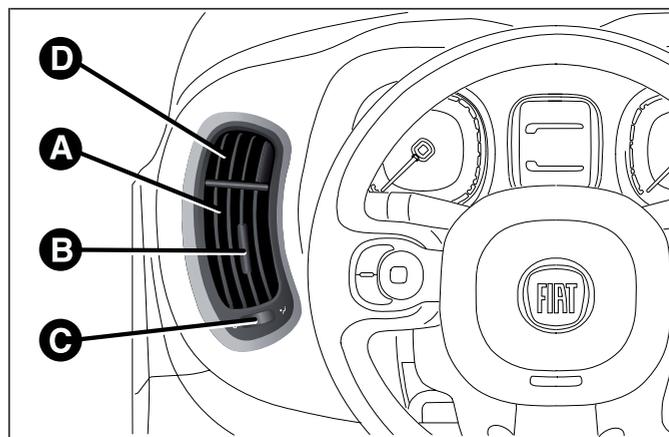


fig. 26

F0W0103

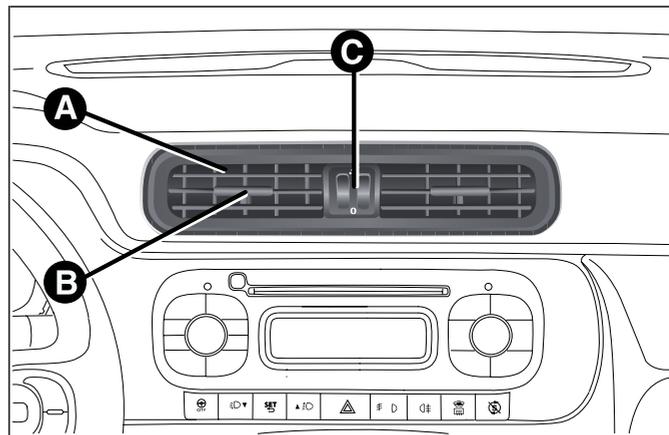


fig. 27

F0W0104

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

# CONFORT CLIMATIQUE

## AÉRATEURS

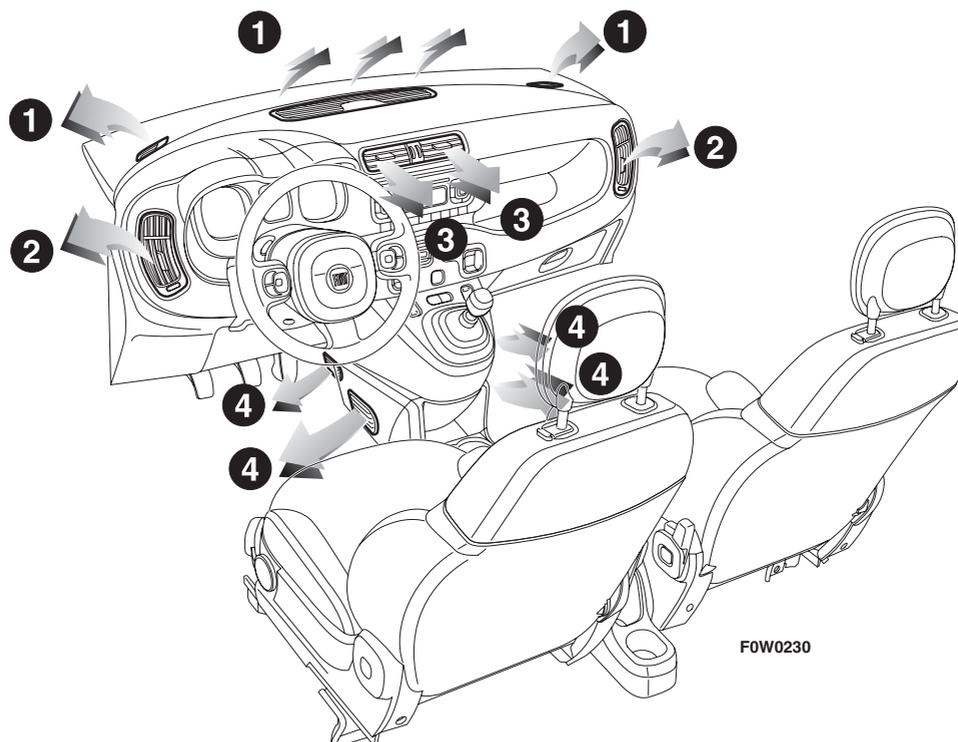


fig. 28

1. Aérateurs supérieurs fixes 2. Aérateurs latéraux orientables et réglables et fixes pour les vitres latérales 3. Aérateurs centraux orientables et réglables 4. Aérateurs d'habitacle zone pieds

# RÉCHAUFFEUR/CLIMATISEUR MANUEL

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

## COMMANDES

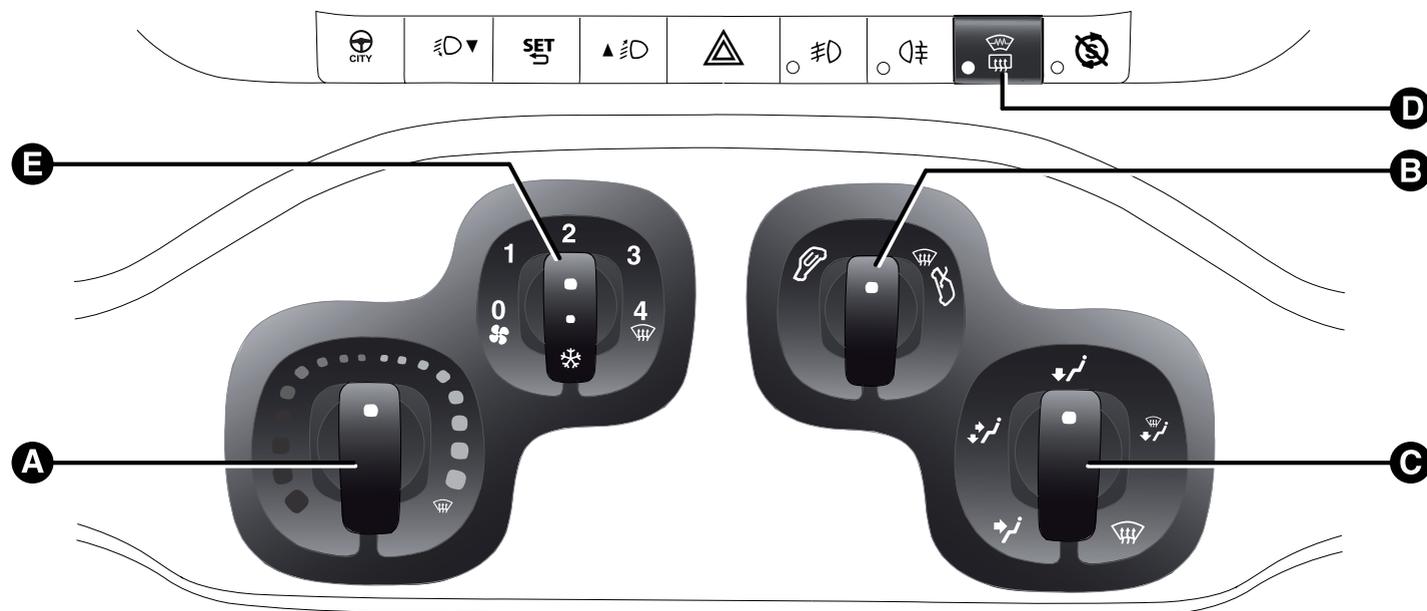


fig. 29

F0W0101

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

A Sélecteur de température de l'air (rouge-chaud/bleu-froid)fig. 29

B Sélecteur de recyclage de l'air fig. 29

 recyclage de l'air d'habitacle

 prise d'air venant de l'extérieur

**ATTENTION** Il est conseillé d'enclencher le recyclage de l'air pendant les arrêts en pleine circulation ou dans des tunnels, ou en cas de parcours sur des routes poussiéreuses, afin d'éviter que de l'air pollué ne pénètre dans l'habitacle. Il est conseillé de ne pas garder cette fonction activée trop longtemps, surtout si plusieurs passagers sont à bord, afin de prévenir l'embuage sur les vitres.

C Sélecteur de répartition de l'air fig. 29

 dirigé vers le corps et les vitres latérales

 dirigé vers le corps, les vitres latérales et les pieds

 dirigé uniquement vers les pieds

 dirigé vers les pieds et le pare-brise

 dirigé uniquement vers le pare-brise

D Bouton d'activation/désactivation de lunette dégivrante, rétroviseurs chauffants/pare-brise chauffant (pour les versions/marchés qui le prévoient)fig. 29.

L'enclenchement est signalé par l'allumage de la DEL située sur le bouton.

Afin de préserver l'efficacité de la batterie, la fonction est temporisée et est automatiquement désactivée après environ 20 minutes.

E Sélecteur de vitesse du ventilateur et activation/désactivation du climatiseur fig. 29 (pour les versions/marchés qui le prévoient). En appuyant sur ce sélecteur, on active le climatiseur et l'allumage simultané de la DEL située sur le sélecteur ; cette opération permet de refroidir plus rapidement l'habitacle. .

**Note** Pour arrêter le flux d'air des aérateurs, positionner le sélecteur sur 0.

## VENTILATION DE L'HABITACLE

Pour obtenir une bonne ventilation de l'habitacle, procéder comme suit :

- tourner le sélecteur A fig. 29 sur le secteur bleu ;
- Tourner le sélecteur B sur le recyclage d'air venant de l'extérieur  ;
- tourner le sélecteur C au niveau de  ;
- tourner le sélecteur E sur la vitesse souhaitée.

## CLIMATISEUR (refroidissement - pour les versions/marchés qui le prévoient)

Afin d'obtenir le refroidissement le plus rapide, procéder comme suit :

- tourner le sélecteur A fig. 29 sur le secteur bleu ;
- Tourner le sélecteur B sur le recyclage d'air d'habitacle  ;
- tourner le sélecteur C au niveau de  ;

- activer le climatiseur en appuyant sur le bouton E ; le voyant s'allume sur le bouton ;
- tourner le sélecteur E sur la vitesse souhaitée.

### Réglage du refroidissement

- tourner le sélecteur A fig. 29 vers la droite pour augmenter la température ;
- tourner le sélecteur B sur le recyclage d'air venant de l'extérieur   ;
- tourner le sélecteur E sur la vitesse souhaitée ;

### CHAUFFAGE DE L'HABITACLE

Pour obtenir des conditions optimales de chauffage, procéder comme suit :

- tourner le sélecteur A fig. 29 sur le secteur rouge ;
- tourner le sélecteur C au niveau du symbole souhaité ;
- tourner le sélecteur E sur la vitesse souhaitée.

### CHAUFFAGE RAPIDE DE L'HABITACLE

Pour obtenir un chauffage plus rapide, procéder comme suit :

- tourner le sélecteur A fig. 29 sur le secteur rouge ;
- Tourner le sélecteur sur le recyclage d'air d'habitacle  ;
- tourner le sélecteur C au niveau de  ;
- tourner le sélecteur E au niveau du chiffre 4  (vitesse maximale du ventilateur).

Agir ensuite sur les commandes pour maintenir les conditions de confort souhaitées et tourner le sélecteur B sur le symbole de prise d'air de l'extérieur .

**ATTENTION** Quand le moteur est froid, il faut attendre quelques minutes pour que le liquide du circuit atteigne la température de fonctionnement optimale.

### Désembuage/dégivrage rapide du pare-brise et des vitres latérales avant (MAX-DEF)

Procéder comme suit :

- tourner le sélecteur A sur l'indication rouge ;
- tourner le sélecteur B au niveau de   ;
- tourner le sélecteur C au niveau de  ;
- tourner le sélecteur E au niveau du chiffre 4 (vitesse maximale du ventilateur).

**ATTENTION** le climatiseur est très utile pour accélérer le désembuage, car il déshumidifie l'air. Régler les commandes comme indiqué précédemment et activer le climatiseur en appuyant sur le sélecteur E  (le voyant s'allume sur le sélecteur - pour les versions/marchés qui le prévoient).

## Désembuage/dégivrage de la lunette dégivrante

Appuyer sur le bouton  pour activer cette fonction : l'activation de cette fonction est signalée par l'allumage du voyant situé sur le bouton.

Pour les versions/marchés qui le prévoient, en appuyant sur le bouton , la fonction de désembuage/chauffage du pare-brise (uniquement possible quand le moteur est lancé) et de rétroviseurs chauffants (pour les versions/marchés qui le prévoient) est également activée.

La fonction est temporisée et se désactive automatiquement après environ 4 minutes pour le pare-brise et après 20 minutes pour la lunette et les rétroviseurs. Pour désactiver prématurément cette fonction, appuyer à nouveau sur le bouton .

Pour réactiver le pare-brise dégivrant, appuyer sur le bouton .

- 2 fois en cas de DEL sur le bouton encore allumée ;
- 1 fois en cas de DEL sur le bouton éteinte.

**ATTENTION** Ne pas appliquer d'autocollants sur la partie intérieure de la vitre arrière au niveau des filaments de la lunette dégivrante afin d'éviter de l'endommager.

## RÉCHAUFFEUR SUPPLÉMENTAIRE

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Il permet de réchauffer plus rapidement l'habitacle dans des conditions climatiques froides. L'activation du réchauffeur se fait toujours automatiquement en fonction des conditions environnementales, et avec le moteur allumé, quand la température du liquide du moteur est basse. Le réchauffeur s'éteint automatiquement quand les conditions de confort sont atteintes.

Le réchauffeur ne fonctionne que lorsque la température extérieure et la température du liquide de refroidissement moteur sont basses. Le réchauffeur ne s'active pas si la tension de la batterie est insuffisante.

## ENTRETIEN DU CIRCUIT

Pendant la saison froide, le système de climatisation doit être activé au moins une fois par mois pour une durée d'environ 10 minutes. Avant l'été, faire contrôler l'efficacité du circuit en question auprès du Réseau d'Après-Vente Fiat.

# CLIMATISEUR AUTOMATIQUE

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

## COMMANDES

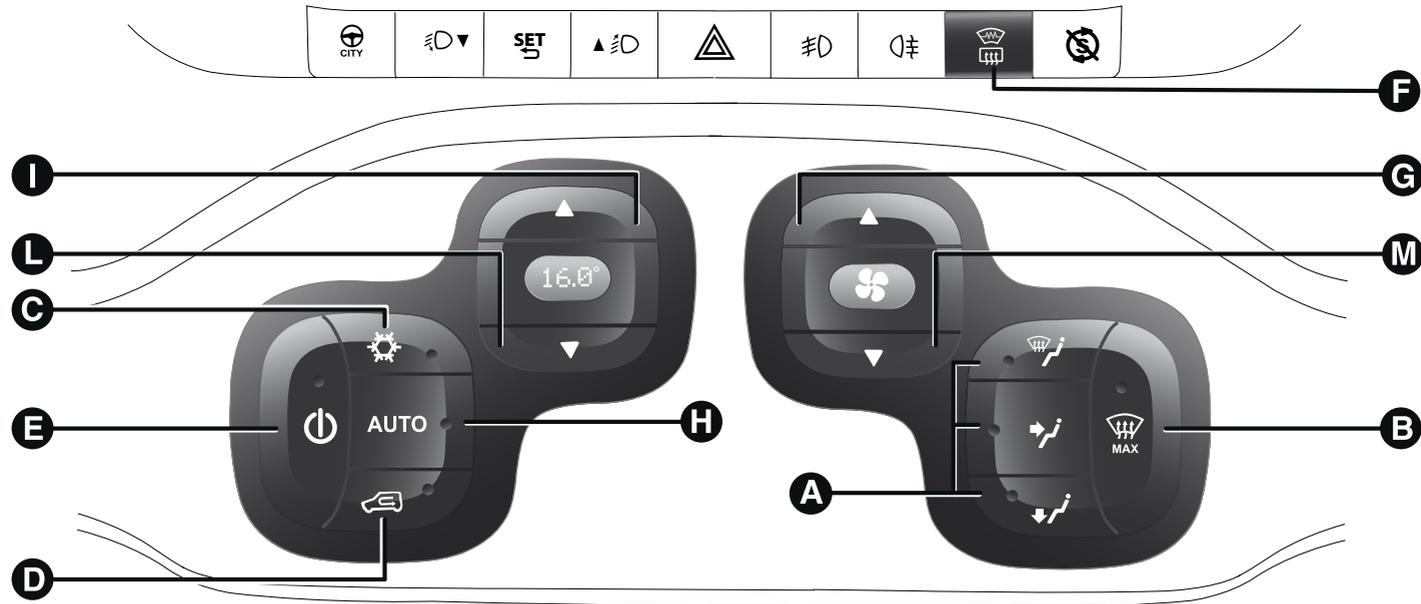


fig. 30

F0W0129

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

## Boutons A - Sélection manuelle de la répartition de l'air

En appuyant sur ces boutons, on peut programmer l'une des cinq répartitions possibles du flux d'air :

-  vers les diffuseurs du pare-brise et des vitres latérales avant pour le désembuage ou le dégivrage des vitres.
-  vers les aérateurs centraux et latéraux de la planche de bord pour la ventilation du buste et du visage pendant les saisons chaudes.
-  vers les diffuseurs de la zone pieds. La tendance naturelle de la chaleur à monter permet le réchauffement très rapide de l'habitacle et offre une sensation de chaleur immédiate.
-  +  répartition entre les diffuseurs de la zone pieds (air plus chaud) et les aérateurs de la planche (air plus frais).
-  +  répartition entre les diffuseurs de la zone pieds et les diffuseurs du pare-brise et des vitres latérales avant. Cette répartition permet de chauffer correctement l'habitacle et prévient l'embuage possible des vitres.

## Bouton B - Activation de la fonction MAX-DEF

Quand on appuie sur le bouton  , le système active toutes les fonctions nécessaires au désembuage/dégivrage rapide, c'est-à-dire :

- il active le compresseur (si les conditions climatiques le permettent) ;
- il désactive le recyclage d'air ;

- il programme la température maximale de l'air (HI) ;
- il active la vitesse du ventilateur en fonction de la température du liquide de refroidissement ;
- il oriente le débit d'air vers le pare-brise et les vitres latérales avant ;

## Bouton C - Activation/désactivation du compresseur du climatiseur

Quand on appuie sur le bouton C, on active/désactive le climatiseur :

- DEL sur le bouton allumée : compresseur activé ;
- DEL sur le bouton éteinte : compresseur désactivé.

Lorsque le compresseur est désactivé :

- le système désactive le recyclage d'air pour éviter l'embuage éventuel des vitres ;
- il n'est pas possible d'introduire dans l'habitacle de l'air à une température inférieure à la température extérieure (la température indiquée sur l'écran clignote lorsque le système ne garantit pas la possibilité d'atteindre les conditions de confort souhaitées) ;
- il est possible de mettre manuellement la vitesse du ventilateur à zéro (lorsque le compresseur est activé, la ventilation ne peut pas descendre sous la barre affichée sur l'écran).

## **Bouton D - Activation/désactivation du recyclage de l'air d'habitacle**

Il est conseillé d'enclencher le recyclage de l'air d'habitacle pendant les arrêts dans la circulation ou dans les tunnels, pour éviter que de l'air pollué pénètre de l'extérieur.

Lorsque la température est basse ou si le compresseur est désactivé, le recyclage est désactivé de manière forcée pour éviter l'embuage éventuel des vitres.

**ATTENTION** Il est conseillé de ne pas utiliser la fonction de recyclage d'air lorsque la température extérieure est basse, car les vitres pourraient s'embuer rapidement.

## **Bouton E - Activation/désactivation du climatiseur**

Quand on appuie sur le bouton  le système est activé/désactivé.

Avec le système désactivé, les conditions du système de climatisation sont les suivantes :

- tous les voyants sont éteints ;
- l'afficheur de la température sélectionnée est éteint ;
- le recyclage d'air est désactivé ;
- le compresseur est désactivé ;
- le ventilateur est éteint.

## **Bouton F - Activation/désactivation de la lunette dégivrante, rétroviseurs chauffants/ pare-brise chauffant (pour les versions/marchés qui le prévoient)**

Quand on appuie sur le bouton  le voyant situé sur le bouton s'allume.

## **Boutons G/M / - Réglage de la vitesse du ventilateur**

Intervenir sur les boutons G  ou M  pour augmenter ou réduire le flux d'air.

## **Bouton H (AUTO) - Activation de la fonction AUTO (fonctionnement automatique du climatiseur)**

En appuyant sur le bouton AUTO et en réglant la température souhaitée, le système régule la température, le débit et la répartition de l'air introduit dans l'habitacle et gère l'enclenchement du compresseur.

## **Bouton I - Augmentation de la température de l'air**

Quand on appuie sur le bouton, la température de l'air à l'intérieur de l'habitacle augmente.

## **Bouton L - Baisse de la température de l'air**

Quand on appuie sur le bouton, la température de l'air à l'intérieur de l'habitacle baisse.

## DESCRIPTION

Les paramètres et les fonctions contrôlés automatiquement sont :

- la température de l'air aux aérateurs ;
- la répartition d'air aux aérateurs ;
- la vitesse du ventilateur (variation continue du flux d'air) ;
- l'activation du compresseur (pour le refroidissement/la déshumidification de l'air) ;
- le recyclage de l'air.

Toutes ces fonctions peuvent être modifiées manuellement, c'est-à-dire que l'on peut intervenir sur le système en sélectionnant une ou plusieurs fonctions et en modifiant leurs paramètres. De cette manière, toutefois, on désactive le contrôle automatique des fonctions sur lesquelles le système n'interviendra que pour des raisons de sécurité (ex. risque de buée sur les vitres).

Les choix manuels sont toujours prioritaires par rapport à l'automatisme et sont mémorisés jusqu'à ce que l'utilisateur remette le contrôle automatique, sauf dans les cas où le système intervient pour des raisons particulières de sécurité. Le réglage manuel d'une fonction ne remet pas en question le contrôle automatique des autres.

Étant régulée par le ventilateur à contrôle électronique, la quantité de l'air qui pénètre dans l'habitacle est indépendante de la vitesse de la voiture.

La température de l'air qui pénètre est toujours contrôlée automatiquement, en fonction de la température réglée sur l'écran du conducteur (sauf

lorsque le système est éteint ou dans certaines conditions quand le compresseur est désactivé).

Le système permet de régler ou modifier manuellement :

- la température de l'air ;
- la vitesse du ventilateur (variation continue) ;
- la répartition d'air sur 5 positions ;
- l'activation du compresseur ;
- la fonction de dégivrage/désembuage rapide ;
- le recyclage de l'air ;
- la lunette dégivrante, les rétroviseurs chauffants/pare-brise chauffant (pour les versions/marchés qui le prévoient) ;
- l'extinction du système.

## MISE EN FONCTION DU CLIMATISEUR

Le système peut être mis en marche de plusieurs façons ; il est toutefois conseillé d'appuyer sur le bouton AUTO et de régler la température souhaitée sur l'écran.

Le climatiseur permet de personnaliser les températures souhaitées.

Le compresseur du climatiseur fonctionne uniquement lorsque le moteur tourne et que la température extérieure est supérieure à 0 °C.

## FUNCTIONNEMENT AUTOMATIQUE DU CLIMATISEUR

Appuyer sur le bouton AUTO ; le système réglera automatiquement :

- la quantité d'air introduit dans l'habitacle ;
- la répartition de l'air dans l'habitacle ;

en annulant tous les réglages manuels précédents.

Durant le fonctionnement automatique du climatiseur, le voyant s'allume sur le bouton AUTO.

Pendant le fonctionnement en mode automatique, il est toujours possible de modifier les températures réglées et d'exécuter manuellement l'une des opérations suivantes :

- réglage de la vitesse du ventilateur ;
- sélection de la répartition de l'air ;
- activation/désactivation du recyclage d'air d'habitacle ;
- activation du compresseur du climatiseur.



### ATTENTION

**Il est conseillé de ne pas utiliser la fonction de recyclage de l'air d'habitacle lorsque la température extérieure est basse, car les vitres pourraient s'embuer rapidement.**

## RÉGLAGE DE LA VITESSE DU VENTILATEUR

Appuyer sur le bouton G fig. 30 ▲ ou M ▼ pour augmenter/réduire la vitesse du ventilateur ☼ :

Les vitesses que l'on peut sélectionner sont affichées par l'allumage progressif des « ailettes » qui composent le symbole ☼ :

- vitesse maximale du ventilateur = toutes les « ailettes » allumées
- vitesse minimale du ventilateur = demie « ailette » allumée.

Le ventilateur peut être exclu (aucune « ailette » allumée) uniquement si le compresseur du climatiseur a été désactivé en appuyant sur le bouton ❄️.

Pour rétablir le contrôle automatique de la vitesse du ventilateur après un réglage manuel, appuyer sur le bouton AUTO.

## DÉSEMBUAGE/DÉGIVRAGE RAPIDE DES VITRES AVANT (fonction MAX-DEF)

Appuyer sur le bouton ☼ MAX pour activer automatiquement, en mode temporisé, toutes les fonctions nécessaires pour le désembuage/dégivrage rapide du pare-brise et des vitres latérales avant (pour les versions/marchés qui le prévoient).

Les fonctions sont les suivantes :

- activation du compresseur de climatiseur (avec une température extérieure supérieure à 0 °C) ;
- désactivation du recyclage de l'air d'habitacle s'il avait été activé précédemment ;
- activation de lunette dégivrante (voyant allumé sur le bouton ☼ ) et résistances des rétroviseurs extérieurs (pour les versions/marchés qui le prévoient) ;

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

- réglage de la température maximale de l'air ;
- actionnement du débit utile de l'air.

### DÉSEMBUAGE/DÉGIVRAGE DE LA LUNETTE DÉGIVRANTE/DU PARE-BRISE CHAUFFANT ET DES RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS (pour les versions/marchés qui le prévoient)

Appuyer sur le bouton  pour activer cette fonction : l'activation de cette fonction est mise en évidence par l'allumage du voyant situé sur le bouton proprement dit.

Pour les versions/marchés qui le prévoient, en appuyant sur le bouton , la fonction de désembuage/chauffage du pare-brise (uniquement possible quand le moteur est lancé) et de rétroviseurs chauffants (pour les versions/marchés qui le prévoient) est également activée.

La fonction est temporisée et se désactive automatiquement après environ 4 minutes pour le pare-brise et après 20 minutes pour la lunette et les rétroviseurs.

Pour désactiver prématurément cette fonction, appuyer à nouveau sur le bouton .

Pour réactiver le pare-brise dégivrant, appuyer sur le bouton  :

- 2 fois en cas de DEL sur le bouton encore allumée ;
- 1 fois en cas de DEL sur le bouton éteinte.

Quand on appuie sur le bouton , le pare-brise chauffant s'active s'il n'est pas déjà activé par le bouton .

**ATTENTION** Ne pas appliquer d'autocollants sur la partie intérieure de la vitre arrière au niveau des filaments de la lunette dégivrante afin d'éviter de l'endommager.

**ATTENTION** Pour que l'air de l'extérieur pénètre, appuyer sur le bouton , le voyant situé sur le bouton s'éteint.

### ACTIVATION DU RECYCLAGE DE L'AIR D'HABITACLE

Le recyclage de l'air d'habitacle se fait selon deux modes de fonctionnement possibles :

- désactivation forcée (recyclage de l'air d'habitacle désactivé en permanence avec l'admission d'air de l'extérieur) ;
- activation forcée (recyclage de l'air d'habitacle activé en permanence).

Pour activer le recyclage de l'air d'habitacle, actionner le bouton D .

- voyant allumé sur le bouton : recyclage de l'air d'habitacle activé ;
- voyant éteint sur le bouton : recyclage de l'air d'habitacle désactivé, admission d'air de l'extérieur.

Quand on appuie sur le bouton , le climatiseur active automatiquement le recyclage de l'air d'habitacle. Quand on appuie sur le bouton  (voyant éteint), il est toutefois possible d'activer le recyclage de l'air extérieur et vice versa.

Le fonctionnement en mode automatique du recyclage d'air s'enclenche en appuyant sur le bouton AUTO.

**ATTENTION** Le recyclage de l'air d'habitacle permet, selon le mode de fonctionnement sélectionné (« chauffage » ou « refroidissement »), d'arriver plus rapidement aux conditions désirées. L'activation du recyclage d'air d'habitacle est déconseillée si le temps est pluvieux/froid, car cela risque de provoquer l'embuage des vitres, surtout si le climatiseur n'est pas en service. Il est conseillé d'enclencher le recyclage de l'air d'habitacle pendant les arrêts en pleine circulation ou dans des tunnels, ou en cas de parcours sur des routes poussiéreuses, afin d'éviter que de l'air pollué ne pénètre dans l'habitacle. Toutefois, éviter d'utiliser cette fonction trop longtemps, notamment si plusieurs personnes sont à bord du véhicule, afin d'éviter l'embuage des vitres.

## ACTIVATION/DÉSACTIVATION DU COMPRESSEUR DU CLIMATISEUR

Appuyer sur le bouton  pour activer le compresseur du climatiseur.

**Activation du compresseur :** voyant allumé sur le bouton .

### Désactivation du compresseur :

- extinction du voyant sur le bouton .
- désactivation du recyclage d'air d'habitacle ;

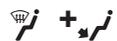
Quand le compresseur du climatiseur est désactivé, il n'est pas possible de diffuser dans l'habitacle de l'air ayant une température inférieure à celle de l'extérieur ; dans ce cas, le voyant s'allume sur le bouton .

La désactivation du compresseur du climatiseur reste mémorisée même après l'arrêt du moteur. Pour réenclencher le compresseur du climatiseur, appuyer à

nouveau sur le bouton  ou bien sur AUTO : dans ce dernier cas, les autres réglages manuels sélectionnés seront annulés.

## SÉLECTION DE LA RÉPARTITION DE L'AIR

Appuyer sur un ou sur plusieurs boutons A fig. 30 pour sélectionner manuellement l'une des répartitions possibles de l'air dans l'habitacle :

-  Flux d'air vers les aérateurs du pare-brise et des vitres latérales avant pour le désembuage/dégivrage des vitres.
-  Flux d'air vers les aérateurs de la zone pieds. Cette répartition de l'air permet de chauffer rapidement l'habitacle.
-  Flux d'air vers les aérateurs centraux/latéraux de la planche de bord (corps passager).
-  Répartition du flux d'air entre les aérateurs zone pieds et les aérateurs de désembuage/dégivrage du pare-brise et des vitres latérales avant. Cette répartition de l'air permet de chauffer correctement l'habitacle et évite la formation éventuelle de buée sur les vitres.
-  Répartition du flux d'air entre les aérateurs de la zone pieds (air plus chaud), les aérateurs centraux/latéraux de la planche de bord (air plus froid).

**ATTENTION** Pour le fonctionnement du climatiseur, au moins l'un des boutons A fig. 30 doit être enfoncé. Le système ne permet pas la désactivation de tous les boutons A.

ATTENTION Appuyer sur le bouton  pour rallumer le climatiseur : toutes les conditions de fonctionnement précédemment mémorisées avant l'extinction sont ainsi rétablies.

Pour revenir au contrôle automatique de la répartition de l'air après une sélection manuelle, appuyer sur le bouton AUTO.

## EXTINCTION DU CLIMATISEUR

Appuyer sur le bouton .

Sur la platine de commandes, les voyants s'éteignent sur le symbole  et sur celui indiquant le recyclage d'air d'habitacle activé.

## ENTRETIEN DU CIRCUIT

Pendant la saison froide, le système de climatisation doit être activé au moins une fois par mois pour une durée d'environ 10 minutes.

Avant la saison chaude, faire contrôler l'efficacité du circuit en question auprès du Réseau Après-vente Fiat.



**Le système utilise le fluide réfrigérant R134a qui, en cas de fuites accidentelles, n'est pas nocif pour l'environnement. Éviter absolument d'utiliser du fluide R12 non compatible avec les composants du système.**

## RÉCHAUFFEUR SUPPLÉMENTAIRE

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Il permet de réchauffer plus rapidement l'habitacle dans des conditions climatiques froides. L'activation du réchauffeur se fait toujours automatiquement en fonction des conditions environnementales, et avec le moteur allumé, quand la température du liquide du moteur est basse. Le réchauffeur s'éteint automatiquement quand les conditions de confort sont atteintes.

Le réchauffeur ne fonctionne que lorsque la température extérieure et la température du liquide de refroidissement moteur sont basses. Le réchauffeur ne s'active pas si la tension de la batterie est insuffisante.

## Interaction du Climatiseur Automatique avec START&STOP

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

### Climatiseur Automatique

Le climatiseur automatique gère la fonction Start&Stop (moteur éteint quand la vitesse du véhicule est égale à zéro) de manière à garantir un confort approprié dans l'habitacle.

Notamment, en présence de conditions climatiques particulièrement chaudes ou froides, la fonction Start&Stop est désactivée jusqu'au moment où un niveau de confort approprié est garanti dans l'habitacle. Durant ces périodes de transition, le moteur ne s'éteint pas, même si la vitesse du véhicule est égale à zéro.

Quand la fonction Start&Stop est active (avec le moteur éteint et la vitesse du véhicule égale à zéro), si les conditions thermiques dans l'habitacle devaient rapidement s'altérer (ou si l'utilisateur demande le refroidissement maximum – LO – ou le désembuage rapide – MAX DEF), le climatiseur requiert le redémarrage du moteur.

Avec la fonction Start&Stop active (moteur éteint et vitesse du véhicule égale à zéro), le débit d'air (s'il est géré en mode automatique) diminue afin de maintenir le plus longtemps possible les conditions de confort dans l'habitacle.

La centrale du climatiseur gère au mieux l'inconfort causé par l'extinction du moteur et par conséquent celle du compresseur. Il est toutefois possible de privilégier le fonctionnement du climatiseur en désactivant la fonction Start&Stop en appuyant sur le bouton spécifique situé sur la planche de bord.

**NOTE** En cas de conditions climatiques sévères, il est conseillé de limiter l'utilisation de la fonction Start&Stop afin d'éviter des allumages et extinctions continus du compresseur pouvant entraîner l'embuage rapide des vitres, l'accumulation d'humidité et l'entrée de mauvaises odeurs dans l'habitacle.

## FEUX EXTÉRIEURS

Le levier gauche commande la plupart des feux extérieurs.

L'éclairage extérieur s'enclenche uniquement avec la clé de contact sur la position MAR.

Quand on allume les feux extérieurs, le combiné de bord et les diverses commandes situées sur la planche de bord s'allument aussi.

### FEUX DE POSITION/FEUX DE JOUR (D.R.L.)

« Daytime Running Lights »

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Quand la clé est sur MAR et la bague A fig. 31 tournée en position **O**, les feux de jour s'allument automatiquement ; les autres feux et l'éclairage d'habitacle restent éteints.

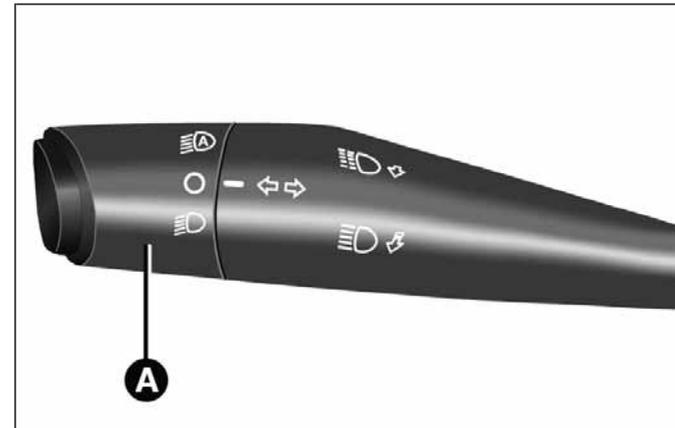


fig. 31

F0W0127

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE



### ATTENTION

*Les feux de jour servent d'alternative aux feux de croisement en conduite de jour, quand ces derniers sont obligatoires ou quand ils sont autorisés mais pas obligatoires.*



### ATTENTION

*Les feux de jour ne remplacent pas les feux de croisement en conduite de nuit ou dans les tunnels. L'utilisation des feux de jour est réglementée par le code de la route en vigueur dans le pays où l'on circule : se conformer aux normes.*

## FEUX DE POSITION/FEUX DE CROISEMENT

Quand la clé de contact est sur la position MAR, tourner la bague A fig. 31 sur la position . En cas d'activation des feux de croisement, les feux de jour s'éteignent et les feux de position et de croisement s'allument. Le témoin s'allume sur le combiné de bord.

Quand la clé de contact est sur la position STOP ou extraite, en tournant la bague A de la position à la position , tous les feux de position et de plaque s'allument. Le témoin s'allume sur le combiné de bord.

## FEUX DE STATIONNEMENT

Ils ne s'allument qu'avec la clé de contact sur la position STOP ou extraite, en mettant la bague A tout d'abord sur la position puis sur la position .

Le témoin s'allume sur le combiné de bord.

## FEUX DE ROUTE

Pour activer les feux de route, avec la bague sur la position , tirer le levier vers le volant. Sur le combiné de bord, le témoin s'allume.

En tirant à nouveau le levier vers le volant, les feux s'éteignent, les feux de croisement se rallument et le voyant s'éteint .

## APPELS DE PHARES

Ils s'obtiennent en tirant le levier vers le volant (position instable). Le témoin s'allume sur le combiné de bord.

## INDICATEURS DE DIRECTION

Porter le levier en position (stable) :

**vers le haut** : activation du clignotant droit ;

**vers le bas** : activation du clignotant gauche.

Sur le combiné de bord, le témoin ou s'allume par intermittence. Les clignotants se désactivent automatiquement en ramenant la voiture en position de marche rectiligne.

## Fonction « Lane Change » (changement de voie)

Si l'on veut signaler un changement de file, placer le levier gauche en position instable pendant moins d'une demi-seconde. Le feu clignotant clignotera 5 fois du côté sélectionné, puis s'éteindra automatiquement.

## DISPOSITIF « FOLLOW ME HOME »

Il permet, pendant un certain laps de temps, d'éclairer l'espace situé devant le véhicule.

**Activation :** quand la clé de contact est sur la position STOP ou extraite, tirer le levier vers le volant et l'actionner dans les 2 minutes suivant l'extinction du moteur.

À chaque actionnement du levier, l'allumage des feux est prolongé de 30 secondes, jusqu'à un maximum de 210 secondes ; passé ce délai, les feux s'éteignent automatiquement.

Chaque actionnement du levier provoque l'allumage du témoin  sur le combiné de bord, alors que l'écran affiche un message et la durée d'activation de la fonction.

Le témoin  s'allume au premier actionnement du levier et reste allumé jusqu'à la désactivation automatique de la fonction. Chaque actionnement du levier augmente seulement la durée d'allumage des feux.

**Désactivation :** maintenir le levier tiré vers le volant pendant plus de 2 secondes.

## NETTOYAGE DES VITRES

Le levier droit commande l'actionnement de l'essuie-glace/lave-glace avant et de l'essuie-glace/lave-glace arrière.

## ESSUIE-GLACE/LAVE-GLACE

Il ne fonctionne que lorsque la clé de contact est sur MAR.

La bague A fig. 32 peut avoir quatre positions différentes :

-  essuie-glace arrêté.
-  fonctionnement par intermittence.
-  fonctionnement continu lent.
-  fonctionnement continu rapide.

En déplaçant le levier vers le haut (position instable), le fonctionnement est limité au temps durant lequel on retient manuellement le levier dans cette position.

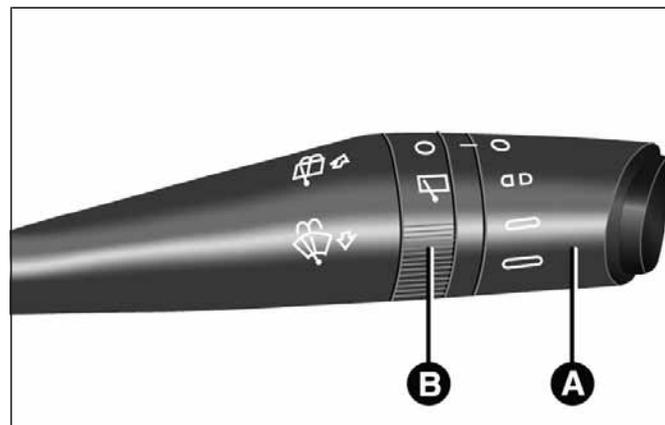


fig. 32

F0W0126

Une fois relâché, le levier revient dans sa position en arrêtant automatiquement l'essuie-glace.

Si la bague A fig. 32 se trouve dans la position **DD**, l'essuie-glace adapte automatiquement sa vitesse de fonctionnement à celle de la voiture.

Essuie-glace activé, l'enclenchement de la marche arrière active automatiquement l'essuie-glace arrière.



**Ne jamais utiliser l'essuie-glace pour éliminer des couches de neige ou de verglas qui se seraient déposées sur le pare-brise.**

**Dans ces conditions, si l'essuie-glace est soumis à un effort excessif, le relais coupe-circuit coupe le fonctionnement pendant quelques secondes. Si ensuite le fonctionnement ne s'est pas rétabli (même après un redémarrage avec la clé), s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.**



**Ne pas actionner l'essuie-glace avec les balais soulevés du pare-brise.**

### Fonction « Lavage intelligent »

En tirant le levier vers le volant (position instable), le lave-glace est activé.

En gardant le levier tiré pendant plus d'une demi-seconde, il est possible d'activer automatiquement par un seul mouvement le jet du lave-glace et l'essuie-glace proprement dit.

Le fonctionnement de l'essuie-glace achève trois battements après le relâchement du levier.

Le cycle est terminé par un battement de l'essuie-glace environ 6 secondes après.

## ESSUIE-GLACE ARRIÈRE/LAVE-GLACE ARRIÈRE

Il ne fonctionne que lorsque la clé de contact est sur MAR.

### Activation

En tournant la bague B fig. 32 de la position **O** à la position  on actionne l'essuie-glace arrière de la manière suivante :

- en modalité intermittente lorsque l'essuie-glace n'est pas en fonction ;
- en modalité synchrone (avec la moitié de la fréquence de l'essuie-glace), lorsque l'essuie-glace est en fonction ;
- en modalité continue, avec la marche arrière engagée et la commande active.

Lorsque l'essuie-glace est en fonction et que la marche arrière est engagée, on obtient l'activation de l'essuie-glace arrière en modalité continue.

En poussant le levier vers la planche (position instable), on actionne le jet de liquide du lave-glace arrière. En gardant le levier poussé pendant plus d'une demi-seconde, on active l'essuie-glace arrière. Lorsqu'on relâche le levier, on active le lavage intelligent, comme pour l'essuie-glace.

La fonction termine lorsqu'on relâche le levier.



**Ne jamais utiliser l'essuie-glace pour éliminer des couches de neige ou de verglas qui se seraient déposées sur la lunette arrière. Dans ces conditions, si l'essuie-glace est soumis à un effort excessif, le relais coupe-circuit coupe le fonctionnement pendant quelques secondes. Si la fonction n'est pas rétablie par la suite, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.**

## PLAFONNIERS

### PLAFONNIER AVANT

#### Plafonnier avec une seule ampoule

Le transparent du plafonnier A fig. 33 dispose de trois positions :

- côté droit enfoncé : éclairage toujours allumé
- côté gauche enfoncé : éclairage toujours éteint
- position centrale (neutre) : l'éclairage s'allume et s'éteint respectivement à l'ouverture ou à la fermeture des portes.

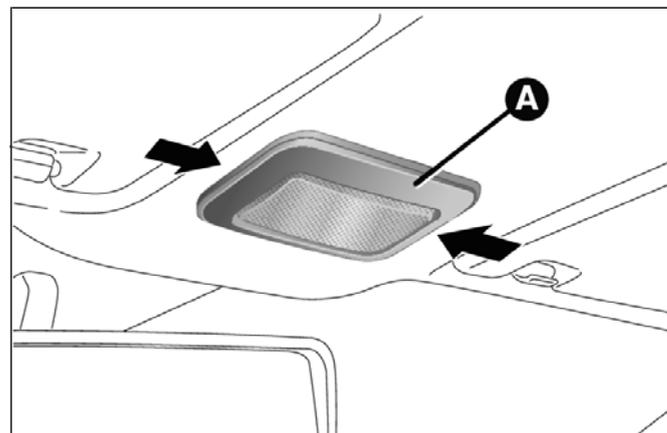


fig. 33

F0W0237

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

## Plafonnier avec plusieurs ampoules (pour les versions/marchés qui le prévoient)

L'interrupteur A fig. 34 allume/éteint les ampoules du plafonnier.

Positions interrupteur A :

- position centrale (position 1) : les ampoules C et D s'allument/s'éteignent à l'ouverture/fermeture des portes ;
- enfoncé à gauche (position 0) ; les ampoules C et D restent toujours éteintes ;
- enfoncé à droite (position 2) ; les ampoules C et D restent toujours allumées.

L'allumage/extinction de l'éclairage est progressif.

Positions interrupteur B fig. 34 :

- position centrale (position 1) : les ampoules C et D restent toujours éteintes ;
- enfoncé à gauche (position 0) : allumage ampoule C ;
- enfoncé à droite (position 2) : allumage ampoule D.

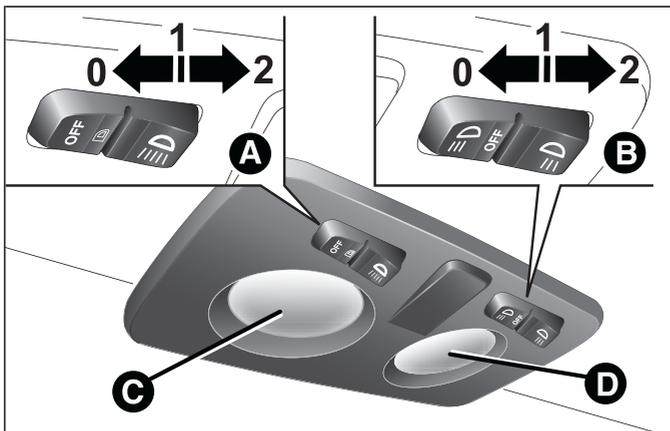


fig. 34

F0W0051

ATTENTION Avant de quitter la voiture, s'assurer que les deux interrupteurs sont en position centrale. Ainsi, en fermant les portes l'éclairage s'éteint, ce qui évite de décharger la batterie. Cependant, si l'interrupteur est resté dans la position d'allumage permanent, le plafonnier s'éteint automatiquement environ 15 minutes après la coupure du moteur.

## TEMPORISATIONS DE L'ÉCLAIRAGE DU PLAFONNIER

Sur certaines versions, pour faciliter l'entrée/la sortie de la voiture, en particulier la nuit ou dans des lieux peu éclairés, deux logiques de temporisation sont disponibles.

### Temporisation quand on entre dans la voiture

L'éclairage du plafonnier s'allume comme suit :

- pendant environ 10 secondes au déverrouillage des portes ;
- pendant environ 3 minutes à l'ouverture d'une des portes ;
- pendant environ 10 secondes à la fermeture des portes.

La temporisation s'interrompt lorsque l'on tourne la clé de contact sur MAR.

Trois modes d'extinction sont prévus :

- la fermeture de toutes les portes désactive la temporisation de trois minutes et une autre temporisation de 10 secondes est activée. Cette temporisation est désactivée si la clé est positionnée sur MAR ;

- au verrouillage des portes (obtenu soit par télécommande ou avec la clé sur la porte du côté conducteur), le plafonnier s'éteint.
- l'éclairage intérieur s'éteint après 15 minutes pour préserver la durée de vie de la batterie

### Temporisation quand on sort de la voiture

Après avoir enlevé la clé du contact, l'éclairage du plafonnier s'allume comme suit :

- si on retire la clé de contact dans les 3 minutes suivant la coupure du moteur, les plafonniers s'allument pendant 10 secondes ;
- à l'ouverture d'une des portes pendant 3 minutes environ ;
- à la fermeture d'une porte pendant 10 secondes environ.

La temporisation se termine automatiquement quand on verrouille les portes.

### PLAFONNIER DU COFFRE À BAGAGES (pour les versions/marchés qui le prévoient)

Le plafonnier est situé du côté gauche du coffre à bagages. Il s'allume automatiquement à l'ouverture du coffre à bagages et s'éteint quand on le ferme. L'éclairage s'allume/s'éteint indépendamment de la position de la clé de contact.

## COMMANDES

### FEUX DE DÉTRESSE

Appuyer sur le bouton A fig. 35 pour allumer/éteindre les feux. Lorsque les feux sont allumés, les témoins  $\leftarrow$  et  $\rightarrow$  s'allument sur le combiné de bord.

**ATTENTION** L'utilisation des feux de détresse est réglementée par le code de la route du pays où l'on circule : se conformer aux normes en vigueur.

### Freinage d'urgence

En cas de freinage d'urgence, les feux de détresse s'allument automatiquement et les témoins  $\leftarrow$  et  $\rightarrow$  s'allument sur le combiné de bord. Les feux s'éteignent automatiquement dès qu'il ne s'agit plus d'un freinage d'urgence.

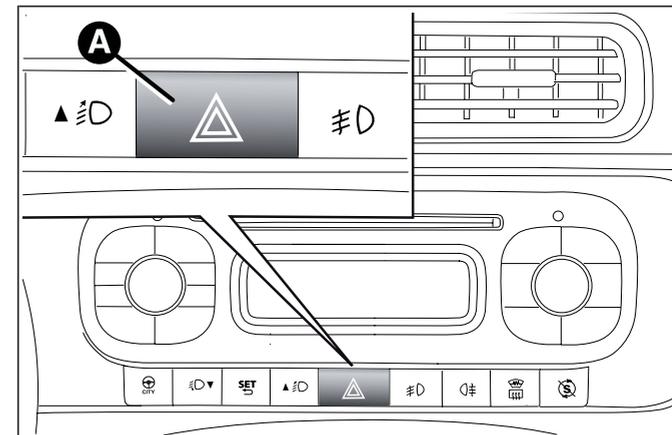


fig. 35

F0W0191

## FEUX ANTIBROUILLARD

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Appuyer sur le bouton  fig. 36 pour allumer/éteindre les feux. Les feux s'éteignent en appuyant de nouveau sur le bouton. Quand les feux sont activés, le témoin  s'allume sur le combiné de bord.

## FEUX ANTIBROUILLARD ARRIÈRE

Appuyer sur le bouton  fig. 36 pour allumer/éteindre les feux. Les feux antibrouillard arrière s'allument exclusivement lorsque les feux de croisement ou les feux antibrouillard sont activés. Les feux s'éteignent en appuyant de nouveau sur le bouton ou en éteignant les feux de croisement ou les feux antibrouillard (pour les versions/marchés qui le prévoient).

Quand les feux sont activés, le témoin  s'allume sur le combiné de bord.

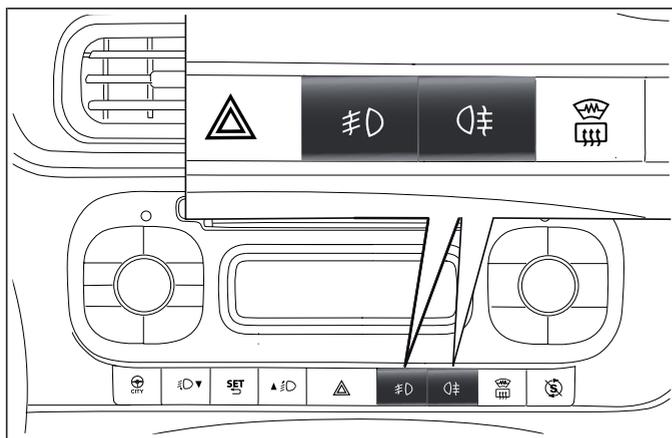


fig. 36

F0W0192

## DIRECTION ASSISTÉE ÉLECTRIQUE DUALDRIVE

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Appuyer sur le bouton CITY fig. 37 pour activer la fonction (voir le paragraphe « Direction assistée électrique Dualdrive » de ce chapitre). Lorsque cette fonction est activée, l'inscription CITY s'allume sur le combiné de bord. Pour désactiver cette fonction, appuyer de nouveau sur le bouton.

## FONCTION ECO

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Appuyer sur le bouton ECO fig. 38 pour activer cette fonction.

Quand la fonction ECO est activée, la voiture est programmée pour un mode de conduite favorisant l'économie en termes de consommation de carburant. Quand la fonction est activée, le voyant situé sur le bouton s'allume.

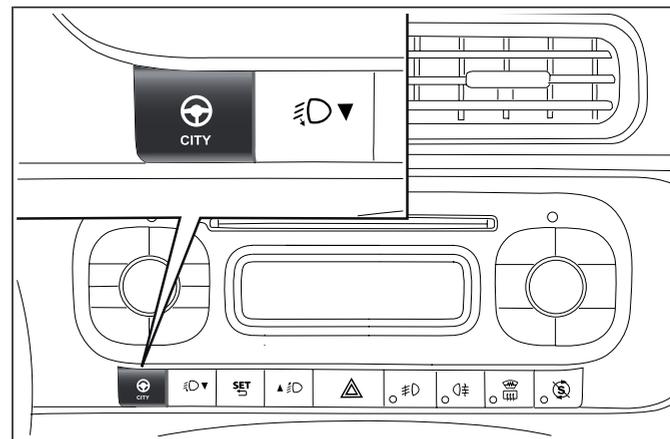


fig. 37

F0W0082

Cette fonction est mémorisée, par conséquent, au redémarrage suivant le système maintiendra la programmation précédant le dernier arrêt du moteur. Appuyer de nouveau sur le bouton ECO pour désactiver la fonction et rétablir la programmation de conduite normale.

## SYSTÈME DE COUPURE DU CARBURANT

Il intervient en cas de choc, ce qui comporte :

- l'interruption de l'alimentation en carburant et donc la coupure du moteur ;
- le déverrouillage automatique des portes ;
- l'allumage de l'éclairage d'habitacle ;
- l'allumage des feux de détresse.

Sur certaines versions, l'intervention du système est signalée par l'affichage d'un message sur l'écran.

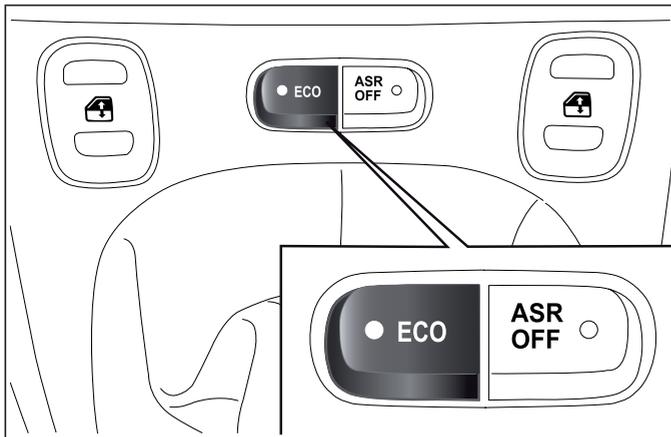


fig. 38

F0W0039

**ATTENTION** Inspecter soigneusement le véhicule pour s'assurer de l'absence de fuites de carburant, par exemple, dans le compartiment moteur, sous le véhicule ou à proximité du réservoir. Après le choc, tourner la clé de contact sur STOP pour ne pas décharger la batterie.

Pour rétablir le bon fonctionnement de la voiture, effectuer la procédure suivante :

- tourner la clé de contact sur la position MAR ;
- activer le clignotant droit ;
- désactiver le clignotant droit ;
- activer le clignotant gauche ;
- désactiver le clignotant gauche ;
- activer le clignotant droit ;
- désactiver le clignotant droit ;
- activer le clignotant gauche ;
- désactiver le clignotant gauche ;
- tourner la clé de contact sur STOP.



### ATTENTION

**Après le choc, si l'on perçoit une odeur de carburant ou si l'on remarque des fuites du système d'alimentation, ne pas réactiver le système, pour éviter tout risque d'incendie.**

# ÉQUIPEMENTS INTÉRIEURS

## BOÎTE À GANTS CÔTÉ PASSAGER

Actionner la poignée A fig. 39 pour ouvrir la boîte à gants.



### ATTENTION

*Ne pas voyager avec la boîte à gants ouverte : elle pourrait blesser le passager en cas d'accident.*

## PRISE DE COURANT

Elle est située sur le tunnel central fig. 40, à côté du levier du frein à main. Elle ne fonctionne que lorsque la clé de contact est sur MAR.

**ATTENTION** Pour éviter d'endommager la prise, utiliser des fiches appropriées.

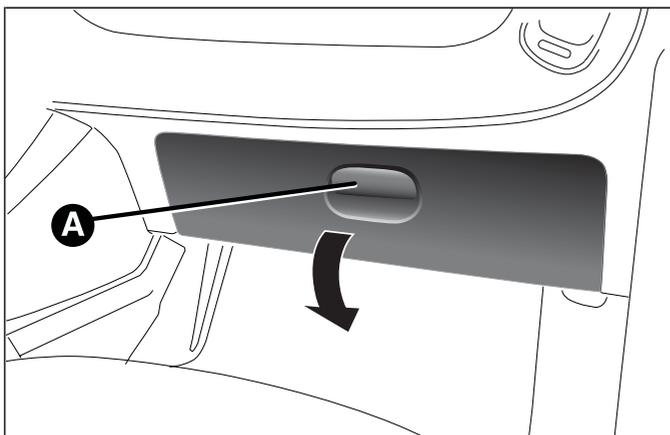


fig. 39

F0W0057

Pour l'option « kit fumeurs », il y a un allume-cigare à la place de la prise de courant.

Pour activer l'allume-cigare, appuyer sur le bouton dédié, avec la clé de contact sur la position MAR. Environ 15 secondes après, le bouton revient automatiquement dans sa position initiale et l'allume-cigare est prêt à l'emploi.



### ATTENTION

*L'allume-cigare atteint des températures élevées. Le manipuler avec précaution et éviter qu'il ne soit utilisé par des enfants : danger d'incendie ou de brûlures. Toujours vérifier la désactivation de l'allume-cigare.*

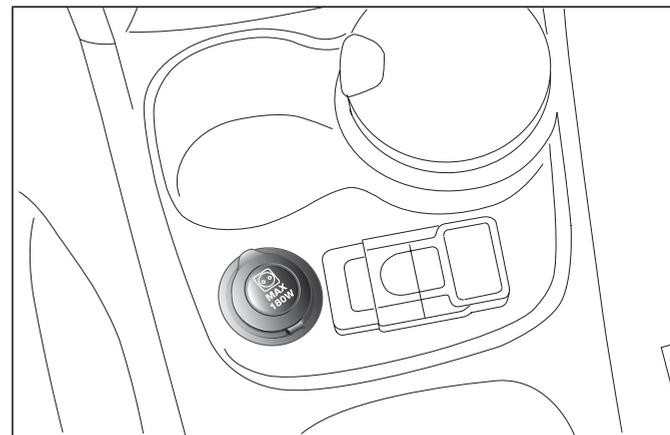


fig. 40

F0W0178

## CENDRIER

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Il est constitué d'un boîtier en plastique extractible, avec ouverture à ressort, qui doit être placé dans l'empreinte porte-gobelets/canettes droite du tunnel central fig. 41.

**ATTENTION** Ne pas utiliser le cendrier comme corbeille à papier : il pourrait s'enflammer au contact des mégots de cigarettes.

**ATTENTION** Pour éviter d'endommager la prise, utiliser des fiches appropriées.

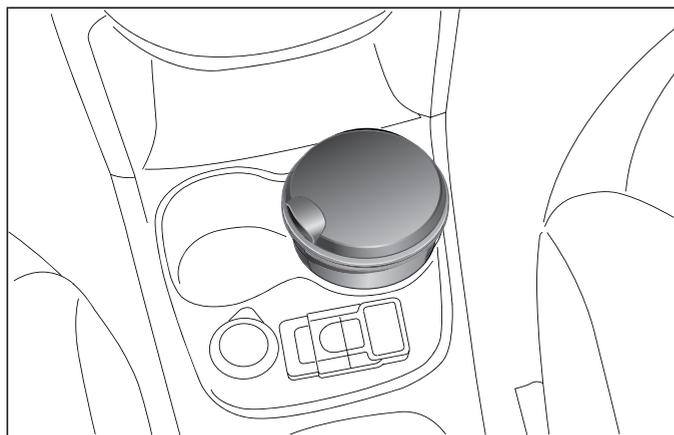


fig. 41

F0W0076

## PARE-SOLEIL

Ils se trouvent de part et d'autre du rétroviseur d'habitacle. Ils peuvent être orientés frontalement ou latéralement.

Deux petits miroirs de courtoisie sont installés derrière les pare-soleil conducteur et passager (pour les versions/marchés qui le prévoient). Pour utiliser le miroir, ouvrir le volet coulissant A fig. 42.

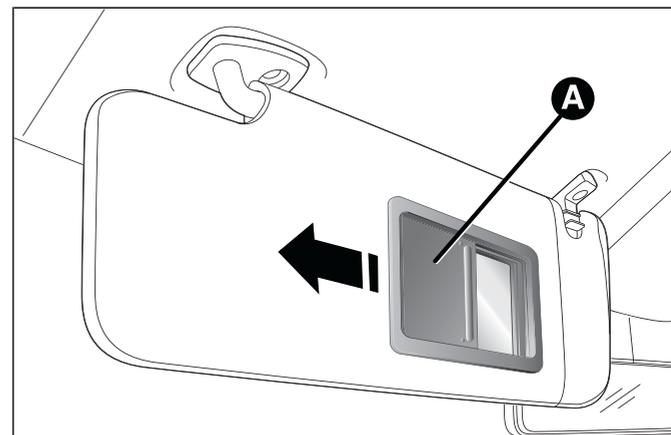


fig. 42

F0W0055

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

## PORTE-LUNETTES

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Il est installé à gauche du pare-soleil, côté conducteur fig. 43.

## EXTINCTEUR

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Il se trouve sous le siège avant côté passager ou, sur certaines versions, sur le côté droit du coffre à bagages, à l'intérieur d'un coffret prévu à cet effet.

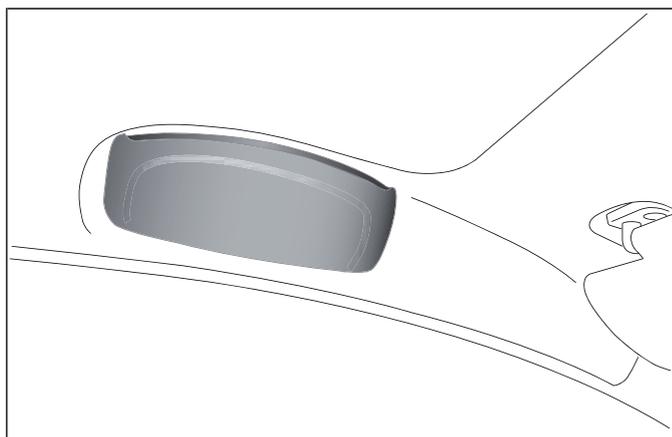


fig. 43

F0W0308

## TOIT OUVRANT

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Le toit ouvrant panoramique vitré est composé de deux panneaux de verre dont un fixe à l'arrière et l'autre mobile à l'avant. Ils sont équipés de deux pare-soleil (à l'avant et à l'arrière) actionnables manuellement. Quand le toit est fermé, les pare-soleil peuvent être placés dans n'importe quelle position. Pour ouvrir les pare-soleil, saisir la poignée A fig. 44 et l'accompagner dans le sens indiqué par la flèche jusqu'à la position souhaitée. Pour les fermer, effectuer la procédure inverse.

Le toit ouvrant ne fonctionne que lorsque la clé de contact est sur la position MAR. Les commandes B et C fig. 44 situées sur la platine du plafonnier avant commandent les fonctions d'ouverture/fermeture du toit ouvrant.

### Ouverture

Appuyer sur le bouton C et le maintenir enfoncé, le panneau vitré avant se mettra en position « spoiler ».

Après l'ouverture en position « spoiler », en appuyant sur le bouton C fig. 44 pendant plus d'une demi-seconde, le toit se place automatiquement en position d'ouverture totale. Il est possible d'arrêter le mouvement automatique du toit dans n'importe quelle position souhaitée en appuyant alors sur le bouton (B ou C).

## Fermeture

En position d'ouverture complète, appuyer sur le bouton B fig. 44. En appuyant sur le bouton pendant plus d'une demi-seconde, le toit se place automatiquement en position « spoiler ».

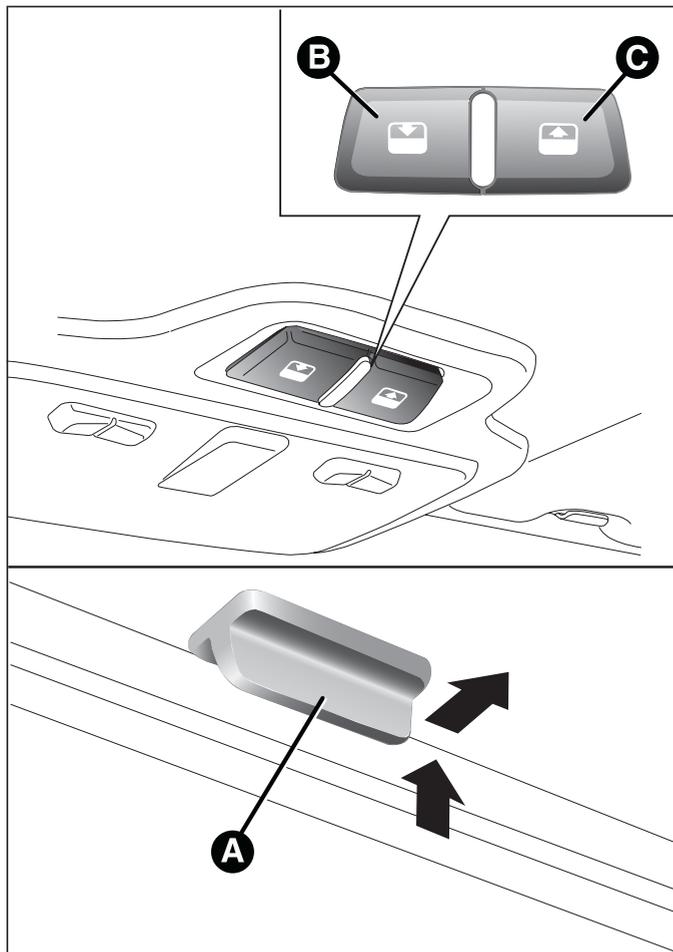


fig. 44

F0W0152

De la position « spoiler », en appuyant de nouveau sur le bouton B fig. 44 on obtient la position de fermeture totale.



**Ne pas ouvrir le toit en cas de neige ou de verglas : cela pourrait l'endommager. Si un toit ouvrant est monté, l'utilisation d'un porte-bagages n'est pas prévue.**



### ATTENTION

**En quittant la voiture, retirer toujours la clé du démarreur pour éviter que le toit ouvrant, par un actionnement intempestif, soit une source de danger pour les passagers restant à bord du véhicule : l'utilisation impropre du toit peut être dangereuse. Avant et pendant son actionnement, toujours s'assurer que les passagers soient à l'abri de risques de lésions que pourrait occasionner le toit en mouvement soit directement, soit indirectement, à cause d'objets qu'il pourrait entraîner ou heurter.**

## DISPOSITIF ANTI-PINCEMENT

Pour les versions/marchés qui le prévoient, le toit ouvrant est équipé d'un système de sécurité anti-pincement en mesure de détecter un obstacle éventuel lors de la fermeture de la vitre ; en présence d'un tel cas, le système interrompt la course de la vitre et l'inverse immédiatement.

## MANŒUVRE DE SECOURS

En cas de dysfonctionnement du dispositif électrique, le toit ouvrant peut être manœuvré manuellement en procédant comme suit :

- enlever le capuchon de protection A fig. 45 de son logement, en l'actionnant manuellement, qui se trouve sur le revêtement intérieur devant le store pare-soleil
- prendre la clé Allen qui est fournie, dans la trousse à outils qui se trouve dans le coffre à bagages, ou bien, en fonction des versions, dans la boîte à gants ;
- introduire la clé fournie dans le logement A fig. 45 et la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour ouvrir le toit ou dans le sens inverse pour le fermer.

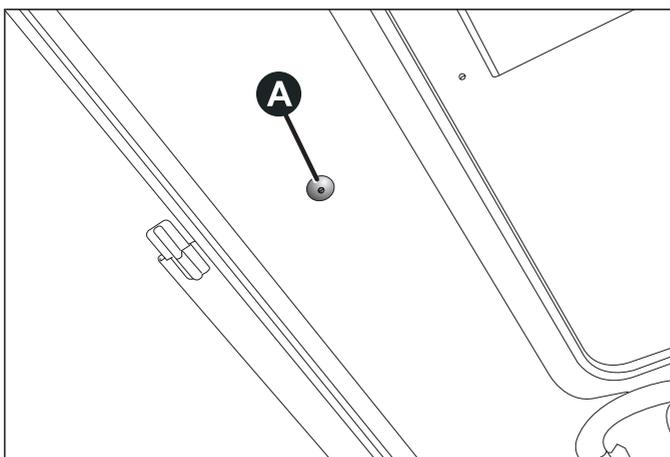


fig. 45

F0W0105

## PROCÉDURE D'INITIALISATION

Suite à un dysfonctionnement des mouvements automatiques lors de l'ouverture/fermeture ou bien après une manœuvre d'urgence (voir la description du paragraphe précédent), il faut alors réinitialiser le fonctionnement automatique du toit ouvrant.

Procéder comme suit :

- appuyer sur le bouton B fig. 44 en position de fermeture ;
- maintenir le bouton B enfoncé : après environ 10 secondes, le toit se déplace par saccades pour se mettre en position de fermeture. Une fois que le déplacement est arrivé à terme (toit fermé), relâcher le bouton B ;
- tourner la clé de contact sur la position STOP et la maintenir dans cette position pendant 10 secondes ;
- tourner la clé de contact sur la position MAR ;
- appuyer sur le bouton B en position de fermeture ;
- maintenir le bouton B enfoncé jusqu'à la fermeture complète du toit : la procédure d'initialisation est terminée ;
- appuyer de nouveau sur le bouton B dans les 3 secondes suivant l'achèvement de la procédure d'initialisation ;
- maintenir le bouton B enfoncé : le toit effectuera un cycle automatique d'ouverture et fermeture. Dans le cas contraire, répéter la procédure depuis le début ;
- enfin, en maintenant toujours le bouton B enfoncé, attendre la fermeture complète du toit.

# PORTES

## VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE DE L'EXTÉRIEUR

### Pour ouvrir

Tourner la clé dans la serrure fig. 46 sur 1 et tirer la poignée vers le haut.

Avec la commande centralisée (pour les versions/marchés qui le prévoient), quand on tourne la clé, les portes se déverrouillent simultanément.

Avec la télécommande (pour les versions/marchés qui le prévoient), appuyer sur le bouton  pour ouvrir les portes.

**ATTENTION** Avant d'ouvrir une porte, s'assurer que l'action se déroule en conditions de sécurité. Ouvrir les portes uniquement quand la voiture est à l'arrêt.

**ATTENTION** Ouvrir les portes uniquement quand la voiture est à l'arrêt.

### Pour verrouiller

Tourner la clé dans la serrure fig. 46 sur 2 après avoir bien fermé la porte.

Avec la commande centralisée (pour les versions/marchés qui le prévoient), il est indispensable que toutes les portes soient parfaitement fermées. Avec la télécommande (pour les versions/marchés qui le prévoient), appuyer sur le bouton  pour fermer les portes. La fermeture incorrecte d'une seule porte empêche le verrouillage simultané.

**ATTENTION** Si l'une des portes à l'avant est mal fermée ou en cas de panne du système, la fermeture centralisée ne s'enclenche pas et après une suite rapide de 10/11 manœuvres, le dispositif est neutralisé pendant environ 30 secondes.

## VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE DE L'INTÉRIEUR

### Pour ouvrir

Tirer le levier de commande A fig. 47.

Avec la commande centralisée (pour les versions/marchés qui le prévoient), l'actionnement du levier A côté conducteur provoque le déverrouillage de toutes les portes. L'actionnement du levier A sur les autres portes déverrouille seulement la porte sur laquelle on agit.

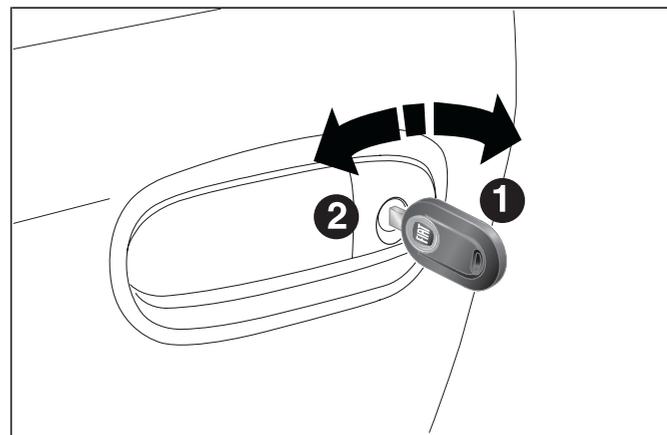


fig. 46

F0W0321

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

## Pour verrouiller

Pousser le levier de commande A fig. 47 vers la porte. L'actionnement du levier A du côté conducteur provoque le verrouillage centralisé. Avec la serrure mécanique, sans commande centralisée, la fermeture se fait en intervenant individuellement sur les leviers de commande.

**ATTENTION** Sur les autres portes, le déverrouillage se produit localement sur la porte concernée.

**ATTENTION** La condition de porte verrouillée est signalée par la sérigraphie B fig. 48 de couleur rouge.

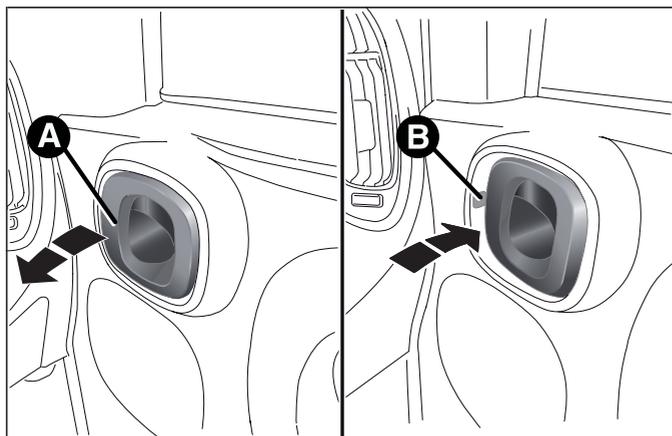


fig. 47

F0W0306

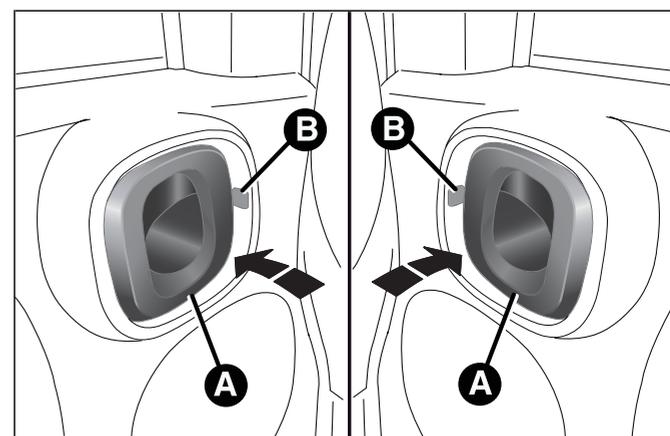


fig. 48

F0W0307

## DISPOSITIF DE SÉCURITÉ ENFANTS

Il empêche l'ouverture des portes arrière de l'intérieur.

Le dispositif A fig. 49 ne peut être activé que portes ouvertes :

- position 1 - dispositif activé (porte verrouillée) ;
- position 2 - dispositif désactivé (porte pouvant s'ouvrir de l'intérieur).

Le dispositif reste activé même en effectuant le déverrouillage électrique des portes.

**ATTENTION** Les portes arrière ne peuvent pas s'ouvrir de l'intérieur quand on actionne le dispositif de sécurité enfants.



### ATTENTION

**Utiliser toujours ce dispositif lorsqu'on transporte des enfants. Après avoir actionné le dispositif sur les deux portes arrière, en vérifier l'enclenchement en agissant sur la poignée d'ouverture intérieure des portes.**

## DISPOSITIF LIMITEUR PORTES

Le dispositif limiteur de la porte avant A fig. 50 et de la porte arrière B fig. 50, assure le maintien de la porte quelle que soit la position d'ouverture ou de fermeture où l'on décide de la laisser ou de la positionner.

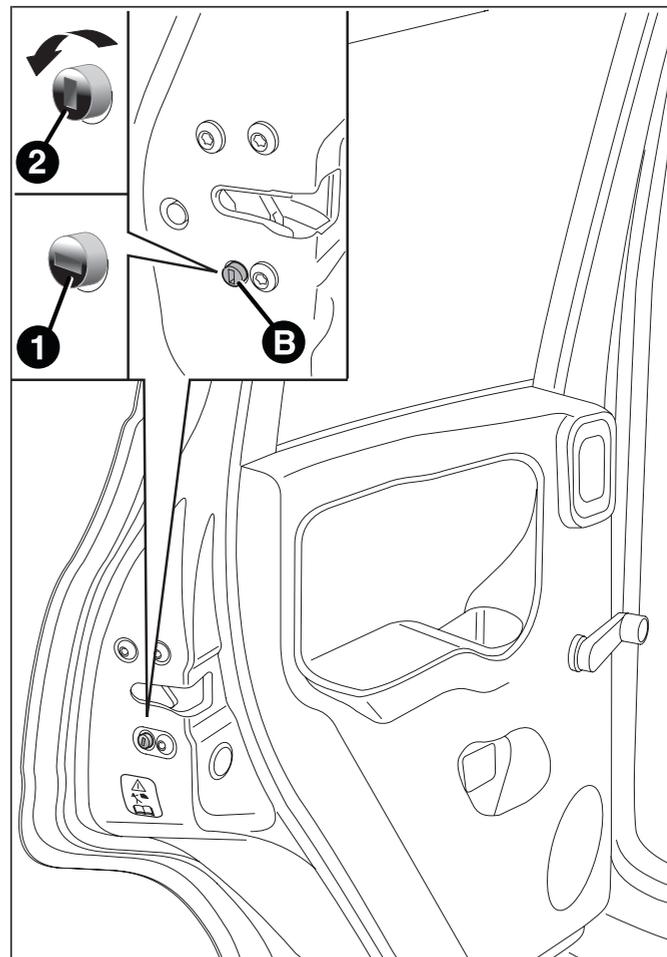


fig. 49

F0W0080

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

# LÈVE-VITRES ÉLECTRIQUES

## LÈVE-VITRES ÉLECTRIQUES AVANT

Ils fonctionnent quand la clé est sur MAR et pendant trois minutes environ après avoir extrait la clé ou l'avoir tournée sur STOP.

Les boutons de commande des lève-vitres sont placés à côté du levier de vitesses et actionnent fig. 51 :

A L'ouverture/fermeture de la vitre de la porte gauche.

B L'ouverture/fermeture de la vitre de la porte droite.

Une brève pression sur l'un des deux boutons actionne la vitre. Seulement quand la clé est sur la position MAR, une pression prolongée sur le bouton active le fonctionnement de la vitre en mode automatique : automatisme de montée et descente du côté conducteur, et uniquement descente du côté passager.

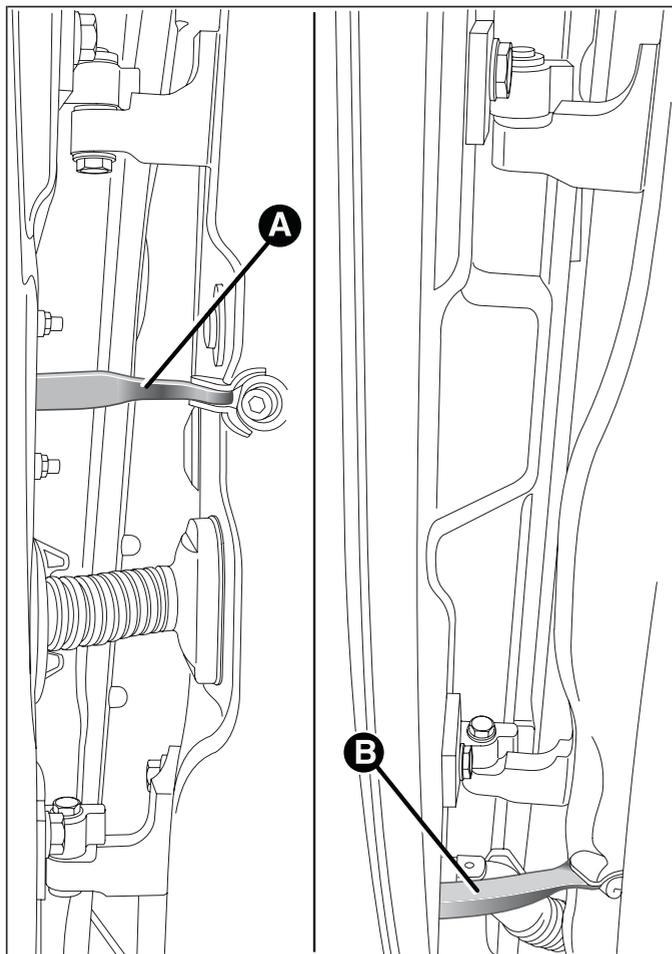


fig. 50

F0W0305

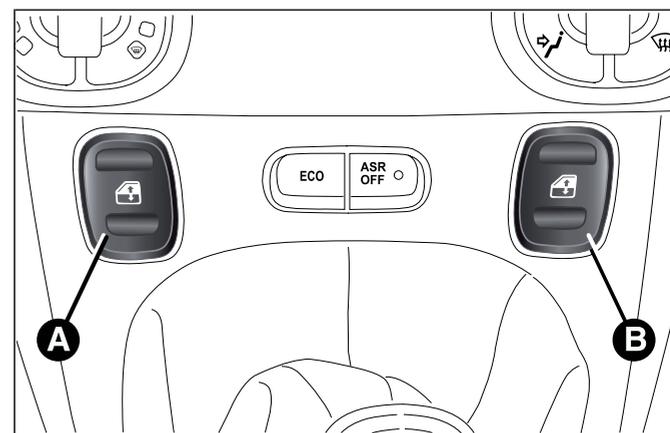


fig. 51

F0W0162



## ATTENTION

*Une mauvaise utilisation des lève-vitres électriques peut s'avérer dangereuse.*

*Avant et pendant l'actionnement, toujours vérifier que les passagers ne courent aucun risque lors du mouvement des vitres, soit directement, soit en cas d'entraînement ou de chocs provoqués par des objets personnels.*



## ATTENTION

*En quittant la voiture, toujours retirer la clé de contact pour éviter que les lève-vitres électriques, par un actionnement intempestif, puissent constituer un danger pour les passagers restant à bord.*

## LÈVE-VITRES MANUELS ARRIÈRE

Pour l'ouverture/fermeture de la vitre, actionner la poignée située sur le panneau de la porte.

## COFFRE À BAGAGES

Le déverrouillage du coffre est électrique et il est désactivé quand le véhicule roule.

### OUVERTURE

#### Avec la clé mécanique

Pour les versions sans télécommande, il est possible d'ouvrir le coffre à bagages de l'extérieur avec la clé mécanique, au moyen du barillet situé sur la poignée du hayon arrière.

#### Avec la télécommande

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Une pression sur le bouton  de la télécommande déverrouille le coffre à bagages. Les clignotants émettent un double signal lumineux.

#### Avec la poignée électrique (soft touch)

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Pour certaines version, le hayon du coffre à bagages (lorsqu'il est déverrouillé) ne peut s'ouvrir que de l'extérieur en agissant sur la poignée électrique d'ouverture A fig. 52 située sous la poignée, jusqu'au déclic qui confirme le déverrouillage. Par ailleurs, le hayon peut être ouvert à tout moment si les portes du véhicule sont déverrouillées. Pour l'ouvrir, il faut avoir activé la poignée par l'ouverture de l'une des portes avant ou avoir déverrouillé les portes, soit avec la télécommande, soit à l'aide de la clé mécanique.

## CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

À l'ouverture du coffre à bagages, l'éclairage d'habitacle s'allume (pour les versions/marchés qui le prévoient) : l'éclairage s'éteint automatiquement quand on referme le coffre. Si l'on oublie de refermer le coffre à bagages, l'éclairage s'éteint automatiquement au bout de quelques minutes.

### Ouverture d'urgence de l'intérieur

Procéder comme suit :

- extraire les appuie-tête arrière et rabattre complètement les sièges (voir le paragraphe « Agrandissement du coffre à bagages ») ;
- enlever le bouchon de protection et actionner le décrochage de la serrure avec un tournevis ou avec une pièce métallique fig. 53.

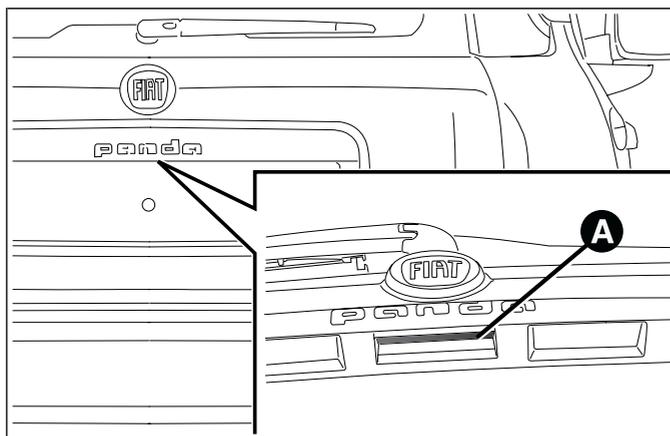


fig. 52

F0W0031



### ATTENTION

*En ouvrant le hayon du coffre, veiller à ne pas heurter les objets fixés sur le porte-bagages.*

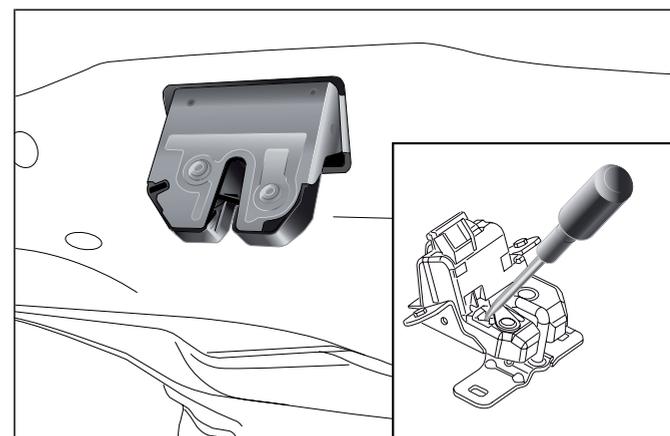


fig. 53

F0W0041

## FERMETURE

Tirer la poignée d'appui A fig. 54 et abaisser le hayon en appuyant au niveau de la serrure jusqu'à son déclic.

**ATTENTION** Avant de refermer le coffre, s'assurer d'avoir la clé, car le coffre sera verrouillé automatiquement.

## INITIALISATION DU COFFRE À BAGAGES

**ATTENTION** Suite à une déconnexion de la batterie ou au grillage du fusible de protection, il est nécessaire d'« initialiser » le mécanisme d'ouverture/fermeture du coffre en procédant comme suit :

- fermer toutes les portes et le coffre à bagages ;
- appuyer sur le bouton  de la télécommande ;
- appuyer sur le bouton  de la télécommande.

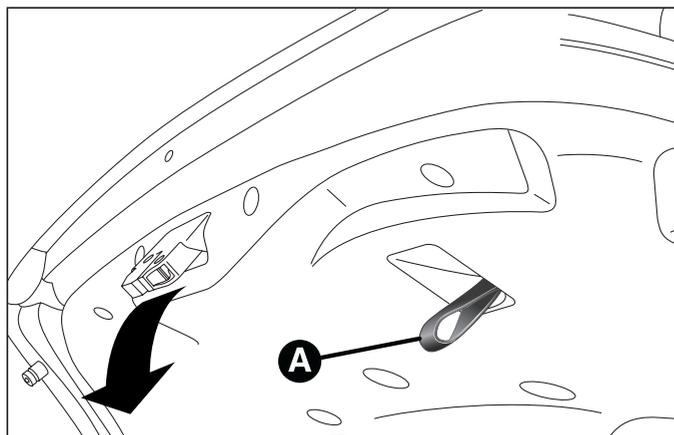


fig. 54

F0W0193

## AGRANDISSEMENT DU COFFRE À BAGAGES

### Dépose de la plage arrière

Procéder comme suit :

- dégager les extrémités des deux tirants A fig. 55 qui soutiennent la plage arrière en extrayant les boutons B des axes de support ;
- dégager les axes C fig. 56 situés à l'extérieur de la tablette, puis déposer la plage arrière D en la tirant vers l'extérieur ;
- après sa dépose, la plage arrière peut être placée transversalement dans le coffre.

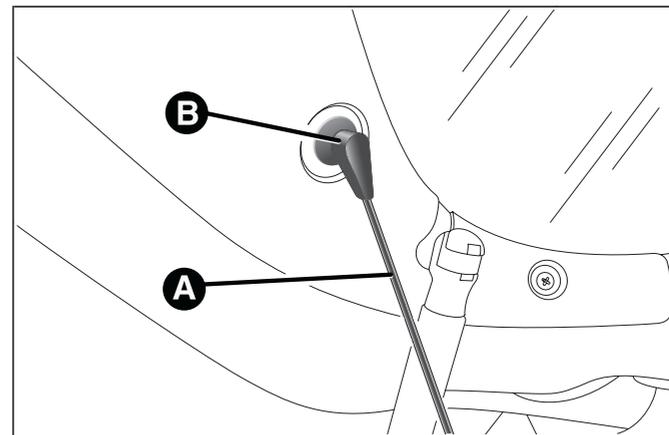


fig. 55

F0W0194

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

## Agrandissement du coffre à bagages avec siège arrière fixe

Après avoir déposé la plage arrière, procéder de la manière suivante :

- déplacer latéralement les ceintures de sécurité en vérifiant que les sangles sont détendues correctement et pas entortillées ;
- en présence de la troisième place arrière (pour les versions/marchés qui le prévoient), décrocher la ceinture centrale en faisant enrouler la boucle dans son siège sur le pavillon ;
- pousser vers l'intérieur de la voiture les leviers sur les côtés des sièges arrière fig. 57, rabattre le dossier, puis accompagner le dossier sur le coussin.

Sur certaines versions, sur demande il est possible d'équiper la voiture avec le dossier arrière dédoublé.

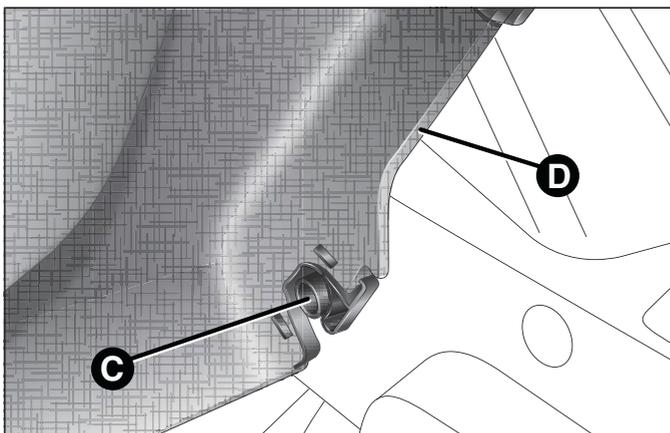


fig. 56

F0W0195

Les possibilités d'agrandissement offertes sont différentes, en fonction du nombre de passagers et de la quantité de bagages à transporter :

- agrandissement total parties gauche et droite, en agissant comme sur la version complète ;
- agrandissement partiel partie droite, avec siège rabattu, qui permet de transporter deux passagers sur le côté gauche ;
- agrandissement partiel partie gauche, avec siège rabattu, qui permet de transporter un passager sur le côté droit.

Pour la remise en place du siège arrière : déplacer latéralement les ceintures de sécurité en vérifiant que les sangles sont détendues correctement et pas entortillées, puis soulever le dossier rabattu précédemment jusqu'au déclic de blocage du mécanisme de fixation.

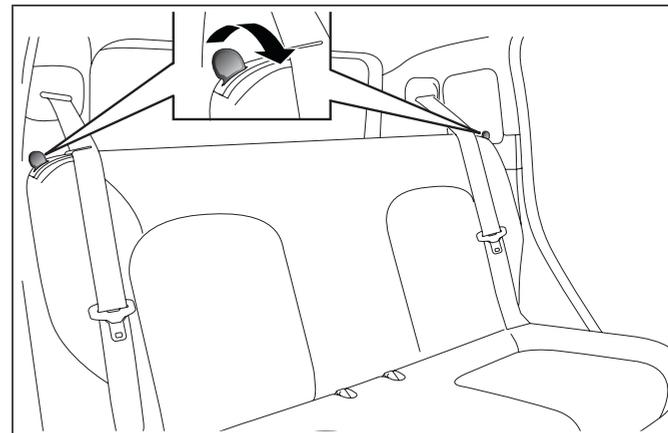


fig. 57

F0W0088

## Agrandissement du coffre à bagages avec siège arrière coulissant

### Partiel

Agir sur le levier A fig. 58 de l'intérieur de l'habitacle, ou sur la languette centrale D fig. 59 dans le coffre à bagages, et déplacer le siège vers l'avant.

### Total

Déposer la plage arrière en suivant la description précédente.

En agissant sur le levier A fig. 58 de l'intérieur de l'habitacle, ou sur la languette centrale D fig. 59 dans le coffre à bagages, déplacer le siège vers l'avant pour l'amener en butée.

Soulever le levier B ou C fig. 58 de l'intérieur de l'habitacle, ou tirer sur les languettes latérales E ou F fig. 59 dans le coffre à bagages pour débloquer la partie du dossier que l'on souhaite rabattre ; les deux si l'on souhaite rabattre tout le dossier.

Pour ramener le siège en position d'utilisation habituelle, soulever le dossier et le pousser vers l'arrière jusqu'à perception du déclic du mécanisme d'accrochage, en ayant soin de positionner les ceintures de sécurité devant le dossier.



### ATTENTION

**Une fois le levier de réglage relâché, toujours vérifier que le siège soit bien bloqué sur ses glissières en essayant de le déplacer vers l'avant ou vers l'arrière. À défaut de ce blocage, le siège risquerait de se déplacer inopinément.**

## ANCRAGE DU CHARGEMENT

À l'intérieur du coffre se trouvent deux crochets pour l'ancrage des câbles qui garantissent la fixation solide du chargement transporté et deux crochets sur la traverse arrière.

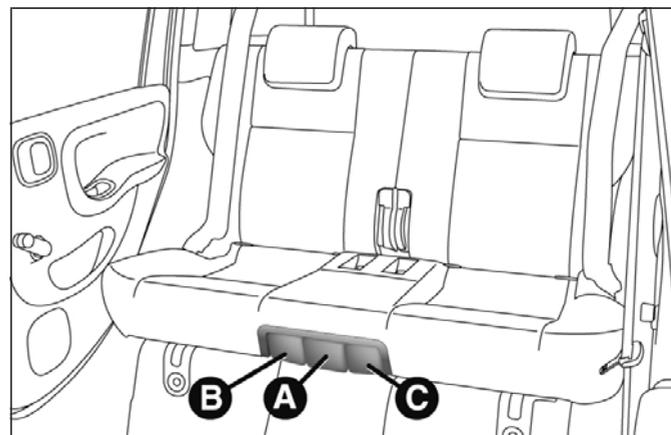


fig. 58

F0W0303

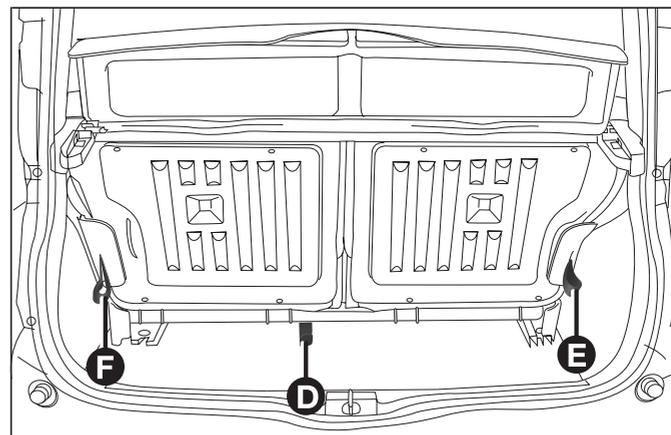


fig. 59

F0W0304

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE



### ATTENTION

**Ne pas ancrer au crochet unique une charge d'un poids supérieur à 100 kg.**



### ATTENTION

**En cas d'accident, un bagage lourd non fixé pourrait provoquer de graves blessures aux passagers.**



### ATTENTION

**Lors du voyage, dans des zones où il est difficile d'effectuer le ravitaillement en carburant, si le conducteur souhaite transporter du carburant dans un bidon de réserve, il faut se conformer aux dispositions de loi, en employant uniquement un bidon homologué et fixé correctement aux crochets d'ancrage. Toutefois, ces précautions ne suffisent pas à éviter un risque d'incendie en cas d'accident.**

## CARGO BOX

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Il se compose d'un caisson préformé, installé dans le coffre à bagages, que l'on peut utiliser pour y ranger des objets.

Il permet d'augmenter la capacité de charge et d'organiser l'espace dans le coffre à bagages.

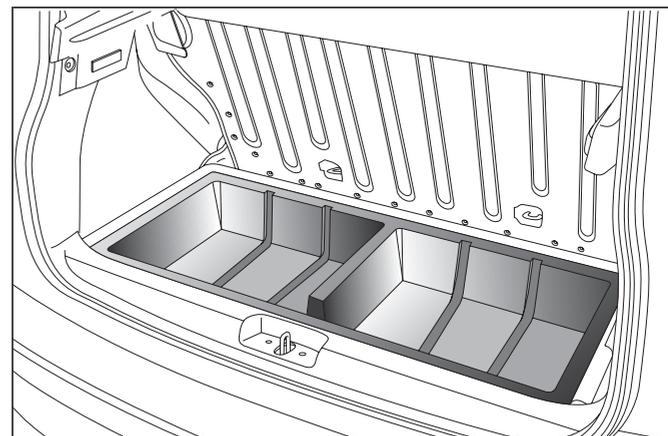


fig. 60

F0W0312

# CAPOT MOTEUR

## OUVERTURE

Procéder comme suit :

- tirer le levier A fig. 61 dans le sens indiqué par la flèche ;
- déplacer vers la gauche le levier B fig. 62 comme indiqué sur la figure ;
- soulever le capot et libérer en même temps la béquille d'appui C fig. 63 de son dispositif de blocage D, puis introduire l'extrémité de la béquille dans le logement E du capot moteur (grand trou) et pousser en position de sécurité (petit trou), comme indiqué sur la figure.

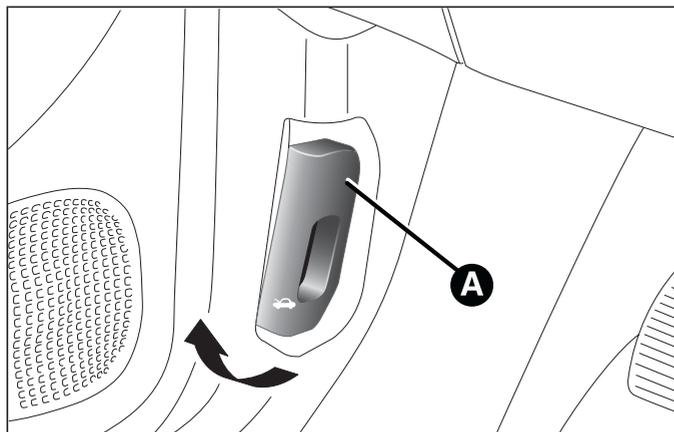


fig. 61

F0W0096



### ATTENTION

*Le mauvais positionnement de la béquille d'appui risque de provoquer la chute violente du capot.*



*Soulever le capot avec les deux mains. Avant de soulever le capot, s'assurer que les bras d'essuie-glace ne sont pas soulevés du pare-brise, que la voiture est arrêtée et que le frein à main est tiré.*

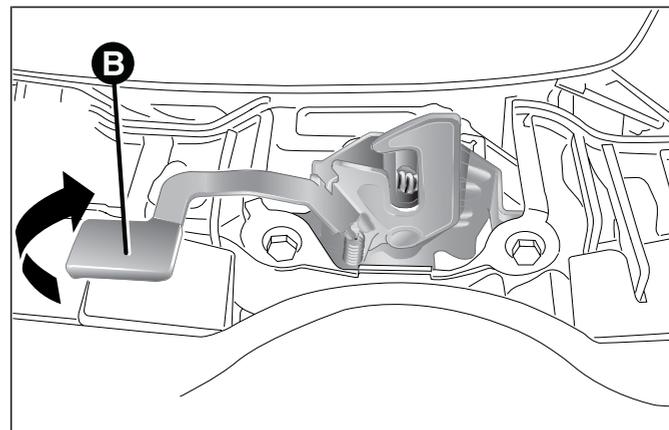


fig. 62

F0W0097

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

## FERMETURE

Procéder comme suit :

- soulever le capot d'une main et avec l'autre main enlever la béquille C fig. 63 du logement E, en effectuant un mouvement inverse à celui d'ouverture, et la remettre dans son dispositif de blocage D ;

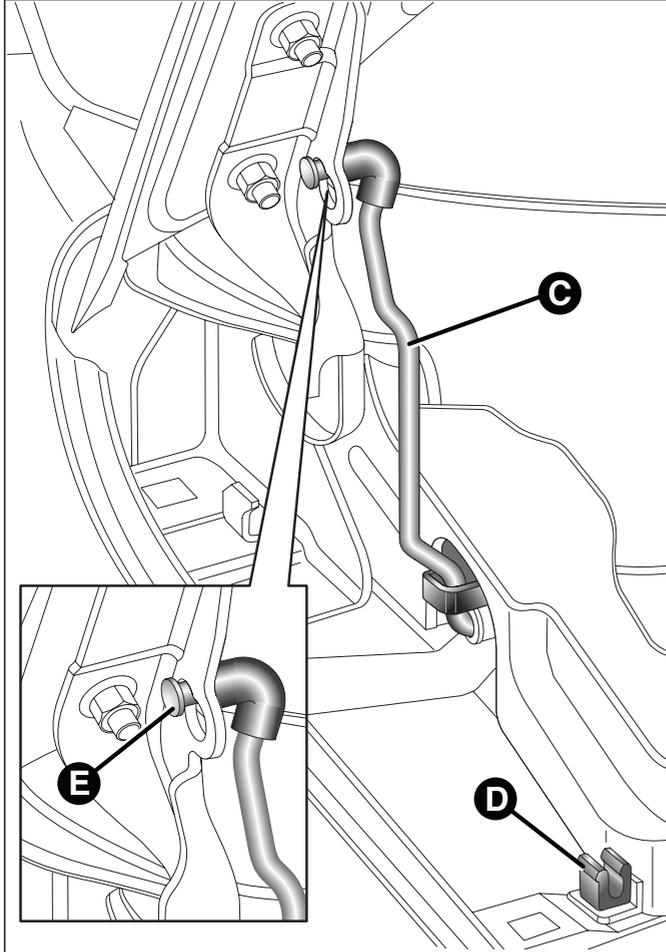


fig. 63

F0W0095

- abaisser le capot à environ 20 centimètres du compartiment moteur, puis le lâcher et s'assurer, en essayant de le soulever, qu'il est parfaitement fermé, et pas seulement accroché en position de sécurité. Si tel est le cas, ne pas exercer de pression sur le capot, mais le soulever de nouveau et répéter la manœuvre.

**ATTENTION** Toujours vérifier la bonne fermeture du capot pour éviter qu'il ne s'ouvre en cours de route.



### ATTENTION

**Effectuer ces opérations uniquement quand la voiture est à l'arrêt.**

À l'intérieur du compartiment moteur est placée la plaquette suivante fig. 64 :



fig. 64

F0W1004

## PORTE-BAGAGES/PORTE-SKIS

Les fixations de pré-équipement B fig. 65, situées aux points indiqués sur la figure, sont uniquement accessibles avec les portes ouvertes et après avoir enlevé les volets A fig. 65 du pavillon. Un porte-bagages/porte-skis spécial pour la voiture est disponible auprès de la Lineaccessori Fiat. Pour le montage du porte-bagages/porte-skis suivre les instructions spécifiques de montage fournies avec le kit d'accessoires.

### Voiture avec barres de toit longitudinales

Les points pré-équipés de fixations se reconnaissent aux trous de référence B fig. 65. Les trous B se trouvent sur les barres de toit longitudinales, du côté orienté vers la ligne médiane de la voiture. Ne pas monter le porte-bagages dans une position autre que celle indiquée par les trous B. Un porte-bagages/porte-skis spécifique pour la voiture, avec des barres de toit longitudinales, est disponible auprès de la Lineaccessori Fiat. Pour le montage du porte-bagages/porte-skis suivre les instructions spécifiques de montage fournies avec le kit d'accessoires.

### Voiture avec toit ouvrant

Aucun montage de porte-bagages n'est prévu pour les voitures ayant un toit ouvrant.



### ATTENTION

**Après avoir roulé sur quelques kilomètres, contrôler à nouveau la fermeture des vis des fixations.**



### ATTENTION

**Ne jamais dépasser les charges maximales autorisées (voir le chapitre « Caractéristiques techniques »).**

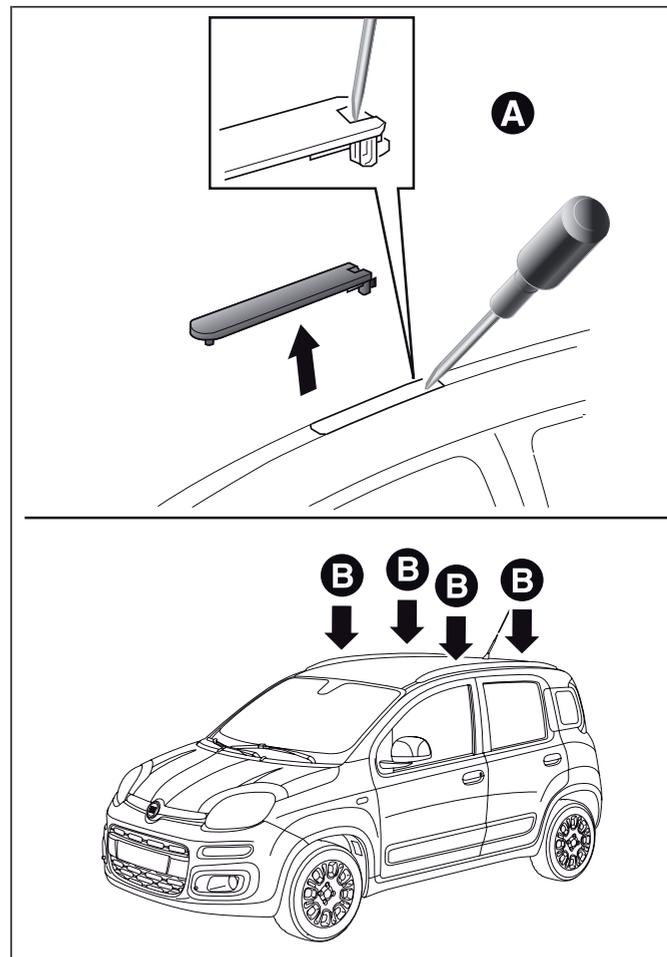


fig. 65

F0W0098

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

**ATTENTION**

*Répartir la charge uniformément et pendant la conduite, tenir compte du fait que la voiture est plus sensible au vent latéral.*



*Respecter scrupuleusement les dispositions législatives en vigueur concernant les mesures maximales d'encombrement.*

**PHARES****ORIENTATION DU FAISCEAU LUMINEUX**

L'orientation correcte des phares est essentielle, non seulement pour le confort et la sécurité du conducteur mais aussi de tous les autres usagers de la route. De plus, elle fait l'objet d'une norme spécifique du code de la route.

Pour garantir à soi-même et aux autres conducteurs les meilleures conditions de visibilité lorsqu'on roule les phares allumés, les phares de la voiture doivent être correctement orientés.

Pour le contrôle et le réglage éventuel, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

Contrôler l'orientation des faisceaux lumineux chaque fois que le poids ou la disposition de la charge transportée change.

**CORRECTEUR D'ASSIETTE DES PHARES**

Il fonctionne avec clé de contact sur MAR et feux de croisement allumés.

**Réglage de l'assiette des phares**

Pour le réglage, appuyer sur les boutons ▲ ou ▼ fig. 66. L'écran du combiné de bord indique visuellement la position correspondante au réglage.

Position 0 - une ou deux personnes sur les sièges avant

Position 1 - 4/5 personnes

Position 2 - 4/5 personnes + charge dans le coffre à bagages

Position 3 - conducteur + charge maximale autorisée placée dans le coffre à bagages.

**ATTENTION** Contrôler l'orientation des faisceaux lumineux chaque fois que le poids de la charge transportée change.

## ORIENTATION DES FEUX ANTIBROUILLARD (pour les versions/marchés qui le prévoient)

Pour le contrôle et le réglage éventuel, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

## RÉGLAGE DES PHARES À L'ÉTRANGER

Les feux de croisement sont orientés pour la circulation dans le pays de la première mise en circulation. Lorsqu'on roule dans des pays à circulation inversée, pour ne pas éblouir les conducteurs que l'on croise, il faut couvrir les zones du phare selon les dispositions du Code de la route du pays en question.

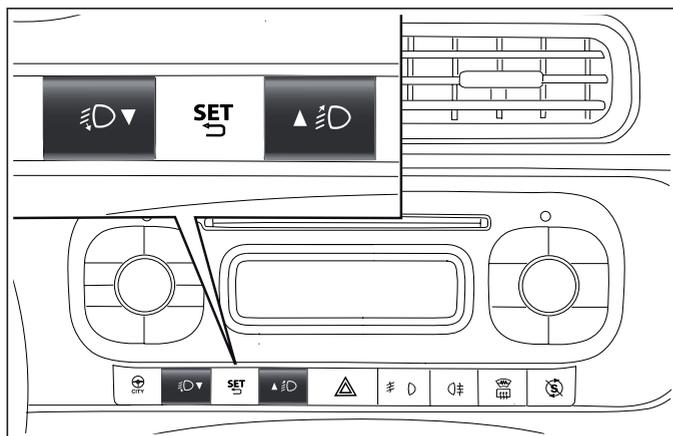


fig. 66

F0W0318

## SYSTÈME ABS

C'est un système, partie intégrante du système de freinage, qui empêche, quel que soit l'état de la chaussée et l'intensité du freinage, le blocage des roues et par conséquent le patinage d'une ou de plusieurs roues. Ceci garantit le contrôle de la voiture, même en cas de freinage d'urgence.

Le système EBD (Electronic Braking Force Distribution) complète le système et permet de répartir le freinage entre les roues avant et arrière.

**ATTENTION** Pour avoir le maximum d'efficacité du système de freinage, une période de stabilisation d'environ 500 km est nécessaire : pendant cette période, il est conseillé de ne pas effectuer de freinages trop brusques, répétés et prolongés.



### ATTENTION

**L'ABS exploite au mieux l'adhérence disponible, mais il ne peut pas l'augmenter; il faut donc être très prudent sur les chaussées glissantes, sans courir de risques inutiles.**

## INTERVENTION DU SYSTÈME

L'intervention de l'ABS est signalée par une légère pulsation de la pédale du frein, accompagnée d'un bruit : cela indique qu'il est nécessaire d'adapter la vitesse au type de route où l'on roule.

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE



**ATTENTION**

*Quand l'ABS intervient, et qu'on perçoit les pulsations de la pédale de frein, il ne faut pas diminuer la pression exercée, mais appuyer à fond sur la pédale sans crainte ; on peut ainsi s'arrêter dans l'espace le plus réduit possible, compte tenu des conditions de la chaussée.*



**ATTENTION**

*Si l'ABS intervient, cela signifie que l'on est sur le point d'atteindre la limite d'adhérence entre les pneus et la chaussée : il faut ralentir pour adapter la marche en fonction de l'adhérence disponible.*

**SYSTÈME MSR  
(Motor-Schleppmoment-Regelung)**

Il fait partie intégrante de l'ABS et intervient lorsque le conducteur rétrograde brusquement de vitesse, en redonnant du couple au moteur, évitant ainsi de faire patiner de manière excessive les roues motrices, surtout en cas de faible adhérence, ce qui risquerait de compromettre la stabilité de la voiture.

**MECHANICAL BRAKE ASSIST (Assistance aux freinages d'urgence)**

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Le système, non désactivable, reconnaît les freinages d'urgence (en fonction de la vitesse d'actionnement de la pédale de frein) et garantit une augmentation de la pression hydraulique de freinage pour supporter celle du conducteur, permettant des interventions plus rapides et puissantes du circuit de freinage.



**ATTENTION**

*Lorsque le Mechanical Brake Assist se déclenche, il est possible de percevoir des bruits provenant du système. Ce comportement est normale. Lors du freinage, maintenir la pédale de frein bien enfoncée.*

# SYSTÈME ESC (Electronic Stability Control)

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Il s'agit d'un système de contrôle de la stabilité de la voiture, qui aide à maintenir le contrôle de la direction en cas de perte d'adhérence des pneus. Le système est en mesure de reconnaître les situations potentiellement dangereuses pour la stabilité du véhicule et intervient automatiquement sur les freins de manière différenciée sur les quatre roues, afin de fournir un couple stabilisateur au véhicule.

À son tour, l'ESC comprend les sous-systèmes suivants :

- Hill Holder
- ASR
- HBA
- ABS
- EBD

## INTERVENTION DU SYSTÈME

Elle est signalée par le clignotement du témoin **ESC** sur le combiné de bord, pour informer le conducteur que la voiture est en conditions critiques de stabilité et d'adhérence.

## ACTIVATION DU SYSTÈME

Le système ESC s'active automatiquement au démarrage du moteur et ne peut pas être désactivé.

## SYSTÈME HILL HOLDER

Il fait partie du système ESC et facilite le démarrage en côte.

Il s'active automatiquement dans les cas suivants :

- en côte : voiture à l'arrêt sur une route dont la pente est supérieure à 5 %, moteur en marche, frein enfoncé et boîte de vitesses au point mort ou à une vitesse autre que la marche arrière ;
- en descente : voiture arrêtée sur une route dont la pente est supérieure à 5 %, moteur en marche, frein enfoncé et marche arrière engagée.

En phase de démarrage, la centrale du système ESC maintient la pression de freinage sur les roues jusqu'à atteindre le couple moteur nécessaire au démarrage, ou pendant 2 secondes maximum, en permettant ainsi de déplacer aisément le pied droit de la pédale de frein à l'accélérateur.

Si au bout de 2 secondes le démarrage n'a pas eu lieu, le système se désactive automatiquement quand on relâche progressivement la pression de freinage. Pendant cette phase de relâchement, il est possible d'entendre un bruit typique de décrochage mécanique des freins, indiquant le mouvement imminent de la voiture.

NOTE : le système Hill Holder n'est pas actif lorsque le frein de stationnement est enclenché.

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

ATTENTION Le système Hill Holder n'est pas un frein de stationnement, il ne faut donc pas abandonner le véhicule sans avoir tiré le frein à main, coupé le moteur et enclenché la première vitesse, en arrêtant le véhicule en toute sécurité (à ce sujet, voir les indications du paragraphe « À l'arrêt » dans le chapitre « Démarrage et conduite »).

### SYSTÈME ASR (Antislip Regulation)

Il fait partie intégrante du système ESC. Il intervient automatiquement en réduisant la puissance transmise par le moteur en cas de patinage des roues motrices, de perte d'adhérence sur chaussée mouillée (aquaplaning), d'accélération sur chaussées glissantes, enneigées ou verglacées, etc.

En fonction des conditions de patinage, deux systèmes de contrôle différents interviennent :

- si le patinage concerne les deux roues motrices, l'ASR intervient en réduisant la puissance transmise par le moteur ;
- si le patinage concerne une seule des roues motrices, il intervient et freine automatiquement la roue qui patine.

### Activation/désactivation du système ASR

L'ASR s'enclenche automatiquement à chaque démarrage du moteur.

Lorsque la voiture roule, il est possible de désactiver puis réactiver l'ASR en appuyant sur le bouton ASR OFF fig. 67.

Sur certaines versions, l'intervention du système est signalée par l'affichage d'un message sur l'écran. La désactivation du système est signalée par l'allumage du voyant situé sur le bouton ASR OFF, et sur certaines versions, par l'affichage d'un message sur l'écran.

Lorsqu'on désactive l'ASR pendant la marche, au démarrage suivant l'ASR sera automatiquement activé.

Sur des chaussées enneigées, avec les chaînes à neige montées, il peut être utile de désactiver l'ASR : dans ces conditions, le glissement des roues motrices au démarrage permet d'obtenir plus de traction.



### ATTENTION

**Pour le bon fonctionnement des systèmes ESC et ASR, il est indispensable que les pneus soient de la même marque et du même type sur toutes les roues, en parfait état et surtout du type, de la marque et des dimensions préconisées.**

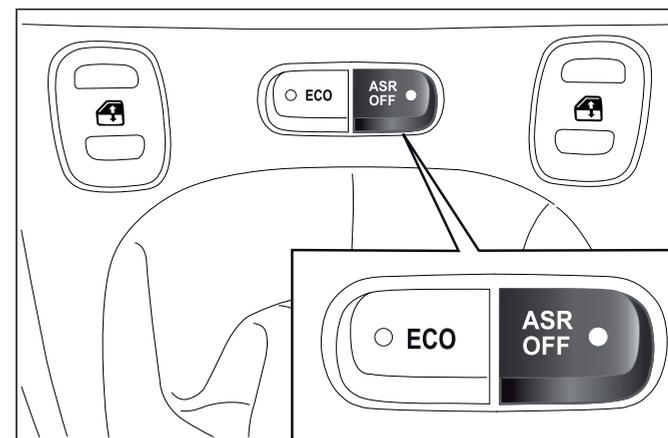


fig. 67

F0W0040



### ATTENTION

**Pendant l'utilisation éventuelle de la roue compacte de secours, le système ESC continue de fonctionner. Ne pas oublier cependant que la roue compacte de secours, dont les dimensions sont inférieures à celles du pneu de série, a une adhérence moindre par rapport aux autres pneus.**



### ATTENTION

**Les performances des systèmes ESC et ASR ne doivent pas inciter le conducteur à courir des risques inutiles et injustifiés. La conduite doit toujours s'adapter aux conditions de la chaussée, à la visibilité et à la circulation. La responsabilité de la sécurité routière incombe donc toujours, et dans tous les cas, au conducteur.**

## SYSTÈME HBA

### (Hydraulic Brake Assist)

Le système HBA est conçu pour optimiser la capacité de freinage de la voiture pendant un freinage d'urgence. Le système reconnaît le freinage d'urgence en contrôlant la vitesse et la force avec laquelle est enfoncée la pédale de frein et par conséquent, il applique la pression optimale aux freins.

Cela peut aider à réduire les distances de freinage : le système HBA vient donc compléter le système ABS.

On obtient l'assistance maximale du système HBA en appuyant très rapidement sur la pédale de frein. En outre, pour percevoir les avantages du système, il est nécessaire d'appuyer en continu sur la pédale de frein pendant le freinage, en évitant d'appuyer dessus par intermittence.

Maintenir la pression sur la pédale de frein jusqu'à ce que le freinage ne soit plus nécessaire.

Le système HBA se désactive quand la pédale de frein est relâchée.



### ATTENTION

**Le système HBA n'est pas en mesure d'augmenter l'adhérence des pneus sur la route au-delà des limites imposées par les lois de la physique : il est indispensable de toujours conduire avec précaution en fonction des conditions du manteau routier.**



### ATTENTION

**Le système HBA n'est pas en mesure d'éviter des accidents, y compris ceux dus à une vitesse excessive dans les virages, à une conduite sur des surfaces faiblement adhérentes ou bien à l'aquaplaning.**

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

**ATTENTION**

**Le système HBA constitue une aide à la conduite : le conducteur ne doit jamais baisser son attention pendant la conduite. La responsabilité de la conduite est toujours confiée au conducteur. Les capacités du système HBA ne doivent jamais être testées de façon irresponsable et dangereuse, susceptibles de compromettre la sécurité du conducteur, des autres occupants présents à bord du véhicule et de tous les autres usagers de la route.**

**SYSTÈME TRACTION PLUS**

(pour les versions/marchés où cela est prévu)

Le Traction Plus est un système d'assistance à la conduite et au départ sur des chaussées à faible adhérence (neige, verglas, boue, etc.) qui permet de répartir correctement la force motrice sur l'essieu avant dans des conditions de patinage d'une roue.

Le Traction plus agit en freinant les roues tendant au patinage, ou qui patinent plus que les autres, en transférant la force motrice sur celles plus en prise sur le sol.

Cette fonction peut être activée manuellement en appuyant sur le bouton T+ situé près du levier de vitesses fig. 68 et intervient en dessous du seuil fixé à 30 km/h. Au-delà de cette vitesse, elle est automatiquement désactivée (la DEL sur le bouton reste allumée) et est réactivée dès que la vitesse descend en dessous du seuil fixé à 30 km/h.

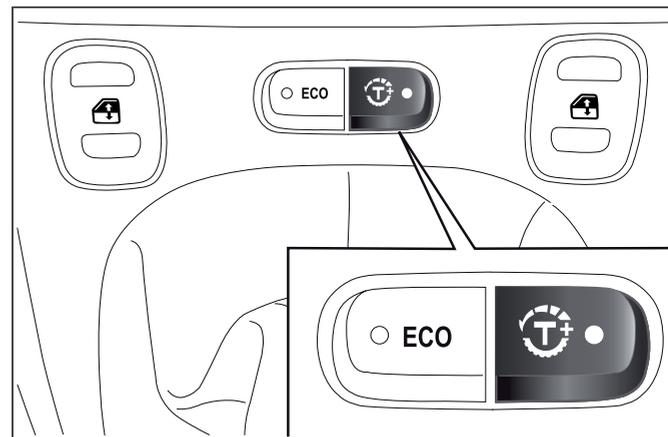


fig. 68

F0W0309

## Fonctionnement Traction Plus

Au démarrage, le système est désactivé. Pour activer le système Traction Plus, appuyer sur le bouton T+ fig. 68: la DEL sur le bouton s'allume et un message dédié s'affiche sur l'écran.

L'activation du système Traction Plus provoque l'effet de blocage du différentiel sur l'essieu avant, via le système de freinage, pour optimiser la traction sur des chaussées à revêtement non homogène.

En cas d'anomalie du système Traction Plus, le voyant **ESC** s'allume en mode fixe sur le combiné de bord.

## SYSTÈME START&STOP

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

### INTRODUCTION

Le système Start&Stop coupe automatiquement le moteur chaque fois que le véhicule est à l'arrêt et le redémarre quand le conducteur décide de se remettre en route. Tout ceci réduit la consommation, les émissions de gaz nocifs et la pollution sonore.

### MODE DE FONCTIONNEMENT

#### Mode d'arrêt du moteur

Quand le véhicule est à l'arrêt, le moteur s'arrête lorsque la boîte de vitesses est au point mort et la pédale d'embrayage relâchée.

#### Mode de redémarrage du moteur

Pour redémarrer le moteur, enfoncer la pédale d'embrayage.

**Note** L'arrêt automatique du moteur n'est permis qu'après avoir franchi une vitesse d'environ 10 km/h afin d'éviter les arrêts répétés du moteur lorsque l'on roule au pas.

L'arrêt du moteur est signalé par l'affichage du symbole  à l'écran.

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

## ACTIVATION/DÉSACTIVATION MANUELLE DU SYSTÈME

Pour activer/désactiver manuellement le système, appuyer sur le bouton  fig. 69 situé sur la platine des commandes de la planche de bord.

### Activation du système Start&Stop

Quand le système Start&Stop est activé, le voyant se trouvant sur le bouton  est éteint.

### Désactivation du système Start&Stop

Quand le système Start&Stop est désactivé, le voyant se trouvant sur le bouton  est allumé.

## CONDITIONS DANS LESQUELLES LE MOTEUR NE S'ARRÊTE PAS

Avec le système activé, et pour des raisons de confort, de réduction des émissions et de sécurité, le moteur ne s'arrête pas dans certaines conditions, à savoir :

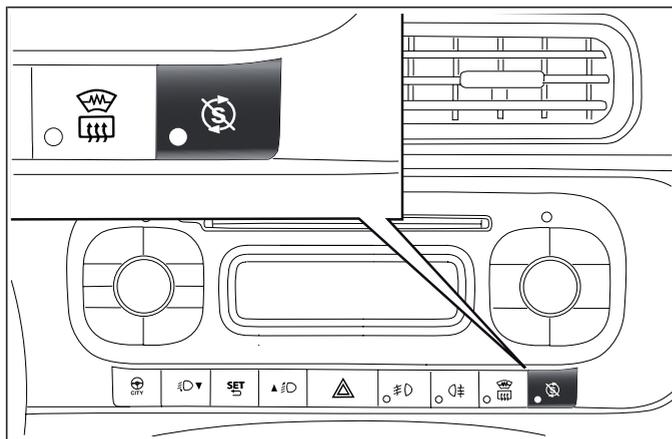


fig. 69

F0W0044

- moteur encore froid ;
- température extérieure particulièrement froide ;
- batterie insuffisamment chargée ;
- régénération du filtre à particules (DPF) en cours (uniquement pour les moteurs Diesel) ;
- porte côté conducteur non fermée ;
- ceinture de sécurité du conducteur non bouclée ;
- marche arrière enclenchée (par exemple, lors des manœuvres de stationnement) ;
- pour les versions équipées de climatiseur automatique (pour les versions/marchés qui le prévoient), si un certain niveau de confort thermique n'a pas encore été atteint, ou bien activation de la fonction MAX-DEF.
- véhicule neuf, durant la première période d'utilisation, pour l'initialisation du système.



***Si l'on préfère privilégier le confort climatique, il est possible de désactiver le système Start&Stop pour permettre le fonctionnement continu du système de climatisation afin d'éviter l'embuage des vitres, par exemple.***

## CONDITIONS DE REDÉMARRAGE DU MOTEUR

Pour des raisons de confort, de réduction des émissions polluantes et de sécurité, le moteur peut redémarrer automatiquement sans aucune action du conducteur, en présence de certaines conditions, parmi lesquelles :

- batterie insuffisamment chargée ;

- ❑ dépression réduite du système de freinage (par exemple à la suite d'actionnements répétés de la pédale de frein) ;
- ❑ véhicule en mouvement (par exemple, sur des routes en pente) ;
- ❑ arrêt du moteur au moyen du système Start&Stop supérieur à 3 minutes environ ;
- ❑ pour les versions équipées de climatiseur automatique (pour les versions/marchés qui le prévoient), afin de permettre qu'un certain niveau de confort thermique s'installe, ou bien activation de la fonction MAX-DEF.

Si l'on enclenche une vitesse pendant l'arrêt en régime de Start&Stop, le redémarrage automatique du moteur n'est permis qu'en appuyant à fond sur la pédale d'embrayage.

Cette opération est signalée au conducteur par l'affichage à l'écran d'un message et, pour les versions/marchés qui le prévoient, par le clignotement du symbole .

Si la pédale d'embrayage n'est pas enfoncée, dans les 3 minutes qui suivent l'arrêt du moteur, le redémarrage du moteur n'est possible qu'avec la clé de contact.

En cas d'arrêt imprévu du moteur, dû par exemple à de brusques relâchements de la pédale d'embrayage avec une vitesse enclenchée, si le système Start&Stop est activé, il est possible de redémarrer le moteur en appuyant à fond sur la pédale d'embrayage.

## FONCTIONS DE SÉCURITÉ

Dans les conditions d'arrêt du moteur par le système Start&Stop, si le conducteur détache sa ceinture de sécurité et ouvre sa porte, ou celle du passager avant, le redémarrage du moteur n'est possible qu'avec la clé de contact.

Cette condition est signalée au conducteur par un buzzer ou par le clignotement du symbole  à l'écran (certaines versions prévoient l'affichage simultané d'un message).

### FONCTION « ENERGY SAVING »

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Si suite à un redémarrage automatique du moteur le conducteur n'effectue aucune action sur la voiture pendant environ 3 minutes, le système Start&Stop coupe définitivement le moteur pour éviter une consommation inutile de carburant. Dans ce cas, le redémarrage du moteur n'est permis qu'en utilisant la clé de contact.

**Note** Dans tous les cas, il est possible de laisser le moteur tourner en désactivant le système Start&Stop.

### IRRÉGULARITÉS DE FONCTIONNEMENT

En cas de dysfonctionnement, le système Start&Stop se désactive. Le conducteur est informé de l'anomalie de fonctionnement par l'allumage à l'écran du symbole  en mode clignotant (accompagné, sur certaines versions, de l'affichage d'un message). Dans ce cas, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

## INACTIVITÉ DE LA VOITURE

En cas d'inactivité de la voiture, faire particulièrement attention quand on débranche l'alimentation électrique de la batterie.

La procédure doit être effectuée en débranchant le connecteur A fig. 70 (en appuyant sur le bouton B) du capteur C de contrôle de l'état de la batterie installé sur le pôle négatif D de cette dernière. Ce capteur ne doit jamais être débranché du pôle, sauf en cas de remplacement de la batterie.



### ATTENTION

**En cas de remplacement de la batterie, s'adresser toujours au Réseau Après-vente Fiat. Remplacer la batterie par une batterie du même type (HEAVY DUTY), ayant les mêmes caractéristiques.**

**ATTENTION** Avant de procéder au débranchement de l'alimentation électrique de la batterie, attendre au moins 1 minute après avoir positionné la clé de contact sur STOP.

## DÉMARRAGE DE SECOURS

En cas de démarrage de secours avec une batterie auxiliaire, ne jamais brancher le câble négatif (-) de la batterie auxiliaire au pôle négatif A fig. 71 de la batterie auxiliaire au pôle négatif A fig. 71 de la batterie du véhicule, mais plutôt sur un point de masse du moteur/boîte de vitesses.

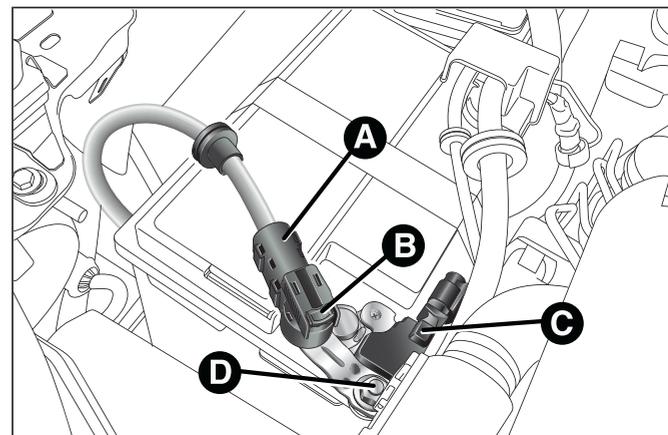


fig. 70

F0W0083

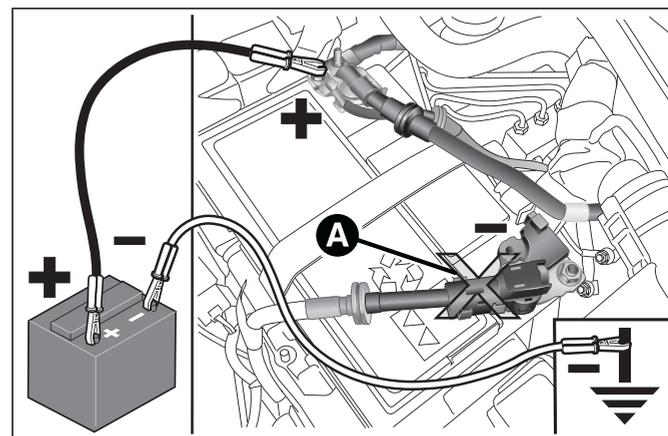


fig. 71

F0W0084



**ATTENTION**

**Avant d'ouvrir le capot du moteur, s'assurer que le moteur du véhicule est coupé et que la clé de contact est sur STOP. Respecter les indications figurant sur la plaquette appliquée au niveau de la traverse avant fig. 72. Il est conseillé d'extraire la clé quand d'autres personnes se trouvent à bord du véhicule. Il ne faut jamais quitter la voiture sans emporter la clé de contact ou l'avoir tournée en position STOP. Pendant le ravitaillement en carburant, s'assurer que le moteur soit coupé et la clé de contact sur STOP.**

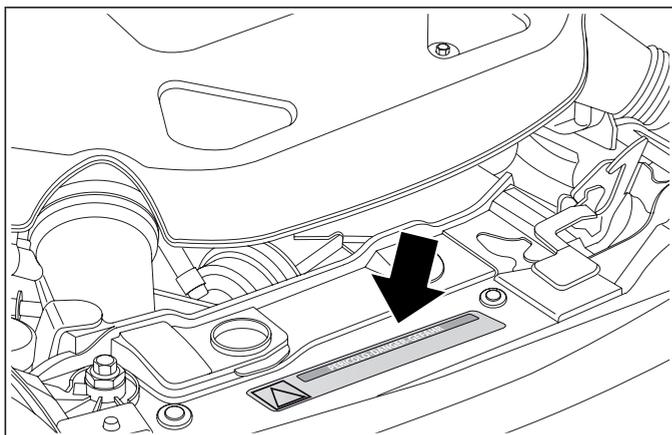


fig. 72

F0W0204

## SYSTÈME CITY BRAKE CONTROL - « Collision Mitigation »

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Il s'agit d'un système d'aide à la conduite en mesure de détecter la présence de véhicules se trouvant devant la voiture, à une distance rapprochée et, en cas de collision imminente, d'intervenir en freinant automatiquement le véhicule pour éviter le choc et en réduire les effets.

**Le système n'est activé que si :**

- la clé de contact est sur **MAR** ;
- la vitesse de la voiture est comprise entre **5 et 30 km/h** ;
- les ceintures de sécurité des sièges avant sont **bouclées**.

Il est toutefois possible de désactiver (puis de réactiver) le système à l'aide du Menu de Configuration de l'écran (voir la description au paragraphe « Rubriques du menu » de ce chapitre).

Le système intervient dans les situations où il y a un risque de collision imminente et que le conducteur n'appuie pas immédiatement sur la pédale de frein.

Si le système détecte la possibilité d'une collision contre le véhicule qui le précède, il pourrait préparer la voiture à un possible freinage d'urgence.

Si le conducteur n'effectue aucune intervention pour éviter la collision, le système peut ralentir automatiquement la voiture pour la préparer à une possible collision.

En cas de risque de collision, si l'action sur la pédale de frein de la part du conducteur s'avère insuffisante, le système peut se déclencher afin d'optimiser la réponse du système de freinage, en réduisant davantage la vitesse de la voiture.

En cas de parcours sur des routes en côte de forte pente, le système pourrait se déclencher en agissant sur le système de freinage.

**Versions équipées du système Start&Stop** : à la fin de l'intervention de freinage automatique, le système Start&Stop s'activera selon les modes décrits dans le paragraphe « Système Start&Stop » de ce chapitre.

**Versions équipées d'une boîte de vitesses manuelle** : à la fin de l'intervention de freinage automatique, le moteur pourrait caler et s'éteindre, sauf si le conducteur appuie sur la pédale d'embrayage.

**Versions équipées d'une boîte de vitesses automatique Dualogic** (pour les versions/marchés qui le prévoient) : après le freinage, la dernière vitesse mémorisée reste enclenchée.

**ATTENTION** Pour des raisons de sécurité, que ce soit sur les versions équipées d'une boîte de vitesses manuelle ou automatique Dualogic (pour les versions/marchés qui le prévoient), après l'arrêt du véhicule, les étriers du frein peuvent rester bloqués pendant environ 2 secondes. S'assurer d'appuyer sur la pédale de frein si la voiture avance légèrement.

**ATTENTION** Le système **NE** s'active pas quand on enclenche la marche arrière. Le système **NE** s'active pas si les ceintures de sécurité des sièges avant ne sont pas bouclées.

## CAPTEUR LASER

Le système est composé d'un capteur laser situé dans la partie supérieure du pare-brise fig. 73

## CONDUITE DANS DES CONDITIONS PARTICULIÈRES

Dans des conditions de conduite particulières, par exemple :

- conduite à proximité d'un virage ;
- véhicules de petites dimensions et/ou non alignés à la voie de circulation ;
- changement de voie d'autres véhicules ;

l'enclenchement du système peut être inattendu ou retardé. Le conducteur doit donc toujours faire très attention et garder le contrôle de son véhicule pour conduire en toute sécurité.

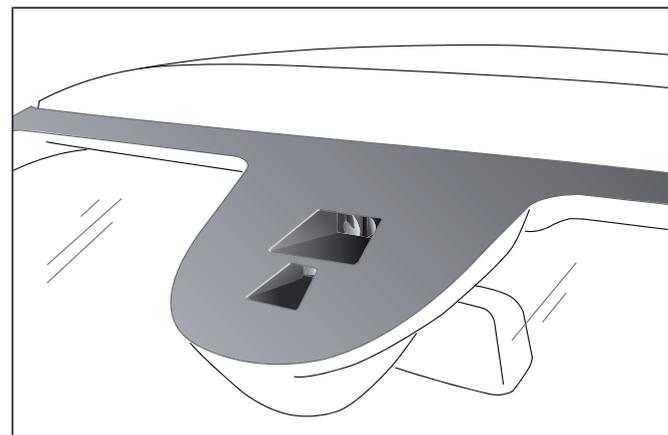


fig. 73

F0W0315

**ATTENTION** Dans des conditions de circulation particulièrement difficiles, le conducteur peut désactiver manuellement le système à l'aide du Menu de configuration (voir la description au paragraphe « Rubriques menu » dans ce chapitre).

### Conduite à proximité d'un virage

En entrant ou en sortant d'un virage à grand rayon, le capteur laser pourrait détecter la présence d'un véhicule qui se trouve devant la voiture mais qui ne roule pas sur la même voie de circulation fig. 74 : dans ce cas, le système peut se déclencher.

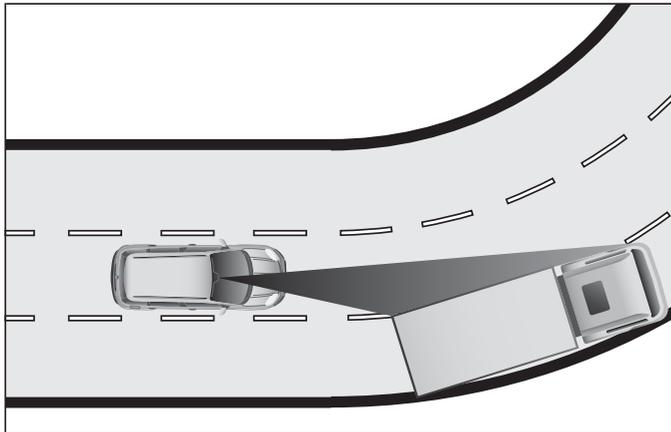


fig. 74

F0W0274

### Véhicules de petites dimensions et/ou non alignés à la voie de circulation

Le système n'est pas en mesure de détecter la présence de véhicules qui se trouvent devant la voiture mais situés en dehors du champ d'action du capteur laser et peut ne pas réagir à la présence de véhicules de petites dimensions, par exemple des vélos ou des motos fig. 75.

### Changement de voie d'autres véhicules

Les véhicules qui changent de voie à l'improviste, se mettant sur la voie de circulation de la voiture fig. 76 et à l'intérieur du champ d'action du capteur laser, peuvent provoquer le déclenchement du système.

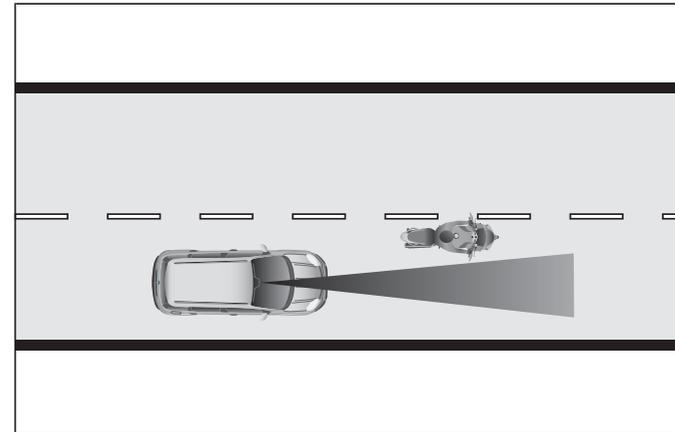


fig. 75

F0W0275

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

## AVERTISSEMENTS



### ATTENTION

**Le système constitue une aide à la conduite : le conducteur ne doit jamais baisser son attention pendant la conduite. La responsabilité de la conduite incombe toujours au conducteur, qui doit prendre en considération les conditions de circulation pour conduire en toute sécurité. Le conducteur est toujours tenu de maintenir une distance de sécurité avec le véhicule qui le précède.**

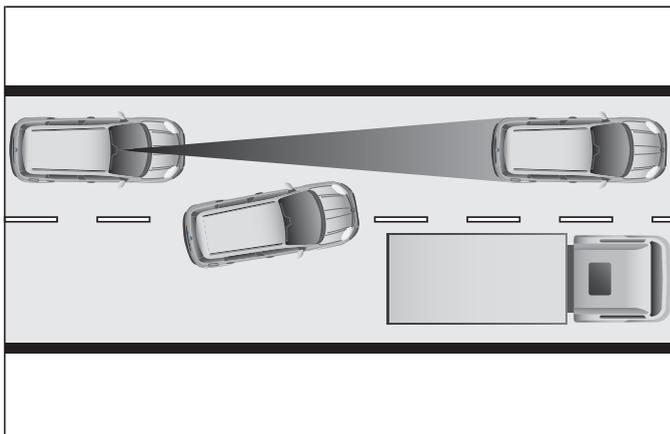


fig. 76

F0W0273



### ATTENTION

**Si, pendant l'intervention du système, le conducteur appuie à fond sur la pédale d'accélérateur ou effectue un braquage rapide, il est possible que la fonction de freinage automatique s'interrompe (par exemple pour permettre une éventuelle manœuvre pour éviter un obstacle).**



**Le fonctionnement du capteur laser pourrait être limité ou nul en raison des conditions atmosphériques, par exemple pluie battante, grêle, brouillard épais, neige abondante, formation de couches de givre sur le pare-brise.**



**Le fonctionnement du capteur peut également être compromis par la présence de poussière, de condensation, de saletés ou de givre sur le pare-brise, par les conditions de circulation (par exemple des véhicules avançant sur une autre voie que la voiture, des véhicules arrivant sur le côté ou avançant dans le sens opposé sur la même voie de circulation, virage ayant un faible rayon de courbure), par l'état de la chaussée et les conditions de conduite (par exemple, conduite tout terrain). Il faut donc s'assurer que le pare-brise soit toujours propre. Pour éviter de rayer le pare-brise, utiliser des détergents spécifiques et des chiffons très propres. De plus, le fonctionnement du capteur peut être limité ou nul dans certaines conditions de conduite, de circulation et de l'état de la chaussée.**



**Des chargements qui dépassent positionnés sur le toit de la voiture pourraient altérer le bon fonctionnement du capteur. Avant de partir, s'assurer donc de positionner correctement le chargement de manière à ne pas couvrir le champ d'action du capteur.**



**Si le pare-brise est rayé, ébréché ou cassé et qu'il est nécessaire de le remplacer, s'adresser exclusivement au Réseau Après-vente Fiat. Ne pas remplacer le pare-brise soi-même en raison du risque de dysfonctionnement par la suite ! Il est recommandé de remplacer le pare-brise s'il a été endommagé dans la zone du capteur laser.**



**Ne pas manipuler ni effectuer aucune intervention sur le capteur laser. Ne pas obstruer les ouvertures présentes dans le revêtement esthétique situé sous le rétroviseur d'habitacle. En cas de panne du capteur, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.**

**ATTENTION** En cas de conduite sur des routes bordées d'arbres à branches tombantes, il convient de désactiver le système pour éviter que la présence de branches à hauteur du capot ou du pare-brise interfère avec le système.



**Ne pas couvrir le champ d'action du capteur avec des adhésifs ou d'autres objets. Faire également attention à la présence éventuelle d'objets sur le capot de la voiture (par exemple une couche de neige) et s'assurer qu'ils n'interfèrent pas avec la lumière émise par le laser.**



#### ATTENTION

**Le faisceau laser n'est pas visible à l'œil nu. Ne pas regarder directement, ou en utilisant des instruments optiques (par exemple des lunettes), le faisceau laser à une distance inférieure à 10 cm : cela pourrait détériorer la vue. Le faisceau laser est présent même quand la clé est sur la position MAR mais que la fonction est éteinte, non disponible ou a été désactivée manuellement à l'aide du Menu de Configuration de l'écran (voir la description au paragraphe « Rubriques du menu » de ce chapitre).**



#### ATTENTION

**Le système intervient sur les véhicules qui roulent sur la même voie de circulation. Toutefois, ne sont pas pris en considération les véhicules de petites dimensions (par exemple les bicyclettes ou les motos) ou les personnes, les animaux et les choses (par exemple les poussettes) et en général tous les obstacles qui présentent une faible réflexion à la lumière du laser (par exemple les véhicules sales de boue).**



**En cas d'attelage d'une remorque ou lorsque la voiture est remorquée, il convient de désactiver le système à l'aide du Menu de Configuration de l'écran (voir la description au paragraphe « Rubriques du menu » de ce chapitre).**



### ATTENTION

**Si, pour un entretien, la voiture doit être placée sur un banc à rouleaux (à une vitesse comprise entre 5 et 30 km/h) ou si elle est lavée dans une station de lavage automatique à rouleaux, du fait qu'elle a un obstacle à l'avant (par exemple un autre véhicule, un mur ou tout autre obstacle), le système pourrait en détecter la présence et intervenir. Dans ce cas, il est nécessaire de désactiver le système à l'aide du Menu de Configuration de l'écran (voir la description au paragraphe « Rubriques du menu » de ce chapitre).**

## SYSTÈME EOBD

Le système EOBD (European On Board Diagnosis) effectue un diagnostic permanent des composants liés aux émissions présentes sur la voiture. Il signale aussi, par l'allumage du témoin sur le combiné de bord, en même temps que le message affiché sur l'écran (pour les versions/marchés qui le prévoient), la détérioration des composants proprement dits (voir le chapitre « Témoins et messages »).

L'objectif du système EOBD (European On Board Diagnosis) est de :

- contrôler l'efficacité du système ;
- signaler l'augmentation des émissions ;
- signaler la nécessité de remplacer les composants détériorés.

Le système dispose aussi d'un connecteur pouvant être interfacé à des instruments appropriés, permettant la lecture des codes d'erreur mémorisés dans la centrale, avec une série de paramètres spécifiques du diagnostic et du fonctionnement du moteur.

**ATTENTION** Après avoir éliminé l'inconvénient, le Réseau Après-vente Fiat doit effectuer, pour contrôler le système tout entier, un test au banc d'essai et, le cas échéant, des essais sur route pouvant nécessiter de parcourir un grand nombre de kilomètres.

# CAPTEURS DE STATIONNEMENT

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Ils sont placés dans le pare-chocs arrière de la voiture fig. 77 et ont pour fonction de détecter et prévenir le conducteur, par un signal sonore intermittent, de la présence d'obstacles à l'arrière de la voiture.

## ACTIVATION

Les capteurs s'activent automatiquement quand la marche arrière s'enclenche. Plus la distance de l'obstacle situé derrière le véhicule diminue, plus la fréquence du signal sonore augmente.

## SIGNAL SONORE

En enclenchant la marche arrière, si un obstacle est présent à l'arrière, un signal sonore se déclenche et varie en fonction de la distance entre l'obstacle et le pare-chocs.

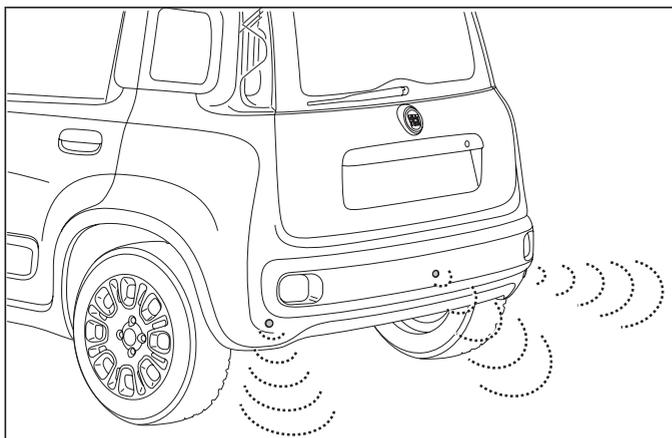


fig. 77

F0W0027

La fréquence du signal sonore :

- augmente lorsque la distance entre le véhicule et l'obstacle diminue
- devient continue lorsque la distance qui sépare le véhicule de l'obstacle est inférieure à environ 30 cm, et cesse immédiatement si la distance de l'obstacle augmente
- reste constante si la distance entre la voiture et l'obstacle ne change pas.

## Distances de détection

Si les capteurs détectent plusieurs obstacles, seul celui qui est le plus proche est pris en considération.

## SIGNAUX D'ANOMALIES

Les anomalies éventuelles des capteurs de stationnement sont signalées, quand on engage la marche arrière, par l'allumage du voyant  $\triangle$  sur le combiné de bord et par le message affiché sur l'écran (pour les versions/marchés, qui le prévoient), voir le chapitre « Voyants et messages ».

## FONCTIONNEMENT AVEC REMORQUE

Le fonctionnement des capteurs est automatiquement désactivé dès l'introduction de la fiche du câble électrique de la remorque dans la prise du crochet de remorquage du véhicule. Les capteurs se réactivent automatiquement lorsqu'on débranche la fiche du câble de la remorque.

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE



**Pour le bon fonctionnement du système, il est fondamental de toujours éliminer la boue, la saleté, la neige ou le givre des capteurs. Pendant le nettoyage des capteurs, veiller surtout à ne pas les rayer ou endommager ; éviter d'utiliser des chiffons secs, rêches ou durs. Les capteurs doivent être lavés à l'eau claire, en ajoutant éventuellement du shampoing auto. Dans les stations de lavage qui utilisent des hydro-nettoyeurs à jets de vapeur ou à haute pression, nettoyer rapidement les capteurs en tenant le gicleur à plus de 10 cm de distance.**

### AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

- Pendant les manœuvres de stationnement, faire toujours très attention aux obstacles qui pourraient se trouver au-dessus ou au-dessous du capteur.
- Les objets placés à une distance rapprochée, dans certaines circonstances, ne sont pas détectés par le système et peuvent donc endommager la voiture ou être détériorés.

Voici quelques conditions qui peuvent compromettre les performances du système d'aide au stationnement :

- Une sensibilité réduite du capteur et une réduction des performances du système d'aide au stationnement pourraient être dues à la présence sur la surface du capteur de : givre, neige, boue, plusieurs couches de peinture

- Le capteur détecte un objet inexistant (« perturbation d'écho »), provoqué par des perturbations de caractère mécanique, par exemple : lavage du véhicule, pluie (conditions de vent très fort), grêle.
- Les signaux transmis par le capteur peuvent également être altérés par la présence de systèmes à ultrasons à proximité (ex. freins pneumatiques de poids lourds ou marteaux piqueurs).
- Les performances du système d'aide au stationnement peuvent également être influencées par la position des capteurs, par exemple les variations d'assiette (du fait de l'usure des amortisseurs, des suspensions) ou les changements de pneus, une charge excessive du véhicule, provoquant des assiettes qui nécessitent un abaissement du véhicule.
- La présence du crochet de remorquage en l'absence de remorque interfère avec le bon fonctionnement des capteurs de stationnement. L'installation du crochet de remorquage fixe empêche d'utiliser des capteurs. Au cas où le client aurait l'intention d'installer le crochet de remorquage amovible, il est recommandé de le décrocher par la traverse chaque fois que la remorque n'est pas accrochée, pour éviter l'activation des capteurs.



## ATTENTION

*La responsabilité de la manœuvre de stationnement et d'autres manœuvres dangereuses incombe toujours au conducteur. Lorsqu'on effectue de telles manœuvres, s'assurer toujours de l'absence de personnes (enfants notamment) et d'animaux dans l'espace en question. Bien que les capteurs de stationnement constituent une aide pour le conducteur, celui-ci doit toujours rester vigilant pendant les manœuvres potentiellement dangereuses, même à faible vitesse.*

## DIRECTION ASSISTÉE ÉLECTRIQUE DUALDRIVE

Elle fonctionne exclusivement avec la clé tournée sur MAR et moteur lancé. La direction permet de personnaliser l'effort sur le volant en fonction des conditions de conduite.

ATTENTION En cas de rotation rapide de la clé de contact, la direction assistée est en mesure de fonctionner parfaitement après quelques secondes.

## ACTIVATION/DÉSACTIVATION DE LA FONCTION CITY

Pour activer/désactiver la fonction, appuyer sur le bouton CITY fig. 78. L'activation de la fonction est signalée par l'affichage de l'inscription CITY sur l'écran (sur certaines versions, elle est signalée par l'allumage de l'inscription CITY sur le combiné de bord).

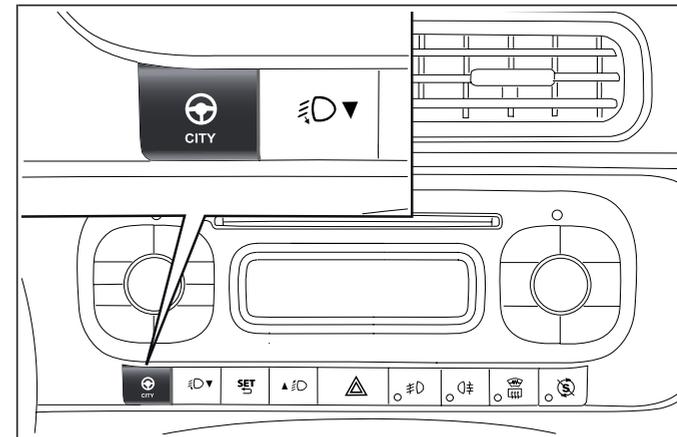


fig. 78

F0W0082

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

Lorsque la fonction CITY est enclenchée, l'effort exercé sur le volant est plus léger et facilite ainsi les manœuvres de stationnement : l'activation de la fonction s'avère donc particulièrement utile lors de la conduite en ville.

**ATTENTION**

*Toute intervention en après-vente, pouvant provoquer des altérations de la direction ou de la colonne (par ex., montage d'antivol), qui pourraient causer, en plus de la diminution des performances et de l'expiration de la garantie, de graves problèmes de sécurité, ainsi que la non-conformité d'homologation de la voiture, est absolument interdite.*

**ATTENTION** Pendant les manœuvres de stationnement nécessitant un grand nombre de braquages, la direction peut se durcir : il s'agit d'un phénomène normal, dû à l'intervention du système de protection contre la surchauffe du moteur électrique de la direction et, par conséquent, n'exige aucune réparation. Lorsqu'on utilisera de nouveau le véhicule, la direction assistée fonctionnera parfaitement.

**ATTENTION**

*Avant d'effectuer toute intervention d'entretien, il faut toujours couper le moteur et enlever la clé du contact en verrouillant la direction, notamment quand les roues du véhicule ne reposent pas sur le sol. Au cas où cela ne serait pas possible (s'il faut que la clé de contact soit sur la position MAR ou que le moteur tourne), enlever le fusible principal de protection de la direction assistée électrique.*

# SYSTÈME DE PRÉ-ÉQUIPEMENT AUTORADIO

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Si l'option autoradio n'a pas été demandée, la voiture est dotée d'un compartiment vide-poches sur la planche de bord fig. 79.

## ÉQUIPEMENT STANDARD

Le système comprend les éléments suivants :

- câbles d'alimentation pour autoradio ;
- logement pour autoradio ;

Pour installer les haut-parleurs, il faut démonter le panneau des portes. Pour cette opération, il est conseillé de s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

L'autoradio doit être installé dans le logement A fig. 79 prévu à cet effet ; pour l'enlever, appuyer sur les deux languettes de retenue B logées dans le compartiment en question : les câbles d'alimentation y sont logés.

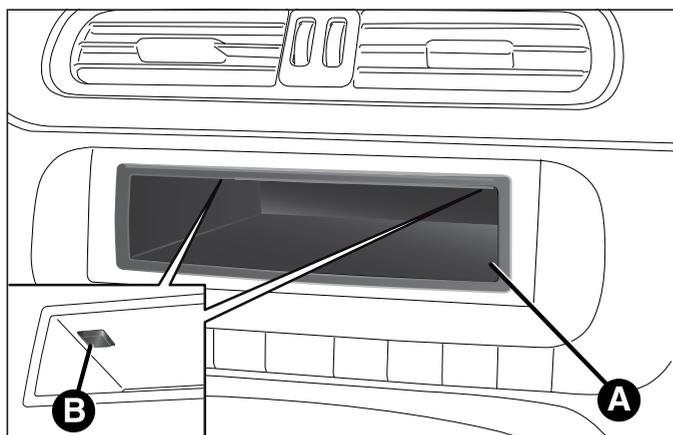


fig. 79

F0W0052



## ATTENTION

*Si l'on souhaite installer un autoradio après l'achat de la voiture, il faudra d'abord s'adresser au Réseau Après-vente Fiat qui sera en mesure de vous conseiller au mieux pour préserver la durée de la batterie. Une absorption excessive à vide endommage la batterie et risque de provoquer l'annulation de la garantie de la batterie.*

## SYSTÈME DE PRÉ-ÉQUIPEMENT

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Le système comprend les éléments suivants :

- câbles d'alimentation pour autoradio ;
- logement pour autoradio ;
- antenne (montée sur le toit de la voiture) ;
- en fonction de l'option demandée, le pré-équipement comprend quatre ou six haut-parleurs.

### Pré-équipement à quatre haut-parleurs

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Le système comprend les éléments suivants :

- deux haut-parleurs full-range de 165 mm de diamètre installés dans les panneaux de portes avant ;
- deux haut-parleurs full-range de 130 mm de diamètre installés dans les panneaux de portes arrière.

## CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

## Pré-équipement à six haut-parleurs

(S'il est demandé en option à la place d'un équipement audio de base)

Le système comprend les éléments suivants :

- deux tweeters de 38 mm de diamètre installés dans le montant avant sur les côtés du pare-brise ;
- deux haut-parleurs mid-woofers de 165 mm de diamètre installés dans les panneaux de portes avant ;
- deux haut-parleurs full-range de 130 mm de diamètre installés dans les panneaux de portes arrière.

## PRÉ-ÉQUIPEMENT INSTALLATION DU SYSTÈME DE NAVIGATION PORTABLE

Sur les voitures équipées du système Blue&Me™ le pré-équipement peut être prévu (sur demande) pour l'installation du système de navigation portable Blue&Me™ TomTom®, disponible auprès de Lineaccessori Fiat.

Installer le système de navigation portable en introduisant le support prévu à cet effet dans le logement, voir l'illustration fig. 80.

Pour éviter les bruits et/ou vibrations, lorsque le système de navigation n'est pas utilisé, il est conseillé d'enlever le support spécial de son logement.

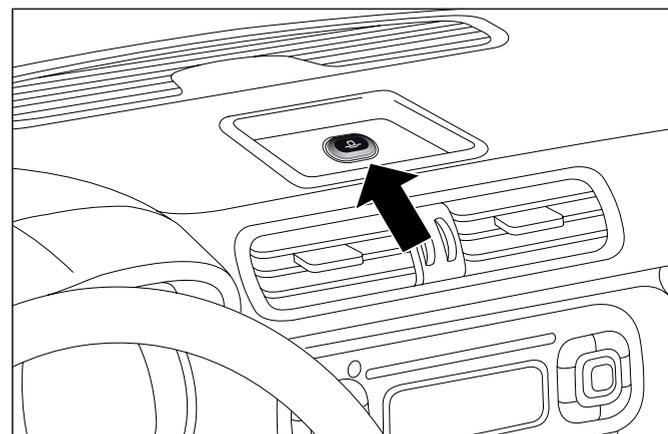


fig. 80

F0W0164

## INSTALLATION DE DISPOSITIFS ÉLECTRIQUES/ÉLECTRONIQUES

Les dispositifs électriques/électroniques installés après l'achat du véhicule et dans le cadre du service après-vente doivent être marqués du repère (voir fig. 81).

FIAT S.p.A. autorise le montage d'appareils émetteurs-récepteurs à condition que les installations soient effectuées dans les règles de l'art, en respectant les indications du constructeur et auprès d'un centre spécialisé.

**ATTENTION** Le montage de dispositifs qui comportent des modifications du véhicule peuvent donner lieu au retrait de la carte grise par les autorités compétentes et à l'éventuelle déchéance de la garantie, dans la limite des défauts causés par la modification ou attribuables directement ou indirectement à celle-ci.

FIAT S.p.A. décline toutes responsabilités pour les dommages dérivant de l'installation d'accessoires non fournis ou recommandés par FIAT S.p.A. et installés dans le non respect des consignes fournies.



fig. 81

## ÉMETTEURS RADIO ET TÉLÉPHONES PORTABLES

Les appareils émetteurs radio (téléphones portables de voiture, CB, radioamateurs et similaires) ne peuvent pas être utilisés à l'intérieur du véhicule, à moins d'utiliser une antenne séparée montée à l'extérieur de la voiture.

**ATTENTION** L'emploi de ces dispositifs à l'intérieur de l'habitacle (sans antenne à l'extérieur) peut provoquer, en plus d'éventuels problèmes de santé pour les passagers, des perturbations des systèmes électroniques dont le véhicule est équipé, en compromettant la sécurité du véhicule proprement dit.

L'efficacité d'émission et de réception de ces appareils peut aussi être perturbée par l'effet d'écran de la caisse du véhicule. En ce qui concerne l'emploi des téléphones portables (GSM, GPRS, UMTS) dotés d'homologation officielle CE, il est recommandé de suivre scrupuleusement les instructions fournies par le constructeur du téléphone portable.

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

## RAVITAILLEMENT DE LA VOITURE

Les versions équipées de système « Smart Fuel » sont munies d'un inhibiteur qui empêche le ravitaillement avec un carburant inadéquat.

Le ravitaillement accidentel avec des types de carburant non conformes (par ex., essence sur des moteurs Diesel) ne peut se produire que sur les versions dotées de bouchon sur le réservoir de carburant. Avant d'effectuer le ravitaillement, vérifier que le type de carburant utilisé est correct.

Couper le moteur avant d'effectuer le ravitaillement en carburant.

### MOTEURS À ESSENCE

Utiliser exclusivement de l'essence sans plomb ayant un indice d'octane (R.O.N.) non inférieur à 95. Pour ne pas endommager le pot catalytique éviter, même en cas d'urgence, d'introduire ne fût-ce qu'une petite quantité d'essence au plomb.

**ATTENTION** Un pot catalytique inefficace dégage des émissions nocives à l'échappement et contribue à polluer l'environnement.

**ATTENTION** Ne jamais verser, même pas en cas d'urgence, ne fût-ce qu'une minime quantité d'essence au plomb dans le réservoir. Le pot catalytique serait endommagé de manière irréversible.

## MOTEURS DIESEL

### Fonctionnement à basse température

À basse température, le degré de fluidité du gazole peut devenir insuffisant à cause de la formation de paraffine entraînant un fonctionnement anormal du circuit d'alimentation en carburant.

Pour éviter des anomalies de fonctionnement, des gazoles de type été, hiver ou arctique (régions de montagne/froides), sont normalement distribués selon la saison. En cas de ravitaillement avec un gazole inadapté à la température d'utilisation, il est conseillé de mélanger un additif TUTELA DIESEL ART au gazole dans les proportions indiquées sur l'emballage du produit, en introduisant d'abord l'antigel dans le réservoir, puis le gazole.

Dans le cas d'une utilisation/stationnement prolongé du véhicule dans des régions de montagne/froides, il est conseillé d'effectuer le ravitaillement avec le gazole disponible sur les lieux. Dans ce cas, il est alors conseillé de maintenir à l'intérieur du réservoir une quantité de combustible supérieure à 50 % de la capacité utile.



**Pour les véhicules au gazole, utiliser exclusivement du gazole pour traction automobile, conformément à la norme européenne EN590. L'utilisation d'autres produits ou de mélanges peut endommager le moteur de façon irréparable avec pour conséquence la déchéance de la garantie pour dommages causés. En cas de ravitaillement accidentel avec d'autres types de carburant, ne pas démarrer le moteur et vidanger le réservoir. En revanche, si le moteur a été lancé, même très brièvement, il est indispensable de purger, en plus du réservoir, le circuit d'alimentation tout entier.**

## RAVITAILLEMENT

Pour garantir le ravitaillement complet du réservoir, effectuer deux opérations d'appoint après le premier dé clic du pistolet distributeur. Éviter toute autre opération d'appoint qui pourrait provoquer le dysfonctionnement du système d'alimentation.

## PROCÉDURE DE RAVITAILLEMENT POUR LES VERSIONS ÉQUIPÉES DU SYSTÈME « SMART FUEL »

Le « Smart Fuel » est un dispositif intégré sur l'extrémité du tuyau de remplissage de carburant qui s'ouvre et se referme automatiquement à l'insertion/extraction du pistolet distributeur. Le « Smart Fuel » est muni d'un inhibiteur qui empêche le ravitaillement avec un carburant inadéquat.

La procédure de ravitaillement décrite ci-après est illustrée sur la plaquette B fig. 82 placée à l'intérieur de la trappe à carburant. La plaquette reprend aussi le type de carburant (UNLEADED FUEL = essence, DIESEL = gazole).

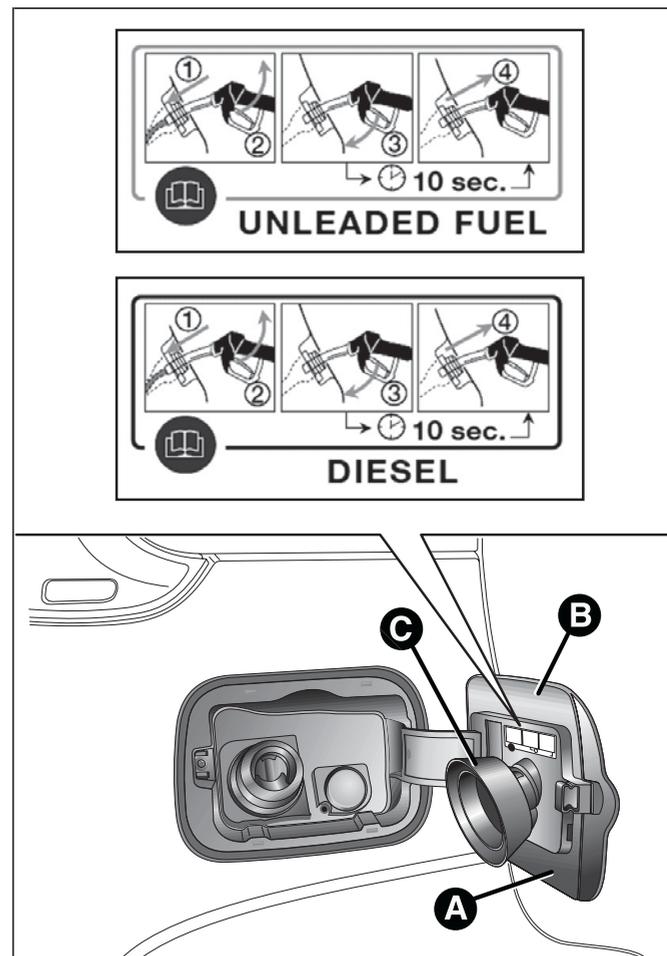


fig. 82

F0W0085

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

Pour effectuer le ravitaillement, procéder comme suit :

- ouvrir la trappe A fig. 82 en la tirant vers l'extérieur ;
- introduire le distributeur dans le goulot et procéder au ravitaillement ;
- une fois le ravitaillement terminé, avant de retirer le distributeur, attendre 10 secondes au moins pour permettre au carburant de couler à l'intérieur du réservoir ;
- puis retirer le distributeur du goulot et refermer la trappe A.

La trappe A fig. 82 est munie d'un soufflet cache-poussière C qui, trappe fermée, empêche tout dépôt d'impuretés et de poussière sur l'extrémité du goulot.

### Ravitaillement d'urgence (seulement pour les versions dotées de « Smart Fuel »)

Si la voiture se retrouve sans carburant ou si le circuit d'alimentation est complètement vide, pour introduire à nouveau le carburant dans le réservoir, procéder comme suit :

- ouvrir le coffre à bagages et prendre l'adaptateur spécial B situé dans la boîte à outils (versions équipées de roue compacte de secours - pour les versions/marchés qui le prévoient) fig. 83 ou dans la boîte du Fix&Go Automatic (versions équipées de Fix&Go Automatic) fig. 84 ;
- ouvrir la trappe A en la tirant vers l'extérieur ;
- introduire l'adaptateur B dans le goulot, comme indiqué sur fig. 85 et procéder au ravitaillement ;

- une fois le ravitaillement terminé, retirer l'adaptateur et refermer la trappe ;
- pour finir, remettre l'adaptateur dans son étui et le ranger dans le coffre à bagages.

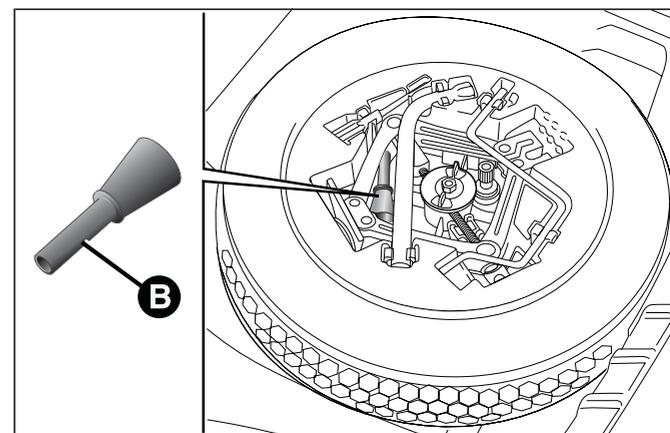


fig. 83

F0W0242

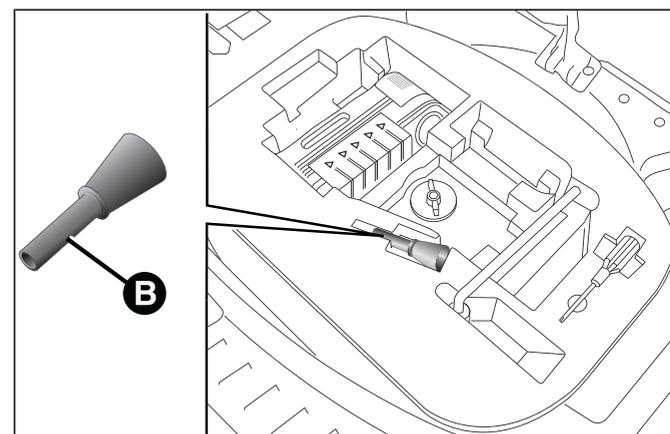


fig. 84

F0W0241

## AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX POUR LES VERSIONS ÉQUIPÉES DE « Smart Fuel »



### ATTENTION

*Ne pas monter sur l'extrémité du goulot d'autres objets/bouchons que ceux prévus sur la voiture. L'utilisation d'objets/bouchons non conformes pourrait provoquer des augmentations de pression à l'intérieur du réservoir et des conditions dangereuses.*



### ATTENTION

*Ne jamais s'approcher du goulot du réservoir avec des flammes nues ou des cigarettes allumées : risque d'incendie. Éviter également d'approcher le visage trop près du goulot pour ne pas inhaler des vapeurs nocives.*

ATTENTION Lors du lavage du compartiment du goulot avec un jet haute pression, il faut respecter une distance de 20 cm au moins.

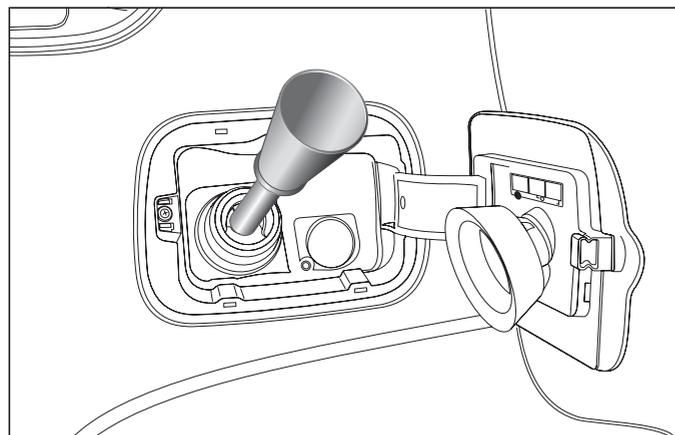


fig. 85

F0W0086

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Les dispositifs utilisés pour réduire les émissions des moteurs essence sont : pot catalytique, sondes Lambda et dispositif anti-évaporation.

Ne jamais laisser le moteur tourner, même pour un simple essai, quand une ou plusieurs bougies sont débranchées.

Les dispositifs utilisés pour réduire les émissions des moteurs Diesel sont : catalyseur à oxydation, système de recyclage des gaz d'échappement (E.G.R.) et filtre à particules (DPF).

## FILTRE À PARTICULES DPF (Diesel Particulate Filter)

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Il s'agit d'un filtre mécanique, monté dans le circuit d'échappement, dont la tâche est d'éliminer presque totalement les émissions de particules de carbone.



### ATTENTION

**Pendant leur fonctionnement, le pot catalytique et le filtre à particules (DPF) développent des températures élevées. Éviter donc de garer la voiture sur des matériaux inflammables (herbe, feuilles sèches, aiguilles de pin, etc.) : danger d'incendie.**

# SÉCURITÉ

## CEINTURES DE SÉCURITÉ

### EMPLOI DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

La ceinture doit être bouclée en tenant le buste droit et appuyé contre le dossier.

Pour boucler les ceintures, saisir la languette de clipsage A fig. 86 et l'enclencher dans la boucle B, jusqu'au déclic de blocage. Si pendant le déroulement de la ceinture celle-ci se bloque, la laisser s'enrouler légèrement pour dégager le mécanisme, puis la dégager de nouveau en évitant des manœuvres brusques.

Pour débloquer les ceintures, appuyer sur le bouton C. Accompagner la ceinture pendant son enroulement, pour éviter qu'elle s'entortille. Grâce à l'enrouleur, la ceinture s'adapte automatiquement au corps du passager et lui laisse toute liberté de mouvement.

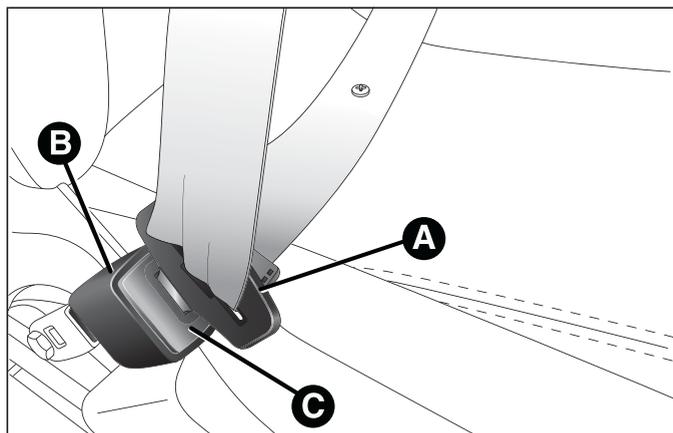


fig. 86

F0W0059



### ATTENTION

*Ne pas appuyer sur le bouton C fig. 86 pendant la marche.*

Lorsque la voiture est garée sur une route très en pente, il se peut que l'enrouleur se bloque et ceci est tout à fait normal. Le mécanisme de l'enrouleur bloque la sangle chaque fois que celle-ci est soumise à un mouvement rapide ou en cas de freinage brusque, de chocs et de virages pris à grande vitesse.

Le siège arrière est muni de ceintures de sécurité à inertie à trois points d'ancrage avec enrouleur. Boucler les ceintures des places arrière selon l'illustration en fig. 87 (versions 4 places) ou (versions 5 places) fig. 88.

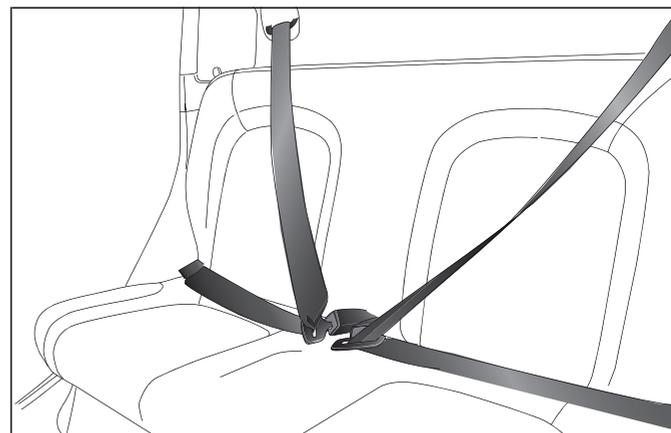


fig. 87

F0W0060

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE



## ATTENTION

*Il faut se rappeler qu'en cas de choc violent, les passagers des sièges arrière qui ne portent pas de ceintures s'exposent personnellement à d'importants risques, mais constituent également un danger pour les passagers des places avant.*

ATTENTION En repositionnant, après le renversement, le siège arrière en conditions d'utilisation normale, veiller à repositionner correctement la ceinture de sécurité de façon à ce qu'elle soit de nouveau prête à être utilisée.

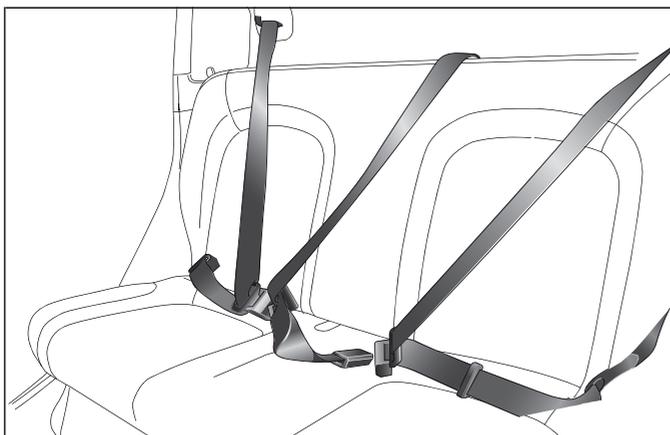


fig. 88

F0W0261



## ATTENTION

*La ceinture de sécurité centrale arrière (pour les versions qui la prévoient) est munie d'une boucle de service fig. 89. Ne pas utiliser la ceinture de sécurité avec la boucle de service détachée. Dans ce cas, le risque de lésions et de mort est élevé en cas d'accident. Avant d'utiliser la ceinture, toujours vérifier que la boucle de service est correctement attachée.*



## ATTENTION

*les ceintures latérales arrière, droite et gauche, sont munies d'un dispositif de réglage de position de la languette métallique (crochet métallique). Il est conseillé de régler votre position de la languette par rapport à la sangle de la ceinture afin d'améliorer le confort et de réduire le bruit à l'intérieur de l'habitacle.*



fig. 89

F0W0260

## RÉGLAGE EN HAUTEUR DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Il est possible de régler les ceintures en hauteur, sur 4 positions différentes. Pour effectuer le réglage, appuyer sur le bouton A fig. 90 et monter ou baisser la poignée B.

Il faut toujours régler la hauteur des ceintures en les adaptant à la taille des passagers : cette précaution peut réduire considérablement le risque de lésions en cas de choc.

Le réglage est correct lorsque la sangle passe à peu près au milieu entre l'extrémité de l'épaule et du cou.

Sur certaines versions, les ceintures de sécurité avant prévoient un seul point d'ancrage fixe C fig. 91 sur le montant de la porte.

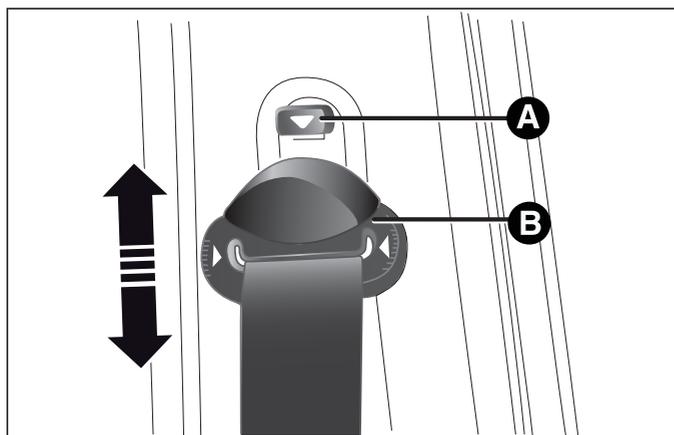


fig. 90

F0W0313

## SYSTÈME S.B.R. (Seat Belt Reminder)

Il est composé d'un dispositif qui, au moyen de l'allumage de l'icône  sur le combiné de bord et en émettant un signal sonore intermittent, avertit le conducteur et le passager avant que leurs ceintures de sécurité ne sont pas bouclées. L'icône A  fig. 92 indique que la ceinture de sécurité n'est pas bouclée. L'icône B  fig. 92 indique que la ceinture de sécurité est bouclée.

Pour la désactivation permanente, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat. Il est possible de réactiver le système S.B.R., exclusivement par le biais du Menu de configuration de l'écran (voir le chapitre « Connaissance du véhicule »).

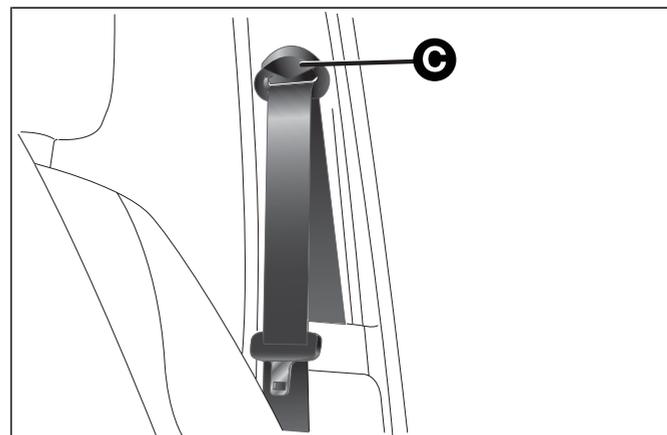


fig. 91

F0W0314

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

Les icônes sont de couleur jaune ambre et fonctionnent comme suit :

- 1 = siège avant gauche (indique l'état de la ceinture du conducteur pour les versions avec conduite à gauche) ;

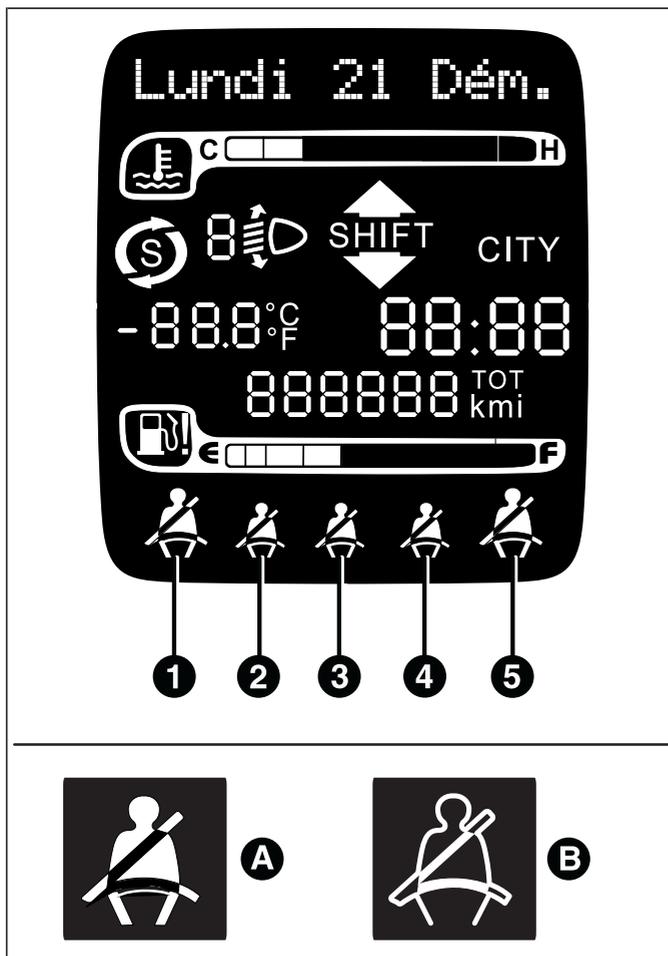


fig. 92

F0W0225

- 2 = siège arrière gauche (passager) (pour les versions/marchés qui le prévoient) ;
- 3 = siège arrière au centre (passager) (pour les versions/marchés qui le prévoient) ;
- 4 = siège arrière droit (passager) (pour les versions/marchés qui le prévoient).
- 5 = siège avant droit (indique l'état de la ceinture du passager pour les versions avec conduite à gauche).

**Sièges avant (témoin n° 1=conducteur et n° 5=passager)**

#### Conducteur

Lorsque seul le conducteur est à bord de la voiture et que sa ceinture est déboutlée, en dépassant la vitesse de 20 km/h ou en roulant à une vitesse comprise entre 10 km/h et 20 km/h pendant plus de 5 secondes, un cycle de signaux sonores relatif aux places avant se déclenche (signal sonore continu pendant les 6 premières secondes suivi d'un « bip » ultérieur de 90 secondes et du clignotement du témoin). Le cycle terminé, les témoins restent allumés de manière fixe jusqu'à l'arrêt de la voiture ou au bouclage de la ceinture.

Si la ceinture est de nouveau déboutlée en cours de route, le signal sonore reprend (voir la description précédente) et l'icône A  fig. 92 s'allume.

#### Passager

La situation est la même pour le passager avant. Le signal s'arrête aussi quand le passager descend de la voiture.

Au cas où les deux ceintures des places avant seraient détachées, quand la voiture roule, et à un intervalle de quelques secondes l'une de l'autre, le signal sonore se référera à l'évènement le plus récent, tandis que les deux témoins continueront l'affichage visuel de façon indépendante.

### **Sièges arrière (témoin n° 2, n° 3 et n° 4)**

En ce qui concerne les places arrière, le signal s'enclenche dès que l'une des ceintures est débouclée, accompagné de trois signaux acoustiques (icône A  fig. 92). En cas de changement d'état d'une ceinture de sécurité quelconque (AV ou AR), aussi l'état des autres ceintures (AV ou AR) sera en tous cas signalé.

Si plusieurs ceintures sont débouclées, le signal visuel (icône A  fig. 92) s'affiche et s'arrête de façon indépendante pour chacun des témoins. Le signal change d'apparence (icône B  fig. 92) quand on reboucle sa ceinture de sécurité.

**ATTENTION** Quand on tourne la clé de contact sur la position MAR, si toutes les ceintures (avant et arrière) sont déjà bouclées, les icônes resteront en position B  fig. 92 pendant 30 secondes.

**ATTENTION** Quand on tourne la clé de contact sur la position MAR, les icônes correspondant aux ceintures bouclées resteront en position B  fig. 92, tandis que les icônes des ceintures détachées se présenteront comme la position A  de fig. 92. Au cas où la dernière ceinture serait aussi bouclée, les icônes resteront en position B  fig. 92 pendant 30 secondes puis s'éteindront.

## **PRÉTENSIONNEURS**

La voiture est dotée de prétensionneurs pour les ceintures de sécurité avant qui, en cas de choc frontal violent, font reculer de quelques centimètres la sangle des ceintures de sécurité, en assurant ainsi l'adhérence parfaite des sangles au corps des occupants avant toute action de maintien. L'activation des prétensionneurs est reconnaissable au recul de la sangle vers l'enrouleur. Ce véhicule est équipé d'un deuxième dispositif de pré-tension (installé en zone bas de caisse) : l'activation est indiquée par le raccourcissement du câble métallique. Pendant l'intervention du prétensionneur, il peut y avoir une légère émission de fumée ; celle-ci n'est pas nocive et n'indique pas un début d'incendie.

**ATTENTION** Pour avoir le maximum de protection possible, placer la ceinture de manière à ce qu'elle adhère parfaitement au buste et au bassin.

Le prétensionneur ne nécessite aucun entretien ni graissage : toute modification de ses conditions d'origine altère son efficacité. À cause d'évènements naturels exceptionnels (par ex. inondations, tempêtes, etc.), si le dispositif est entré en contact avec de l'eau et de la boue, il faut absolument le remplacer.

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TÉMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE



## ATTENTION

**Le prétensionneur ne peut être utilisé qu'une seule fois. Après son activation, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat pour le faire remplacer. Pour connaître l'échéance de validité du dispositif, consulter l'étiquette se trouvant dans l'habitacle (sur la tôle du bord de porte avant ou dans la boîte à gants) : à l'approche de cette échéance, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.**



**Des interventions comportant des chocs, vibrations ou surchauffes localisés (supérieurs à 100 °C pendant une durée de 6 heures maximum) dans la zone du prétensionneur peuvent l'endommager ou provoquer des déclenchements. Ces conditions n'incluent pas les vibrations produites par les aspérités de la chaussée ou le franchissement accidentel de petits obstacles tels que trottoirs, etc. En cas de besoin, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.**

## LIMITEURS DE CHARGE

Pour augmenter la protection offerte aux passagers en cas d'accident, les enrouleurs sont équipés, à l'intérieur, d'un dispositif permettant de doser opportunément la force qui agit sur le thorax et les épaules pendant l'action de retenue des ceintures en cas de choc frontal.

## AVERTISSEMENTS POUR L'UTILISATION DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

Le conducteur doit toujours respecter (et faire respecter par les passagers du véhicule) toutes les dispositions de lois locales concernant l'obligation et le mode d'emploi des ceintures. Toujours boucler les ceintures de sécurité avant de prendre la route.

L'utilisation des ceintures de sécurité est obligatoire également pour les femmes enceintes : le risque de blessure pour elles et pour leur enfant est nettement inférieur si elles attachent leur ceinture. Les femmes enceintes doivent placer la partie inférieure de la sangle beaucoup plus bas, de façon à ce qu'elle passe sur le bassin et sous le ventre (comme l'indique fig. 93).

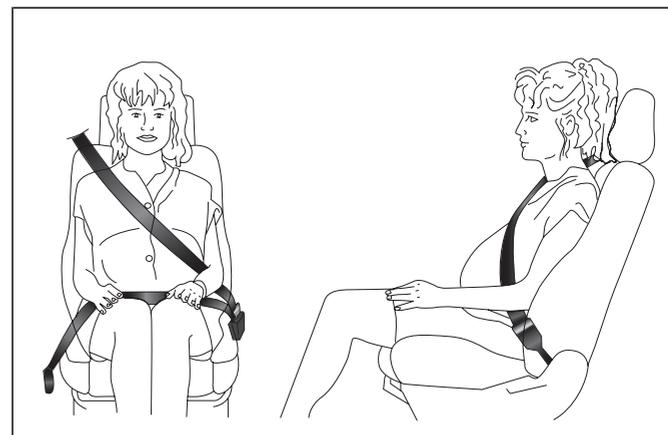


fig. 93

F0W0010



## ATTENTION

**Pour bénéficier du maximum de protection, garder le dossier bien droit, bien appuyer le dos au dossier et placer la ceinture de manière à ce qu'elle adhère parfaitement au buste et au bassin. Bouclez systématiquement vos ceintures, à l'avant comme à l'arrière ! Rouler sans ceinture bouclée augmente le risque de blessures graves ou de mort en cas d'accident.**



## ATTENTION

**Il est formellement interdit de démonter ou de forcer les composants de la ceinture de sécurité et du prétensionneur. Toute intervention doit être exécutée par des opérateurs qualifiés et agréés. Toujours s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.**

La sangle de la ceinture ne doit pas être entortillée. La partie supérieure doit passer sur l'épaule et traverser le thorax en diagonale. La partie inférieure doit adhérer au bassin (comme l'indique fig. 94) du passager, et non à son abdomen. N'utiliser aucun dispositif (pincés, arrêts, etc.) pour tenir les ceintures éloignées du corps des occupants à bord.

Chaque ceinture de sécurité doit être utilisée par une seule personne : un passager ne doit pas transporter d'enfants sur ses genoux en utilisant la même ceinture de sécurité pour assurer leur protection fig. 95. En règle générale, il ne faut attacher aucun objet à la personne.

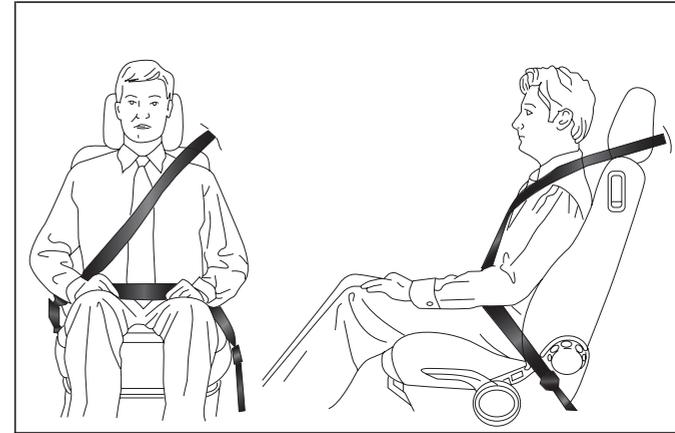


fig. 94

F0W0011



fig. 95

F0W0012

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE



### ATTENTION

***Si la ceinture a été soumise à une forte sollicitation, par exemple suite à un accident, elle doit être remplacée entièrement en même temps que les ancrages, les vis de fixation de ces derniers et le prétensionneur. En effet, même si elle ne présente pas de défauts visibles, la ceinture pourrait avoir perdu ses propriétés de résistance.***

## ENTRETIEN DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

Pour un entretien correct des ceintures de sécurité, suivre attentivement les règles suivantes :

- utiliser toujours les ceintures avec la sangle bien détendue, non entortillée ; s'assurer que cette dernière puisse se déplacer librement et sans obstacles ;
- suite à un accident d'une certaine gravité, remplacer la ceinture utilisée, même si elle semble intacte en apparence. Remplacer systématiquement la ceinture en cas d'activation des prétensionneurs ;
- pour nettoyer les ceintures, les laver à la main avec de l'eau et du savon neutre, les rincer et les laisser sécher à l'ombre. Ne pas utiliser de détergents puissants, de l'eau de javel ou des colorants et toute autre substance chimique pouvant fragiliser les fibres de la sangle ;

- éviter que les enrouleurs soient mouillés : leur bon fonctionnement est garanti seulement s'ils ne subissent pas d'infiltrations d'eau
- remplacer la ceinture lorsqu'elle présente de légères traces d'usure ou des coupures.



### ATTENTION

***La ceinture passager à l'avant (pour les versions qui le prévoient) est dotée d'un dispositif de réglage de position de la languette (crochet métallique). Il est conseillé de régler sa position par rapport à la sangle de la ceinture afin d'améliorer le confort et de réduire le bruit à l'intérieur de l'habitacle.***

# TRANSPORTER LES ENFANTS EN TOUTE SÉCURITÉ

Tous les passagers d'un véhicule doivent être protégés, y compris les nouveaux-nés et les enfants ! Pour une meilleure protection en cas de choc, tous les passagers doivent voyager assis et attachés avec les systèmes de retenue prévus.

Cette prescription est obligatoire, conformément à la directive 2003/20/CE, dans tous les Pays membres de l'Union Européenne.

Ceci est d'autant plus vrai quand il s'agit d'enfants qui, comparés aux adultes, ont la tête proportionnellement plus grande et plus lourde par rapport au reste du corps alors que leurs muscles et leur structure osseuse ne sont pas entièrement développés.

Par conséquent, pour les maintenir correctement en cas de choc, des dispositifs autres que les ceintures de sécurité pour adultes sont nécessaires afin de réduire au minimum le risque de blessures en cas d'accident, freinage ou manœuvre soudaine.

Les enfants doivent être attachés de manière appropriée à l'intérieur de la voiture, en fonction de leur taille : poids et hauteur. Il existe différents types de systèmes de maintien des enfants. Il est conseillé de choisir celui qui est le plus adapté pour l'enfant.

En Europe, les caractéristiques des systèmes de maintien des enfants sont réglementées par la norme ECE-R44, qui les répartit en cinq groupes de poids :

Groupe	Plages de poids
Groupe 0	jusqu'à un poids de 10 kg
Groupe 0+	jusqu'à un poids de 13 kg
Groupe 1	poids entre 9 et 18 kg
Groupe 2	poids entre 15 et 25 kg
Groupe 3	poids entre 22 et 36 kg

Tous les dispositifs de retenue doivent mentionner les données d'homologation ainsi que la marque de contrôle, sur une étiquette fixée solidement au siège enfant et qui ne doit jamais être enlevée.

Au-delà d'une taille de 1,50 m, du point de vue des systèmes de retenue, les enfants sont assimilés aux adultes et utilisent normalement les ceintures. La ligne d'accessoires Lineaccessori Fiat offre des sièges enfants adaptés à chaque catégorie de poids. Ce choix est vivement conseillé, car ces sièges ont été spécialement conçus et testés pour les voitures Fiat.



## ATTENTION

**Les sièges enfants que l'on monte dans le sens contraire de la marche NE doivent PAS être installés sur le siège avant quand l'airbag passager est actif. L'activation de l'airbag, en cas de choc, pourrait provoquer des lésions mortelles à l'enfant transporté, indépendamment de la gravité du choc. Il est conseillé de toujours transporter les enfants dans leur siège sur la banquette arrière, car cette position s'est avérée la plus protégée en cas d'accident.**

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE



## ATTENTION

*Si un siège enfant doit être monté sur le siège du passager avant, dans le sens contraire de la marche, il faut désactiver les airbags côté passager (frontal et latéral) au moyen du Menu de configuration, en vérifiant leur désactivation signalée par l'allumage du voyant  situé sur le combiné de bord. En outre, le siège passager doit être reculé jusqu'en butée, pour éviter tout contact du siège enfant avec la planche de bord.*

## MONTAGE DU SIÈGE ENFANT « UNIVERSEL » (avec les ceintures de sécurité)

### GROUPE 0 et 0+

Les bébés pesant jusqu'à 13 kg doivent être transportés tournés vers l'arrière sur un siège pour enfant du type indiqué sur fig. 96 qui, soutenant la tête, ne provoque pas de contraintes sur le cou en cas de brusques décélérations.

Le siège pour enfant est attaché à l'aide des ceintures de sécurité de la voiture, comme indiqué sur fig. 96 et doit retenir à son tour l'enfant avec les ceintures incorporées.



fig. 96

F0W0013

## GRUPE I

À partir de 9 jusqu'à 18 kg, les enfants peuvent être transportés siège tourné vers l'avant fig. 97.



### ATTENTION

**Il existe des sièges enfants dotés d'attaches de type Isofix qui permettent une fixation stable au siège sans recourir aux ceintures de sécurité de la voiture.**



### ATTENTION

**Les illustrations sont données seulement à titre indicatif pour le montage. Monter le siège enfant en suivant les instructions qui doivent obligatoirement être remises avec le siège.**



fig. 97

F0W0187

## GRUPE 2

Les enfants d'un poids de 15 à 25 kg peuvent être directement maintenus par les ceintures de sécurité du véhicule fig. 98.

Les sièges enfants ont uniquement pour fonction de positionner correctement l'enfant par rapport à la ceinture, de façon à ce que la partie diagonale de la ceinture adhère au thorax et non au cou et la partie horizontale au bassin et non à l'abdomen de l'enfant.

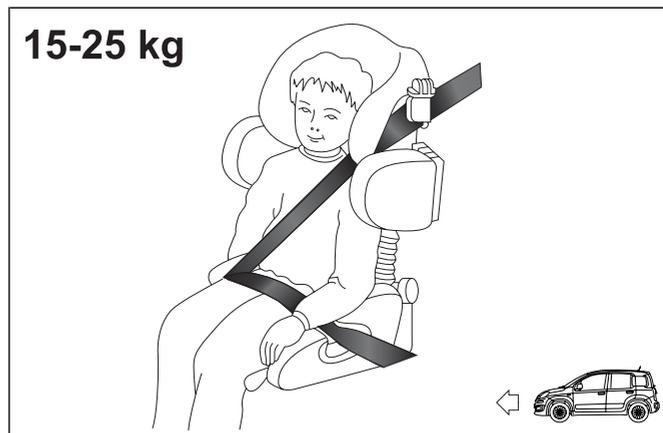


fig. 98

F0W0014

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

**GROUPE 3**

Pour les enfants dont le poids est compris entre 22 et 36 kg, il existe des rehausseurs qui permettent d'attacher correctement la ceinture de sécurité.

La fig. 99 fournit un exemple de position correcte de l'enfant sur le siège arrière.

Au-delà d'une stature de 1,50 m, les enfants peuvent mettre les ceintures de sécurité comme les adultes.

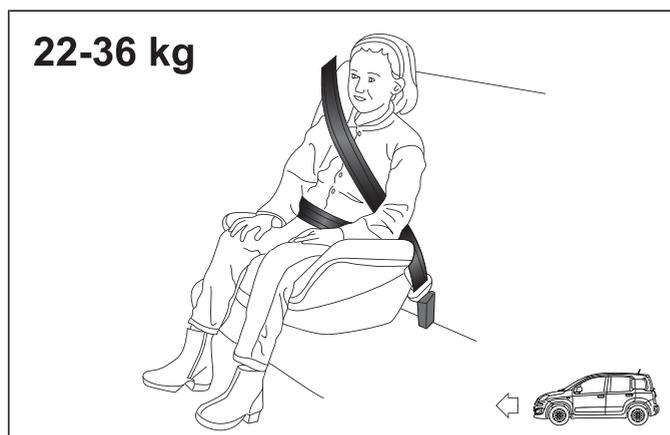


fig. 99

F0W0015

**ATTENTION**

*Les illustrations sont données seulement à titre indicatif pour le montage. Monter le siège enfant en suivant les instructions qui doivent obligatoirement être remises avec le siège.*

## CONFORMITÉ DES SIÈGES PASSAGER POUR L'UTILISATION DES SIÈGES ENFANTS UNIVERSELS

Le véhicule est conforme à la nouvelle Directive européenne 2000/3/CE qui régit le montage des sièges enfants aux différentes places du véhicule, selon le tableau suivant :

Groupe	Plages de poids	Passager avant	Passager arrière central (pour les versions/marchés qui le prévoient)	Passagers arrière latéraux
Groupe 0, 0+	jusqu'à 13 kg	U	U	U
Groupe 1	9-18 kg	U	U	U
Groupe 2	15-25 kg	U	U	U
Groupe 3	22-36 kg	U	U	U

U= Indiqué pour les systèmes de retenue de la catégorie « Universelle » selon le Règlement européen CEE-R44 pour les « Groupes » indiqués.

### Principales normes de sécurité à respecter pour le transport d'enfants :

- Installer les sièges enfants sur la banquette arrière, car cette position s'avère être la plus protégée en cas de choc.
- En cas de désactivation de l'airbag frontal côté passager, toujours contrôler, au moyen de l'allumage permanent du témoin sur le combiné de bord, l'effective désactivation.
- Respecter scrupuleusement les instructions obligatoirement remises par le fabricant du siège enfant. Les conserver dans la voiture avec les papiers et cette Notice. Ne jamais utiliser de sièges enfants dépourvus de mode d'emploi.
- Vérifier systématiquement en tirant sur la sangle que les ceintures sont bien bouclées.
- Chaque système de retenue est rigoureusement réservé pour une personne seule : ne jamais l'utiliser pour attacher deux enfants simultanément.
- Vérifier toujours que les ceintures n'appuient pas sur le cou de l'enfant.
- Pendant le voyage, ne permettez pas à l'enfant de prendre des positions anormales ou de déboucler sa ceinture.
- Ne jamais transporter des enfants en les tenant dans les bras, même s'il s'agit de nouveaux-nés. Personne n'est en mesure de les retenir en cas de choc.
- En cas d'accident, remplacer le siège enfant par un neuf.

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

## PRÉ-ÉQUIPEMENT POUR LE MONTAGE D'UN SIÈGE ENFANT « ISOFIX »

La voiture est pré-équipée pour le montage de sièges Isofix Universel, un nouveau système unifié européen pour le transport des enfants.

Il est possible d'effectuer un montage mixte de sièges traditionnels et Isofix. À titre indicatif, la fig. 100 représente un exemple de siège enfant Isofix Universel pour le groupe de poids I. Les autres groupes de poids sont assurés par le siège enfant Isofix spécifique qui ne peut être utilisé que s'il a été spécialement conçu, testé et homologué pour cette voiture (voir la liste de voitures jointe au siège enfant).

**ATTENTION** La place centrale à l'arrière (pour les versions qui le prévoient) et le siège avant passager ne sont habilités pour aucun type de siège enfant Isofix.

### INSTALLATION DU SIÈGE ENFANT ISOFIX UNIVERSEL

Accrocher le siège enfant aux anneaux inférieurs métalliques A fig. 101 situés entre le dossier et le coussin du siège arrière, puis fixer la sangle supérieure (livrée avec le siège enfant) aux ancrages appropriés B fig. 102 situés à l'arrière du dossier ; pour les versions ayant une banquette arrière dédoublée.

Pour les versions dotées d'une banquette arrière coulissante dédoublée, utiliser les crochets de pré-équipement indiqués dans fig. 103 situés sur le tube à la base du dossier.

Il est possible d'effectuer un montage mixte de sièges traditionnels et « Isofix Universels ». Ne pas oublier qu'en cas de sièges enfants Isofix Universels, on peut utiliser tous ceux qui sont homologués avec la mention ECE R44 « Isofix Universel ».

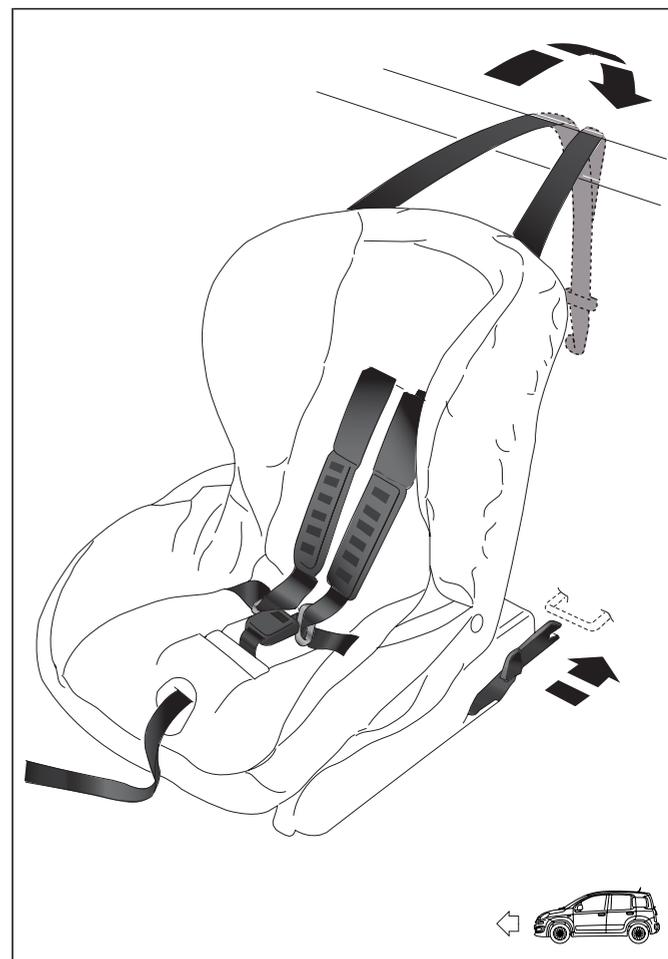


fig. 100

Dans la Lineaccessori Fiat, les sièges enfants Isofix Universel « Duo Plus » et le siège spécifique « G 0/1 S » sont disponibles. Contacter le concessionnaire pour plus d'informations. Pour plus de détails concernant l'installation et/ou l'utilisation du siège enfant, consulter le « Mode d'emploi » fourni avec le siège.

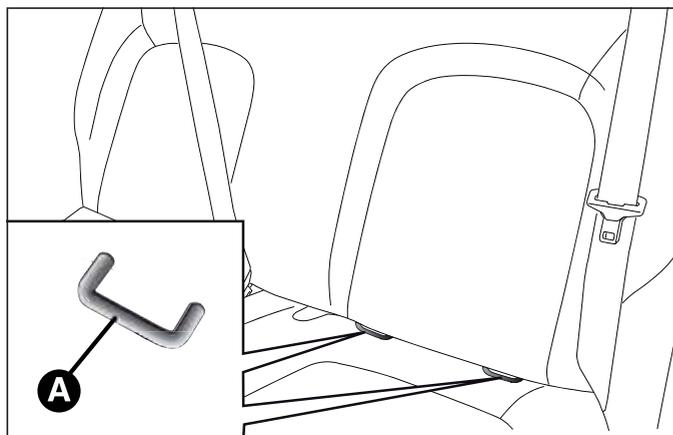


fig. 101

F0W0177

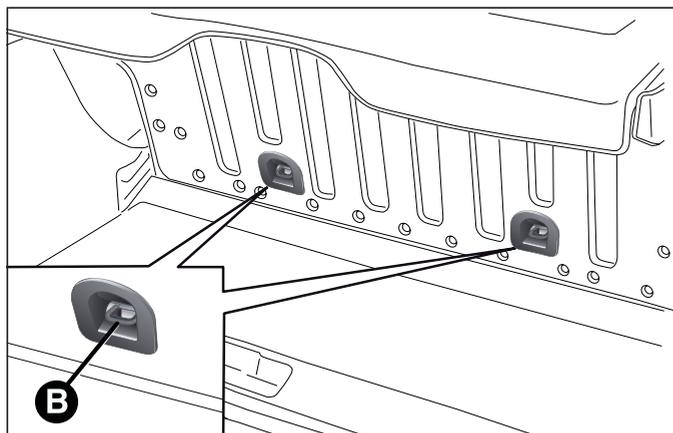


fig. 102

F0W0087



## ATTENTION

**Ne monter le siège enfant que lorsque la voiture est à l'arrêt. Le siège enfant est correctement fixé aux attaches de pré-équipement quand on entend les déclics qui confirment qu'il est bien accroché. Toujours se conformer aux instructions pour le montage, le démontage et le positionnement, fournies obligatoirement par le Fabricant.**

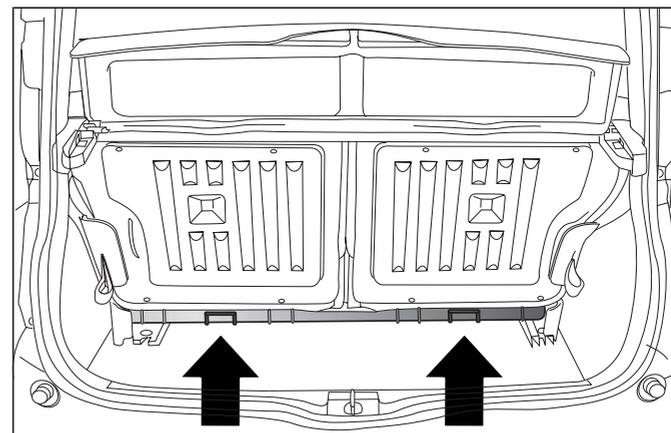


fig. 103

F0W0427

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

## CONFORMITÉ DES SIÈGES PASSAGER POUR L'UTILISATION DES SIÈGES ENFANTS ISOFIX

Le tableau ci-après, conformément à la loi européenne ECE 16, indique la possibilité d'installer des sièges enfants Isofix sur les sièges dotés d'attaches Isofix.

Groupe de poids	Orientation du siège enfant	Classe de taille ISOFIX	Positions Isofix latérales arrière
Groupe 0 jusqu'à 10 kg	Sens inverse de la marche	E	IL (*)
Groupe 0+ jusqu'à 13 kg	Sens inverse de la marche	E	IL (*)
	Sens inverse de la marche	D	IL (*)
	Sens inverse de la marche	C	X
	Sens inverse de la marche	D	IL (*)
Groupe I à partir de 9 jusqu'à 18 kg	Sens inverse de la marche	C	X
	Face à la route	B	IUF
	Face à la route	BI	IUF
	Face à la route	A	IUF

IL: adapté pour des systèmes spéciaux de retenue pour enfants, de type ISOFIX spécifiques et homologués pour ce type de voiture.

(\*): le siège enfant Isofix peut être monté en réglant le siège avant.

X: Position ISOFIX non indiquée pour les systèmes ISOFIX de retenue enfants dans ce groupe de poids et/ou dans cette classe de taille.

IUF: Indiqué pour les systèmes de retenue pour sièges enfants Isofix orientés face à la route, de classe universelle (équipés d'une troisième fixation supérieure), homologués pour l'utilisation dans le groupe de poids.

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

# AIRBAGS

La voiture est dotée d'airbags frontaux pour conducteur et passager, d'airbags latéraux avant de protection du thorax et des épaules (Side bag avant conducteur et passager (pour les versions/marchés qui le prévoient), d'airbags de protection de la tête des occupants avant et arrière (Window bag).

## AIRBAGS FRONTAUX

Les airbags frontaux (conducteur et passager) protègent les occupants des places avant en cas de chocs frontaux de sévérité moyenne-élevée, par l'interposition du coussin entre l'occupant et le volant ou la planche de bord.

La non activation de ces airbags en cas d'autres types de choc (latéral, arrière, capotages, etc.) n'est donc pas un indice de dysfonctionnement du système.

Les airbags frontaux (conducteur et passager) ne remplacent pas, mais complètent l'utilisation des ceintures de sécurité, qu'il est toujours recommandé d'utiliser, comme le prescrit la législation en Europe et dans la plupart des pays extra-européens.

En cas de choc, une personne qui n'a pas bouclé sa ceinture est projetée vers l'avant, et peut heurter le coussin en train de se déployer. Dans ce cas, la protection offerte par le coussin est amoindrie.

Les airbags frontaux peuvent ne pas s'activer dans les cas suivants :

- chocs frontaux avec des objets très déformables, qui n'intéressent pas la surface frontale de la voiture (par ex. pare-chocs contre le rail de protection) ;
- voiture encastrée sous d'autres véhicules ou sous des barrières de protection (par exemple sous un camion ou un rail de protection) ;

parce qu'ils ne pourraient offrir aucune protection supplémentaire par rapport aux ceintures de sécurité ; leur activation serait donc inopportune. Dans ces cas, la non activation n'indique pas le dysfonctionnement du système.



### ATTENTION

***Ne pas coller d'adhésifs ou d'autres objets sur le volant, ni sur la planche à proximité de l'airbag côté passager, ni sur le revêtement latéral côté toit ou sur les sièges. Ne pas placer d'objets sur la planche côté passager (des téléphones portables, par exemple) qui pourraient interférer avec l'ouverture de l'airbag passager ou blesser grièvement les occupants de la voiture.***

## Airbag frontal côté conducteur

Il est formé d'un coussin à gonflage instantané contenu dans un logement approprié placé au centre du volant fig. 104.

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE



### ATTENTION

**Toujours conduire en gardant les mains sur la couronne du volant, de manière à laisser l'airbag se déployer librement en cas d'intervention. Ne pas conduire avec le corps courbé en avant, mais positionner le dossier bien droit en y appuyant le dos.**

### Airbag frontal côté passager

Il est formé d'un coussin à gonflage instantané placé dans un logement spécial dans la planche de bord fig. 105, avec un coussin ayant un volume plus important par rapport à celui du côté conducteur.

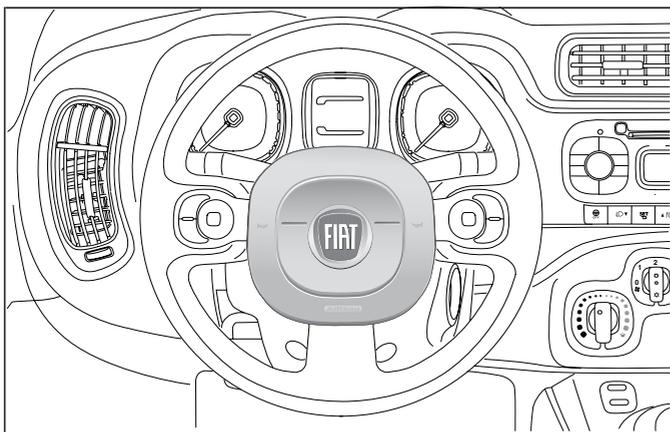


fig. 104

F0W0072



### ATTENTION



**GRAVE DANGER : Les sièges enfants que l'on monte dans le sens contraire de la marche NE doivent PAS être installés sur le siège avant quand l'airbag passager est actif. En cas de choc, l'activation de l'airbag peut provoquer des lésions mortelles à l'enfant transporté. Au cas où le siège enfant est placé sur le siège avant, veiller à toujours désactiver l'airbag passager. En outre, le siège passager doit être reculé jusqu'en butée, pour éviter tout contact du siège enfant avec la planche de bord. Même si la loi ne l'impose pas, il est recommandé de réactiver immédiatement l'airbag dès que sa désactivation n'est plus nécessaire pour la sécurité de l'enfant, pour une meilleure protection de l'adulte.**

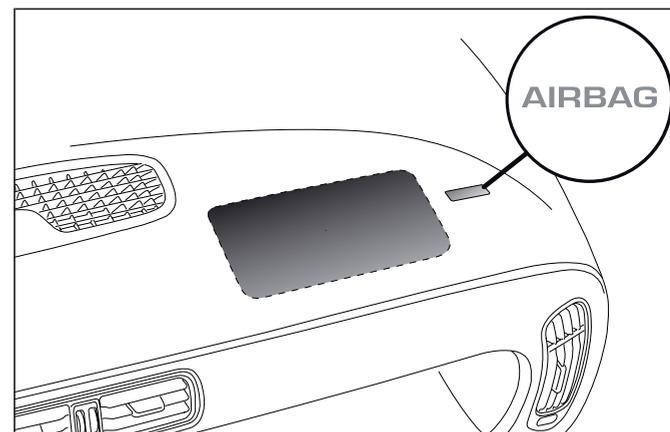


fig. 105

F0W0073

## Désactivation de l'airbag frontal côté passager et de l'airbag latéral de protection du thorax et du bassin (airbag latéral - pour les versions/marchés qui le prévoient)

S'il était nécessaire de transporter un enfant sur le siège avant dans un siège enfant dans le sens contraire à la marche, désactiver l'airbag frontal côté passager et les airbags latéraux de protection du thorax et des épaules (pour les versions/marchés qui le prévoient). Airbags désactivés, le témoin  s'allume sur le combiné de bord.

**ATTENTION** Pour la désactivation des airbags, voir les indications fournies au chapitre « Connaissance du véhicule », au paragraphe « Rubriques Menu ».

## AIRBAGS LATÉRAUX (Side bag - Window bag)

Le véhicule est équipé d'airbags latéraux avant de protection du thorax et du bassin (Side bag AV) (pour les versions/marchés qui le prévoient) conducteur et passager et d'airbags de protection de tête des occupants avant et arrière (Window bag) (pour les versions/marchés qui le prévoient).

Les airbags latéraux protègent les occupants dans les chocs latéraux de sévérité moyenne-élevée, par l'interposition du coussin entre l'occupant et les parties intérieures de la structure latérale du véhicule.

La non-activation des airbags latéraux dans les autres types de choc (frontal, arrière, capotage, etc.) n'est donc pas le signe d'un mauvais fonctionnement du système.

## Side bag

(pour les versions/marchés, qui le prévoient)

Il sont constitués de deux coussins logés dans les dossiers des sièges avant fig. 106, qui protègent le thorax et les épaules des occupants en cas de choc latéral de sévérité moyenne-élevée.

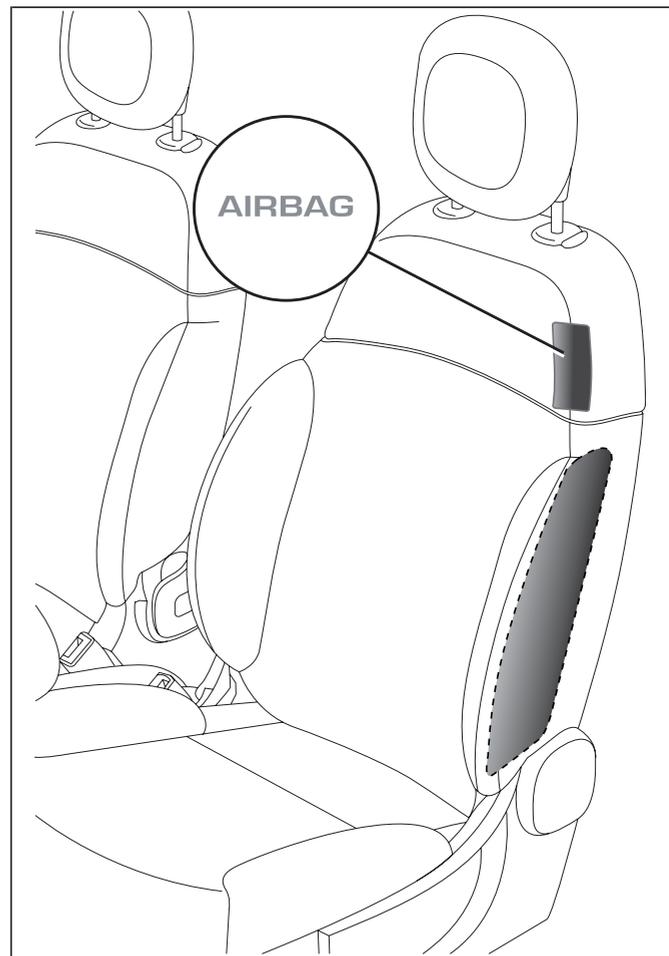


fig. 106

F0W0203

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

## Window bag

Il se compose de deux coussins en « rideau », logés derrière les revêtements latéraux du toit fig. 107 et cachés par des finitions spécifiques ; ils sont conçus pour protéger la tête des occupants des places avant et arrière en cas de choc latéral, grâce au large déploiement des coussins.

En cas de chocs latéraux de faible intensité, l'activation des airbags latéraux n'est pas nécessaire.

La meilleure protection de la part du système en cas de choc latéral s'obtient en observant une position correcte sur le siège, ce qui permet un déploiement correct du window bag.

Le window bag n'est pas disponible pour la version VAN.

**ATTENTION** Ne pas accrocher d'objets rigides aux crochets porte-manteaux ou aux poignées de soutien.



fig. 107

F0W0226

**ATTENTION** Ne pas appuyer la tête, les bras ou les coudes sur la porte, sur les vitres et dans la zone de l'airbag latéral afin d'éviter toute lésion possible pendant la phase de gonflage.

**ATTENTION** Ne jamais pencher la tête, sortir les bras et les coudes à l'extérieur des fenêtres du véhicule.

## AVERTISSEMENTS

Ne pas laver les sièges avec de l'eau ou de la vapeur sous pression (à la main ou dans les stations de lavage automatiques pour sièges).

L'activation des airbags frontaux et/ou latéraux peut se produire si la voiture a été soumise à des chocs violents au niveau du soubassement de caisse (ex. collisions importantes contre des marches, trottoirs, ou impact du véhicule dans des ornières ou dos d'âne, etc.).

Lorsqu'ils s'activent, les airbags dégagent une petite quantité de poudres : ces poudres ne sont pas nocives et n'indiquent pas un début d'incendie. Mais elles peuvent néanmoins irriter la peau ou les yeux : dans ce cas, se laver à l'eau et au savon neutre.

Toutes les interventions de contrôle, de réparation et de remplacement concernant les airbags doivent être effectuées auprès du Réseau Après-vente Fiat.

En cas de remise du véhicule pour destruction de la voiture, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat pour faire désactiver le système d'airbag.

L'activation de prétensionneurs et d'airbags se fait de manière différenciée, en fonction du type de choc. La non activation de l'un ou de plusieurs de ces dispositifs n'indique donc pas le dysfonctionnement du système.



### ATTENTION

Si le témoin  reste allumé pendant la marche, il s'agit peut-être d'une anomalie des systèmes de maintien ; si tel est le cas, les airbags ou les prétensionneurs pourraient ne pas s'activer en cas d'accident ou, plus rarement, s'activer intempestivement. Contacter au plus vite le Réseau Après-vente Fiat pour faire immédiatement contrôler le système.



### ATTENTION

En cas d'anomalie du témoin « jaune » , le témoin « rouge »  s'allume et, pour les versions/marchés qui le prévoient, les charges pyrotechniques de l'airbag passager et du Side bag sont désactivées. Quand le témoin « rouge » est allumé, avant de continuer, contacter le Réseau Après-vente Fiat pour faire immédiatement contrôler le système (voir l'avertissement précédent).



### ATTENTION

En présence d'airbag latéral, ne pas recouvrir le dossier des sièges avant avec des revêtements ou des housses.



### ATTENTION

Ne pas voyager en tenant des objets sur les genoux, devant le thorax et encore moins en tenant une pipe, un crayon, etc. entre les dents. En cas de choc avec déploiement de l'airbag, vous pourriez vous blesser grièvement.



### ATTENTION

Les dates de péremption de la charge pyrotechnique sont indiquées sur l'étiquette collée à l'intérieur de la boîte à gants. Quand les échéances sont proches, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.



### ATTENTION

Si la voiture a fait l'objet d'un vol ou d'une tentative de vol, si elle a subi des actes de vandalisme ou des inondations, faire vérifier le système airbag auprès du Réseau Après-vente Fiat.

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TÉMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

**ATTENTION**

**Quand la clé de contact est introduite et sur la position MAR, et en l'absence d'anomalies signalées par les témoins, même si le moteur est coupé, les airbags peuvent se déclencher bien que la voiture soit à l'arrêt, si un autre véhicule qui roule la percute. Par conséquent, les enfants ne doivent jamais être laissés sur le siège avant, même lorsque la voiture est à l'arrêt. Par ailleurs, nous rappelons que si la clé est introduite et sur la position STOP, et qu'aucun dispositif de sécurité (airbag ou prétensionneur) ne s'active en cas de choc, cela ne constitue pas forcément un dysfonctionnement du système.**

**ATTENTION**

**Pour les versions/marchés qui le prévoient, en tournant la clé de contact sur la position MAR, le témoin « jaune »  s'allume pendant quelques secondes. Au cas où l'airbag passager/airbag latéral est actif, quelques secondes plus tard le témoin « jaune » s'éteint. Au cas où l'airbag passager/airbag latéral N'EST PAS actif, le témoin « jaune » reste allumé.**

**ATTENTION**

**Le déclenchement de l'airbag frontal est prévu pour des chocs plus sévères que ceux qui activent les prétensionneurs. Pour des chocs compris dans l'intervalle entre deux seuils d'activation, il est donc normal que seuls les prétensionneurs se déclenchent.**



## ATTENTION

*L'airbag ne remplace pas les ceintures de sécurité, mais en augmente l'efficacité. De plus, puisque les airbags frontaux n'interviennent pas lors de collisions frontales à faible vitesse, de collisions latérales, de télescopages ou de capotages, les occupants sont protégés, en plus que par les éventuels airbags latéraux, principalement par les ceintures de sécurité qui, par conséquent, doivent toujours être bouclées.*



## ATTENTION

*Si le témoin « rouge »  ne s'allume pas pendant quelques secondes quand on tourne la clé sur la position MAR, il se peut qu'une anomalie soit présente sur le témoin « rouge ». Dans ce cas, quelques secondes plus tard le témoin « jaune » commence à clignoter et, pour les versions/marché qui le prévoient, les charges pyrotechniques de l'airbag passager et de l'airbag latéral sont désactivées. Contacter au plus vite le Réseau Après-vente Fiat pour faire immédiatement contrôler le système.*

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

# DÉMARRAGE ET CONDUITE

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

## DÉMARRAGE DU MOTEUR

### PROCÉDURE POUR LES VERSIONS À ESSENCE

Sauf les versions 0.9 TwinAir 65 CV et 85 CV

Procéder comme suit :

- actionner le frein à main et placer le levier de vitesses au point mort ;
- enfoncer la pédale d'embrayage à fond, sans appuyer sur l'accélérateur ;
- tourner la clé de contact sur AVV et la relâcher dès que le moteur tourne.

Si le démarrage ne se produit pas à la première tentative, ramener la clé sur STOP avant de répéter la manœuvre de démarrage.

Quand la clé est sur MAR, si le témoin  reste allumé sur le combiné de bord en même temps que le témoin , il est conseillé de ramener la clé sur STOP, puis de nouveau sur MAR. Si le témoin reste toujours allumé, essayer avec les autres clés fournies avec la voiture.

Si le moteur ne démarre toujours pas, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

Lorsque le moteur est éteint, ne pas laisser la clé de contact sur MAR.

Pour les versions 0.9 TwinAir 65 CV et 85 CV

Procéder comme suit :

- serrer le frein à main et placer le levier de vitesses au point mort ou, si une vitesse différente du point mort est enclenchée, appuyer à fond sur la pédale d'embrayage ;
- tourner la clé de contact sur AVV et la relâcher dès que le moteur tourne.

**Note** Si la voiture ne démarre pas à la première tentative, ramener la clé de contact sur STOP et essayer de nouveau le démarrage en plaçant le levier de vitesses au point mort tout en appuyant à fond sur la pédale d'embrayage.

Quand la clé est sur MAR, si le témoin  reste allumé sur le combiné de bord en même temps que le témoin , il est conseillé de ramener la clé sur STOP, puis de nouveau sur MAR. Si le témoin reste toujours allumé, essayer avec les autres clés fournies avec la voiture.

Si le moteur ne démarre toujours pas, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

Lorsque le moteur est éteint, ne pas laisser la clé de contact sur MAR.

## PROCÉDURE POUR LES VERSIONS DIESEL

Procéder comme suit :

- actionner le frein à main et placer le levier de vitesses au point mort ;
- tourner la clé de contact sur MAR : les témoins  et  s'allument sur le combiné de bord ;
- attendre que les témoins  et  s'éteignent ;
- enfoncer la pédale d'embrayage à fond, sans appuyer sur l'accélérateur ;
- tourner la clé de contact sur AVV tout de suite après que le témoin  se soit éteint. Une attente trop longue rend inutile l'activité de chauffage des bougies. Relâcher la clé dès le démarrage du moteur.

**ATTENTION** Lorsque le moteur est froid, il faut laisser la pédale d'accélérateur au repos en tournant la clé de contact sur AVV.

Si le démarrage ne se produit pas à la première tentative, ramener la clé sur STOP avant de répéter la manœuvre de démarrage.

Quand la clé est sur MAR, si le témoin  reste allumé sur le combiné de bord, il est conseillé de ramener la clé sur STOP, puis de nouveau sur MAR. Si le témoin reste toujours allumé, essayer avec les autres clés fournies avec le véhicule.

Si le moteur ne démarre toujours pas, s'adresser au Réseau Après-Vente Fiat.



**Le clignotement du témoin  pendant 60 secondes après le démarrage ou pendant un entraînement prolongé signale une anomalie du système de préchauffage des bougies. Si le moteur démarre, on peut utiliser la voiture normalement, mais il faut s'adresser au Réseau Après-vente Fiat le plus tôt possible.**



### ATTENTION

**Il est dangereux de laisser tourner le moteur dans des locaux fermés. Le moteur consomme de l'oxygène et dégage du gaz carbonique, de l'oxyde de carbone et d'autres gaz toxiques.**



### ATTENTION

**Tant que le moteur n'est pas lancé, le servofrein et la direction assistée électrique ne sont pas activés ; par conséquent, il est nécessaire d'exercer un effort plus important qu'en temps normal sur la pédale de frein et sur le volant.**



**Il est recommandé, durant la première période d'utilisation, de ne pas demander à la voiture ses performances maximales (par exemple, fortes accélérations, parcours trop longs aux régimes maximum, freinages trop forts, etc.).**

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TÉMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE



**Moteur coupé, ne pas laisser la clé de contact sur MAR pour éviter qu'une absorption inutile de courant ne décharge la batterie.**



**Éviter absolument le démarrage par poussée, par remorquage ou en profitant des descentes. Ces manœuvres pourraient provoquer l'arrivée de carburant dans le pot catalytique et l'endommager de manière irréversible.**

## RÉCHAUFFEMENT DU MOTEUR DÈS LE DÉMARRAGE

Procéder comme suit :

- faire partir le moteur lentement, en le faisant tourner à moyen régime, sans accélérations brusques ;
- éviter de trop solliciter les performances du véhicule dès les premiers kilomètres. Il est conseillé d'attendre au moins jusqu'à l'allumage du deuxième repère de l'indicateur de température du liquide de refroidissement du moteur.

## COUPURE DU MOTEUR

Moteur au ralenti, tourner la clé de contact sur STOP.

ATTENTION Après un parcours difficile, il convient, avant de couper le moteur, de le faire tourner au ralenti, pour permettre que la température diminue à l'intérieur du compartiment moteur.



**Le « coup d'accélérateur » avant de couper le moteur est inutile ; il contribue uniquement à augmenter la consommation de carburant et peut même être nuisible, surtout pour les moteurs équipés de turbocompresseur.**

## À L'ARRÊT

Couper le moteur et serrer le frein à main. Engager la vitesse (la 1<sup>ère</sup> en côte ou la marche arrière en pente) et braquer les roues. Si la voiture est garée sur une pente raide, il est préférable de bloquer les roues avec une cale ou une pierre. En quittant la voiture, toujours extraire la clé du dispositif de démarrage.



### ATTENTION

**Ne jamais laisser des enfants sans surveillance dans la voiture ; lorsqu'on quitte la voiture, toujours enlever la clé de contact du dispositif d'allumage et l'emporter avec soi.**

## FREIN À MAIN

Pour l'actionner, tirer le levier A fig. 108 vers le haut, jusqu'à assurer le blocage de la voiture. Pour le relâcher, soulever légèrement le levier A, appuyer et maintenir le bouton B enfoncé, puis baisser le levier.

Si la voiture est garée sur une pente raide, il est préférable de bloquer les roues avec une cale ou une pierre.

Ne jamais laisser des enfants dans la voiture sans surveillance ; lorsque l'on quitte la voiture, toujours retirer les clés du dispositif de démarrage et les emmener avec soi.



### ATTENTION

**La voiture doit être bloquée en quelques crans de levier ; si ce n'est pas le cas, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat pour effectuer le réglage.**

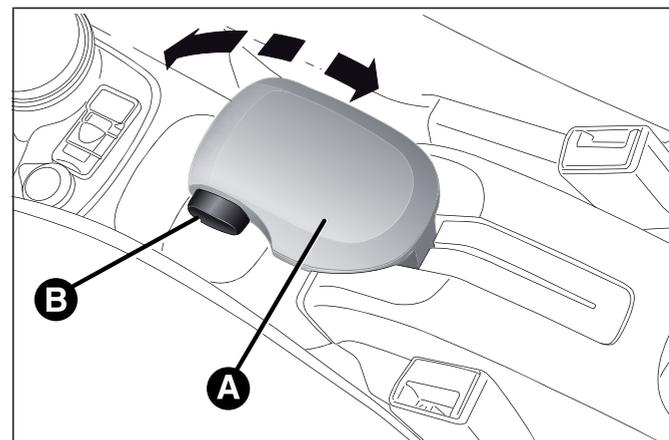


fig. 108

F0W0074

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

## UTILISATION DE LA BOÎTE DE VITESSES

Pour engager les vitesses, appuyer sur la pédale d'embrayage à fond et placer le levier de la boîte de vitesses sur la position désirée (le schéma pour l'engagement des vitesses est indiqué sur le pommeau du levier fig. 109).

Sur les versions 0.9 TwinAir 65 CV, 85 CV et 1.2 8V 69 CV pour enclencher la marche arrière R depuis la position de point mort, soulever l'anneau A fig. 109 situé sous le pommeau et simultanément, déplacer le levier vers la droite puis vers l'arrière.

Sur la version 1.3 16V Multijet, pour enclencher la marche arrière à partir du point mort, déplacer le levier vers la droite, puis vers l'arrière.

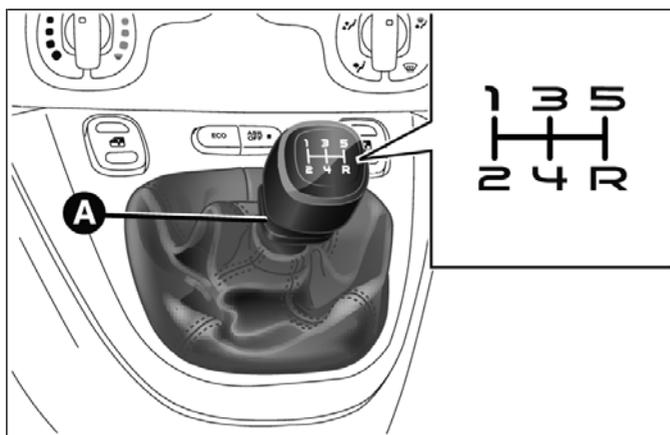


fig. 109

F0W0058



### ATTENTION

*L'utilisation de la pédale d'embrayage doit être exclusivement limitée aux seuls changements de vitesses. Ne pas conduire avec le pied posé sur la pédale d'embrayage même légèrement. Pour les versions/marchés qui le prévoient, l'électronique de contrôle de la pédale d'embrayage peut intervenir en interprétant ce style de conduite erroné comme une panne.*

ATTENTION La marche arrière ne peut être enclenchée que si la voiture est complètement à l'arrêt. Moteur lancé, avant d'enclencher la marche arrière, attendre au moins 2 secondes avec la pédale d'embrayage actionnée à fond pour éviter d'endommager les pignons et de grincer.



### ATTENTION

*Pour changer correctement les vitesses, il faut toujours actionner la pédale d'embrayage à fond. Par conséquent, le plancher sous les pédales ne doit présenter aucun obstacle : s'assurer que les surtapis éventuellement présents sont toujours bien étendus et qu'ils n'interfèrent pas avec les pédales.*



*Ne pas conduire la main posée sur le levier de vitesses car cet effort, même léger, risque à la longue d'user les éléments à l'intérieur de la boîte.*

# ÉCONOMIE DE CARBURANT

Ci-après, quelques conseils utiles permettant d'économiser du carburant et de limiter les émissions nocives.

## CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

### Entretien de la voiture

Entretien de la voiture en effectuant les contrôles et les réglages prévus dans le « Plan d'Entretien Programmé ».

### Pneus

Contrôler périodiquement la pression des pneus avec un intervalle non supérieur à 4 semaines : si la pression est trop basse, la consommation augmente puisque la résistance au roulement est plus importante.

### Charges inutiles

Ne pas rouler avec une charge excessive dans le coffre. Le poids du véhicule et son assiette influencent sensiblement la consommation et sa stabilité.

### Porte-bagages/porte-skis

Enlever le porte-bagages ou le porte-skis du toit après l'utilisation. Ces accessoires pénalisent la pénétration aérodynamique de la voiture et augmentent la consommation de carburant. Pour transporter des objets très volumineux, il est préférable d'utiliser une remorque.

## Consommateurs électriques

Limiter au temps strictement nécessaire le fonctionnement des dispositifs électriques. La lunette dégivrante, les phares supplémentaires, les essuie-glaces et le ventilateur du système de chauffage consomment beaucoup d'énergie, et par conséquent sont la cause d'une augmentation de consommation de carburant (jusqu'à +25 % en cycle urbain).

## Climatiseur

L'utilisation du climatiseur entraîne une consommation plus élevée : de préférence, lorsque la température extérieure le permet, utiliser seulement la ventilation.

## Accessoires aérodynamiques

L'utilisation d'accessoires aérodynamiques, non certifiés, peut pénaliser l'aérodynamisme et la consommation.

## STYLE DE CONDUITE

### Démarrage

Ne pas faire chauffer le moteur quand la voiture est à l'arrêt, que ce soit au ralenti ou à plein régime : dans ces conditions, le moteur chauffe beaucoup plus lentement, en augmentant la consommation et les émissions. Il est conseillé de partir immédiatement et lentement, en évitant les régimes élevés : de cette façon le moteur chauffera plus rapidement.

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

## Manœuvres inutiles

Éviter d'actionner l'accélérateur à l'arrêt au feu rouge ou avant de couper le moteur. Cette dernière manœuvre, ainsi que le « double débrayage » sont absolument inutiles et entraînent une augmentation de la consommation et d'émissions polluantes.

## Sélection des vitesses

Dès que les conditions de la circulation le permettent, utiliser une vitesse supérieure. L'enclenchement des premières vitesses pour obtenir une forte accélération ne fait qu'augmenter la consommation.

L'utilisation impropre d'une vitesse supérieure augmente la consommation de carburant, les émissions et l'usure du moteur.

## Vitesse maximum

La consommation de carburant augmente proportionnellement à l'augmentation de la vitesse. Maintenir une vitesse la plus uniforme possible, en évitant les freinages et reprises inutiles qui provoquent une consommation excessive de carburant et qui augmentent les émissions nocives.

## Accélération

Les brusques accélérations pénalisent considérablement la consommation et les émissions : veiller à accélérer progressivement.

## CONDITIONS D'UTILISATION

### Démarrage à froid

Des parcours très brefs et de trop fréquents démarrages à froid ne permettent pas au moteur d'atteindre la température de fonctionnement optimale.

Cela entraîne une augmentation sensible de la consommation (+15 à +30 % sur cycle urbain) aussi bien que des émissions.

### Circulation intense et conditions de la chaussée

Des consommations élevées sont dues à des conditions de circulation intense, par exemple lorsqu'on avance en files en utilisant les rapports inférieurs, ou dans les grandes villes avec de très nombreux feux. La consommation augmente également quand on roule sur des routes de montagne sinueuses et sur des chaussées accidentées.

### Arrêts dans la circulation

Pendant les arrêts prolongés (par ex., passages à niveau), il est recommandé de couper le moteur.

# TRACTAGE DE REMORQUES

## AVERTISSEMENTS

Pour le tractage de caravanes et de remorques, la voiture doit être équipée d'un crochet d'attelage homologué et d'un circuit électrique approprié. L'installation doit être exécutée par des opérateurs spécialisés.

Monter éventuellement des rétroviseurs spécifiques et/ou supplémentaires, en respectant les consignes du Code de la Route en vigueur.

Ne pas oublier que le tractage d'une remorque réduit la possibilité de surmonter les côtes raides, augmente les espaces d'arrêt et les temps de dépassement toujours en fonction du poids total de la remorque.

En descente, rétrograder au lieu d'utiliser constamment le frein.

Le poids exercé par la remorque sur le crochet d'attelage de la voiture réduit d'autant la capacité de charge de la voiture. Pour ne pas dépasser le poids de traction maxi (figurant sur la carte grise), il faut tenir compte du poids de la remorque à pleine charge, y compris les accessoires et les bagages personnels.

Respecter les limites de vitesse spécifiques à chaque pays pour les véhicules avec remorque. Dans tous les cas, il ne faut pas dépasser la vitesse maximum de 100 km/h.

Un frein électrique ou autre (treuil électrique, etc.) doit être alimenté directement par la batterie à l'aide d'un câble d'une section non inférieure à 2,5 mm<sup>2</sup>.

En plus des dérivations électriques, on peut brancher un câble d'alimentation du frein électrique et un câble d'alimentation d'une lampe d'éclairage de l'intérieur de la remorque d'une puissance maximale de 15 W sur le circuit électrique de la voiture. Pour les connexions, utiliser la centrale prédisposée avec un câble partant de la batterie ayant une section non inférieure à 2,5 mm<sup>2</sup>.

**ATTENTION** L'utilisation de charges auxiliaires autres que les feux extérieurs (frein électrique, treuil électrique, etc.), doit se faire avec le moteur en marche.

**ATTENTION** Pour l'installation du crochet d'attelage, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.



### ATTENTION

***Le système ABS qui équipe la voiture, ne contrôle pas le système de freinage de la remorque. Il faut donc être très prudent sur les chaussées glissantes.***



### ATTENTION

***Ne jamais modifier le système de freinage du véhicule pour la commande de frein de la remorque. Le système de freinage de la remorque doit être complètement indépendant du circuit hydraulique de la voiture.***

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

## PNEUS À NEIGE

Utiliser des pneus à neige ayant les mêmes dimensions que ceux qui équiperont la voiture.

Le Réseau Après-vente Fiat est heureux de fournir des conseils pour choisir le pneu le plus approprié à l'utilisation à laquelle le Client entend le destiner.

Pour le type de pneu à neige, de la pression de gonflage et des caractéristiques correspondantes à adopter, il faut respecter scrupuleusement les indications du paragraphe « Roues » du chapitre « Caractéristiques techniques ».

Les caractéristiques de ces pneus à neige sont sensiblement réduites lorsque l'épaisseur de la chape est inférieure à 4 mm. Dans ce cas, il est préférable de les remplacer.

Les caractéristiques spécifiques des pneus à neige sont telles que, dans des conditions environnementales normales ou en cas de longs trajets sur autoroute, leurs performances s'avèrent inférieures à celles des pneus de série. Par conséquent, il faut se limiter à les utiliser pour les performances pour lesquelles ils ont été homologués.

**ATTENTION** Lorsqu'on utilise des pneus à neige ayant un indice de vitesse maximale inférieure à celle que peut atteindre la voiture (augmentée de 5 %), placer dans l'habitacle, bien en vue pour le conducteur, un signal de prudence signalant la vitesse maximale admise pour les pneus à neige (comme le prévoit la Directive CE).

Monter sur les quatre roues des pneus identiques (marque et profil) pour garantir une meilleure sécurité de marche, au freinage et une bonne manœuvrabilité. Il faut se rappeler qu'il est important de ne pas inverser le sens de rotation des pneus.



### ATTENTION

**La vitesse maximale du pneu à neige portant l'indication « Q » ne doit pas dépasser 160 km/h ; portant l'indication « T », elle ne doit pas dépasser 190 km/h ; portant l'indication « H », elle ne doit pas dépasser 210 km/h ; et ce dans tous les cas dans le respect des normes en vigueur du Code de la route.**

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

# CHAÎNES À NEIGE

L'utilisation des chaînes à neige est soumise aux normes en vigueur dans chaque pays.

Les chaînes à neige doivent être montées exclusivement sur les pneus des roues avant (roues motrices).

Il est conseillé d'utiliser des chaînes à neige disponibles auprès de Lineaccessori Fiat.

Contrôler la tension des chaînes à neige après avoir parcouru quelques dizaines de mètres.

**ATTENTION** On ne peut pas monter de chaînes à neige sur la roue compacte de secours (pour les versions/marchés qui le prévoient). En cas de pneu avant crevé, mettre la roue compacte de secours à la place d'une roue arrière et déplacer cette dernière sur l'essieu avant. De cette manière, ayant deux roues avant de dimensions normales, il sera possible de monter les chaînes à neige.



**Quand les chaînes sont montées, accélérer très doucement pour éviter ou limiter au maximum le patinage des roues motrices et donc éviter la rupture des chaînes qui pourrait endommager la carrosserie et la mécanique du véhicule.**



## ATTENTION

**Les pneus 185/55 R15 82T ne peuvent pas être équipés de chaînes à neige.**



## ATTENTION

**Les pneus 175/65 R14 82T peuvent être équipés de chaînes à neige à encombrement réduit : 9 mm.**



## ATTENTION

**Les pneus 175/65 R15 84T peuvent être équipés de chaînes à neige à encombrement réduit : 7 mm.**



## ATTENTION

**En cas d'utilisation de chaînes, rouler à vitesse modérée, sans dépasser 50 km/h. Éviter les trous, ne pas monter sur des marches ou trottoirs et éviter les longs parcours sur des routes sans neige, pour ne pas endommager la voiture ni la chaussée.**

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

## INACTIVITÉ PROLONGÉE DE LA VOITURE

Si la voiture ne doit pas être utilisée pendant plus d'un mois, suivre scrupuleusement les instructions suivantes :

- garer la voiture dans un local couvert, sec, et si possible aéré et ouvrir légèrement les vitres ;
- enclencher une vitesse et vérifier que le frein à main ne soit pas serré ;
- débrancher la borne négative du pôle de la batterie (pour les versions équipées du système Start&Stop, voir les indications du paragraphe « Système Start&Stop » au chapitre « Connaissance de la voiture »). Si l'on ne débranche pas la batterie du circuit électrique, contrôler son état de charge tous les mois ;
- nettoyer et protéger les parties peintes en y appliquant de la cire de protection ;
- nettoyer et protéger les parties en métal brillantes avec des produits spécifiques en vente dans le commerce ;
- saupoudrer de talc les balais en caoutchouc de l'essuie-glace avant et arrière et les maintenir écartés des vitres ;
- recouvrir la voiture d'une bâche en tissu ou en plastique munie de perforations. Ne pas utiliser de bâches en plastique compact qui empêcheraient l'évaporation de l'humidité se trouvant sur la surface de la voiture ;

- gonfler les pneus à une pression de +0,5 bar par rapport à celle normalement préconisée et la contrôler périodiquement ;
- ne pas vider le circuit de refroidissement du moteur.

# TEMOINS ET SIGNALISATION

## TÉMOINS ET MESSAGES

### AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

L'allumage du témoin s'accompagne d'un message spécifique et/ou d'un signal sonore, selon le type de combiné de bord. Ces signaux sont **brefs et invitent à la prudence** et ne sauraient être exhaustifs et/ou se substituer aux indications de la présente Notice d'entretien, qu'il est toujours conseillé de lire avec attention. En cas de signal d'anomalie, **il faut toujours se référer au contenu de ce chapitre.**

**ATTENTION** Les signaux d'anomalie qui apparaissent sur l'écran sont divisés en deux catégories : anomalies **graves** et anomalies **moins graves**.

Les anomalies **graves** affichent un « cycle » de signaux répétés pendant un temps prolongé.

Pour les anomalies **moins graves** un « cycle » de signaux est affiché pendant un temps plus limité.

Le cycle d'affichage des deux catégories peut être interrompu en appuyant sur le bouton **SET**. Le témoin du combiné de bord reste allumé jusqu'à l'élimination de la cause du dysfonctionnement.



### LIQUIDE DE FREINS INSUFFISANT (rouge)/FREIN À MAIN SERRÉ (rouge)

Quand on tourne la clé sur la position MAR, le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes.

### LIQUIDE DE FREINS INSUFFISANT

Le témoin s'allume lorsque le niveau du liquide de freins dans le réservoir descend au-dessous du minimum, peut-être à cause d'une fuite du circuit. Sur certaines versions, l'écran affiche le message dédié.



#### ATTENTION

*Si le témoin (ⓘ) s'allume quand on roule, s'arrêter immédiatement et s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.*

### FREIN À MAIN SERRÉ

Quand on tourne la clé sur la position MAR le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre au bout de quelques secondes.

Le témoin (ou le symbole sur l'écran) s'allume lorsque le frein à main est serré. Si la voiture est en mouvement, un message sonore accompagne l'allumage du témoin.

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

ATTENTION Si le témoin s'allume lorsqu'on roule, vérifier que le frein à main n'est pas serré.



**ANOMALIE EBD (rouge) (jaune ambre)**

L'allumage simultané des témoins (⚠) (rouge), (ABS) (jaune ambre) et (ESC) (jaune ambre), quand le moteur tourne, indique une anomalie du système EBD ou que le système n'est pas disponible. Dans ce cas, si l'on freine brusquement, un blocage précoce des roues arrière peut se produire, avec risque de dérapage. Conduire très prudemment et se rendre immédiatement au Réseau Après-vente Fiat le plus proche pour faire contrôler le système. Sur certaines versions, le message concerné apparaît à l'écran.



**ANOMALIE ABS (jaune ambre)**

Quand on tourne la clé sur la position MAR, le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes. Le témoin s'allume (accompagné, sur certaines versions, de l'affichage d'un message + symbole sur l'écran) quand le système ne fonctionne pas efficacement. Dans ce cas l'efficacité du système de freinage reste intacte, mais sans les fonctions offertes par le système ABS. Rouler prudemment et s'adresser dès que possible au Réseau Après-vente Fiat.



**ANOMALIE AIRBAG (rouge)**

Quand on tourne la clé sur la position MAR, le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes. L'allumage du témoin de manière fixe (accompagné, sur certaines versions, de l'affichage d'un message + symbole sur l'écran) indique une anomalie du système d'airbag.



### ATTENTION

**Si le témoin  ne s'allume pas lorsqu'on tourne la clé sur la position MAR ou s'il reste allumé pendant que le véhicule roule, il s'agit peut-être d'une anomalie des systèmes de maintien. Dans ce cas, les airbags ou prétensionneurs risquent de ne pas s'activer en cas d'accident ou, plus rarement, de s'activer de manière intempestive. Avant de continuer, contacter le Réseau Après-vente Fiat pour faire immédiatement contrôler le système.**



## ATTENTION

L'anomalie du témoin  est signalée par le clignotement du témoin , qui signale que l'airbag frontal passager est désactivé. De plus, le système airbag désactive automatiquement les airbags côté passager (frontal et latéral - pour les versions/marchés qui le prévoient). Dans ce cas, le témoin  pourrait ne pas signaler les anomalies éventuelles des systèmes de maintien. Avant de continuer, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat pour faire immédiatement contrôler le système.



## AIRBAG CÔTÉ PASSAGER/AIRBAGS LATÉRAUX DÉSACTIVÉS (jaune ambre)

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Le témoin  s'allume en désactivant l'airbag frontal côté passager et l'airbag latéral. Avec les airbags frontaux côté passager activés, en tournant la clé sur la position MAR, le témoin  s'allume de manière fixe pendant quelques secondes, il clignote encore pendant quelques secondes, puis il doit s'éteindre.



## ATTENTION

L'anomalie du témoin  est signalée par l'allumage du témoin . De plus, le système airbag désactive automatiquement les airbags côté passager (frontal et latéral, lorsqu'il est prévu). Avant de continuer, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat pour faire immédiatement contrôler le système.



## CEINTURES DE SÉCURITÉ NON BOUCLÉES (rouge)

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Le témoin s'allume de manière fixe lorsque la voiture est arrêtée et que la ceinture de sécurité côté conducteur ou côté passager (quand le passager est présent) n'est pas bouclée. Le témoin s'allume en mode clignotant, en même temps qu'un message sonore (buzzer) est émis, lorsque les ceintures des places avant ne sont pas correctement bouclées et que la voiture roule.

Pour la désactivation permanente de l'avertisseur sonore (buzzer) du système S.B.R. (Seat Belt Reminder), s'adresser au Réseau Après-vente Fiat. Il est possible de réactiver le système à l'aide du Menu de configuration (voir la description du chapitre « Connaissance du véhicule »).

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE



## CHARGE DE LA BATTERIE INSUFFISANTE (rouge)

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

En tournant la clé sur la position MAR le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre dès que le moteur est lancé (quand le moteur tourne au ralenti, un bref retard de l'extinction est admis).

Si le témoin (ou, sur certaines versions, le message + symbole affichés sur l'écran) reste allumé de manière fixe ou clignotante, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.



## TÉMOIN ALLUMÉ ET FIXE : PRESSION DE L'HUILE MOTEUR INSUFFISANTE (rouge)

### TÉMOIN ALLUMÉ ET CLIGNOTANT : HUILE MOTEUR DÉTÉRIORÉE

(seulement versions Diesel avec DPF - rouge)

En tournant la clé sur la position MAR le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre dès que le moteur est lancé.

#### 1. Pression de l'huile moteur insuffisante

Le témoin s'allume en mode fixe, en même temps (pour les versions/marchés qui le prévoient) qu'un message s'affiche sur l'écran quand le système relève une pression de l'huile moteur insuffisante.



## ATTENTION

Si le témoin  s'allume pendant la marche (sur certaines versions en même temps que le message affiché sur l'écran), couper immédiatement le moteur et s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

#### 2. Huile moteur détériorée (seulement versions Diesel avec DPF)

Le témoin s'allume en clignotant et un message spécifique (pour les versions/marchés qui le prévoient) apparaît à l'écran. Le témoin clignote pendant des cycles de 3 minutes entrecoupés d'intervalles de 5 secondes durant lesquels le témoin s'éteint, et ce, jusqu'à ce que l'huile soit vidangée.

Après le premier signal, à chaque démarrage du moteur, le témoin continuera à clignoter selon les modalités indiquées précédemment, jusqu'à ce que l'huile soit vidangée. L'écran (pour les versions/marchés qui le prévoient) affiche un message dédié, en plus du témoin.

L'allumage en mode clignotant de ce témoin ne doit pas être considéré comme une anomalie de la voiture, mais comme un avertissement qui prévient le client que l'utilisation normale de la voiture a conduit à la nécessité de vidanger l'huile.

Il est bon de rappeler que la dégradation de l'huile moteur est accélérée par :

- une utilisation de la voiture principalement en ville qui augmente la fréquence de la procédure de régénération du DPF ;

- une utilisation de la voiture sur de brefs trajets, ce qui empêche le moteur d'atteindre la température de régime ;
- des interruptions répétées de la procédure de régénération signalées par l'allumage du témoin DPF.



### ATTENTION

**Quand le témoin s'allume, l'huile moteur détériorée doit être vidangée dès que possible et jamais plus de 500 km après que le témoin se soit allumé pour la première fois. Le non-respect des informations ci-dessus pourrait causer de graves dommages au moteur et la déchéance de la garantie. Rappelons que l'allumage de ce témoin n'est pas lié à la quantité d'huile présente dans le moteur et qu'il ne faut absolument pas ajouter d'huile dans le moteur si le témoin s'allume en mode clignotant.**



### TEMPÉRATURE EXCESSIVE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR (rouge)

Quand on tourne la clé sur la position MAR, le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes. Le témoin (accompagné, sur certaines versions, de l'affichage d'un message + symbole à l'écran) s'allume quand le moteur est surchauffé. Si le témoin s'allume, il faut procéder comme suit :

- en cas de marche normale** : arrêter le véhicule, couper le moteur et vérifier que le niveau d'eau à l'intérieur du bac n'est pas inférieur au repère MIN. Dans ce cas, attendre quelques minutes pour permettre au moteur de refroidir, puis ouvrir le bouchon, lentement et avec précaution, remplir avec du liquide de refroidissement, en s'assurant que celui-ci soit compris entre les repères MIN et MAX indiqués sur le bac. Vérifier visuellement aussi les éventuelles fuites de liquide. Lors du démarrage suivant, si le témoin s'allume de nouveau, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat ;
- au cas où le véhicule est très sollicité** (par exemple, traction de remorques en côte ou véhicule à pleine charge) : ralentir et, si le témoin reste allumé, arrêter le véhicule. S'arrêter pendant 2 ou 3 minutes, en laissant le moteur allumé et légèrement accéléré pour que le liquide de refroidissement circule plus facilement, puis couper le moteur. Vérifier le niveau du liquide suivant les indications ci-dessus.

ATTENTION Sur des parcours très contraignants, il est conseillé de laisser le moteur allumé et légèrement accéléré pendant quelques minutes avant de l'éteindre.



### RÉSERVE DE CARBURANT - AUTONOMIE LIMITÉE (jaune ambre)

Le témoin s'allume lorsqu'il reste environ 5 à 7 litres de carburant dans le réservoir. Sur certaines versions, si une autonomie inférieure à 50 km (ou valeur équivalente en miles) est relevée, l'écran affiche un message d'avertissement.

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

**ATTENTION** Le clignotement du témoin pendant la marche indique la présence d'une anomalie dans le système. Dans ce cas, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat pour faire contrôler le système.



### ANOMALIE DU SYSTÈME EOBD/INJECTION (jaune ambre)

Dans des conditions normales, en tournant la clé de contact sur la position MAR, le témoin s'allume (accompagné, sur certaines versions, de l'affichage d'un message sur l'écran) mais il doit s'éteindre dès que le moteur est lancé.

Si le témoin reste allumé ou s'allume quand le véhicule roule, cela indique un dysfonctionnement du système d'injection. Si le témoin s'allume de manière fixe, cela indique un dysfonctionnement du système d'alimentation/allumage qui risque de provoquer de fortes émissions à l'échappement, une dégradation possible des performances, une perte de puissance et une consommation élevée.

Dans ces conditions, on peut continuer à rouler en évitant toutefois de demander au moteur de trop lourds efforts ou des vitesses élevées. L'utilisation prolongée du véhicule avec le témoin allumé et fixe peut provoquer des dommages : s'adresser au plus vite au Réseau Après-vente Fiat.

Le témoin s'éteint si le dysfonctionnement disparaît, mais de toute façon le système mémorise le signal.

### NOTE (valable uniquement pour les moteurs à essence)

Si le témoin s'allume en mode clignotant, cela signifie que le catalyseur est peut-être endommagé.

Dans ce cas, il faut relâcher la pédale de l'accélérateur, revenir à bas régime, jusqu'à ce que le témoin ne clignote plus ; poursuivre la marche à une vitesse modérée, en essayant d'éviter des conditions de conduite qui peuvent provoquer des clignotements ultérieurs et s'adresser le plus tôt possible au Réseau Après-vente Fiat.



**Si, en tournant la clé de contact sur la position MAR, le témoin  ne s'allume pas ou si, pendant la marche, il s'allume en mode fixe ou clignotant (accompagné, sur certaines versions, de l'affichage d'un message + symbole sur l'écran), s'adresser le plus tôt possible au Réseau Après-vente Fiat. Le fonctionnement du témoin  peut être vérifié au moyen d'appareils spéciaux par les agents de contrôle de la circulation. Se conformer aux normes en vigueur dans le pays concerné.**



## SYSTÈME ESC (jaune ambre)

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

En tournant la clé sur la position MAR le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes. Si le témoin ne s'éteint pas, ou s'il reste allumé (accompagné, sur certaines versions, de l'affichage d'un message sur l'écran) pendant la marche, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat. Le clignotement du témoin quand le véhicule roule indique l'intervention du système ESC.

### Anomalie Hill Holder

Le témoin s'allume, accompagné, sur certaines versions, de l'affichage d'un message sur l'écran, en cas d'anomalie du système Hill Holder. Dans ce cas, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.



## ANOMALIE DU SYSTÈME FIAT CODE (jaune ambre)

Le témoin (ou le symbole sur l'écran) s'allume (accompagné, sur certaines versions, de l'affichage d'un message sur l'écran) pour signaler l'anomalie du système Fiat CODE : dans ce cas, s'adresser le plus tôt possible au Réseau Après-vente Fiat.



## PRÉCHAUFFAGE DES BOUGIES/PANNE PRÉCHAUFFAGE DES BOUGIES (versions Diesel) (jaune ambre)

### PRÉCHAUFFAGE DES BOUGIES

En tournant la clé sur la position MAR, le témoin s'allume et s'éteint quand les bougies ont atteint la température prédéfinie. Il est possible de démarrer le moteur immédiatement après l'extinction du témoin.

**ATTENTION** En cas de température ambiante douce ou élevée, la durée d'allumage du témoin est pratiquement imperceptible.

### ANOMALIE PRÉCHAUFFAGE DES BOUGIES

Le clignotement du témoin (accompagné, sur certaines versions, de l'affichage d'un message + symbole sur l'écran) indique un dysfonctionnement du système de préchauffage des bougies. S'adresser au plus vite au réseau Après-vente Fiat pour réparer l'anomalie en question.

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE



## ANOMALIE DE LA DIRECTION ASSISTÉE ÉLECTRIQUE « DUALDRIVE » (rouge)

En tournant la clé sur la position MAR, le témoin s'allume mais il doit s'éteindre après quelques secondes. Si le témoin (ou, sur certaines versions, le message + symbole sur l'écran) reste allumé, le conducteur ne peut pas compter sur la direction et l'effort sur le volant peut augmenter sensiblement même s'il reste possible de braquer. Dans ce cas, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

**ATTENTION** Dans certaines circonstances, des facteurs indépendants de la direction assistée électrique risquent de provoquer l'allumage du témoin sur le combiné de bord. Dans ce cas, arrêter immédiatement le véhicule (si est en mouvement), couper le moteur pendant environ 20 secondes et redémarrer le moteur. Si le témoin (ou, sur certaines versions, le message + symbole sur l'écran) reste toujours allumé, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

**ATTENTION** Suite au débranchement de la batterie, il est nécessaire d'initialiser la direction comme l'indique l'allumage du témoin correspondant. Pour exécuter cette procédure, il suffit de tourner le volant d'une extrémité à l'autre, ou tout simplement, de continuer tout droit sur une centaine de mètres.



## NETTOYAGE DU DPF (FILTRE À PARTICULES) EN COURS

**(seulement versions Diesel avec DPF) (jaune ambre)**

En tournant la clé sur la position MAR, le témoin s'allume mais il doit s'éteindre après quelques secondes. Le témoin s'allume en mode fixe (accompagné, sur certaines versions, de l'affichage d'un message + symbole sur l'écran) pour signaler que le système DPF a besoin d'éliminer les substances polluantes emprisonnées (particules) en effectuant la procédure de régénération.

Le témoin ne s'allume pas à chaque fois que le DPF est en cours de régénération, mais uniquement lorsque les conditions de conduite requièrent que le client en soit informé. Pour que le témoin s'éteigne, il convient de maintenir la voiture en marche jusqu'au terme de la régénération.

La procédure dure 15 minutes en moyenne. Les conditions optimales pour mener à bien la procédure sont réunies lorsque la voiture continue à rouler à 60 km/h, avec un régime moteur supérieur à 2 000 tours/min.

L'allumage de ce témoin n'est pas une anomalie de la voiture et il n'est donc pas nécessaire de l'amener à l'atelier. En même temps que le témoin s'allume, l'écran affiche le message dédié (pour les versions/marchés qui le prévoient).



## ATTENTION

*La vitesse à laquelle on roule doit toujours tenir compte de la circulation, des conditions atmosphériques et de la réglementation en vigueur en matière de code de la route. À noter par ailleurs qu'il est possible de couper le moteur même si le témoin DPF est allumé ; des interruptions répétées de la procédure de régénération risquent cependant d'entraîner la dégradation précoce de l'huile moteur. C'est la raison pour laquelle il est toujours recommandé d'attendre l'extinction du témoin avant de couper le moteur en suivant les indications reportées ci-dessus. Il n'est pas conseillé d'achever la régénération du DPF quand la voiture est à l'arrêt.*



## SIGNAL D'ANOMALIE GÉNÉRIQUE (jaune ambre)

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Le témoin s'allume quand les événements suivants se produisent. Dans ces cas, s'adresser au plus vite au Réseau Après-vente Fiat pour réparer l'anomalie en question.

## Vitesse limite dépassée

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Le témoin s'allume (accompagné de l'affichage d'un message sur l'écran) quand le seuil de vitesse limite réglé dans le Menu de Configuration est dépassé.

Quand la voiture dépasse ce seuil, sur certaines versions, un message + symbole sont affichés sur l'écran et un signal sonore est émis.

## Intervention/anomalie du système de coupure du carburant

Le témoin s'allume (accompagné de l'affichage d'un message sur l'écran) en cas d'intervention/anomalie du système de coupure du carburant.

## Anomalie du système Start&Stop

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Le témoin s'allume (accompagné de l'affichage d'un message sur l'écran) quand une anomalie du système Start&Stop est détectée.

En cas d'anomalie du système Start&Stop, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

## Anomalie temporaire ou permanente du système City Brake Control - « Collision Mitigation »

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Le voyant s'allume (et un message s'affiche en même temps à l'écran) quand une anomalie temporaire ou permanente du système City Brake Control - « Collision Mitigation » est détectée.

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

Si l'anomalie est de type permanent : s'adresser au Réseau Après-vente Fiat pour contrôler le système.

### **Anomalie des capteurs de stationnement** (pour les versions/marchés qui le prévoient)

Le témoin s'allume (accompagné de l'affichage d'un message à l'écran) lorsqu'une anomalie des capteurs de stationnement est détectée.

### **Anomalie feux extérieurs** (pour les versions/marchés qui le prévoient)

Le témoin s'allume lorsqu'une anomalie est détectée sur les feux suivants :

- feux de position ;
- feux de plaque ;
- feux antibrouillard arrière ;
- clignotants ;
- feux de jour (DRL).

### **Anomalie du capteur de pression d'huile moteur** (pour les versions/marchés qui le prévoient)

L'anomalie du capteur de pression d'huile moteur est signalée par l'allumage du voyant sur le combiné de bord.

### **Présence d'eau dans le filtre à gazole (versions Diesel)**

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Quand on tourne la clé sur la position MAR, le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes.

Le témoin  s'allume quand une présence d'eau est détectée dans le filtre à gazole.

Sur certaines versions, l'écran affiche le message dédié.



*Si le témoin  s'allume (sur certaines versions, le témoin  s'allume avec le message affiché sur l'écran), s'adresser au plus vite au Réseau Après-vente Fiat pour procéder à la purge. Si ce signal se produit immédiatement après un ravitaillement, il est possible qu'il y ait de l'eau dans le réservoir : dans ce cas, couper immédiatement le moteur et contacter le Réseau Après-vente Fiat.*



### **FEU ANTIBROUILLARD ARRIÈRE** (jaune ambre)

Le témoin s'allume en actionnant le feu antibrouillard arrière.



### FEUX ANTIBROUILLARD (vert)

Le témoin s'allume lorsque on allume les feux antibrouillard.



### FEUX DE POSITION ET FEUX DE CROISEMENT (vert)/FOLLOW ME HOME (vert)

#### FEUX DE POSITION ET FEUX DE CROISEMENT

Le témoin s'allume quand on actionne les feux de position ou les feux de croisement.

#### FOLLOW ME HOME

Le témoin s'allume (accompagné, sur certaines versions, de l'affichage d'un message + symbole sur l'écran) quand on utilise ce dispositif (voir le paragraphe « Follow me home » au chapitre « Connaissance du véhicule »).



### FEUX DE ROUTE (bleu)

Le témoin s'allume quand on actionne les feux de route.



### FEU CLIGNOTANT GAUCHE (vert) (intermittent)

Le témoin s'allume quand le levier de commande des clignotants (flèches) est déplacé vers le bas ou, avec la flèche droite, quand on appuie sur le bouton des feux de détresse.



### FEU CLIGNOTANT DROIT (vert) (intermittent)

Le témoin s'allume quand le levier de commande des clignotants (flèches) est déplacé vers le haut ou, avec la flèche gauche, quand on appuie sur le bouton des feux de détresse.



### PORTES/CAPOT MOTEUR/COFFRE OUVERTS

Le témoin s'allume (accompagné, sur certaines versions, de l'affichage d'un message + symbole sur l'écran) lorsqu'une ou plusieurs portes ou le capot moteur ou encore le hayon du coffre à bagages ne sont pas parfaitement fermés. Portes ouvertes et véhicule en mouvement, le système émet un signal sonore.

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE



## SYSTÈME City Brake Control - « Collision Mitigation » **DÉSACTIVÉ** (jaune ambre)

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Le voyant s'allume quand le système City Brake Control - « Collision Mitigation » est désactivé au moyen du menu de configuration.

### **ACTIVATION/DÉSACTIVATION DU SYSTÈME START&STOP**

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

#### **Activation du système Start&Stop**

L'activation du système Start&Stop est signalée par l'affichage d'un message sur l'écran. Dans cette condition, la DEL sur le bouton  se trouvant sur la platine des commandes (voir le paragraphe « Start&Stop » au chapitre « Connaissance du véhicule ») est éteinte.

#### **Désactivation du système Start&Stop**

La désactivation du système Start&Stop est signalée par l'affichage d'un message sur l'écran.

Lorsque le système est désactivé, la DEL sur le bouton  est allumée.

## **SERVICE (ENTRETIEN PROGRAMMÉ) ARRIVÉ À ÉCHÉANCE**

Quand l'entretien programmé (« coupon de révision ») se rapproche de l'échéance prévue, en tournant la clé de contact sur la position MAR, l'inscription « Service » s'affiche sur l'écran, suivie du nombre de kilomètres/miles restant avant l'échéance d'entretien. Contacter le Réseau Après-vente Fiat qui se charge des opérations d'entretien prévues dans le « Plan d'entretien programmé » mais aussi de la mise à zéro de l'affichage en question (réinitialisation).

# SITUATIONS D'URGENCE

Dans une situation d'urgence, il est conseillé d'appeler le numéro vert figurant sur le Carnet de Garantie. Il est par ailleurs possible de se connecter au site [www.fiat.com](http://www.fiat.com) pour rechercher le Réseau Après-vente Fiat le plus proche.

## DÉMARRAGE DU MOTEUR

Si le témoin  reste allumé sur le combiné de bord de manière fixe, s'adresser immédiatement au Réseau Après-vente Fiat.

## DÉMARRAGE AVEC BATTERIE D'APPOINT

Si la batterie est déchargée, il est possible de démarrer le moteur en utilisant une autre batterie, ayant une capacité égale ou légèrement supérieure à celle de la batterie déchargée.

Pour effectuer le démarrage, procéder comme suit :

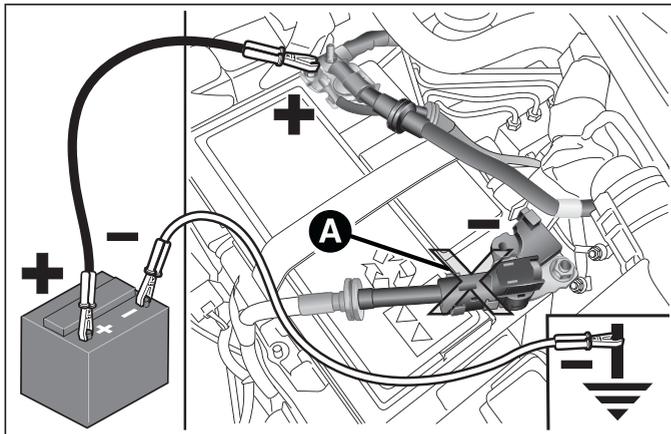


fig. 110

F0W0084

- brancher les bornes positives (signe + à proximité de la borne) des deux batteries à l'aide d'un câble spécial fig. 110 ;
- brancher à l'aide d'un deuxième câble la borne négative (-) de la batterie d'appoint à un point de masse ↓ sur le moteur ou sur la boîte de vitesses de la voiture à démarrer ;
- démarrer le moteur ;
- le moteur démarré, enlever les câbles en suivant l'ordre inverse de la procédure de branchement.

Pour les versions équipées du système Start&Stop, voir les indications du paragraphe « Système Start&Stop » au chapitre « Connaissance du véhicule » pour effectuer la procédure de démarrage avec la batterie d'appoint.

Après plusieurs tentatives, si le moteur ne démarre pas, ne pas insister mais s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

**ATTENTION** Ne pas relier directement les bornes négatives des deux batteries : d'éventuelles étincelles pourraient mettre le feu à d'éventuels gaz sortant de la batterie. Si la batterie d'appoint est installée sur une autre voiture, il faut éviter tout contact accidentel des parties métalliques de celle-ci avec la voiture dont la batterie est déchargée.

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE



**Il faut absolument éviter d'utiliser un chargeur de batterie rapide pour un démarrage d'urgence : vous risqueriez d'endommager les systèmes électroniques et les centrales d'allumage et d'alimentation du moteur.**



### ATTENTION

**Cette procédure de démarrage doit être confiée à des opérateurs experts, car des manœuvres incorrectes pourraient provoquer des décharges électriques de forte intensité. De plus, le liquide contenu dans la batterie étant toxique et corrosif, éviter tout contact avec la peau et les yeux. Il est recommandé de ne jamais s'approcher de la batterie avec des flammes nues ou des cigarettes allumées et de ne pas provoquer d'étincelles.**

## DÉMARRAGE PAR MANŒUVRES À INERTIE

Éviter absolument le démarrage par poussée, par remorquage ou en profitant des descentes.

ATTENTION Tant que le moteur n'est pas lancé, le servofrein et la direction assistée électrique ne sont pas actifs ; par conséquent, il est nécessaire d'exercer un effort plus important qu'en temps normal sur la pédale de frein et sur le volant.

## REMPACEMENT D'UNE ROUE

### INDICATIONS GÉNÉRALES

Le véhicule est doté du « Kit FIX&GO automatic » : pour le mode d'emploi de ce dispositif, voir la description fournie au paragraphe « Kit FIX&GO automatic ». En alternative au « Kit FIX&GO automatic », le véhicule peut être équipé d'une roue compacte de secours : pour les opérations de remplacement de la roue, voir les indications fournies dans les pages suivantes.



## ATTENTION

**La roue compacte de secours de série (pour les versions/marchés qui le prévoient) est conçue spécialement pour votre voiture. Il ne faut pas l'employer sur d'autres véhicules d'un modèle différent, ni utiliser de roues compacte de secours d'autres modèles sur votre propre voiture. La roue compacte de secours ne doit s'utiliser qu'en cas d'urgence. Son utilisation doit être réduite au minimum et la vitesse ne doit pas dépasser 80 km/h. Une étiquette orange est collée sur la roue compacte de secours avec les mises en garde sur les limites d'utilisation de la roue en question. L'étiquette adhésive ne doit absolument pas être enlevée ou cachée. Sur l'étiquette figurent les indications suivantes en quatre langues : « Attention ! Seulement pour une utilisation temporaire ! 80 km/h maximum ! Remplacer dès que possible par une roue de service standard. Ne pas couvrir cette instruction ». Aucun enjoliveur ne doit jamais être monté sur la roue compacte de secours.**



## ATTENTION

**Signaler le véhicule à l'arrêt suivant les normes en vigueur : feux de détresse, triangle de présignalisation, etc. Il est opportun que tous les passagers quittent le véhicule, notamment s'il est très chargé, et attendent dans un endroit protégé, loin de la circulation. En cas de routes en pente ou déformées, positionner sous les roues des cales ou d'autres matériaux pour le blocage de la voiture.**



## ATTENTION

**Les caractéristiques de conduite de la voiture, après le montage de la roue compacte de secours, changent. Éviter d'accélérer, de freiner ou de braquer brusquement, et de prendre les virages trop rapidement. La durée globale de la roue compacte de secours est d'environ 3 000 km, après quoi le pneu correspondant doit être remplacé par un autre du même type. Ne jamais monter un pneu traditionnel sur une jante prévue pour l'utilisation d'une roue compacte de secours. Faire réparer et remonter la roue remplacée le plus tôt possible. L'utilisation simultanée de deux roues de secours compactes ou plus n'est pas admise. Ne pas graisser les filets des boulons avant le montage : ils pourraient se dévisser spontanément.**

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

**ATTENTION**

**Le cric fait partie des accessoires de série et sert exclusivement pour le remplacement des roues des véhicules du même modèle. Ne jamais l'utiliser pour d'autres emplois, par exemple pour soulever des véhicules d'autres modèles. Ne jamais l'utiliser pour réaliser des réparations sous la voiture. Si le cric n'est pas bien positionné, le véhicule soulevé peut tomber. Ne pas utiliser le cric pour poids supérieurs à celui figurant sur son étiquette adhésive. Les chaînes à neige ne pouvant pas être montées sur la roue compacte de secours, par conséquent si la crevaison concerne un pneu avant (roue motrice) et que l'emploi de chaînes est nécessaire, il faut prélever une roue normale de l'essieu arrière et monter la roue compacte de secours à la place de cette dernière. De cette manière, il sera possible de monter les chaînes à neige sur deux roues motrices normales.**

**ATTENTION**

**Un montage erroné de l'enjoliveur de roue peut en causer le détachement lorsque la voiture est en marche. Ne jamais manipuler la valve de gonflage. Ne jamais introduire aucune sorte d'outils entre jante et pneu. Contrôler régulièrement la pression des pneus et de la roue compacte de secours en se référant aux valeurs indiquées dans le chapitre « Données techniques ».**

**CRIC**

Il est important de savoir que :

- la masse du cric est 1,76 kg ;
- le cric ne nécessite aucun réglage ;
- le cric n'est pas réparable ; en cas de dommage, il doit être remplacé par un autre cric d'origine ;
- aucun outil, en dehors de la manivelle, ne peut être monté sur le cric.

Remplacer la roue en procédant comme suit :

- arrêter la voiture dans un endroit ne constituant pas un danger pour la circulation et où l'on puisse remplacer la roue en toute sécurité. Si possible, placer le véhicule sur un sol plat et compact ;
- couper le moteur, serrer le frein à main et enclencher la 1<sup>ère</sup> ou la marche arrière. Enfiler le gilet réfléchissant (obligatoire) avant de descendre du véhicule ;
- ouvrir le coffre à bagages, tirer la languette A fig. 111 et soulever vers le haut le tapis de revêtement ;
- à l'aide de la clé A fig. 112 située dans la boîte à outils, dévisser le dispositif de blocage, prendre la boîte à outils B et la déposer à côté de la roue à remplacer. Prendre ensuite la roue compacte de secours C ;
- prendre la clé A fig. 113 et desserrer d'un tour environ les boulons de fixation ;
- placer le cric sous le véhicule, à proximité de la roue à remplacer ;

- actionner le dispositif A fig. 114 de façon à détendre le cric jusqu'à ce que la partie supérieure B fig. 115 s'insère correctement sur le longeron C (au niveau du signe ▽ repris sur le longeron) ;

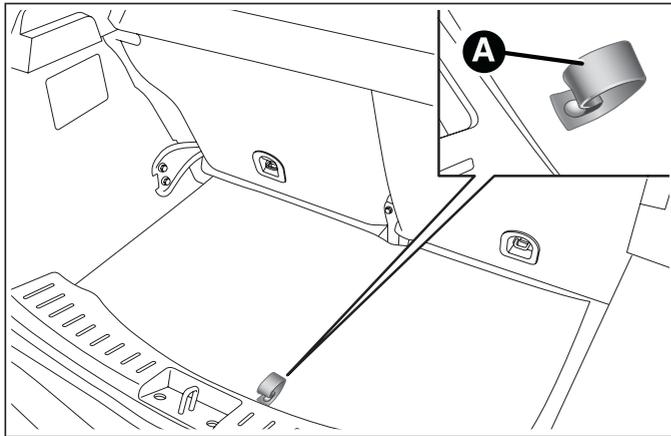


fig. 111

F0W0325

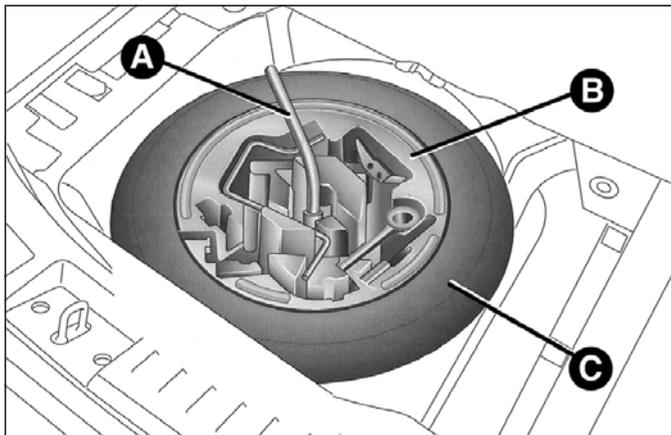


fig. 112

F0W0183

- prévenir les personnes éventuellement présentes que la voiture doit être soulevée ; par conséquent, il est bon de s'éloigner de la voiture et de ne pas la toucher jusqu'à ce qu'elle soit de nouveau au sol ;
- introduire la manivelle D fig. 114 dans le logement sur le dispositif A, actionner le cric et soulever la voiture, jusqu'à ce que la roue se soulève du sol de quelques centimètres ;
- déposer l'enjoliveur après avoir dévissé les trois boulons qui le fixent, dévisser enfin le quatrième boulon et enlever la roue (uniquement pour les versions dotées d'enjoliveurs fixés au moyen de boulons) ;
- s'assurer que la roue compacte de secours soit, sur les surfaces en contact avec le moyeu, propre et sans impuretés qui pourraient, par la suite, provoquer le desserrage des boulons de fixation ;
- monter la roue compacte de secours en insérant de deux filets le premier boulon dans le trou le plus proche de la valve ;

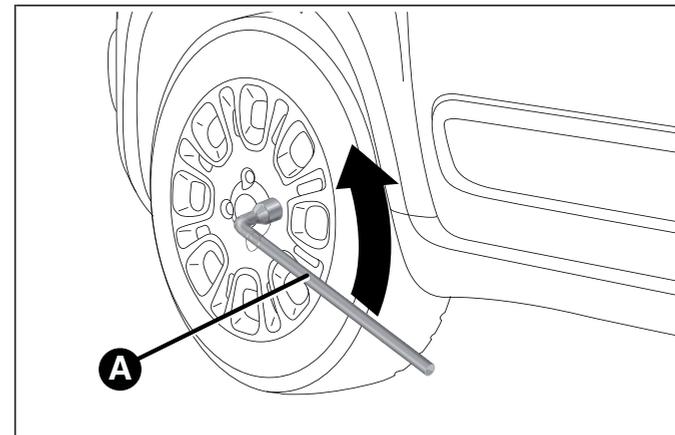


fig. 113

F0W0179

CONNAISSANCE DU VÉHICULE
SÉCURITÉ
DÉMARRAGE ET CONDUITE
TEMOINS ET SIGNALISATION
<b>SITUATIONS D'URGENCE</b>
ENTRETIEN DU VÉHICULE
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
INDEX ALPHABÉTIQUE

- prendre la clé A fig. 113 et visser à fond les boulons de fixation ;
- actionner la manivelle D du cric pour faire descendre la voiture. Extraire ensuite le cric ;

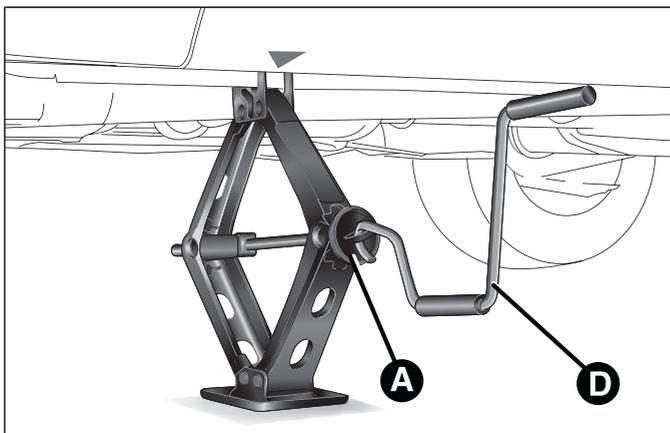


fig. 114

F0W0025

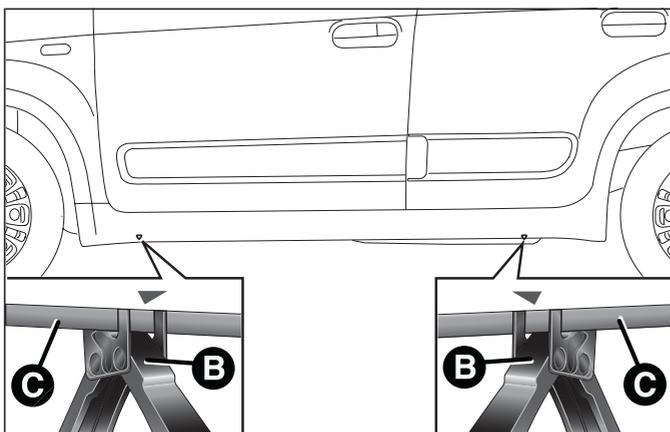


fig. 115

F0W0024

- en se servant de la clé A, visser à fond les boulons, en passant alternativement d'un boulon à celui diamétralement opposé, en suivant l'ordre numérique illustré en fig. 116 ;
- en cas de remplacement d'une roue en alliage, il convient de la positionner renversée, partie esthétique vers le haut.

Faire réparer la roue normale dès que possible, car celle-ci, étant plus grande que la roue de secours, une fois positionnée dans son logement produit une légère inclinaison du plan de chargement du coffre à bagages.

### REMONTAGE DE LA ROUE NORMALE

En suivant la procédure précédemment décrite, soulever la voiture et démonter la roue compacte de secours.

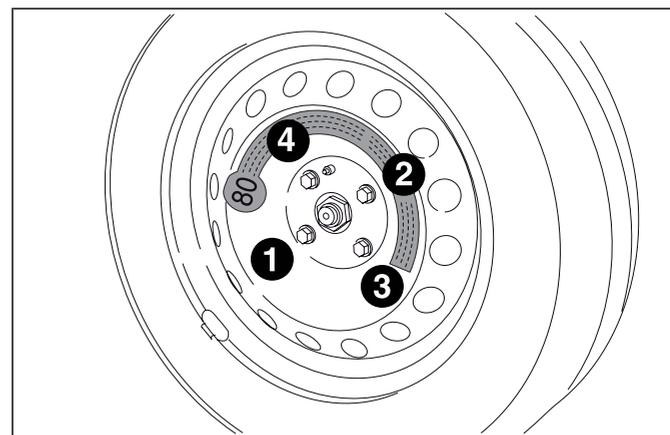


fig. 116

F0W0182

## Versions avec jantes en acier

Procéder comme suit :

- s'assurer que la roue normale soit, sur les surfaces en contact avec le moyeu, propre et sans impuretés qui pourraient, par la suite, provoquer le desserrage des boulons de fixation ;
- monter la roue normale en insérant de 2 filets le premier boulon dans le trou le plus proche de la valve de gonflage ;
- monter l'enjoliveur en faisant coïncider le trou en forme de croissant avec le boulon déjà engagé et insérer les autres boulons ;
- en utilisant la clé fournie avec la voiture, visser les boulons de fixation ;
- baisser la voiture et enlever le cric ;
- en se servant de la clé fournie, serrer les boulons à fond, selon l'ordre numérique représenté précédemment.

## Versions avec jantes en alliage

- insérer la roue sur le moyeu et, en se servant de la clé fournie, visser les boulons ;
- baisser la voiture et enlever le cric ;
- en se servant de la clé fournie, serrer les boulons à fond, selon l'ordre représenté ;
- remettre l'enjoliveur couvre-moyeu en le clipsant et en s'assurant que l'orifice de référence sur la roue coïncide avec l'axe de référence sur l'enjoliveur.

**ATTENTION** Un mauvais montage peut provoquer le détachement de l'enjoliveur couvre-moyeu quand la voiture roule.

## Au terme de l'opération

- ranger la roue compacte de secours dans le compartiment prévu dans le coffre à bagages ;
- replacer le cric et les autres outils dans leur boîte ;
- positionner la boîte avec les outils sur la roue compacte de secours ;
- remettre en place le tapis de sol du coffre à bagages.

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

**SITUATIONS D'URGENCE**

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

## KIT « FIX&GO automatic »

Il se trouve dans un conteneur spécifique dans le coffre à bagages fig. 117. Le conteneur comprend aussi le tournevis et le crochet d'attelage.

Le kit fig. 117 comprend aussi :

- une bombe aérosol A contenant le liquide de colmatage, munie de :
  - tube de remplissage B ;
  - pastille adhésive C portant l'inscription « max. 80 km/h », à coller de manière à ce que le conducteur la voit bien (sur la planche de bord) après la réparation du pneu ;
- un compresseur D muni d'un manomètre et de raccords, qui se trouve dans le compartiment ;
- dépliant informatif (voir fig. 119), employé pour utiliser correctement le kit de réparation rapide des pneus et livré ensuite au personnel qui devra manier le pneu traité ;

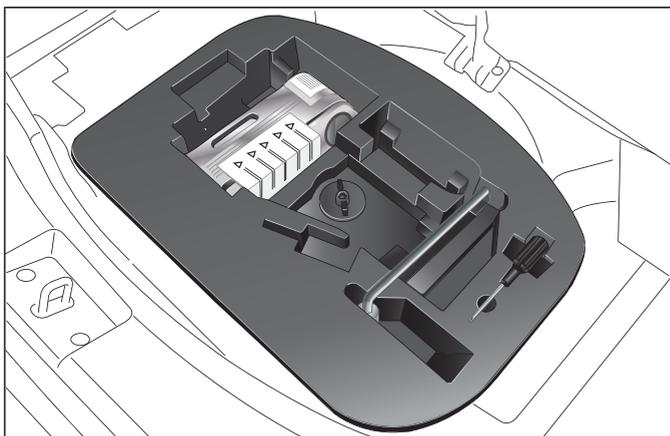


fig. 117

F0W0093

- une paire de gants de protection se trouvant dans le compartiment latéral du compresseur ;
- adaptateurs, pour le gonflage d'éléments différents.

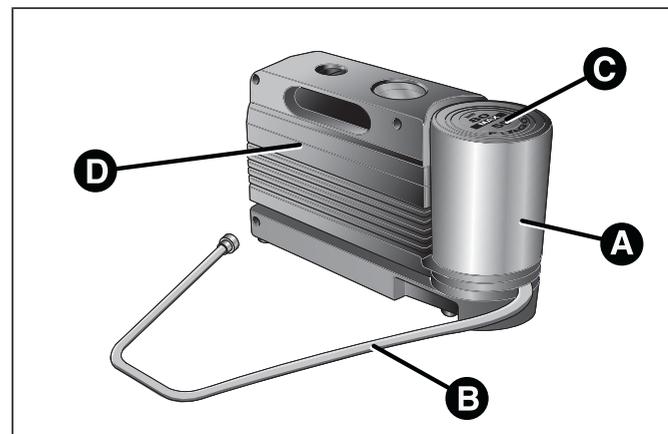


fig. 118

F0W0006

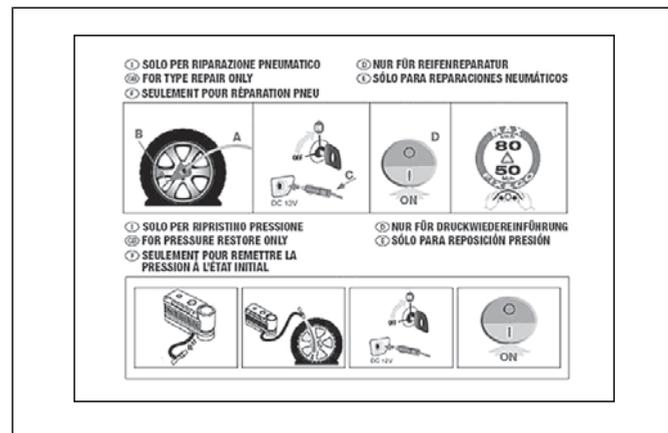


fig. 119

F0W0007



### ATTENTION

Remettre le dépliant au personnel qui devra manier le pneu traité avec le kit de réparation rapide des pneus.



En cas de crevaison causée par des corps étrangers, il est possible de réparer des déchirures du pneu allant jusqu'à 4 mm de diamètre maximum sur la chape et sur l'épaule.



### ATTENTION

En revanche, il sera impossible de réparer les déchirures des flancs du pneu. Ne pas utiliser le kit de réparation rapide des pneus si l'endommagement du pneu est dû au fait d'avoir roulé avec la roue dégonflée.



### ATTENTION

En cas de détérioration de la jante (déformation du canal provoquant une fuite d'air), la réparation est impossible. Éviter d'enlever les corps étrangers (vis ou clous) qui ont pénétré dans le pneu.



### ATTENTION

Ne pas actionner le compresseur pendant plus de 20 minutes consécutives. Danger de surchauffe. Le kit de réparation rapide n'est pas conçu pour une réparation définitive. Par conséquent, les pneus réparés ne doivent être utilisés que provisoirement.



### ATTENTION

La bombe aérosol contient de l'éthylène glycol. Elle contient du latex, ce qui peut provoquer une réaction allergique. Nocif si ingéré. Irritant pour les yeux. Le produit peut entraîner une sensibilisation par inhalation et par contact. Éviter le contact avec les yeux, la peau et les vêtements. En cas de contact, rincer immédiatement avec beaucoup d'eau. Si le produit a été avalé, ne pas provoquer le vomissement, mais bien rincer la bouche et boire beaucoup d'eau, et consulter immédiatement à un médecin. Tenir hors de portée des enfants. Ce produit ne doit pas être utilisé par les personnes asthmatiques. Ne pas inhaler les vapeurs au cours des opérations d'introduction et d'aspiration. En cas de manifestations allergiques, consulter immédiatement un médecin. Conserver la bombe dans le compartiment prévu à cet effet, loin des sources de chaleur. Le liquide de colmatage a un délai de péremption. Remplacer la bombe aérosol dont le liquide de colmatage est périmé.

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE



**Ne pas jeter la bombe aérosol et le liquide de colmatage dans la nature. Recycler conformément aux normes nationales et locales prévues.**

## PROCÉDURE DE GONFLAGE



### ATTENTION

**Mettre les gants de protection fournis avec le kit de réparation rapide des pneus.**

Procéder comme suit :

- ❑ **Serrer le frein à main.** Dévisser le capuchon de la valve du pneu, enlever le tube flexible de remplissage A fig. 120 et visser la bague B sur la valve du pneu ;

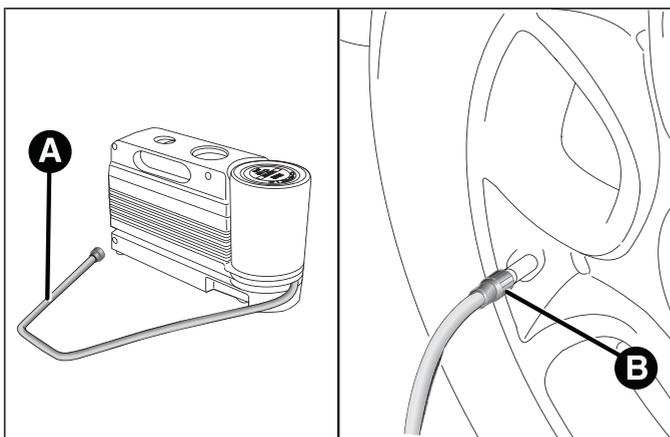


fig. 120

F0W0176

- ❑ s'assurer que l'interrupteur A fig. 121 du compresseur est en position 0 (éteint), démarrer le moteur, introduire la fiche dans la prise de courant située sur le tunnel central fig. 122 et actionner le compresseur en plaçant l'interrupteur A en position I (allumé). Gonfler le pneu à la pression indiquée dans le paragraphe « Pression de gonflage » du chapitre « Données Techniques ». Pour obtenir une lecture plus précise, il est conseillé de vérifier la valeur de la pression sur le manomètre B fig. 121 quand le compresseur est éteint ;

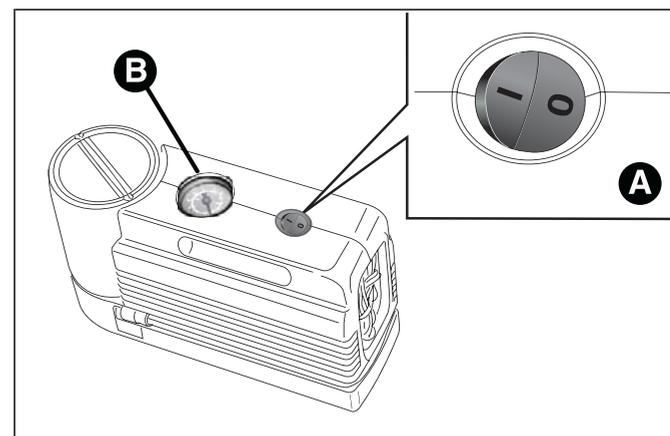


fig. 121

F0W0181

- si l'on ne réussit pas à obtenir la pression de 1,8 bar au moins dans un délai de 5 minutes, déconnecter le compresseur de la valve et de la prise de courant, puis faire avancer le véhicule d'environ 10 mètres, pour distribuer le liquide de colmatage à l'intérieur du pneu et répéter l'opération de gonflage ;
- si, même dans ce cas, après un délai de 5 minutes à compter de l'activation du compresseur, une pression de 1,8 bar au moins n'est pas obtenue, ne pas repartir mais s'adresser au Réseau Après-vente Fiat ;



### ATTENTION

**Coller la pastille adhésive dans une position bien visible pour le conducteur pour signaler que le pneu a été traité avec le kit de réparation rapide. Conduire prudemment, notamment dans les virages. Ne pas dépasser 80 km/h. Ne pas accélérer ou freiner brusquement.**

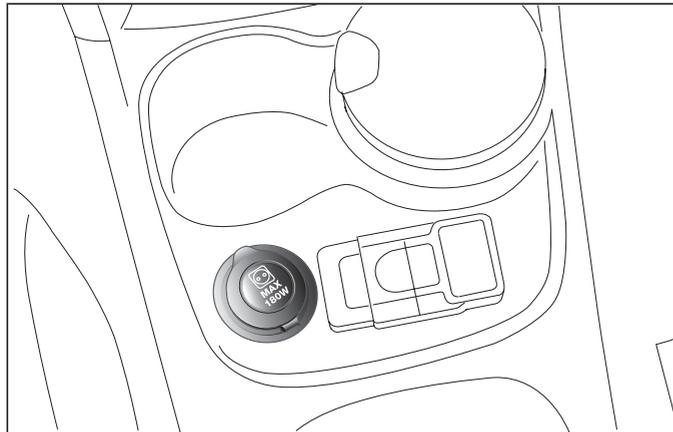


fig. 122

F0W0178

- après avoir conduit pendant environ 10 minutes, s'arrêter et contrôler de nouveau la pression du pneu ; **ne pas oublier de serrer le frein à main.** Pour la mise en sécurité de la voiture en cas d'arrêt, respecter les indications fournies au paragraphe « À l'arrêt » du chapitre « Démarrage et conduite » .



### ATTENTION

**Si la pression est descendue au-dessous de 1,8 bar, arrêter de rouler : le kit de réparation rapide des pneus ne parvient pas à garantir la tenue requise car le pneu est trop endommagé. S'adresser au Réseau Après-vente Fiat.**

- par contre, si l'on relève une pression d'au moins 1,8 bar, rétablir la bonne pression (avec le moteur allumé et le frein à main serré), reprendre la route et se diriger, en conduisant toujours très prudemment, au Réseau Après-vente Fiat le plus proche.



### ATTENTION

**Il faudra absolument signaler que le pneu a été réparé avec le kit de réparation rapide. Remettre le dépliant au personnel qui devra s'occuper du pneu traité avec le kit de réparation de pneus.**

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

## CONTRÔLE ET RÉTABLISSEMENT DE LA PRESSION

Le compresseur peut aussi être simplement utilisé pour contrôler et, le cas échéant, rétablir la pression des pneus. Débrancher le raccord rapide A fig. 123 et le relier directement à la valve du pneu à gonfler.

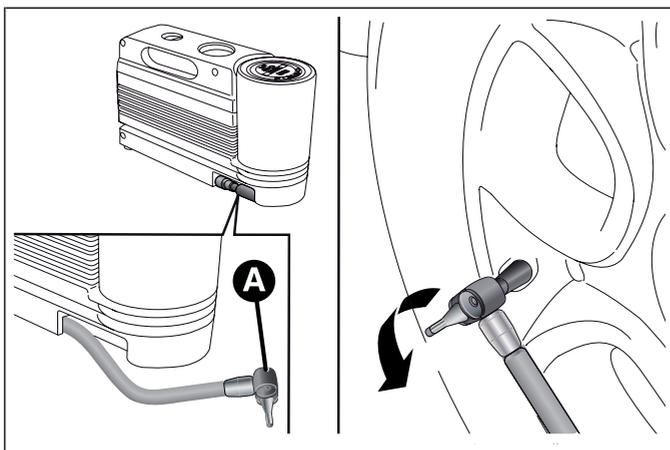


fig. 123

F0W0180

## REPLACEMENT DE LA BOMBE

Procéder comme suit :

- débrancher le raccord A fig. 124 ;
- tourner la bombe à remplacer dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et la soulever ;
- activer la nouvelle bombe et la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre ;
- connecter le raccord A à la bombe et introduire le tube transparent B dans le logement dédié.

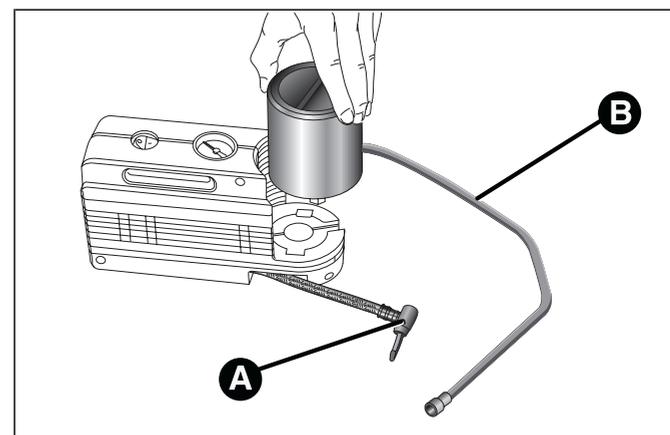


fig. 124

F0W0008

# REPLACEMENT D'UNE AMPOULE

## INDICATIONS GÉNÉRALES

- Avant de remplacer une ampoule, vérifier que les contacts ne soient pas oxydés ;
- les ampoules grillées doivent être remplacées par d'autres du même type et ayant la même puissance ;
- après avoir remplacé une ampoule des phares, toujours vérifier si son orientation est correcte ;
- lorsqu'une ampoule ne fonctionne pas, avant de la remplacer, vérifier que le fusible correspondant est intact : pour l'emplacement des fusibles se référer au paragraphe « Remplacement des fusibles » de ce chapitre.



### ATTENTION

**Des modifications ou des réparations du circuit électrique effectuées de manière incorrecte et sans tenir compte des caractéristiques techniques du circuit peuvent provoquer des anomalies de fonctionnement avec risques d'incendie.**



### ATTENTION

**Les ampoules halogènes contiennent du gaz sous pression ; en cas de rupture, des fragments de verre peuvent être projetés.**



**Ne manipuler les ampoules halogènes qu'en les prenant par la partie métallique. Si on touche le bulbe transparent avec les doigts, l'intensité de la lumière baisse et la durée de vie de l'ampoule risque aussi d'être réduite. En cas de contact accidentel, frotter le bulbe avec un chiffon imbibé d'alcool, puis laisser sécher.**



**Il est conseillé de faire remplacer les ampoules, si possible, auprès du Réseau Après-Vente Fiat. Le bon fonctionnement et l'orientation correcte des feux extérieurs sont essentiels pour une conduite en toute sécurité et pour éviter les sanctions prévues par la loi.**

**ATTENTION** Quand il fait froid et humide ou après une pluie battante ou après un lavage, la surface des phares ou des feux arrière peut s'embuer et/ou former des gouttes de condensation sur la paroi interne. Il s'agit d'un phénomène naturel dû à la différence de température et d'humidité entre l'intérieur et l'extérieur du verre qui toutefois ne signale pas une anomalie et ne compromet pas le bon fonctionnement des dispositifs d'éclairage. Lors de l'allumage des feux, l'embuage disparaît rapidement depuis le centre du diffuseur pour s'élargir progressivement vers les bords.

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

CONNAISSANCE DU  
VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

## TYPES D'AMPOULES

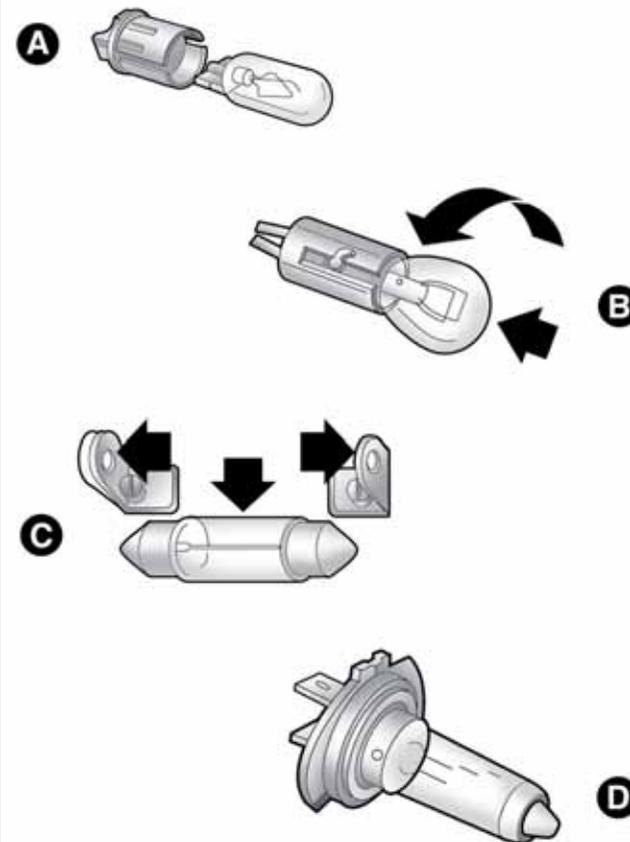
Différents types d'ampoules sont installés sur la voiture :

**Ampoules entièrement en verre :** (type A) elles sont introduites par pression ; pour les enlever, il faut tirer.

**Ampoules à baïonnette :** (type B) pour les enlever, appuyer sur le bulbe et le tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

**Ampoules cylindriques :** (type C) pour les extraire, les déboîter de leurs contacts.

**Ampoules halogènes :** (type D) pour retirer l'ampoule, dégager le ressort de blocage de son emplacement.



## Ampoules

Emploi	Type	Puissance	Réf. Figure
Feux de croisement/de route	H4	55W	D
Feux de position avant/Feux de jour (D.R.L.)	P21/5W	21W	B
Feux de position arrière	P21/5W	5W	B
Feux clignotants avant	PY21W	21W	B
Feux clignotants latéraux	W5W	5W	A
Feux clignotants arrière	PY21W	21W	B
Stop	P21/5W	21W	B
3ème feu de stop	DEL	-	-
Feux antibrouillard	H11	55W	E
Feux de recul	W16W	16W	B
Feu antibrouillard arrière	W16W	16W	B
Plaque	C5W	5W	C

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

**SITUATIONS D'URGENCE**

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

## REPLACEMENT D'UNE AMPOULE EXTÉRIEURE

Pour connaître le type d'ampoule et sa puissance, se référer au paragraphe « Remplacement d'une ampoule ».

### GROUPES OPTIQUES AVANT

Ils contiennent les ampoules des feux de croisement, de route et celles des clignotants. La disposition des ampoules est la suivante fig. 125 :

**A** Feux de croisement/de route

**B** Indicateurs de direction

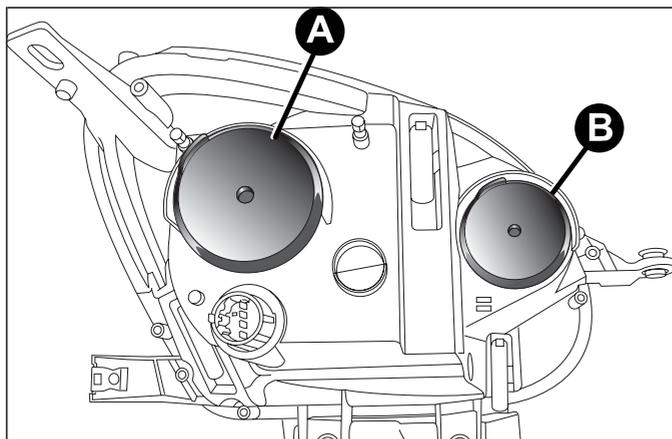


fig. 125

F0W0033

## FEUX DE CROISEMENT/DE ROUTE

Pour remplacer l'ampoule, procéder comme suit :

- retirer le couvercle A fig. 125 ;
- pousser vers le bas l'ensemble connecteur + douille B fig. 126 ;
- extraire l'ampoule C du connecteur D et la remplacer ;
- remonter la nouvelle ampoule sur le connecteur, en s'assurant qu'elle soit bien bloquée, puis replacer l'ensemble connecteur + douille B dans son logement ;
- pour finir, remonter le couvercle A fig. 125.

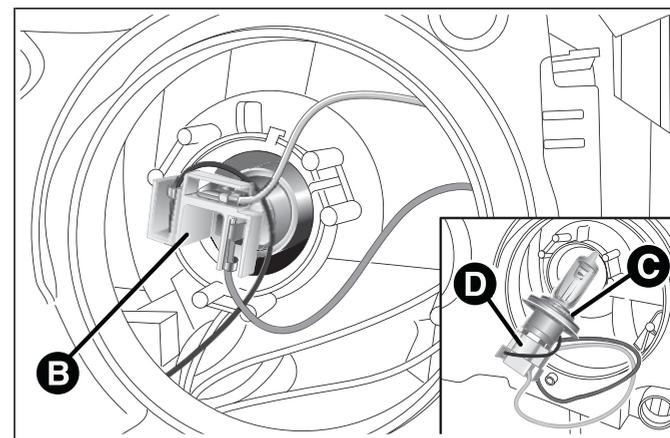


fig. 126

F0W0068

## INDICATEURS DE DIRECTION

### Avant

Pour remplacer l'ampoule, procéder comme suit :

- retirer le couvercle B fig. 125 ;
- tourner la douille dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, extraire l'ampoule et la remplacer ;
- remonter la nouvelle ampoule sur le connecteur, en s'assurant qu'elle soit bien bloquée, puis remettre en place le connecteur en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

### Latéraux

Pour remplacer l'ampoule, procéder comme suit :

- agir sur le transparent A fig. 127 afin de comprimer l'agrafe B, puis extraire l'ensemble vers l'extérieur ;
- tourner la douille C dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, extraire l'ampoule et la remplacer ;
- remonter la douille C dans le transparent en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre ;
- remonter le groupe en s'assurant du déclic de blocage de l'agrafe interne B.

## FEUX ANTIBROUILLARD

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Pour remplacer l'ampoule, procéder comme suit :

- braquer complètement la roue ;
- agir sur les vis A fig. 128 et enlever le volet B ;

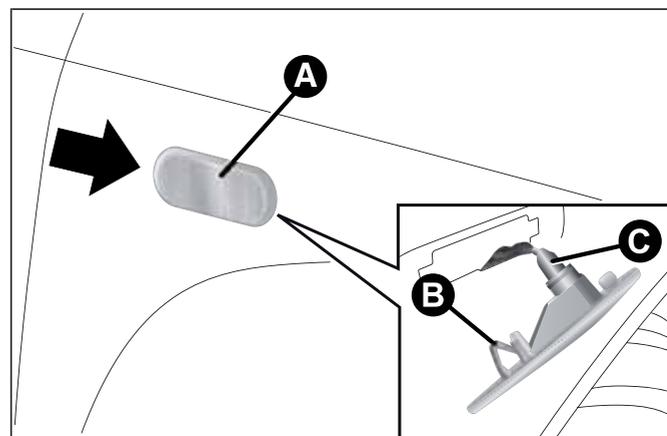


fig. 127

F0W0209

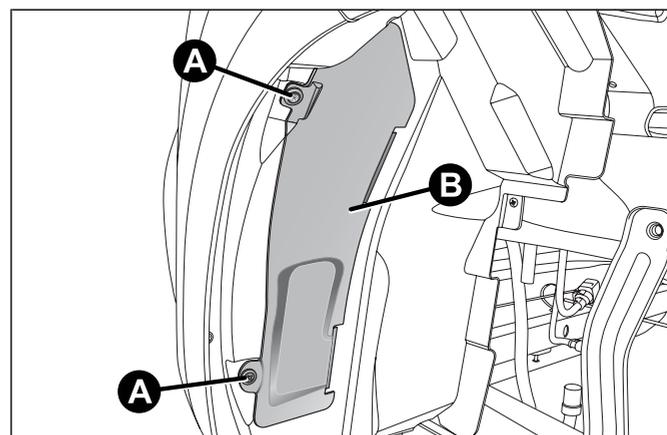


fig. 128

F0W0197

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

- agir sur l'agrafe C fig. 129 et débrancher le connecteur électrique D ;
- tourner et démonter la douille E ;
- détacher et remplacer l'ampoule ;
- remonter la nouvelle ampoule et suivre la procédure inverse à celle décrite précédemment.

## FEUX DE POSITION/FEUX DE JOUR (D.R.L.)

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Pour remplacer l'ampoule, procéder comme suit :

- braquer complètement la roue ;
- agir sur les vis A fig. 128 et enlever le volet B ;
- agir sur l'agrafe C fig. 130 et débrancher le connecteur électrique D ;
- tourner et démonter la douille E ;

- détacher et remplacer l'ampoule ;
- remonter la nouvelle ampoule et suivre la procédure inverse à celle décrite précédemment.

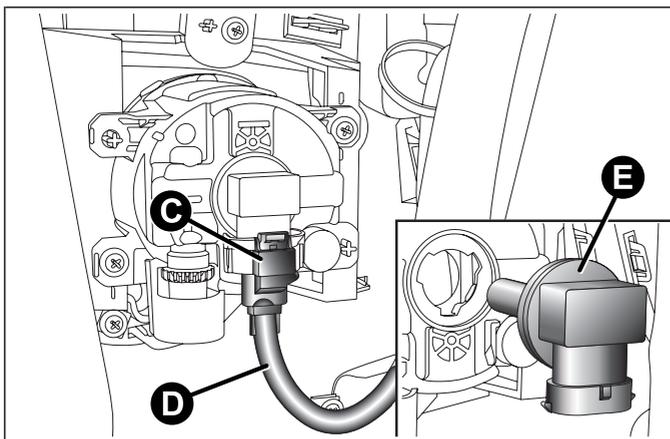


fig. 129

F0W0198

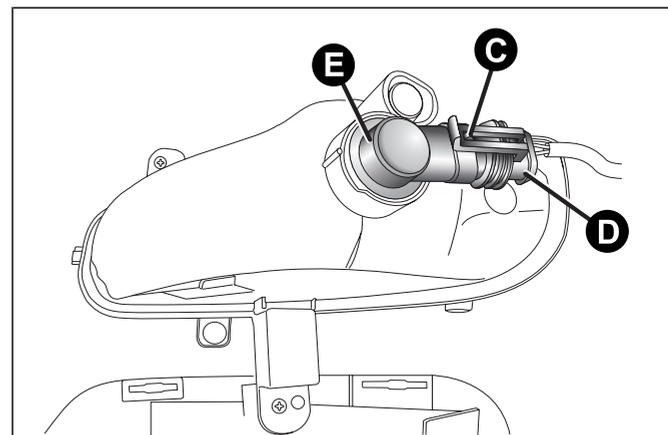


fig. 130

F0W0069

## GROUPES OPTIQUES ARRIÈRE

Ils contiennent les ampoules des feux de position, de stop et des clignotants. Les feux de recul et les feux antibrouillard arrière se trouvent quant à eux sur le pare-chocs arrière.

Pour remplacer une ampoule, procéder comme suit :

- dévisser les deux vis A fig. 131 de leur siège, tirer délicatement vers soi la totalité du phare jusqu'au dégagement total des deux agrafes de maintien (fixées au coulissement D fig. 132) et décrocher le connecteur ;
- dévisser les cinq vis B de leur siège et extraire la douille C fig. 132 ;
- extraire les ampoules, en appuyant légèrement dessus et en les tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ;
- remonter la nouvelle ampoule et suivre la procédure inverse à celle décrite précédemment.

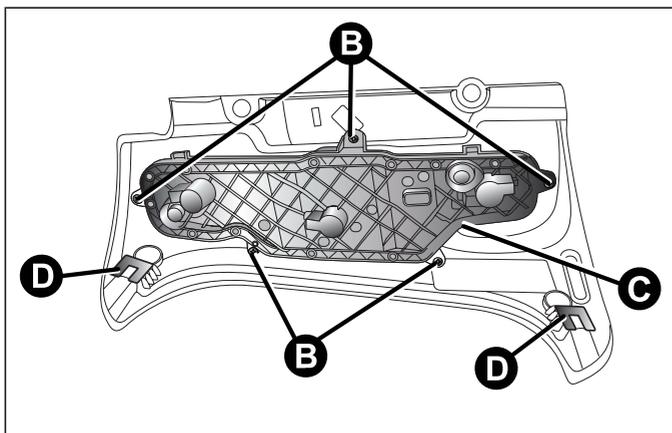


fig. 132

F0W0311

## 3<sup>ème</sup> FEU DE STOP

Ce sont des ampoules à DEL situées sur le hayon du coffre à bagages. Pour effectuer le remplacement, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

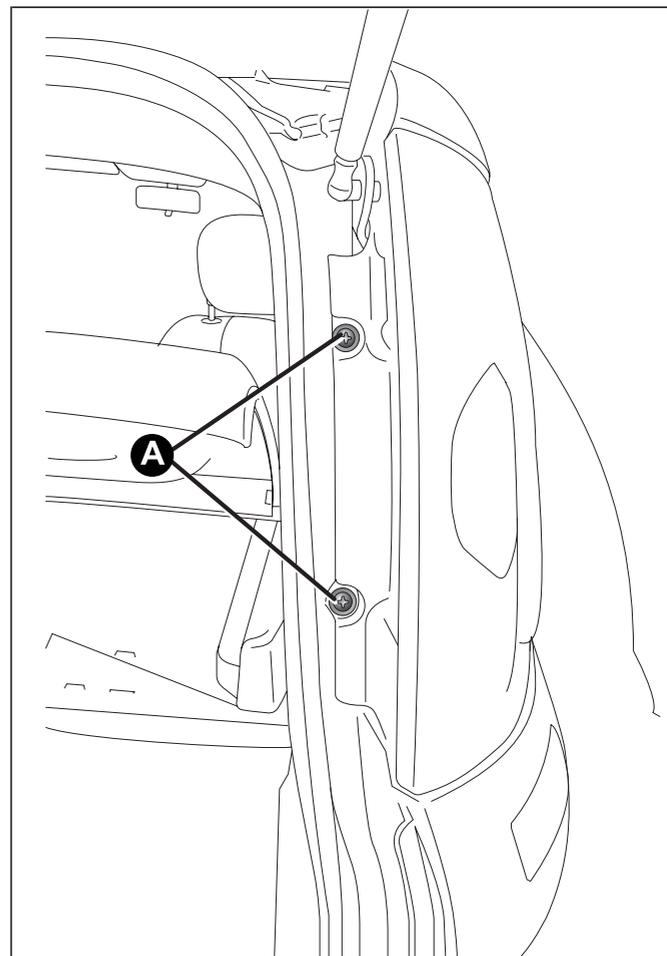


fig. 131

F0W0310

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

## FEUX DE RECUL/ANTIBROUILLARD ARRIÈRE

Pour remplacer l'ampoule, procéder comme suit :

- agir sur les languettes A et enlever le volet B fig. 133 ;
- agir sur l'agrafe C et débrancher le connecteur électrique D fig. 134 ;
- tourner et démonter la douille E ;
- extraire l'ampoule et la remplacer ;
- remonter la nouvelle ampoule et suivre la procédure inverse à celle décrite précédemment.



### ATTENTION

*Avant de procéder au remplacement de l'ampoule, attendre que le pot refroidisse : RISQUE DE BRÛLURES*

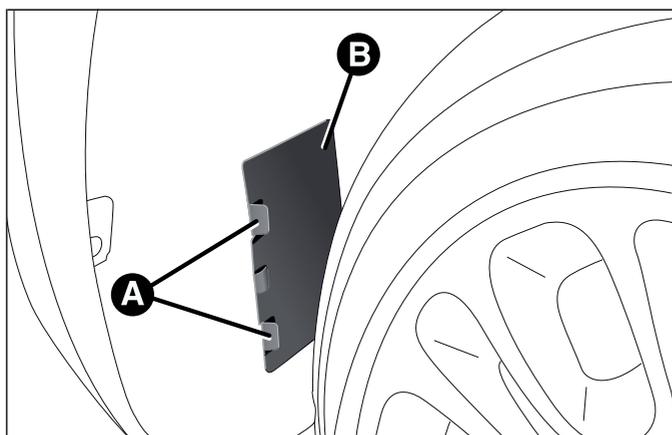


fig. 133

F0W0205

## FEUX DE PLAQUE

Pour remplacer les ampoules, procéder comme suit :

- enlever le transparent A fig. 135 ;
- remplacer l'ampoule A fig. 136, en la séparant des contacts latéraux ;

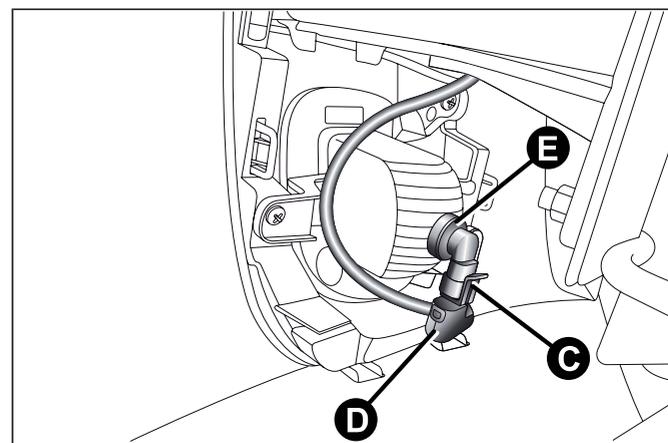


fig. 134

F0W0206

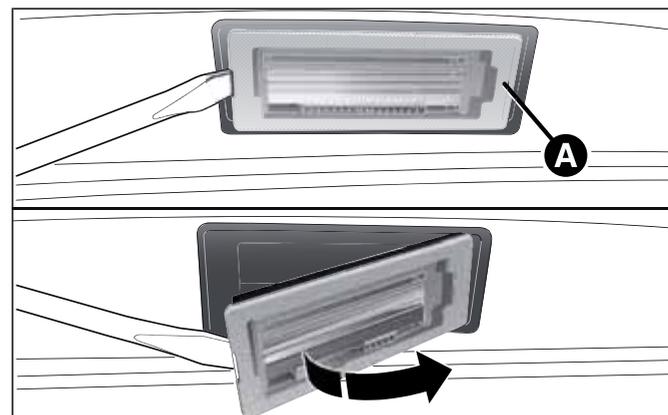


fig. 135

F0W0259

- monter la nouvelle ampoule en veillant à ce qu'elle soit bien bloquée entre les contacts ;
- puis remettre le transparent A fig. 135.

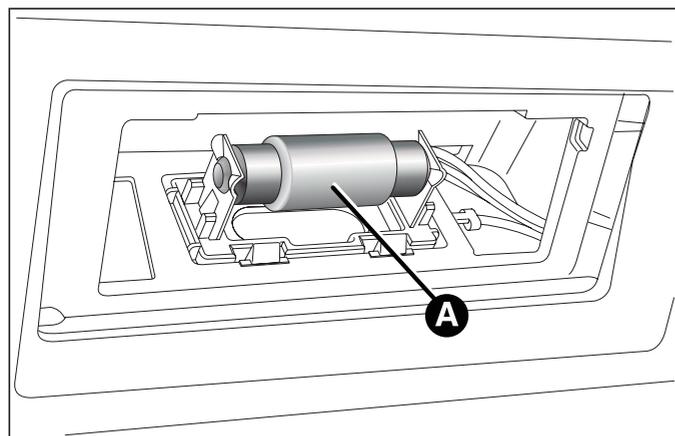


fig. 136

F0W0214

## REPLACEMENT D'UNE AMPOULE INTÉRIEURE

Pour connaître le type d'ampoules et sa puissance, se référer au paragraphe « Remplacement d'une ampoule ».

### PLAFONNIER AVANT

#### Versions de plafonnier avec plusieurs ampoules

Pour remplacer les ampoules, procéder comme suit :

- enlever le plafonnier A fig. 137 en agissant sur les points indiqués par les flèches ;
- ouvrir le volet B fig. 138, remplacer les ampoules C en les séparant des contacts latéraux. Puis s'assurer que les nouvelles ampoules soient bien bloquées entre les contacts ;
- refermer le volet B fig. 138 et fixer le plafonnier A fig. 137 dans son logement en s'assurant de son blocage.

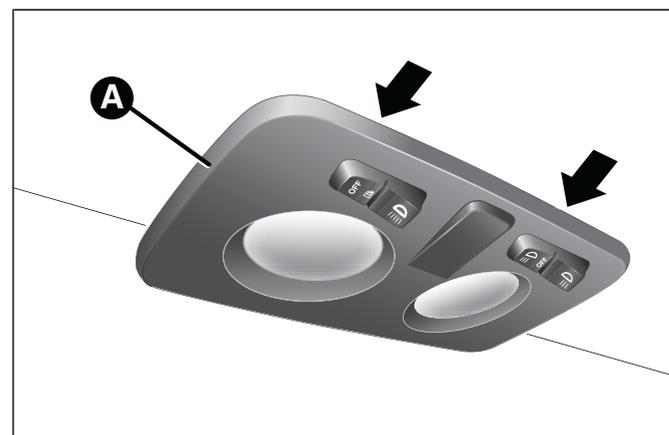


fig. 137

F0W0066

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

## PLAFONNIERS D'HABITACLE AVEC UNE SEULE AMPOULE

Pour remplacer l'ampoule, procéder comme suit :

- agir sur le point indiqué par la flèche et enlever le plafonnier A fig. 139 ;
- ouvrir le volet C fig. 140 et remplacer l'ampoule B en la séparant des contacts latéraux ;

- monter la nouvelle ampoule B fig. 140, en s'assurant qu'elle soit bien bloquée entre les contacts ;
- refermer le volet C fig. 140 et fixer le plafonnier A fig. 139 dans son logement en s'assurant de son blocage.

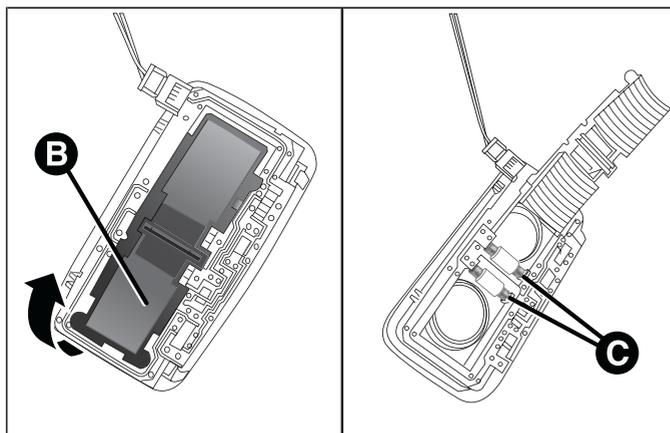


fig. 138

F0W0067

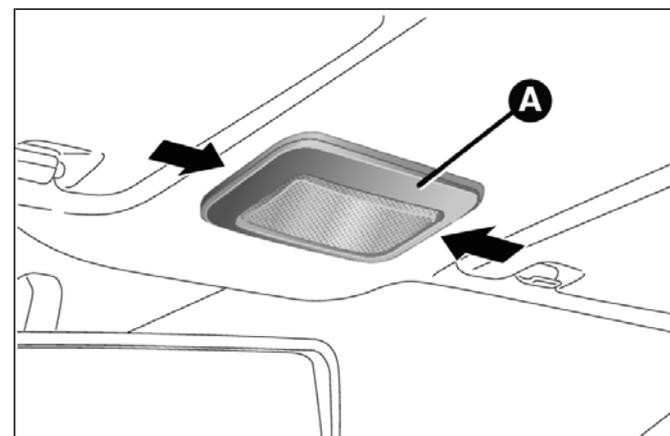


fig. 139

F0W0237

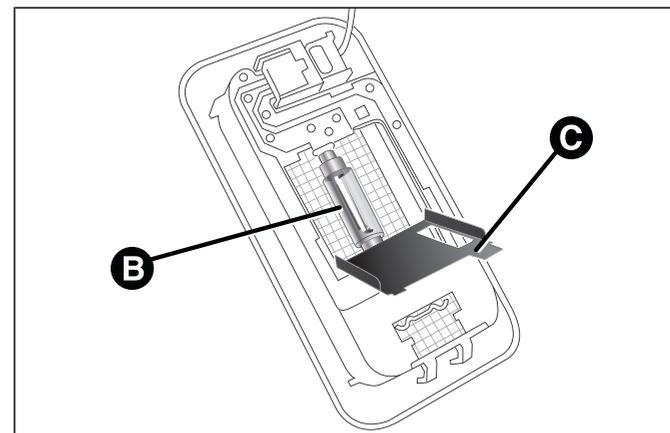


fig. 140

F0W0235

## PLAFONNIER DU COFFRE À BAGAGES

Pour remplacer l'ampoule, procéder comme suit :

- ouvrir le coffre à bagages et extraire le plafonnier A fig. 141 en agissant sur le point indiqué par la flèche ;
- ouvrir la protection B et remplacer l'ampoule ;
- refermer la protection B sur le transparent ;
- remonter le plafonnier A en l'engageant dans sa position correcte, d'abord d'un côté, puis en poussant sur l'autre côté jusqu'à entendre le déclic de blocage.

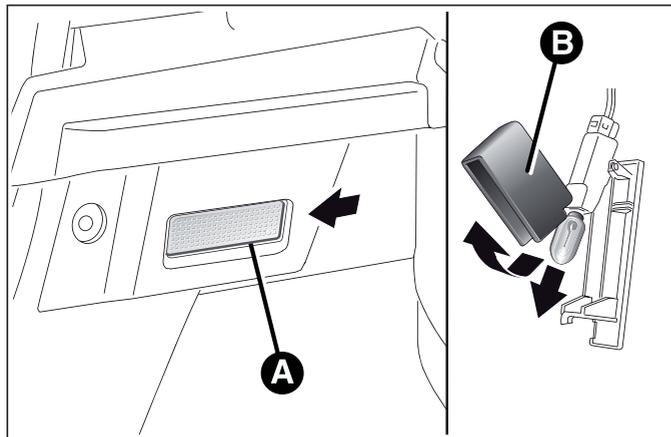


fig. 141

F0W0100

## REPLACEMENT DES FUSIBLES

### GÉNÉRALITÉS

Les fusibles protègent le circuit électrique et interviennent en cas de panne ou d'intervention impropre sur le circuit.

Quand un dispositif ne fonctionne pas, il faut vérifier le bon fonctionnement du fusible de protection correspondant : l'élément conducteur A fig. 142 ne doit pas être interrompu. Dans le cas contraire, il faut remplacer le fusible grillé par un autre du même ampérage (même couleur).

B = fusible intact ;

C = fusible avec élément conducteur interrompu.

Pour remplacer un fusible, utiliser la pince D accrochée à l'intérieur du couvercle de la boîte à fusibles logée du côté gauche de la planche de bord.

Pour identifier le fusible de protection, consulter les tableaux indiqués aux pages suivantes.

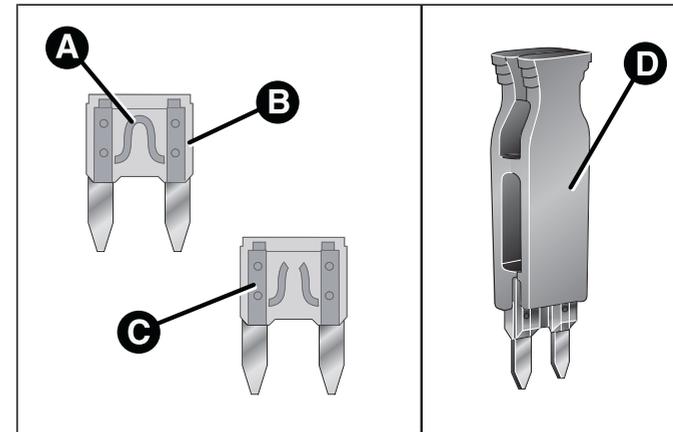


fig. 142

F0W0005

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

**ATTENTION**

*Si le fusible devait encore griller, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.*

**ATTENTION**

*Ne jamais remplacer un fusible grillé par des fils métalliques ou tout autre matériel de récupération.*

**ATTENTION**

*Ne jamais remplacer un fusible par un autre ayant un ampérage supérieur ;  
**RISQUE D'INCENDIE.***

**ATTENTION**

*Si un fusible général de protection se déclenche (MEGA-FUSE, MIDI-FUSE, MAXI-FUSE) s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.*

**ATTENTION**

*Avant de remplacer un fusible, s'assurer d'avoir extrait la clé du contact et d'avoir coupé et/ou débranché tous les consommateurs.*

**ATTENTION**

*Si un fusible général de protection des systèmes de sécurité (système airbag, système de freinage), des systèmes motopropulseur (système moteur, système boîte de vitesses) ou du système de conduite se déclenche, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.*

## ACCÈS AUX FUSIBLES

### Centrale du compartiment moteur

Elle est située à côté de la batterie : pour accéder aux fusibles, il faut procéder comme suit :

- dévisser la vis A fig. 143, retirer le couvercle B fig. 143 vers le haut. Le numéro d'identification du composant électrique correspondant à chaque fusible figure sur le couvercle fig. 144. Après avoir remplacé un fusible, s'assurer d'avoir bien refermé le couvercle B de la centrale des fusibles.

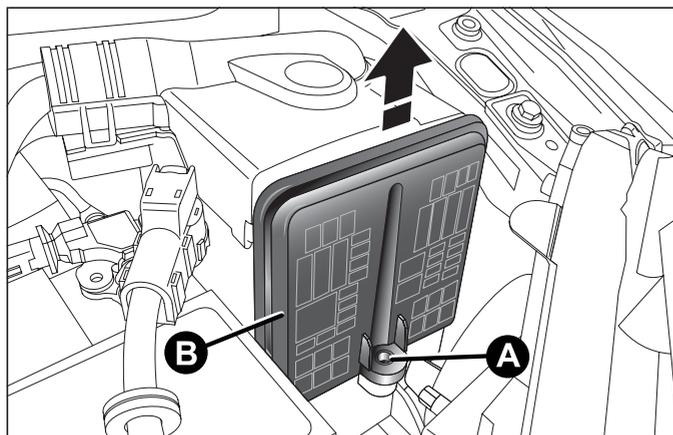


fig. 143

F0W0094



*S'il faut effectuer un lavage du compartiment moteur, veiller à ne pas diriger le jet d'eau directement sur la centrale des fusibles ou sur les moteurs d'essuie-glace.*



fig. 144

F0W0210

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

CONNAISSANCE DU  
VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

**SITUATIONS  
D'URGENCE**

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

## Centrale de la planche de bord

La centrale est située du côté gauche de la colonne de direction et les fusibles sont librement accessibles depuis la partie inférieure de la planche de bord. Les fusibles se trouvent dans la centrale porte-fusibles représentée en fig. 145.

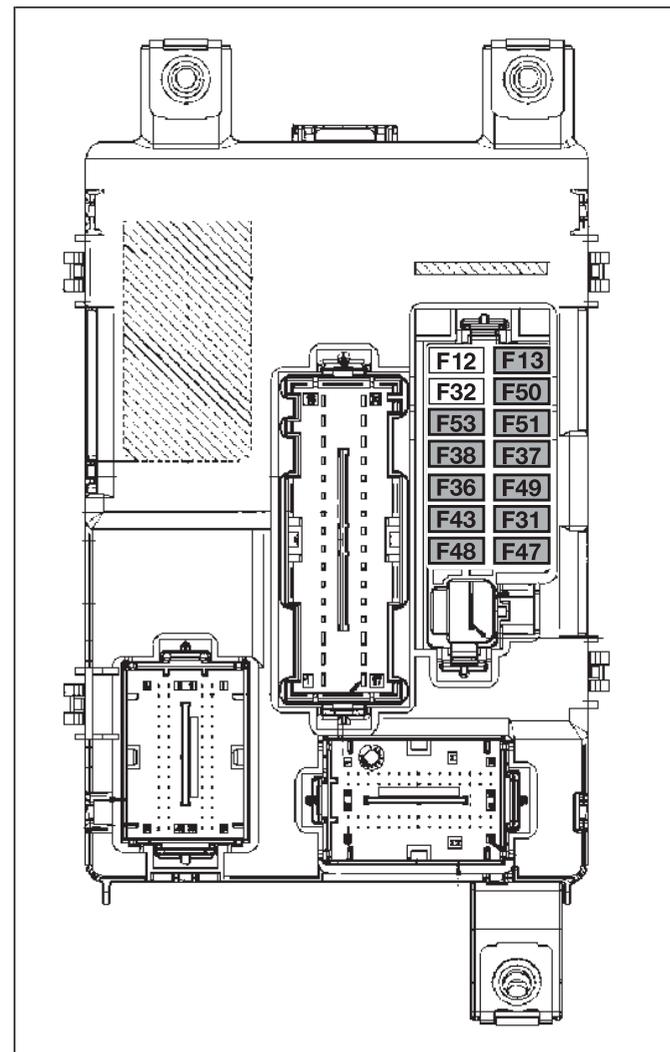


fig. 145

F0W0244

## TABLEAU RÉCAPITULATIF DES FUSIBLES

Centrale du compartiment moteur	FUSIBLE	AMPÈRE
Nœud de l'ordinateur de bord	F01	60
Ventilateur électrique d'habitacle	F08	40
Feux antibrouillard	F09	15
Avertisseurs sonores	F10	15
Feux de route	F14	15
Pare-brise chauffant	F15	70
Compresseur du climatiseur	F19	7,5
Prise de courant avant (avec ou sans allume-cigare)	F20	15
Pompe à carburant	F21	15
Blow-by	F30	5
Moteur du toit électrique	F82	20
+15 (*) feux de recul	F87	5
Dégivrage des rétroviseurs	F88	7,5
Lunette arrière thermique	F89	30
Capteur d'état de charge de la batterie	F90	5

(\*) +15 = pôle positif sous clé

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

	Centrale de la planche de bord	FUSIBLE	AMPÈRE
CONNAISSANCE DU VÉHICULE	+15 (*) correcteur d'assiette des phares	F13	5
SÉCURITÉ	+15 (*) Commande sous clé avec coupure en phase de démarrage	F31	5
	+30 (**)	F36	10
DÉMARRAGE ET CONDUITE	+15 (*) interrupteur sur pédale de frein (NO)	F37	7,5
	Fermeture centralisée des portes	F38	20
	Pompe bidirectionnelle lave-glace	F43	20
TEMOINS ET SIGNALISATION	Lève-vitre électrique avant (côté conducteur)	F47	20
	Lève-vitre électrique avant (côté passager)	F48	20
	+15 (*)	F49	7,5
	+15 (*)	F50	7,5
	+15 (*)	F51	5
SITUATIONS D'URGENCE	+30 (**)	F53	7,5

(\*) +15 = pôle positif sous clé

(\*\*) +30 = pôle positif direct batterie (non sous clé)

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

## RECHARGE DE LA BATTERIE

**ATTENTION** La description de la procédure de recharge de la batterie n'est donnée qu'à titre indicatif. Pour effectuer cette opération, il est recommandé de toujours s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

Il est conseillé de procéder à une charge lente à bas ampérage pendant 24 heures environ. Une charge plus longue pourrait endommager la batterie.

### VERSIONS SANS SYSTÈME Start&Stop (pour les versions/marchés qui le prévoient)

Pour effectuer la recharge, procéder comme suit :

- débrancher la borne du pôle négatif de la batterie ;
- brancher les câbles de l'appareil de recharge aux pôles de la batterie, en respectant les polarités ;
- allumer l'appareil de recharge ;
- quand la recharge est terminée, éteindre l'appareil avant de le débrancher de la batterie ;
- rebrancher la borne au pôle négatif de la batterie.

### VERSIONS AVEC SYSTÈME Start&Stop (pour les versions/marchés qui le prévoient)

Pour effectuer la recharge, procéder comme suit :

- débrancher le connecteur A fig. 146 (en appuyant sur le bouton B) du capteur C de contrôle de l'état de la batterie, installé sur le pôle négatif D de cette dernière ;

- brancher le câble positif de l'appareil de recharge au pôle positif de la batterie E et le câble négatif à la borne du capteur D, selon les indications de la figure ;
- allumer l'appareil de recharge. Quand la recharge est terminée, éteindre l'appareil ;
- après avoir débranché l'appareil de recharge, rebrancher le connecteur A fig. 146 au capteur C, selon les indications de la figure.



#### ATTENTION

**Le liquide contenu dans la batterie étant toxique et corrosif, éviter tout contact avec la peau et les yeux. Exécuter l'opération de recharge de la batterie dans un endroit aéré et loin de flammes nues ou de sources possibles d'étincelles, pour éviter tout risque d'explosion et d'incendie.**



#### ATTENTION

**Ne pas essayer de recharger une batterie gelée : il faut d'abord la dégeler, pour éviter de courir un risque d'explosion. S'il y a eu gel, il faut faire contrôler la batterie avant de la recharger, par des opérateurs spécialisés, et vérifier que les éléments internes ne sont pas endommagés ni le boîtier fissuré, au risque de provoquer l'écoulement d'acide toxique et corrosif.**

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

## SOULÈVEMENT DU VÉHICULE

Au cas où il serait nécessaire de soulever le véhicule, se rendre auprès du Réseau Après-vente Fiat, qui est équipé de ponts à bras ou d'élevateurs d'atelier.

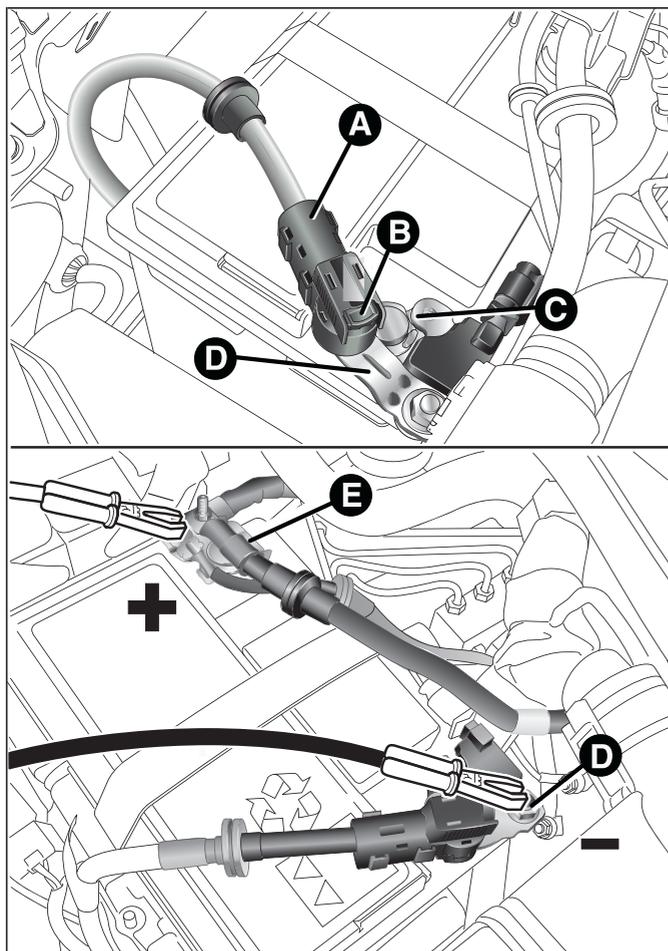


fig. 146

F0W0229



### ATTENTION

*Le véhicule ne doit être soulevé que latéralement en disposant l'extrémité des bras ou le pont d'atelier dans les zones représentées fig. 147.*

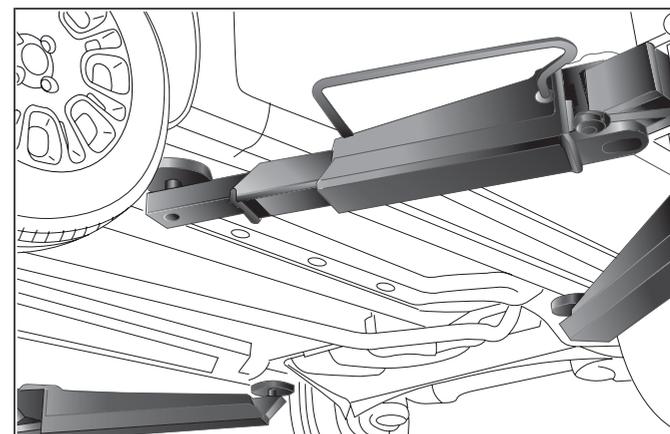


fig. 147

F0W0032

# REMORQUAGE DE LA VOITURE

L'anneau de remorquage, fourni avec la voiture, se trouve dans la boîte à outils, sous le tapis de revêtement du coffre à bagages.

## ACCROCHAGE DE L'ANNEAU DE REMORQUAGE

Décrocher manuellement le bouchon A fig. 148 (pare-chocs avant) ou A fig. 149 (pare-chocs arrière) en appuyant sur la partie inférieure, prendre l'anneau de remorquage B fig. 148 fig. 149 qui est dans la boîte à outils et le visser à fond sur la tige filetée avant ou arrière.

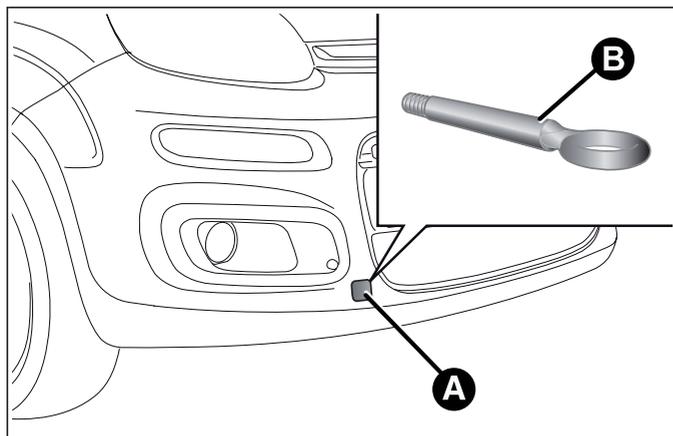


fig. 148

F0W0021



### ATTENTION

*Avant de procéder au remorquage, tourner la clé de contact sur MAR et ensuite sur STOP, sans l'extraire. En extrayant la clé, le verrouillage de direction s'enclenche automatiquement, ce qui rend le braquage des roues impossible.*



### ATTENTION

*Avant de visser l'anneau, nettoyer soigneusement la tige filetée. Avant de procéder au remorquage, s'assurer également d'avoir vissé à fond l'anneau dans son logement.*

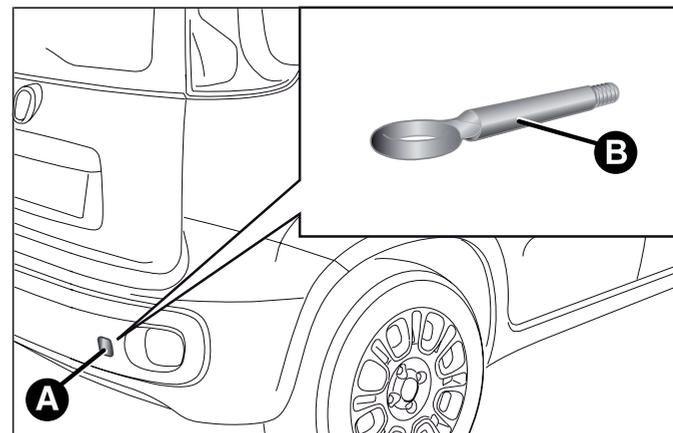


fig. 149

F0W0022

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

**ATTENTION**

**Ne pas oublier que durant le remorquage, l'assistance des dispositifs de frein ou de direction est suspendue. Les actions de freinage et de braquage demandent, par conséquent, un effort supplémentaire sur la pédale ou sur le volant. Ne pas utiliser de câbles flexibles pour effectuer le remorquage et éviter les à-coups. Pendant les opérations de remorquage, vérifier que la fixation de l'anneau à la voiture n'endommage pas les composants en contact. Lorsqu'on remorque le véhicule, il faut respecter les normes spécifiques de circulation routière concernant le dispositif de remorquage aussi bien que la conduite. Ne pas démarrer le moteur du véhicule durant le remorquage.**

**ATTENTION**

**Les anneaux de remorquage avant et arrière ne doivent être utilisés que pour des opérations de secours routier. Le remorquage est autorisé pour des courts trajets en utilisant le dispositif prévu à cet effet par le code de la route (barre rigide), pour déplacer le véhicule sur la route en vue du remorquage ou du transport par dépanneuse. Les crochets NE DOIVENT PAS être utilisés pour des opérations de récupération du véhicule hors réseau routier, ou en présence d'obstacles et/ou pour des opérations de remorquage au moyen de câbles ou d'autres dispositifs non rigides. Dans le respect des conditions susmentionnées, il faudra que les deux véhicules (celui qui tracte et celui qui est tracté) soient le plus possible alignés sur la même ligne médiane.**

**ATTENTION**

**Ne pas utiliser d'anneaux de remorquage pour ancrer le véhicule sur un bateau.**

# ENTRETIEN DU VÉHICULE

## ENTRETIEN PROGRAMMÉ

Un entretien correct est déterminant pour garantir à la voiture sa longévité dans des conditions optimales.

C'est pourquoi Fiat a prévu une série de contrôles et d'interventions d'entretien tous les 30 000 km (versions essence) ou tous les 35 000 km (versions Diesel).

Avant d'avoir parcouru 30 000/35 000 km, et ensuite, entre un coupon et l'autre, il est néanmoins nécessaire de respecter les indications du Plan d'Entretien Programmé (par exemple, contrôle périodique du niveau des liquides, de la pression des pneus, etc.).

Le service d'Entretien Programmé est effectué par le Réseau Après-vente Fiat à des intervalles prédéterminés.

Si pendant l'exécution de chaque intervention, en plus des opérations prévues, il s'avérait nécessaire de procéder à des remplacements ou réparations ultérieurs, ces derniers ne pourront être effectués qu'avec l'accord explicite du client. Si la voiture est souvent employée pour atteler des remorques, il faut réduire l'intervalle entre un entretien programmé et l'autre.

### ATTENTION

À 2 000 km de l'échéance de l'entretien, l'écran affiche un message.

Les coupons d'Entretien Programmé ont été établis par le constructeur. La non-exécution des coupons peut entraîner l'annulation de la garantie.

Il est conseillé de signaler au Réseau Après-vente Fiat toute légère anomalie de fonctionnement, sans attendre le prochain coupon.

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

**ENTRETIEN DU VÉHICULE**

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

# PLAN D'ENTRETIEN PROGRAMMÉ

## VERSIONS ESSENCE

Les coupons doivent être effectués tous les 30 000 km ou tous les 24 mois.

Milliers de kilomètres	30	60	90	120	150	180
<b>Mois</b>	<b>24</b>	<b>48</b>	<b>72</b>	<b>96</b>	<b>120</b>	<b>144</b>
Contrôle de l'état de charge de la batterie et recharge éventuelle	●	●	●	●	●	●
Contrôle de l'état/de l'usure des pneus et réglage éventuel de la pression	●	●	●	●	●	●
Contrôle du fonctionnement du circuit d'éclairage (phares, clignotants, feux de détresse, coffre à bagages, habitacle, compartiment vide-poches, témoins du combiné de bord, etc.)	●	●	●	●	●	●
Contrôle du fonctionnement du système de lave-glace et réglage éventuel des gicleurs	●	●	●	●	●	●
Contrôle de positionnement/usure des balais d'essuie-glace avant et arrière	●	●	●	●	●	●
Contrôle de la propreté des serrures du capot moteur et du coffre à bagages, propreté et lubrification des tringleries	●	●	●	●	●	●
Contrôle visuel de l'état : extérieur de la carrosserie, protection de bas de caisse, sections rigides et flexibles des tuyaux (échappement, alimentation en carburant, freins), éléments en caoutchouc (soufflets, manchons, bagues, etc.)	●	●	●	●	●	●
Contrôle de l'état et de l'usure des plaquettes de freins à disque avant	●	●	●	●	●	●
Contrôle de l'état et de l'usure des garnitures de freins à tambour arrière		●		●		●
Contrôle et appoint éventuel des niveaux des liquides (refroidissement moteur, freins/embrayage hydraulique, lave-glace, batterie, etc.)	●	●	●	●	●	●
Contrôle visuel de l'état de la courroie/des courroies de commande accessoires		●				●
Contrôle du réglage de la course de la pédale d'embrayage	●	●	●	●	●	●

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

Milliers de kilomètres	30	60	90	120	150	180
Mois	24	48	72	96	120	144
Contrôle du tensionnement courroie de commande accessoires (versions sans tendeur automatique) (ou bien tous les 24 mois)	●				●	
Contrôle de l'état de la courroie crantée de distribution (sauf moteurs 0.9 TwinAir Turbo 85 CV et 0.9 TwinAir 65 CV)		●				●
Contrôle et réglage éventuel de la course du levier de frein à main	●	●	●	●	●	●
Contrôle des émissions/fumées des gaz d'échappement	●	●	●	●	●	●
Contrôle du fonctionnement des systèmes de contrôle du moteur (via la prise de diagnostic)	●	●	●	●	●	●
Contrôle du niveau d'huile de la boîte de vitesses mécanique			●			●
Contrôle du jeu des poussoirs et réglage éventuel (version 1.2 8V 69 CV)		●		●		●
Remplacement des bougies d'allumage (versions 1.2 8V 69 CV et 0.9 TwinAir Turbo 85 CV) (*)	●	●	●	●	●	●
Remplacement des bougies d'allumage (version 0.9 TwinAir 65 CV) (*)		●		●		●
Remplacement de la courroie/des courroies de commande accessoires				●		

(\*) Pour les versions 0.9 TwinAir, afin d'assurer le bon fonctionnement et éviter d'endommager sérieusement le moteur, veiller à :

- utiliser exclusivement des bougies spécifiquement certifiées pour ces moteurs, du même type et de la même marque (voir le descriptif au paragraphe « Moteur » du chapitre « Caractéristiques techniques ») ;
- respecter scrupuleusement l'intervalle de remplacement des bougies prévu dans le Plan d'Entretien Programmé ;
- pour le remplacement des bougies, il est conseillé de s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

	Milliers de kilomètres	30	60	90	120	150	180
CONNAISSANCE DU VÉHICULE	<b>Mois</b>	<b>24</b>	<b>48</b>	<b>72</b>	<b>96</b>	<b>120</b>	<b>144</b>
SÉCURITÉ	Remplacement de la courroie crantée de distribution (sauf moteurs 0.9 TwinAir 85 CV et 0.9 TwinAir 65 CV) (**)				●		
	Remplacement de la cartouche du filtre à air (versions 1.2 8V 69 CV)		●		●		●
DÉMARRAGE ET CONDUITE	Remplacement de la cartouche du filtre à air (versions 0.9 TwinAir Turbo 85 CV et 0.9 TwinAir 65 CV)	●	●	●	●	●	●
	Vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre à huile (***)	●	●	●	●	●	●
	Vidange du liquide de freins (ou tous les 24 mois)		●		●		●
TEMOINS ET SIGNALISATION	Remplacement du filtre à pollen (ou tous les 12 mois)	●	●	●	●	●	●

(\*\*) Indépendamment du kilométrage, la courroie de distribution doit être remplacée tous les 4 ans en cas d'utilisation sévère (climats froids, circulation en ville, longues étapes au ralenti) ou bien tous les 5 ans.

(\*\*\*) Si la voiture est principalement utilisée avec un kilométrage annuel inférieur à 10 000 km, il faut vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre tous les 12 mois.

SITUATIONS D'URGENCE

**ENTRETIEN DU VÉHICULE**

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

## VERSIONS DIESEL

Les coupons doivent être effectués tous les 35 000 km ou tous les 24 mois.

Milliers de kilomètres	35	70	105	140	175
Mois	24	48	72	96	120
Contrôle de l'état de charge de la batterie et recharge éventuelle	●	●	●	●	●
Contrôle de l'état/de l'usure des pneus et réglage éventuel de la pression	●	●	●	●	●
Contrôle du fonctionnement du circuit d'éclairage (phares, clignotants, feux de détresse, coffre à bagages, habitacle, compartiment vide-poches, témoins du combiné de bord, etc.)	●	●	●	●	●
Contrôle du fonctionnement du système de lave-glace et réglage éventuel des gicleurs	●	●	●	●	●
Contrôle de positionnement/usure des balais d'essuie-glace avant et arrière	●	●	●	●	●
Contrôle de la propreté des serrures du capot moteur et du coffre à bagages, propreté et lubrification des tringleries	●	●	●	●	●
Contrôle visuel de l'état : extérieur de la carrosserie, protection de bas de caisse, sections rigides et flexibles des tuyaux (échappement, alimentation en carburant, freins), éléments en caoutchouc (soufflets, manchons, bagues, etc.)	●	●	●	●	●
Contrôle de l'état et de l'usure des plaquettes de freins à disque avant	●	●	●	●	●
Contrôle de l'état et de l'usure des garnitures de freins à tambour arrière		●		●	
Contrôle et appoint éventuel des niveaux des liquides (refroidissement moteur, freins/embrayage hydraulique, lave-glace, batterie, etc.)	●	●	●	●	●
Contrôle visuel de l'état de la courroie/des courroies de commande accessoires		●			●
Contrôle et réglage éventuel de la course du levier de frein à main	●	●	●	●	●
Contrôle des émissions/fumées des gaz d'échappement	●	●	●	●	●

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

**Milliers de kilomètres****35****70****105****140****175****Mois****24****48****72****96****120**

Contrôle du fonctionnement des systèmes de contrôle du moteur (via la prise de diagnostic)

●

●

●

●

●

SÉCURITÉ

Contrôle du niveau d'huile de la boîte de vitesses mécanique

●

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Remplacement de la cartouche du filtre à carburant

●

●

Remplacement de la courroie/des courroies de commande accessoires

●

TÉMOINS ET SIGNALISATION

Remplacement de la cartouche du filtre à air

●

●

●

●

●

Vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre à huile (ou bien tous les 24 mois) (\*) (\*\*)

Vidange du liquide de freins (ou tous les 24 mois)

●

●

Remplacement du filtre à pollen (ou tous les 12 mois)

●

●

●

●

●

SITUATIONS D'URGENCE

(\*) Si la voiture est principalement utilisée sur des trajets urbains et, dans tous les cas si le kilométrage annuel est inférieur à 10 000 km, il faut vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre à huile tous les 12 mois.

(\*\*) L'intervalle effectif de vidange de l'huile et de remplacement du filtre à huile du moteur dépend des conditions d'utilisation du véhicule et est signalé au moyen d'un témoin ou d'un message sur le combiné de bord ou, de toute façon, tous les 24 mois.

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

## CONTRÔLES PÉRIODIQUES

Tous les 1 000 km ou avant de longs voyages, contrôler et au besoin rétablir :

- le niveau du liquide de refroidissement moteur, des freins et du lave-glace ;
- la pression et l'état des pneus ;
- le fonctionnement du système d'éclairage (phares, clignotants, signaux de détresse, etc.) ;
- le fonctionnement du système d'essuie-glace/lave-glace et le positionnement/l'usure des balais d'essuie-glace avant/arrière.

Tous les 3 000 km, contrôler et éventuellement rétablir le niveau de l'huile moteur.

## UTILISATION DU VÉHICULE DANS DES CONDITIONS SÉVÈRES

Si le véhicule est utilisé principalement dans l'une des conditions suivantes :

- tractage de remorque ou caravane ;
- routes poussiéreuses ;
- trajets courts (moins de 7-8 km) et fréquents, par une température extérieure inférieure à zéro ;
- moteur qui tourne fréquemment au ralenti ou conduite sur de longues distances à vitesse réduite, ou en cas d'inactivité prolongée ;

il est nécessaire de réaliser les vérifications suivantes à des intervalles plus fréquents que ceux indiqués dans le Plan d'Entretien Programmé :

- contrôle de l'état et de l'usure des plaquettes des freins à disque avant ;
- contrôle de la propreté des serrures latérales, des serrures du capot moteur et du coffre à bagages, nettoyage et lubrification tringleries ;
- contrôle visuel de l'état des : moteur, boîte de vitesses, transmission, sections rigides et flexibles des tuyaux (échappement - alimentation en carburant - freins), éléments en caoutchouc (soufflets - manchons- bagues - etc.) ;
- contrôle de l'état de charge et du niveau de liquide de la batterie (électrolyte) ;
- contrôle visuel des conditions des courroies de commande accessoires ;

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

CONNAISSANCE DU  
VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

**ENTRETIEN DU  
VÉHICULE**

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

- contrôle et vidange/remplacement éventuels de l'huile moteur et du filtre à huile ;
- contrôle et remplacement éventuel du filtre à pollen.

## CONTRÔLE DES NIVEAUX



### ATTENTION

*Ne jamais fumer durant une intervention dans le compartiment moteur : il pourrait y avoir du gaz ou des vapeurs inflammables, avec risque d'incendie.*



### ATTENTION

*Lorsque le moteur est chaud, agir avec extrême prudence à l'intérieur du compartiment moteur : risque de brûlures. Ne pas oublier que, lorsque le moteur est chaud, le ventilateur électrique peut s'actionner : risque de blessures. Attention aux écharpes, cravates et vêtements non adhérents : ils peuvent être entraînés par les éléments en mouvement.*



*Attention, pendant l'appoint, ne pas confondre les différents types de liquide : ils sont tous incompatibles entre eux et pourraient endommager gravement le véhicule.*

## Versions 0.9 TwinAir 65 CV

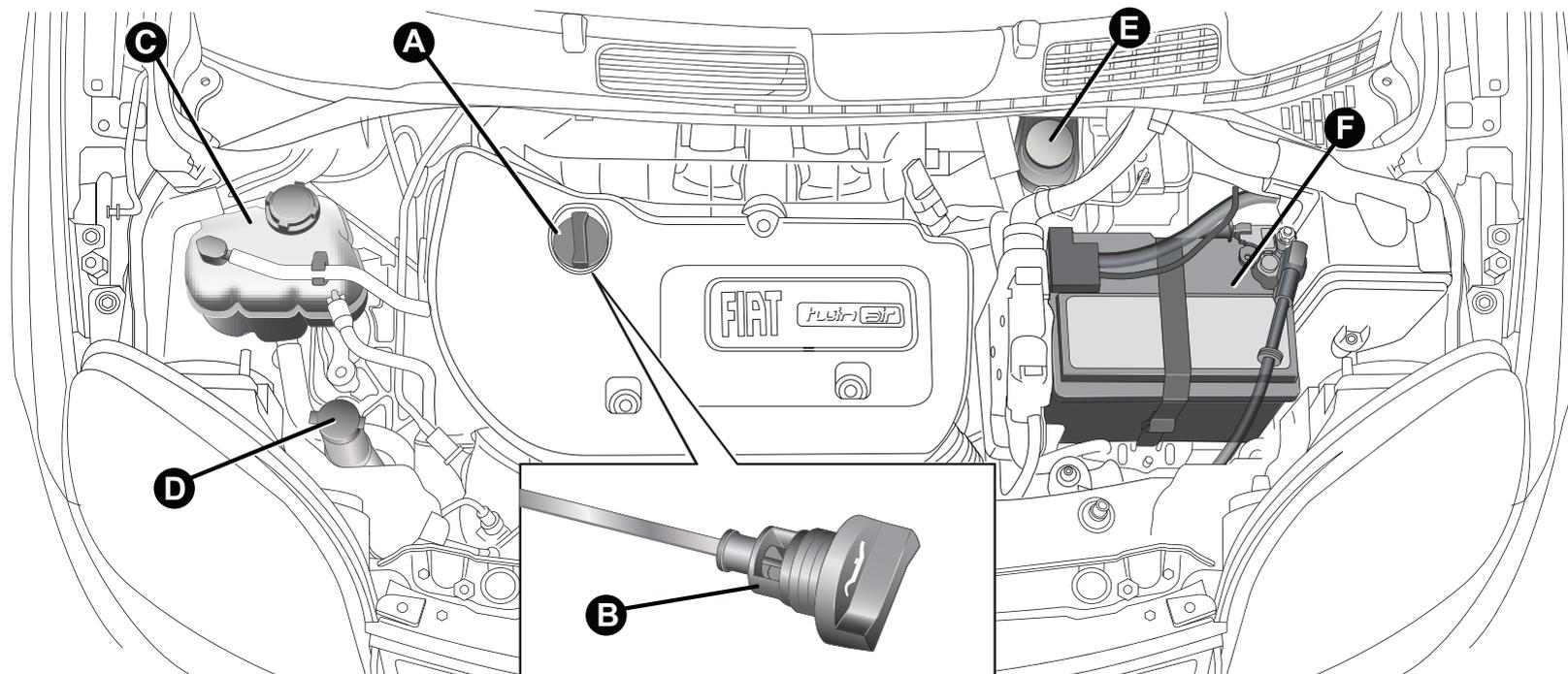


fig. 150

F0W0330

A. Bouchon/Remplissage d'huile moteur - B. Jauge contrôle niveau d'huile moteur - C. Liquide de refroidissement du moteur - D. Liquide lave-glace/lave-lunette arrière - E. Liquide de frein - F. Batterie

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

## Versions 0.9 TwinAir 85 CV

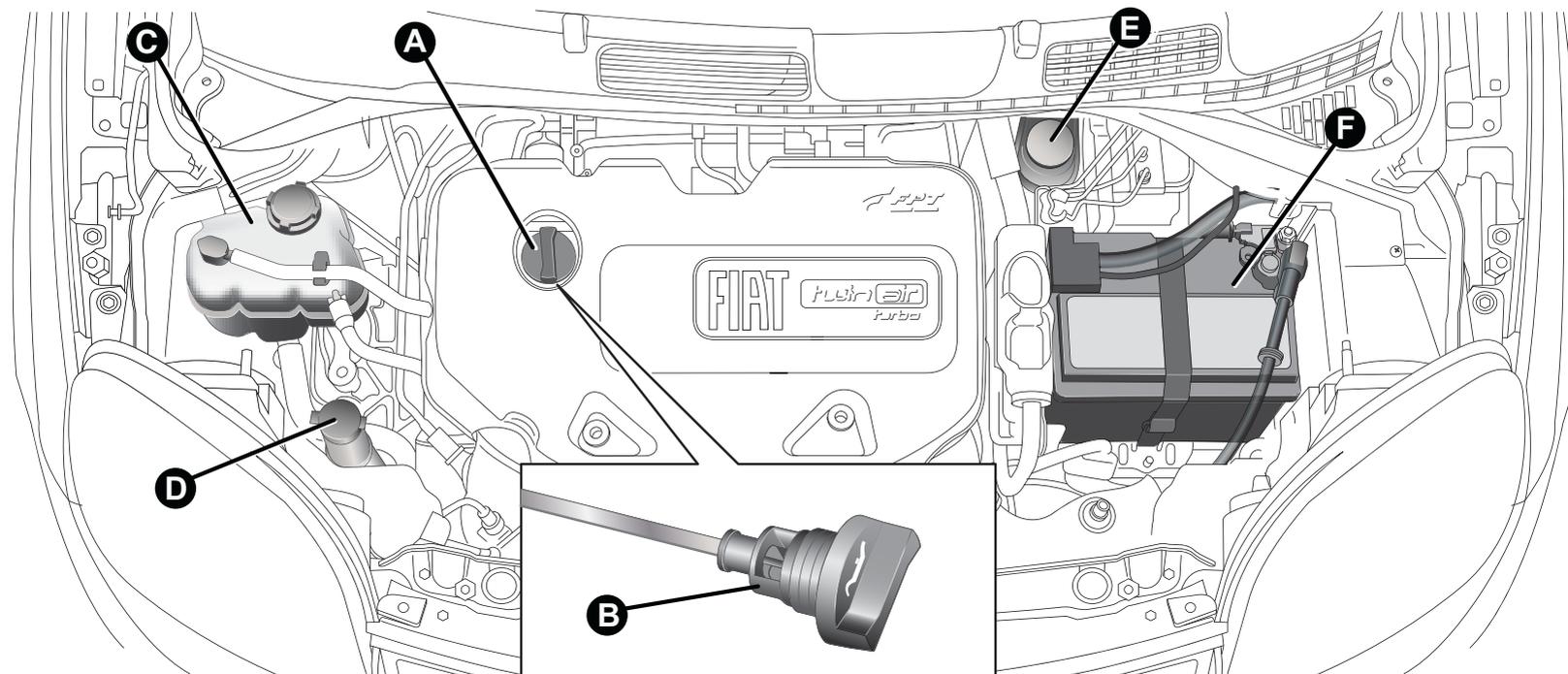


fig. 151

F0W0089

A. Bouchon/Remplissage d'huile moteur - B. Jauge contrôle niveau d'huile moteur - C. Liquide de refroidissement du moteur - D. Liquide lave-glace/lave-lunette arrière - E. Liquide de frein - F. Batterie

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

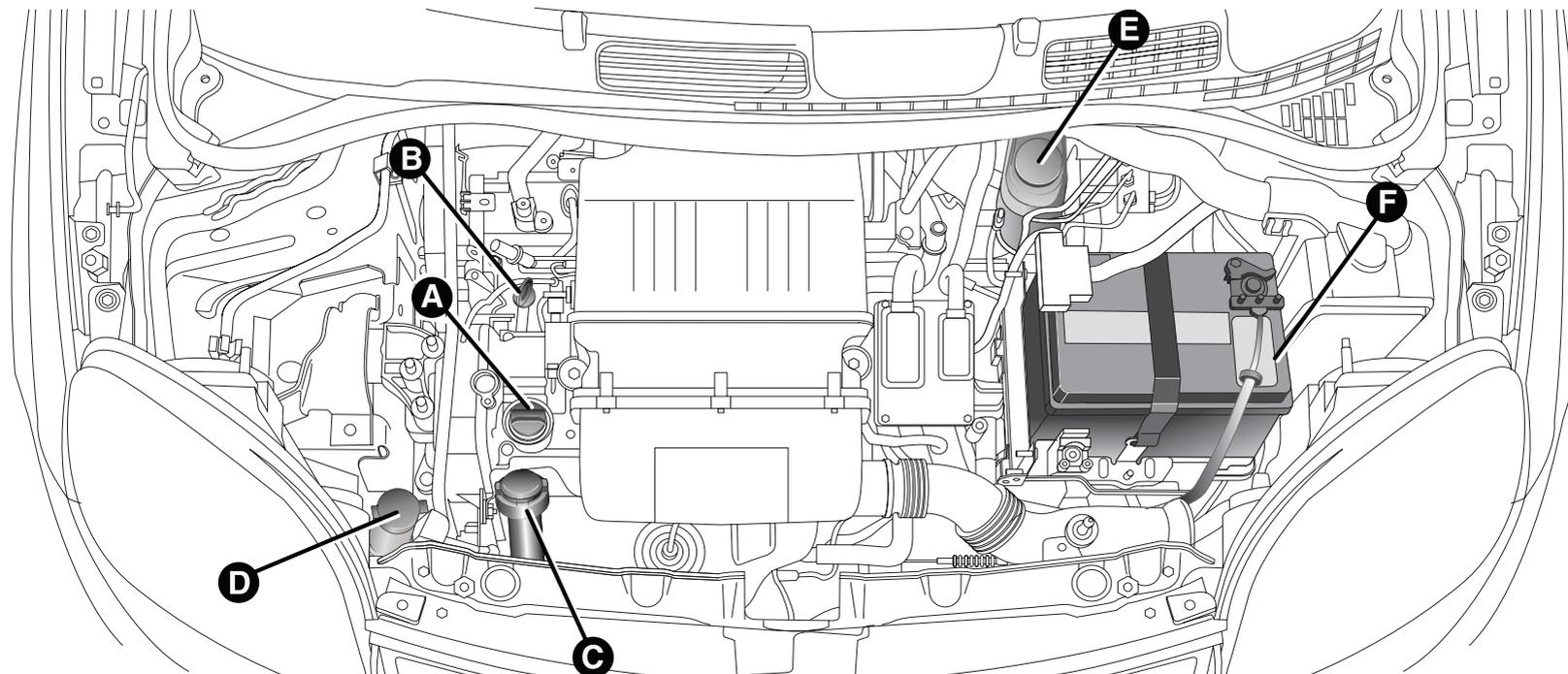


fig. 152

F0W0050

A. Bouchon/Remplissage d'huile moteur - B. Jauge contrôle niveau d'huile moteur - C. Liquide de refroidissement du moteur - D. Liquide lave-glace/lave-lunette arrière - E. Liquide de frein - F. Batterie

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

## Versions 1.3 16V Multijet

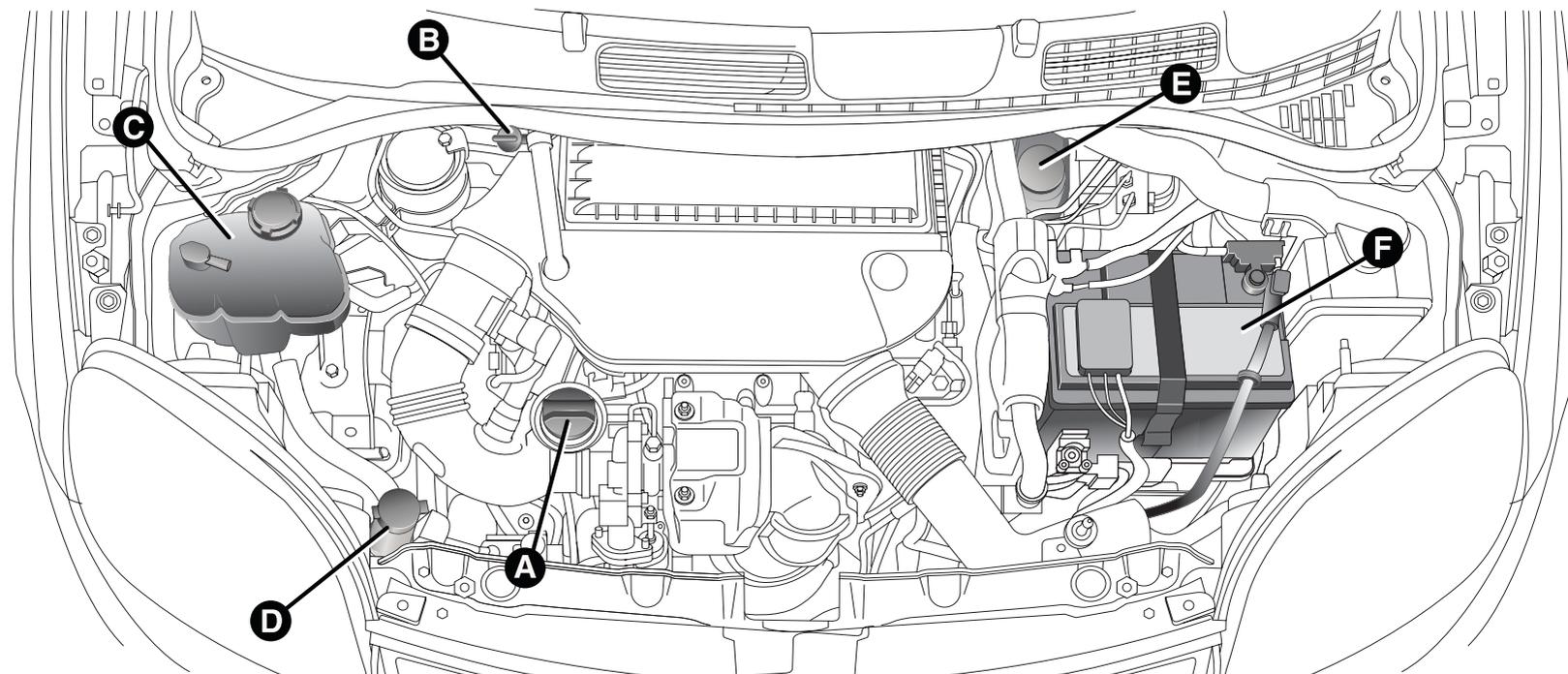


fig. 153

A. Bouchon/Remplissage d'huile moteur - B. Jauge contrôle niveau d'huile moteur - C. Liquide de refroidissement du moteur - D. Liquide lave-glace/lave-lunette arrière - E. Liquide de frein - F. Batterie

F0W0090

CONNAISSANCE DU  
VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

## HUILE MOTEUR

Le contrôle du niveau d'huile doit être effectué avec la voiture sur sol plat, quelques minutes (environ 5) après l'arrêt du moteur.

### **Pour les versions 1.2 8V 69 CV et 1.3 16V Multijet fig. 152 et fig. 153**

Retirer la jauge B de contrôle de niveau d'huile moteur, la nettoyer avec un chiffon qui ne laisse pas de traces, et la remettre en place. La retirer de nouveau et vérifier que le niveau d'huile moteur est compris entre les repères MIN et MAX estampillés sur la jauge.

L'intervalle entre MIN et MAX correspond à environ 1 litre d'huile.

Si le niveau d'huile est près ou au-dessous du repère MIN, faire l'appoint d'huile par le goulot de remplissage A jusqu'au repère MAX.



**Le niveau d'huile ne doit jamais dépasser le repère MAX.**

### **Pour versions 0.9 TwinAir 65 CV fig. 150 et 0.9 TwinAir 85 CV fig. 151**

La jauge B de contrôle de niveau d'huile moteur est intégrée au bouchon A. Dévisser le bouchon, nettoyer la jauge avec un chiffon qui ne laisse pas de traces, remettre la jauge en place et revisser le bouchon. Dévisser de nouveau le bouchon et vérifier que le niveau d'huile moteur est compris entre les repères MIN et MAX estampillés sur la jauge.

## Consommation huile moteur

À titre indicatif, la consommation maximale d'huile moteur est de 400 grammes tous les 1 000 km.

Pendant la première période d'utilisation de la voiture, le moteur se trouve en phase de rodage, par conséquent on peut considérer que les consommations d'huile moteur ne sont stabilisées qu'après avoir parcouru les premiers 5 000 ÷ 6 000 km.

**ATTENTION** Après avoir effectué l'appoint d'huile ou la vidange, avant de contrôler le niveau, faire tourner le moteur pendant quelques secondes et attendre quelques minutes après l'avoir arrêté.



**Ne pas ajouter d'huile dont les caractéristiques sont différentes de celle qui est déjà dans le moteur.**



**L'huile moteur usagée et le filtre à huile remplacé contiennent des substances dangereuses pour l'environnement. Pour la vidange de l'huile et le remplacement des filtres, il est conseillé de s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.**

## LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

Le niveau du liquide doit être contrôlé quand le moteur est froid et doit être compris entre les repères MIN et MAX visibles sur le bac.

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

Si le niveau est insuffisant, dévisser le bouchon C (voir les pages précédentes) du bac et verser le liquide décrit au chapitre « Caractéristiques techniques ».



**Le circuit de refroidissement du moteur utilise le fluide de protection antigel PARAFLU<sup>UP</sup>. Pour l'appoint éventuel, utiliser un fluide du même type que celui qui se trouve dans le circuit de refroidissement. Le fluide PARAFLU<sup>UP</sup> ne peut être mélangé avec aucun autre type de fluide. Si cela devait se produire, ne démarrer en aucun cas le moteur et contacter le Réseau Après-vente Fiat.**



### ATTENTION

**Le circuit de refroidissement est pressurisé. Au besoin, remplacer le bouchon uniquement par une pièce d'origine, sous peine de détérioration du système. Lorsque le moteur est chaud, ne jamais enlever le bouchon du bac : risque de brûlures.**

## LIQUIDE LAVE-GLACE/ LAVE-GLACE ARRIÈRE

Si le niveau est insuffisant, soulever le bouchon D (voir les pages précédentes) du bac et verser le liquide décrit au chapitre « Caractéristiques techniques ».



### ATTENTION

**Ne jamais voyager avec le réservoir de lave-glaces vide : l'action du lave-glace est fondamentale pour améliorer la visibilité. Certains additifs du commerce pour lave-glace sont inflammables. Le compartiment moteur contient des parties chaudes qui, en contact, pourraient provoquer un incendie.**

## LIQUIDE DE FREINS

Contrôler que le liquide est au niveau maximum (le niveau du liquide ne doit cependant jamais dépasser le repère MAX). Si le niveau du liquide dans le réservoir est insuffisant, dévisser le bouchon E (voir les pages précédentes) du bac et verser le liquide décrit au chapitre « Caractéristiques techniques ».

**Note** Nettoyer soigneusement le bouchon du réservoir E et la surface tout autour.

À l'ouverture du bouchon, faire très attention à ce que d'éventuelles impuretés ne pénètrent pas dans le réservoir.

Pour l'appoint, utiliser toujours un entonnoir avec filtre intégré d'une maille inférieure ou égale à 0,12 mm.

**ATTENTION** Le liquide de freins absorbe l'humidité, par conséquent, si vous utilisez principalement la voiture dans des zones où le pourcentage d'humidité atmosphérique est élevé, le liquide doit être remplacé plus souvent que prévu par le « Plan d'entretien programmé ».



**Veiller à ce que le liquide des freins, qui est très corrosif, ne vienne au contact des parties peintes. Si ceci venait à se produire, laver immédiatement à l'eau.**



#### **ATTENTION**

**Le liquide de freins est toxique et très corrosif. En cas de contact accidentel, laver immédiatement les parties concernées à l'eau et au savon neutre, puis rincer abondamment. En cas d'ingestion, s'adresser immédiatement à un médecin.**



#### **ATTENTION**

**Le symbole  sur le bidon indique que le liquide de frein est de type synthétique et non minéral. L'utilisation de liquides de type minéral endommage définitivement les joints spéciaux en caoutchouc du système de freinage.**

## **FILTRE À AIR/FILTRE À POLLEN/FILTRE À GAZOLE**

Pour faire remplacer les filtres, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

**ENTRETIEN DU VÉHICULE**

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

## BATTERIE

La batterie F (voir les pages précédentes) n'exige aucun appoint en eau distillée de l'électrolyte. Un contrôle périodique de son état, confié au Réseau Après-vente Fiat, est néanmoins nécessaire.

### REPLACEMENT DE LA BATTERIE

Au besoin, remplacer la batterie par une pièce d'origine ayant les mêmes caractéristiques. Pour l'entretien de la batterie, se conformer strictement aux indications fournies par le Fabriquant.

### CONSEILS UTILES POUR PROLONGER LA DURÉE DE VIE DE LA BATTERIE

Pour éviter que la batterie ne se décharge rapidement et pour préserver sa longévité, suivre scrupuleusement les indications suivantes :

- quand on gare la voiture, s'assurer que les portes, le capot et les portillons soient bien fermés pour éviter que de plafonniers ne restent allumés à l'intérieur de l'habitacle ;
- éteindre les feux des plafonniers intérieurs : de toute façon la voiture est équipée d'un système de coupure automatique des feux intérieurs ;
- moteur éteint, éviter de laisser certains dispositifs allumés trop longtemps (par ex. autoradio, feux de détresse, etc.) ;
- avant toute intervention sur l'équipement électrique, débrancher le câble du pôle négatif de la batterie ;
- serrer les bornes de la batterie à fond.

**ATTENTION** La batterie maintenue pendant longtemps à un état de charge inférieure à 50 % subit des dommages dus à la sulfatation, ce qui réduit sa capacité et son aptitude au démarrage.

Elle est aussi plus exposée au risque de gel (qui peut se produire même à -10 °C). En cas d'arrêt prolongé, voir le paragraphe « Inactivité prolongée de la voiture », chapitre « Démarrage et conduite ».

Si après l'achat de la voiture l'utilisateur souhaite installer des accessoires électriques à absorption de courant permanent (alarme, etc.) ou des accessoires influençant le bilan électrique, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat pour que son personnel qualifié puisse évaluer l'absorption électrique totale.



#### ATTENTION

**Le liquide contenu dans la batterie est toxique et corrosif. Éviter tout contact avec la peau et les yeux. Ne pas s'approcher de la batterie avec des flammes nues ou des sources possibles d'étincelles : danger d'explosion et d'incendie.**



#### ATTENTION

**Le fonctionnement avec un niveau de liquide trop bas endommage irréparablement la batterie et peut même la faire exploser.**



**Le mauvais montage d'accessoires électriques et électroniques peut provoquer des dommages graves à la voiture. Si après l'achat de la voiture l'utilisateur souhaite installer des accessoires (antivol, radiotéléphone, etc.), s'adresser au Réseau Après-vente Fiat qui sera en mesure de conseiller les dispositifs les plus adaptés et surtout de déterminer s'il est nécessaire d'utiliser une batterie de capacité plus importante.**



**Les batteries contiennent des substances très dangereuses pour l'environnement. Pour faire remplacer la batterie, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.**



#### ATTENTION

**Si la voiture doit rester immobilisée longtemps dans des conditions de froid intense, démonter la batterie et la transporter dans un lieu chauffé, sinon elle risque de geler.**



#### ATTENTION

**Lorsqu'il faut intervenir sur la batterie ou à proximité, toujours se protéger les yeux avec des lunettes prévues à cet effet.**

## FREINS

La voiture est équipée de 4 détecteurs d'usure mécaniques pour les plaquettes de freins : un pour chaque groupe de roues.

Lorsque les garnitures des freins sont en train de s'user, on perçoit un léger sifflement en appuyant sur la pédale de frein : ce signal dure pendant environ 100 km (le kilométrage varie en fonction du style de conduite et du parcours).

Dans ces cas, il reste possible de poursuivre son chemin, tout en étant prudent.

S'adresser au plus vite au Réseau Après-vente Fiat pour remplacer les plaquettes de freins usées.

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

## ROUES ET PNEUS

Avant de prendre la route pour de longs trajets, et en tout cas toutes les deux semaines environ, contrôler la pression des pneus et de la roue compacte de secours (pour les versions/marchés qui le prévoient). Effectuer le contrôle lorsque les pneus sont froids.

Quand on utilise la voiture, il est normal que la pression augmente ; pour connaître la valeur correcte de la pression de gonflage du pneu, voir le paragraphe « Roues » au chapitre « Caractéristiques Techniques ».

Une pression erronée provoque une consommation anormale des pneus fig. I 54:

- A pression normale : chape usée de manière uniforme ;
- B pression insuffisante : chape particulièrement usée sur les bords ;
- C pression excessive : chape particulièrement usée au centre.

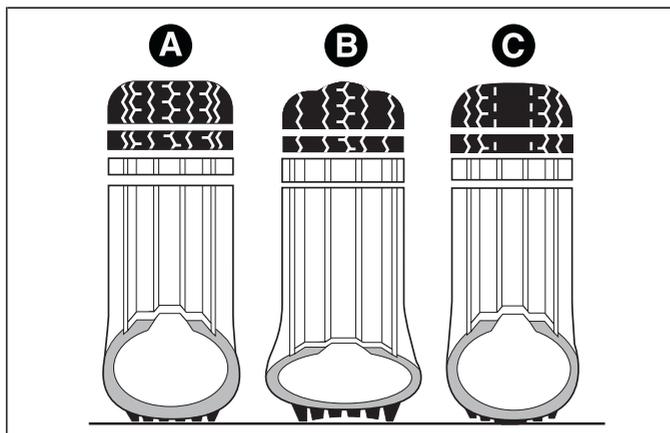


fig. I 54

F0W0018

Les pneus doivent être remplacés lorsque l'épaisseur de la chape est réduite à 1,6 mm. Dans tous les cas, se conformer aux normes en vigueur dans le pays où l'on circule.

### ATTENTION

Pour ne pas endommager les pneus, se conformer aux mesures suivantes :

- éviter les freinages trop brusques, les départs trop accélérés et tout choc violent contre les trottoirs, éviter également les ornières, les obstacles et de rouler trop longtemps sur une chaussée en mauvais état ;
- contrôler périodiquement que les pneus ne présentent pas de coupures sur les côtés, de gonflements ou une usure irrégulière de la chape ;
- éviter de rouler avec une voiture trop chargée. En cas de crevaison du pneu, s'arrêter immédiatement pour le changer ;
- Le pneu vieillit même s'il est peu utilisé. Le vieillissement est signalé par des fendillements sur la chape et sur les flancs. Si les pneus sont montés depuis plus de 6 ans, il faut les faire contrôler par des spécialistes. Ne pas oublier de faire contrôler aussi la roue de secours (pour les versions/marchés qui le prévoient) ;
- tous les 10-15 000 kilomètres, effectuer l'échange des pneus, sans les changer de côté pour ne pas inverser le sens de rotation ;

- en cas de remplacement, monter toujours des pneus neufs et éviter les pneus d'origine douteuse ;
- quand on remplace un pneu, il convient de remplacer également la valve de gonflage.



### ATTENTION

**Ne pas oublier que la tenue de route d'une voiture dépend aussi de la bonne pression de gonflage des pneus.**



### ATTENTION

**Une pression trop faible provoque la surchauffe du pneu et peut l'endommager sérieusement.**



### ATTENTION

**Ne pas effectuer le changement des pneus en croix, en les déplaçant du côté droit de la voiture sur le côté gauche, et inversement.**



### ATTENTION

**Ne pas repeindre les jantes des roues en alliage qui exigent l'utilisation des températures supérieures à 150 °C. Cela pourrait compromettre les caractéristiques mécaniques des roues.**

## ESSUIE-GLACE/ESSUIE-GLACE ARRIERE

### BALAIS

Remplacer les balais si le fil du caoutchouc est déformé ou usé. Dans tous les cas, il est conseillé de les remplacer environ une fois par an.

De simples précautions peuvent réduire le risque d'endommagement des balais :

- en cas de températures inférieures à zéro, s'assurer que le gel n'a pas bloqué la partie en caoutchouc contre la vitre. Si nécessaire, la débloquent à l'aide d'un produit antigel ;
- enlever la neige éventuellement accumulée sur la vitre : en plus de conserver les balais en bon état, cela évite au moteur électrique de forcer et de surchauffer ;
- ne pas actionner les essuie-glace avant et arrière sur la vitre sèche.



### ATTENTION

**Voyager avec des balais d'essuie-glace avant et arrière usés représente un grave risque, car cela réduit la visibilité en cas de mauvaises conditions atmosphériques.**

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

## Remplacement des balais d'essuie-glace

Procéder comme suit :

- soulever le bras de l'essuie-glace, appuyer sur la languette A fig. 155 du ressort de fixation et extraire le balai hors du bras ;
- monter le nouveau balai en introduisant la languette dans son logement sur le bras et en s'assurant de son blocage ;
- abaisser le bras de l'essuie-glace sur le pare-brise.



**Ne pas actionner l'essuie-glace avec les balais soulevés du pare-brise.**

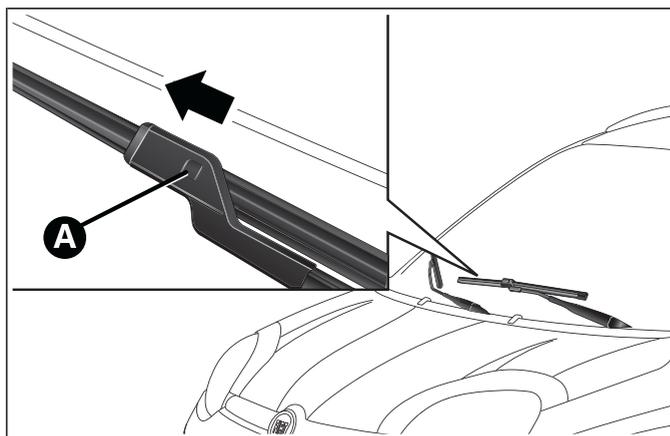


fig. 155

F0W0186

## Remplacement du balai d'essuie-glace arrière

Procéder comme suit :

- soulever le couvercle A fig. 156, dévisser l'écrou B et retirer le bras C ;
- placer correctement le nouveau bras, serrer à fond l'écrou B, puis abaisser la protection A.

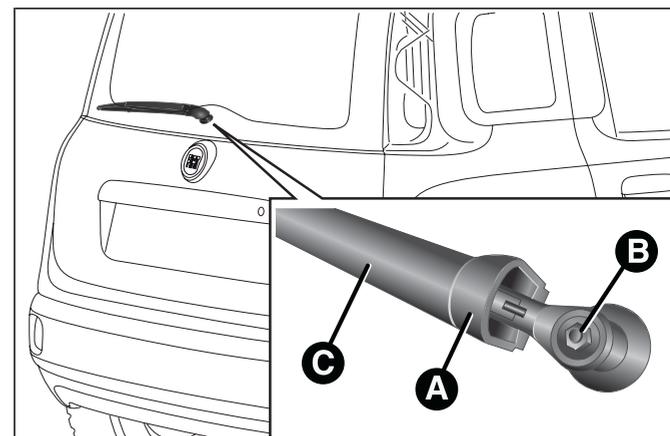


fig. 156

F0W0222

## GICLEURS

### Lave-glace

Les gicleurs A fig. 157 du lave-glace sont réglables en tournant l'entaille latérale prévue à cet effet, avec un tournevis B. Si le jet ne sort pas, vérifier avant tout que le réservoir du lave-glace contient du liquide (voir le paragraphe « Contrôle des niveaux » dans ce chapitre).

Contrôler que les trous de sortie du liquide ne sont pas obstrués ; le cas échéant, utiliser une aiguille pour les déboucher.

**ATTENTION** Sur les versions équipées d'un toit ouvrant, avant d'actionner les gicleurs du lave-glace, s'assurer que le toit est fermé.

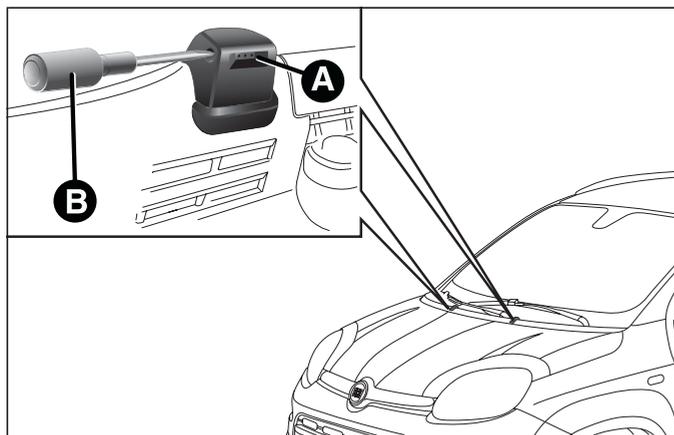


fig. 157

F0W0221

### Lave-glace arrière

Les jets du lave-glace arrière sont fixes. Le cylindre des gicleurs est placé au-dessus de la vitre arrière fig. 158.

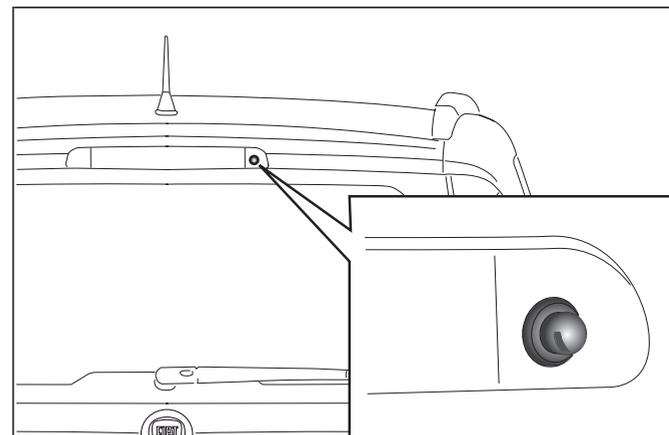


fig. 158

F0W0223

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

# CARROSSERIE

## PROTECTION CONTRE LES AGENTS ATMOSPHÉRIQUES

La voiture est dotée des meilleures solutions technologiques pour protéger efficacement la carrosserie de la corrosion.

Voici les principales :

- produits et systèmes de peinture qui confèrent à la voiture une résistance toute particulière à la corrosion et à l'abrasion ;
- utilisation de tôles zinguées (ou prétraitées) ayant un très haut coefficient de résistance à la corrosion ;
- vaporisation de matériaux plastiques aux fonctions protectrices sur les points les plus exposés : bas de porte, intérieur des ailes, bords, etc. ;
- adoption d'éléments en caisson « ouverts », pour éviter la condensation et la stagnation d'eau pouvant favoriser la formation de rouille à l'intérieur.

## GARANTIE DE L'EXTÉRIEUR DE LA VOITURE ET DU BAS DE CAISSE

La voiture est pourvue d'une garantie contre la perforation, due à la corrosion, de tout élément d'origine de la structure ou de la carrosserie.

Pour les conditions générales de cette garantie, se reporter au Carnet de Garantie.

# ENTRETIEN DE LA CARROSSERIE

## Peinture

En cas d'abrasions ou de rayures profondes, il est conseillé de pourvoir immédiatement aux retouches nécessaires pour éviter des formations de rouille.

L'entretien normal de la peinture consiste dans le lavage, dont la périodicité dépend des conditions environnementales et d'utilisation. Par exemple, dans les zones à haute pollution atmosphérique, ou si l'on roule sur des chaussées qui ont été traitées au sel contre le verglas, il est préférable de laver plus fréquemment la voiture.

Pour bien laver la voiture, procéder comme suit :

- si on lave la voiture dans une station automatique, enlever l'antenne du toit pour éviter de l'endommager ;
- si l'on utilise des nettoyeurs haute pression pour le lavage, les maintenir à une distance d'au moins 40 cm de la carrosserie pour éviter de l'endommager. Nous rappelons que toute stagnation d'eau, à long terme, peut endommager le véhicule ;
- mouiller la carrosserie avec un jet d'eau à basse pression ;
- passer une éponge et une solution détergente légère sur la carrosserie, en rinçant fréquemment l'éponge ;
- bien rincer avec de l'eau et sécher avec un jet d'air ou en utilisant une peau de chamois.

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

Durant le séchage, essuyer surtout les endroits les plus cachés (ex. baies de portes, capot, pourtour des phares, etc.) là où l'eau peut stagner le plus facilement. Il est conseillé de ne pas garer tout de suite la voiture dans un endroit fermé, mais de la laisser à l'air libre pour compléter l'évaporation de l'eau.

Ne pas laver la voiture immédiatement après l'avoir laissée en plein soleil ou si le capot moteur est chaud : cela peut altérer le brillant de la peinture.

Les pièces extérieures en matière plastique doivent être nettoyées en suivant la même procédure que celle adoptée pour le lavage normal de la voiture.

Éviter si possible de stationner la voiture sous les arbres, car les substances résineuses donnent un aspect opaque à la peinture et augmentent la possibilité de corrosion.

**ATTENTION** Les excréments d'oiseaux doivent être lavés immédiatement et avec soin car leur acidité est particulièrement agressive.



**Les détergents polluent l'eau. Par conséquent, le lavage de la voiture doit être effectué dans des stations équipées d'équipements de pompage et de traitement des liquides utilisés pour le lavage.**



**Afin de maintenir intactes les caractéristiques esthétiques de la peinture, il est conseillé de ne pas utiliser de produits abrasifs et/ou lustreurs pour le toilettage de la voiture.**

## Vitres

Utiliser des détergents appropriés et des chiffons propres et doux pour éviter de les rayer ou d'en altérer la transparence.

**ATTENTION** Pour ne pas endommager les résistances électriques qui sont sur la surface interne de la lunette arrière, frotter délicatement en suivant le sens des résistances.

## Phares avant

Utiliser un chiffon doux, jamais sec, mais trempé dans de l'eau et du savon pour automobiles.

**ATTENTION** Pendant l'opération de nettoyage des transparents en plastique des phares avant, ne pas utiliser de substances aromatiques (par ex. essence) ni de cétones (par ex. acétone).

## Compartment moteur

À la fin de chaque saison hivernale, laver soigneusement le compartiment moteur en veillant à ne pas insister directement avec le jet d'eau sur les centrales électroniques et sur les moteurs d'essuie-glace. Pour cette opération, s'adresser à des ateliers spécialisés.

**ATTENTION** Exécuter le lavage lorsque le moteur est froid et avec la clé de contact sur la position STOP. Après le lavage, s'assurer que les différentes protections (par ex. les capuchons en caoutchouc et autres carters) n'ont pas été enlevées ou endommagées.

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

## INTÉRIEUR

Contrôler périodiquement l'absence d'eau stagnante sous les tapis, pouvant entraîner l'oxydation de la tôle.



### ATTENTION

***Ne jamais utiliser de produits inflammables, tels que l'éther de pétrole ou l'essence rectifiée pour nettoyer l'intérieur de la voiture. Les charges électrostatiques engendrées par le frottement pendant l'opération de nettoyage pourraient causer un incendie.***



### ATTENTION

***Ne pas conserver de bombes aérosol dans la voiture : danger d'explosion. Les bombes aérosols ne doivent jamais être exposées à des températures supérieures à 50 °C. À l'intérieur d'une voiture garée au soleil, la température peut facilement atteindre cette limite.***

## SIÈGES ET PARTIES EN TISSU

Éliminer les poussières avec une brosse souple ou avec un aspirateur.

Frotter les sièges avec une éponge imbibée d'une solution d'eau et de détergent neutre.

## ÉLÉMENTS EN PLASTIQUE ET COUVERTS

Nettoyer les éléments en plastique de l'habitacle avec un chiffon en microfibre humide trempé dans une solution d'eau et de détergent neutre non abrasif. Pour nettoyer des taches de graisse ou résistantes, utiliser des produits spécifiques sans solvants et conçus pour ne pas altérer l'aspect ou la couleur des composants.

Pour éliminer la poussière, utiliser un chiffon en microfibre, éventuellement humide trempé dans de l'eau. Il est déconseillé d'utiliser des mouchoirs en papier qui peuvent laisser des traces.

**ATTENTION** Ne jamais utiliser d'alcool, d'essence et leurs dérivés pour nettoyer le transparent du combiné de bord.

## **VOLANT/POMMEAU DU LEVIER DE VITESSES/FREIN À MAIN REVÊTUS DE VRAI CUIR**

Le nettoyage de ces parties doit être effectué exclusivement avec de l'eau et du savon neutre. Ne jamais utiliser d'alcool ou de produits à base d'alcool.

Avant d'utiliser des produits spécifiques pour le nettoyage des intérieurs, lire attentivement l'étiquette et vérifier que parmi les composants du produit il n'y ait pas d'alcool ni de substances à base d'alcool.

Si durant les opérations de nettoyage du pare-brise avec des produits spéciaux pour vitres, des gouttes tombent et se déposent sur le volant/pommeau du levier de vitesses/frein à main, les retirer immédiatement et procéder au lavage de la zone intéressée avec de l'eau et du savon neutre.

**ATTENTION** En cas d'utilisation de dispositif de verrouillage du volant, veiller à bien le positionner, afin d'éviter d'érafler le cuir du revêtement.

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

**ENTRETIEN DU VÉHICULE**

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

## DONNÉES D'IDENTIFICATION

Il est conseillé de noter les sigles d'identification. Les données d'identification estampillées et figurant sur les plaquettes sont les suivantes :

- Plaquette récapitulative des données d'identification.
- Marquage du châssis.
- Plaquette d'identification de la peinture de la carrosserie.
- Marquage du moteur.

## PLAQUETTE RÉCAPITULATIVE DES DONNÉES D'IDENTIFICATION

Elle est appliquée sur le côté gauche du coffre à bagages fig. 159 (pour y avoir accès, il faut soulever le tapis de revêtement) et elle fournit les données suivantes :

- B** Numéro d'homologation.
- C** Code d'identification du type de véhicule.
- D** Numéro progressif de fabrication du châssis.
- E** Poids maximum autorisé du véhicule à pleine charge.
- F** Poids maximum autorisé du véhicule à pleine charge plus remorque.
- G** Poids maximum autorisé sur le premier essieu (avant).
- H** Poids maximum autorisé sur le deuxième essieu (arrière).

**I** Type de moteur.

**L** Code de version de carrosserie.

**M** Numéro pour pièces de rechange.

**N** Valeur correcte du coefficient de fumées (pour les moteurs Diesel).

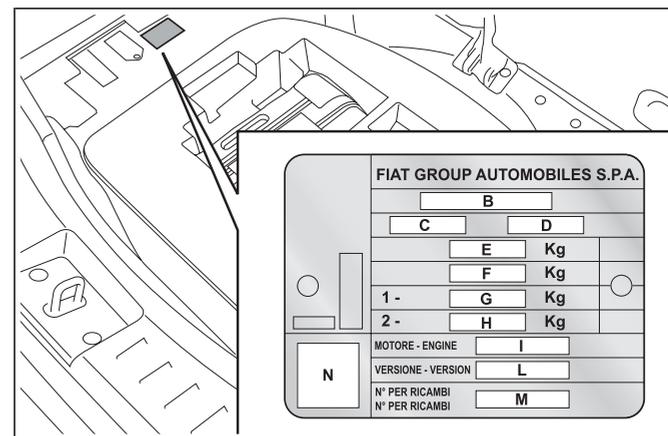


fig. 159

F0W0029

## PLAQUETTE D'IDENTIFICATION DE LA PEINTURE DE CARROSSERIE

Elle est appliquée à l'intérieur du capot moteur (côté gauche) et contient les données suivantes fig. 160:

- A** Fabricant de la peinture.
- B** Désignation de la couleur.
- C** Code Fiat de la couleur.
- D** Code de la couleur pour retouches ou réfection de la peinture.

## MARQUAGE DU CHÂSSIS

Il est appliqué sur le côté droit du plancher arrière du coffre à bagages et fournit les données suivantes :

- type de véhicule ;
- numéro progressif de fabrication du châssis.

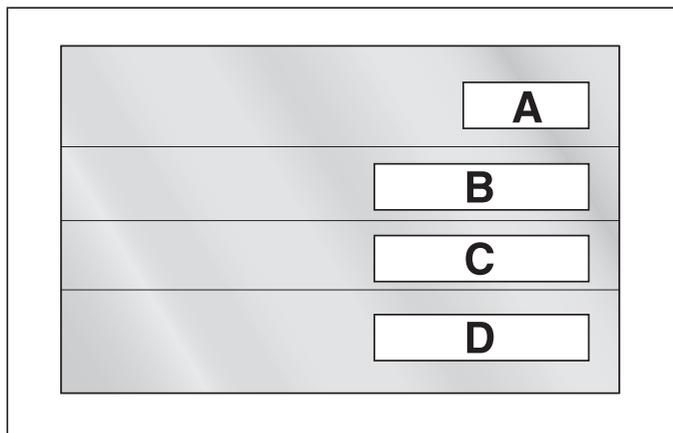


fig. 160

F0W0030

## MARQUAGE DU MOTEUR

Il est estampillé sur le bloc cylindres et indique le type et le numéro progressif de fabrication.

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

INDEX ALPHABÉTIQUE

# CODE MOTEUR - VERSIONS CARROSSERIE

Connaissances du véhicule	Version	Code moteur	Version carrosserie
SÉCURITÉ	0.9 TwinAir 65 CV	312A4000	312PXHIA P4 (4 PLACES)
			312PXHIA P4C (4 PLACES) (**)
			312PXHIA P4B (5 PLACES)
DÉMARRAGE ET CONDUITE	0.9 TwinAir Turbo 85 CV	312A2000	312PXHIA P4D (5 PLACES) (**)
			312PXGIA PI (4 PLACES)
TÉMOINS ET SIGNALISATION	0.9 TwinAir Turbo 85 CV	312A2000	312PXGIA PIL (4 PLACES) (**)
			312PXGIA PIB (5 PLACES)
SITUATIONS D'URGENCE	0.9 TwinAir Turbo 85 CV	312A2000	312PXGIA PIM (5 PLACES) (**)
			312PXGIA PIG (4 PLACES) (*)
ENTRETIEN DU VÉHICULE	1.2 8V 69 CV	169A4000	312PXGIA PIH (5 PLACES) (*)
			312PXAIA P0 (4 PLACES)
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	1.2 8V 69 CV	169A4000	312PXAIA P0C (4 PLACES) (**)
			312PXAIA P0B (5 PLACES)
			312PXAIA P0D (4 PLACES) (***)
INDEX ALPHABÉTIQUE	1.2 8V 69 CV	169A4000	312PXAIA P0E (5 PLACES) (***)

(\*\*) Pour les versions/marchés qui le prévoient.

(\*) Pour les versions Trekking.

(\*\*\*) Pour les versions L.G.R. (Long Gear Ratio).

Versions	Code moteur	Versions carrosserie
<b>I.3 I6V Multijet</b>	199A9000	3 I2PXLIA P3 (4 PLACES)
		3 I2PXLIA P3C (4 PLACES) (**)
		3 I2PXLIA P3B (5 PLACES)
		3 I2PXLIA P3D (4 PLACES) (*)
		3 I2PXLIA P3E (5 PLACES) (*)

(\*\*) Pour les versions/marchés qui le prévoient.

(\*) Pour les versions Trekking.

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

INDEX ALPHABÉTIQUE

# MOTEUR

CONNAISSANCE DU VÉHICULE	Versions	0.9 TwinAir 65 CV	0.9 TwinAir Turbo 85 CV	1.2 8V 69 CV	1.3 16V Multijet
SÉCURITÉ	Code type	312A4000	312A2000	169A4000	199A9000
	Cycle	Otto	Otto	Otto	Diesel
	Nombre et position des cylindres	2 en ligne	2 en ligne	4 en ligne	4 en ligne
DÉMARRAGE ET CONDUITE	Diamètre et course des pistons (mm)	83,5 x 88	80,5 x 86,0	70,8 x 78,86	69,6 x 82
	Cylindrée totale (cm <sup>3</sup> )	964	875	1242	1248
TEMOINS ET SIGNALISATION	Rapport de compression	11,1	10	11,1	16,8
	Puissance maximale (CEE) (kW)	48	62,5 / 57(*)	51	55
	Puissance maximale (CEE) (CV)	65	85 / 77,5(*)	69	75
SITUATIONS D'URGENCE	régime correspondant (tours/min)	6250	5500	5500	4000
	Couple maximum (CEE) (Nm)	88	145 / 100(*)	102	190
	Couple maximum (CEE) (kgm)	8,9	14,8 / 10,2(*)	10,4	19,4
ENTRETIEN DU VÉHICULE	régime correspondant (tours/min)	3 500	1 900 / 2 000(*)	3 000	1 500
	Bougies d'allumage	NGK LKR7DI-12	NGK LKR9EI-8	NGK ZKR7A-10 ou CHAMPION RA8MCX4	-
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	Carburant	Essence sans plomb 95 R.O.N. (Spécification EN228)	Essence sans plomb 95 R.O.N. (Spécification EN228)	Essence sans plomb 95 R.O.N. (Spécification EN228)	Gazole pour transport routier (Spécification EN590)

(\*) Avec touche ECO enfoncée

INDEX ALPHABÉTIQUE

# ALIMENTATION

Versions	Alimentation
0.9 TwinAir 65 CV	Injection électronique Multipoint séquentielle phasée, avec contrôle de détonation et actionnement variable des soupapes d'admission
0.9 TwinAir Turbo 85 CV	
1.2 8V 69 CV	Injection électronique Multipoint séquentielle phasée, système sans retour
1.3 16V Multijet	Injection directe Multijet « Common Rail » à contrôle électronique avec turbo et échangeur de chaleur



## ATTENTION

*Des modifications ou réparations du système d'alimentation effectuées de manière incorrecte et sans tenir compte des caractéristiques techniques du système peuvent provoquer des anomalies de fonctionnement avec risques d'incendie.*

# TRANSMISSION

Versions	Boîte de vitesses	Embrayage	Traction
0.9 TwinAir 65 CV	À cinq rapports avant plus la marche arrière avec des synchroniseurs d'enclenchement des vitesses avant	À réglage automatique avec pédale sans course à vide	Avant
0.9 TwinAir Turbo 85 CV			
1.2 8V 69 CV			
1.3 16V Multijet			

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

INDEX ALPHABÉTIQUE

## FREINS

Versions	Freins de service avant	Freins de service arrière	Frein de stationnement
<b>0.9 TwinAir 65 CV</b>	À disque	À tambour et mâchoires à centrage automatique avec un cylindre de commande pour chaque roue	Commandé par le levier à main, agissant sur les freins arrière
<b>0.9 TwinAir Turbo 85 CV</b>	À disque autoventilés		
<b>1.2 8V 69 CV</b>	À disque		
<b>1.3 16V Multijet</b>	À disque autoventilés		

ATTENTION L'eau, le verglas et le sel de déneigement présents sur la chaussée peuvent se déposer sur les disques des freins et réduire leur efficacité lors du premier freinage.

## SUSPENSIONS

Versions	Avant	Arrière
<b>0.9 TwinAir 65 CV</b>	À roues indépendantes de type MacPherson, avec bras oscillants inférieurs transversaux ancrés à une traverse auxiliaire	À roues interconnectées via pont de torsion
<b>0.9 TwinAir Turbo 85 CV</b>		
<b>1.2 8V 69 CV</b>		
<b>1.3 16V Multijet</b>		

# DIRECTION

Versions	Diamètre de braquage entre les trottoirs (m)	Type
<b>0.9 TwinAir 65 CV</b>	9,3	À pignon et crémaillère avec direction assistée électrique
<b>0.9 TwinAir Turbo 85 CV</b>	9,3 - 9,7 (*)	
<b>1.2 8V 69 CV</b>	9,3	
<b>1.3 16V Multijet</b>	9,3 - 9,7 (*)	

(\*) Pour les versions Trekking.

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

INDEX ALPHABÉTIQUE

## ROUES

### JANTES ET PNEUS

Jantes en acier embouti ou en alliage. Pneus Tubeless à carcasse radiale. Sur la carte grise figurent également tous les types de pneus homologués.

**ATTENTION** En cas d'éventuelles différences entre le « Notice d'entretien » et la « Carte grise », ne tenir compte que des données indiquées sur la carte grise. Pour la sécurité sur route, il est indispensable que la voiture soit dotée de pneus de la même marque et du même type sur toutes les roues.

**ATTENTION** Ne pas monter de chambre à air sur les pneus Tubeless.

### ROUE COMPACTE DE SECOURS

Jante en acier embouti. Pneu Tubeless.

### GÉOMÉTRIE DES ROUES

Pincement des roues avant mesuré entre jantes : 1 mm +/- 1 mm

Les valeurs se rapportent à une voiture en état de marche.

## LECTURE CORRECTE DU PNEU

### Exemple fig. 161: 185/55 R 15 82T

**185** Largeur nominale (S, distance en mm entre les flancs)

**55** Rapport hauteur/largeur (H/S) en pourcentage

**R** Pneu radial

**15** Diamètre de la jante en pouces (Ø)

**82** Indice de charge (charge utile)

**T** Indice de vitesse maximale

### Indice de vitesse maximale

**Q** jusqu'à 160 km/h

**R** jusqu'à 170 km/h

**S** jusqu'à 180 km/h

**T** jusqu'à 190 km/h

**U** jusqu'à 200 km/h

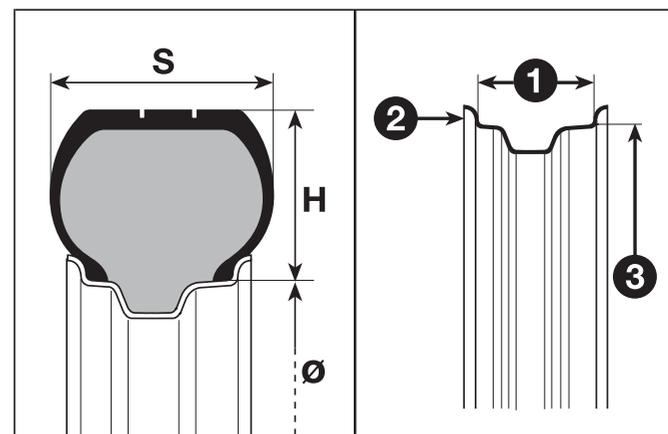


fig. 161

**H** jusqu'à 210 km/h

**V** jusqu'à 240 km/h

### Indice de vitesse maximale pour les pneus neige

**QM + S** jusqu'à 160 km/h

**TM + S** jusqu'à 190 km/h

**HM + S** jusqu'à 210 km/h

### Indice de charge (charge utile)

<b>70</b> = 335 kg	<b>81</b> = 462 kg
<b>71</b> = 345 kg	<b>82</b> = 475 kg
<b>72</b> = 355 kg	<b>83</b> = 487 kg
<b>73</b> = 365 kg	<b>84</b> = 500 kg
<b>74</b> = 375 kg	<b>85</b> = 515 kg
<b>75</b> = 387 kg	<b>86</b> = 530 kg
<b>76</b> = 400 kg	<b>87</b> = 545 kg
<b>77</b> = 412 kg	<b>88</b> = 560 kg
<b>78</b> = 425 kg	<b>89</b> = 580 kg
<b>79</b> = 437 kg	<b>90</b> = 600 kg
<b>80</b> = 450 kg	<b>91</b> = 615 kg

## LECTURE CORRECTE DE LA JANTE

### Exemple fig. 161: 6 J x 15 H2

**6** largeur de la jante en pouces (1).

**J** profil du rebord (saillie latérale où s'appuie le talon du pneu) (2).

**15** diamètre de calage en pouces (correspond à celui du pneu qui doit être monté) (3 = Ø).

**H2** forme et nombre de « humps » (relief sur la circonférence, qui maintient le talon du pneu Tubeless sur la jante).

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

## JANTES ET PNEUS DE SÉRIE

Versions	Jantes	Pneus de série	Pneus neige	Roue compacte de secours (*)
<b>0.9 TwinAir 65 CV</b>	5,5J x 14H2 - ET35	175/65 R14 82T(°)	175/65 R14 84Q (M+S)	135/80 R14 84M
	5,5J x 14H2 - ET35	175/65 R14 82T Goodyear Duragrip (°) (°)	175/65 R14 84Q (M+S)	135/80 R14 84M
	6J x 15H2 - ET35 (**)	185/55 R15 82T(***)	185/55 R15 82Q (M+S)	135/80 R14 84M

(\*) Pour les versions/marchés qui le prévoient

(°) Pneus pouvant monter des chaînes à neige à encombrement réduit : 9 mm

(°°) Pour versions/marchés, où il est prévu. En alternative, il est possible d'utiliser des pneus en mesure de garantir des performances équivalentes.

(\*\*) Jante en alliage

(\*\*\*) Non chaînable

CONNAISSANCE DU  
VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

Versions	Jantes	Pneus de série	Pneus neige	Roue compacte de secours (*)
<b>0.9 TwinAir Turbo 85 CV</b>	5,5J x 14H2 - ET35	175/65 R14 82T(°)	175/65 R14 84Q (M+S)	135/80 R14 84M
	5,5J x 14H2 - ET35	175/65 R14 82T Goodyear Duragrip (°) (°°)	175/65 R14 84Q (M+S)	135/80 R14 84M
	6J x 15H2 - ET35 (**)	185/55 R15 82T(***)	185/55 R15 82Q (M+S)	135/80 R14 84M
	6J x 15H2 - ET35 (**)	175/65 R15 84T (M+S) (****) (#)	-	125/80 R15 95M

(\*) Pour les versions/marchés qui le prévoient

(°) Pneus pouvant monter des chaînes à neige à encombrement réduit : 9 mm

(°°) Pour versions/marchés, où il est prévu. En alternative, il est possible d'utiliser des pneus en mesure de garantir des performances équivalentes.

(\*\*) Jante en alliage

(\*\*\*) Non chaînable

(\*\*\*\*) Pour les versions Trekking

(#) Pneu pouvant monter des chaînes à neige à encombrement réduit : 7 mm

Versions	Jantes	Pneus de série	Pneus neige	Roue compacte de secours (*)
<b>1.2 8V 69 CV</b>	5,5J x 14H2 - ET35	165/65 R14 79T (*)	175/65 R14 84Q (M+S)	135/80 R14 84M
	5,5J x 14H2 - ET35	165/70 R14 81T(*)	175/65 R14 84Q (M+S)	135/80 R14 84M
	5,5J x 14H2 - ET35	175/65 R14 82T(°)	175/65 R14 84Q (M+S)	135/80 R14 84M
	6J x 15H2 - ET35 (**)	185/55 R15 82T(***)	185/55 R15 82Q (M+S)	135/80 R14 84M

(\*) Pour les versions/marchés qui le prévoient

(°) Pneus pouvant monter des chaînes à neige à encombrement réduit : 9 mm

(\*\*) Jante en alliage

(\*\*\*) Non chaînable

CONNAISSANCE DU  
VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

**CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES**

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

Versions	Jantes	Pneus de série	Pneus neige	Roue compacte de secours (*)
<b>1.3 16V Multijet</b>	5,5J x 14H2 - ET35	165/65 R14 79T (*)	175/65 R14 84Q (M+S)	135/80 R14 84M
	5,5J x 14H2 - ET35	165/70 R14 81T(*)	175/65 R14 84Q (M+S)	135/80 R14 84M
	5,5J x 14H2 - ET35	175/65 R14 82T(°)	175/65 R14 84Q (M+S)	135/80 R14 84M
	6J x 15H2 - ET35 (**)	185/55 R15 82T(***)	185/55 R15 82Q (M+S)	135/80 R14 84M
	6J x 15H2 - ET35 (**)	175/65 R15 84T (M+S) (****) (#)	-	125/80 R15 95M

(\*) Pour les versions/marchés qui le prévoient

(°) Pneus pouvant monter des chaînes à neige à encombrement réduit : 9 mm

(\*\*) Jante en alliage

(\*\*\*) Non chaînable

(\*\*\*\*) Pour les versions Trekking

(#) Pneu pouvant monter des chaînes à neige à encombrement réduit : 7 mm

## PRESSION DE GONFLAGE À FROID (bars)

Lorsque le pneu est chaud, la valeur de pression doit être + 0,3 bar par rapport à la valeur préconisée. Contrôler à nouveau la valeur correcte, pneu froid.

Avec les pneus à neige, la valeur de la pression doit être + 0,2 bar par rapport à la valeur indiquée pour les pneus de série.

Pneus	À vide et charge moyenne		À pleine charge	
	Avant	Arrière	Avant	Arrière
165/65 R14 79T (*)	2,5	2,2	2,7	2,4
165/70 R14 81T (*)	2,3	2,0	2,5	2,2
175/65 R14 82T	2,2	2,0	2,5	2,5
175/65 R15 84T (M+S) (**)	2,2	2,1	2,5	2,5
185/55 R15 82T	2,2	2,0	2,5	2,5

(\*) Pour les versions/marchés qui le prévoient

(\*\*) Pour les versions Trekking

### Roue compacte de secours (\*)

	bar
135/80 R14 84M	2,8
125/80 R15 95M	4,2

(\*) Pour les versions/marchés qui le prévoient

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

CONNAISSANCE DU  
VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

## PNEUS RIM PROTECTOR



### ATTENTION

*En cas d'utilisation d'enjoliveurs intégraux fixés (au moyen d'un ressort) à la jante en tôle et de pneus n'étant pas de série (après-vente) équipés de « Rim Protector » (fig. I 62), NE PAS monter les enjoliveurs. L'utilisation de pneus et d'enjoliveurs inappropriés pourrait provoquer une baisse imprévue de la pression du pneu.*



fig. I 62

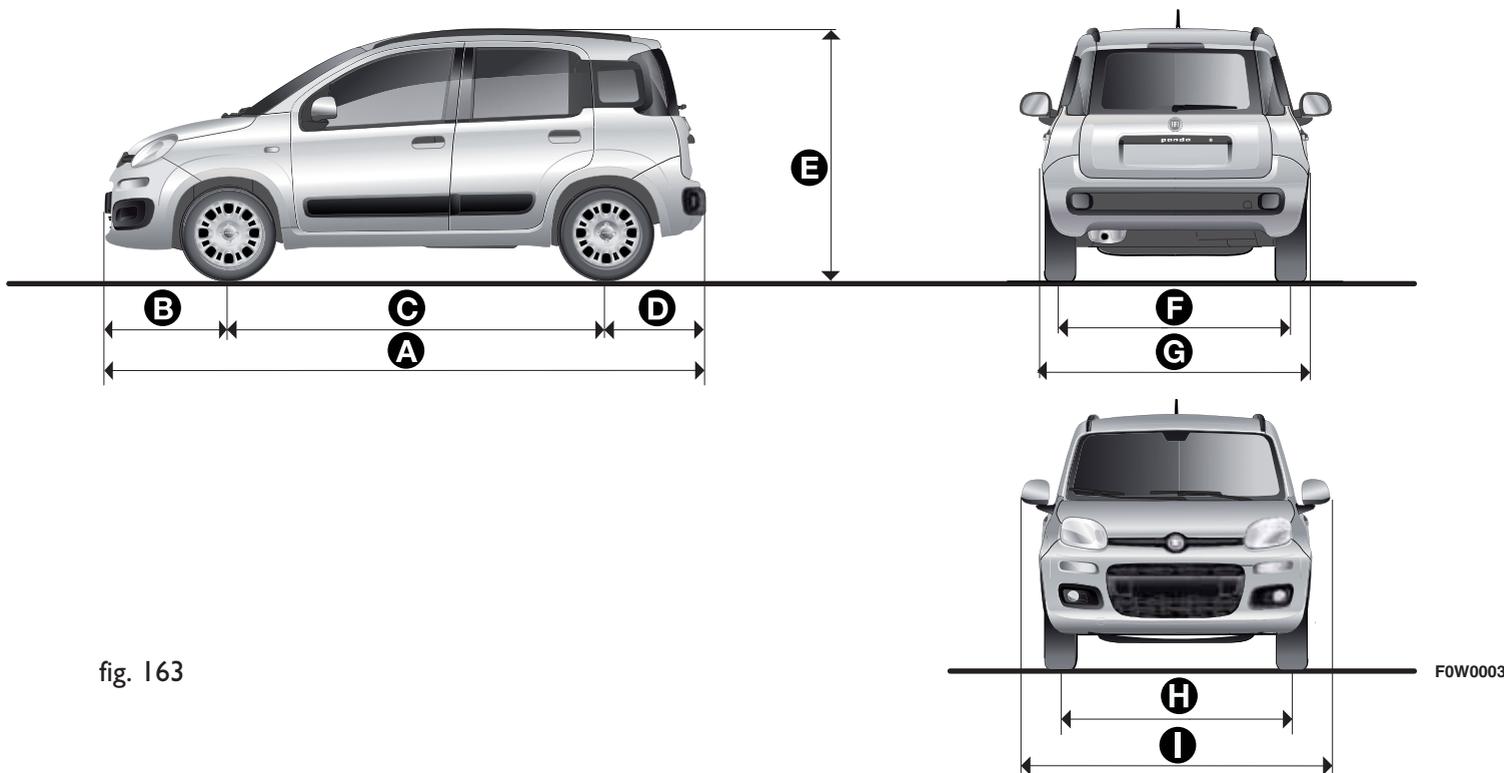
F0W0020

# DIMENSIONS

## VERSIONS BERLINE

Les dimensions sont exprimées en mm fig. 163 et se rapportent à la voiture équipée avec les pneus de série. La hauteur est calculée quand la voiture est vide.

**Volume du coffre :** capacité (normes V.D.A.)= 225 litres.



Versions	A	B	C	D	E	F	G	H	I
Berline	3 653	747	2 300	606	1 551	1 407	1 643	1 409	1 882

CONNAISSANCE DU VEHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VEHICULE

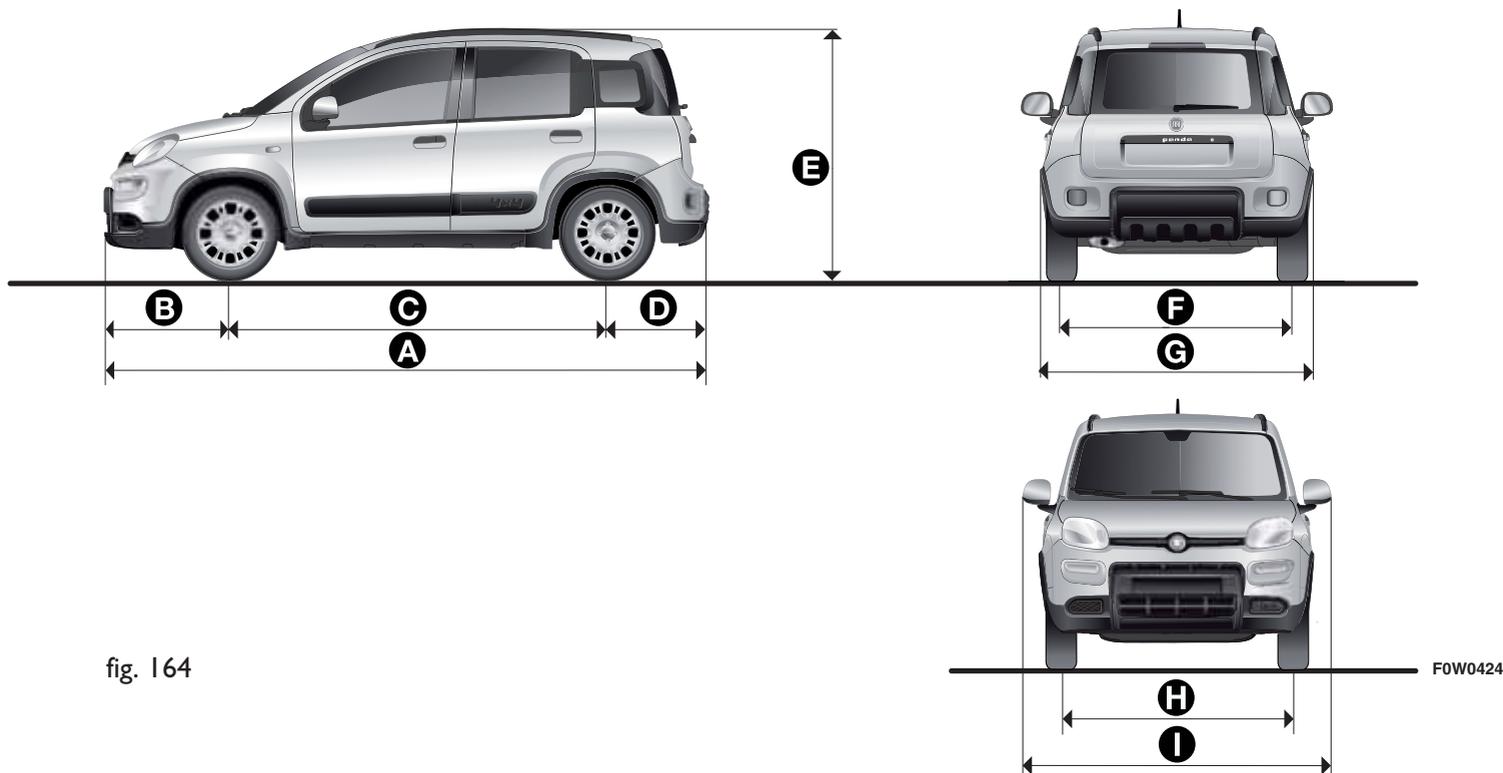
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

## VERSIONS TREKKING

Les dimensions sont exprimées en mm fig. 164 et se rapportent à la voiture équipée avec les pneus de série. La hauteur est calculée quand la voiture est vide.

**Volume du coffre :** capacité (normes V.D.A.)= 225 litres.



Versions	A	B	C	D	E	F	G	H	I
Trekking	3 686	765	2 300	621	1 605	1 408	1 672	1 414	1 882

# PERFORMANCES

Vitesse maximum en km/h que l'on peut atteindre après la première période d'utilisation de la voiture.

Versions	km/h
<b>0.9 TwinAir 65 CV</b>	160
<b>0.9 TwinAir Turbo 85 CV</b>	177 - 170 en 4e vitesse (*)
<b>1.2 8V 69 CV</b>	164
<b>1.3 16V Multijet</b>	168 - 161 (*)

(\*) Pour les versions Trekking.

CONNAISSANCE DU  
VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

**CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES**

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

# POIDS ET CHARGES

CONNAISSANCE DU VÉHICULE	Versions	0.9 TwinAir 65CV	0.9 TwinAir Turbo 85CV	1.2 8V 69 CV	1.3 16V Multijet
SÉCURITÉ	Poids à vide (avec tous les liquides, réservoir de carburant plein à 90 % et sans options) (kg) :	955	975	940	1035
DÉMARRAGE ET CONDUITE	Charge utile, y compris le conducteur (kg) : (*)	480 (4 places)/ 500 (5 places)	480 (4 places)/ 500 (5 places)	480 (4 places)/ 500 (5 places)	480 (4 places)/ 500 (5 places)
TEMOINS ET SIGNALISATION	Charges maximales autorisées (kg) (**)				
	- essieu avant :	770	855	770	855
	- essieu arrière :	760	760	760	760
SITUATIONS D'URGENCE	- total :	1 435 (4 places) / 1 455 (5 places)	1 455 (4 places)/1 475 (5 places)	1 420 (4 places)/1 440 (5 places)	1 515 (4 places)/1 535 (5 places)
ENTRETIEN DU VÉHICULE	Charges tractables (kg)				
	- remorque freinée :	800	800	800	900
	- remorque non freinée :	400	400	400	400
	Charge maximale sur le toit :	55	55	55	55
	Charge maximale sur la boule (remorque freinée) (kg) :	60	60	60	60

(\*) En présence d'équipements spéciaux (toit ouvrant, dispositif d'attelage de remorque, etc.), le poids à vide augmente et par conséquent la charge utile diminue, conformément aux charges maximales autorisées.

(\*\*) Charges à ne pas dépasser. La responsabilité du rangement des marchandises dans le coffre à bagages et/ou sur le plan de chargement incombe au conducteur qui est tenu de respecter les charges maximales autorisées.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

# RAVITAILLEMENTS

Versions essence	0.9 TwinAir 65 CV	0.9 TwinAir Turbo 85 CV	Carburants préconisés et lubrifiants d'origine
Réservoir de carburant (litres) :	37	37 / 35 (*)	Essence sans plomb non inférieure à 95 R.O.N. (Spécification EN 228)
y compris une réserve de (litres) :	5 ÷ 7	5 ÷ 7	
Circuit de refroidissement du moteur (litres) :	4,8	5,2	Mélange d'eau distillée et de liquide <b>PARAFLU<sup>UP</sup></b> à 50 % (**)
Carter du moteur (litres) :	-	2,8	SELENIA K P.E.
Carter du moteur et filtre (litres) :	-	3,2	
Carter du moteur (litres) :	2,8	-	SELENIA DIGITEK P.E.
Carter du moteur et filtre (litres) :	3,2	-	
Boîte de vitesses/différentiel (litres) :	1,65	1,65	TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE
Circuit des freins hydrauliques (litres) :	0,55	0,55	TUTELA TOP 4
Récipient de liquide pour lave-glace avant et lave-glace arrière (litres) :	2,7	2,7	Mélange d'eau et de liquide TUTELA PROFESSIONAL SC35

(\*) Versions Trekking

(\*\*) Dans des conditions climatiques particulièrement sévères, il est conseillé de mélanger 60 % de **PARAFLU<sup>UP</sup>** et 40 % d'eau déminéralisée.

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

**Versions essence****1.2 8V 69 CV**

Réservoir de carburant (litres) :

37

Essence sans plomb non inférieure à 95 R.O.N. (Spécification EN 228)

y compris une réserve de (litres) :

5 ÷ 7

SÉCURITÉ

Circuit de refroidissement du moteur (litres) :

4,6

Mélange d'eau distillée et de liquide **PARAFLU<sup>UP</sup>** à 50 % (\*\*)

Carter du moteur (litres) :

2,5

SELENIA K P.E.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Carter du moteur et filtre (litres) :

2,8

TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE

Boîte de vitesses/différentiel (litres) :

1,65

Circuit des freins hydrauliques (litres) :

0,55

TUTELA TOP 4

TEMOINS ET SIGNALISATION

Récipient de liquide pour lave-glace avant et lave-glace arrière (litres) :

2,7

Mélange d'eau et de liquide TUTELA PROFESSIONAL SC35

(\*\*) Dans des conditions climatiques particulièrement sévères, il est conseillé de mélanger 60 % de **PARAFLU<sup>UP</sup>** et 40 % d'eau déminéralisée.

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

INDEX ALPHABÉTIQUE

Versions Diesel	I.3 16V Multijet	Carburants préconisés et lubrifiants d'origine
Réservoir de carburant (litres) :	37 / 35 (*)	Gazole pour transport routier (Spécification EN 590)
y compris une réserve de (litres) :	5 ÷ 7	
Circuit de refroidissement du moteur (litres) :	6,3	Mélange d'eau distillée et de liquide <b>PARAFLU<sup>UP</sup></b> à 50 % (**)
Carter du moteur (litres) :	2,8	SELENIA WR P.E.
Carter du moteur et filtre (litres) :	3,0	
Boîte de vitesses/différentiel (kg) :	1,8	TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE
Circuit des freins hydrauliques (litres) :	0,55	TUTELA TOP 4
Récipient de liquide pour lave-glace avant et lave-glace arrière (litres) :	2,7	Mélange d'eau et de liquide TUTELA PROFESSIONAL SC35

(\*) Versions Trekking

(\*\*) Dans des conditions climatiques particulièrement sévères, il est conseillé de mélanger 60 % de **PARAFLU<sup>UP</sup>** et 40 % d'eau déminéralisée.

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

INDEX ALPHABÉTIQUE

## FLUIDES ET LUBRIFIANTS

L'huile moteur dont votre véhicule est équipé a été soigneusement conçue et testée afin de satisfaire les critères prévus par le Plan d'Entretien Programmé. L'utilisation constante des lubrifiants indiqués garantit les caractéristiques de consommation en carburant et des émissions. La qualité du lubrifiant est déterminante pour garantir le fonctionnement et la durée de vie du moteur.

Utilisation	Caractéristiques qualitatives des fluides et lubrifiants pour le bon fonctionnement du véhicule	Fluides et lubrifiants d'origine	Intervalle de vidange
Lubrifiants pour moteurs à essence 0.9 TwinAir Turbo 85 CV et 1.2 8V 69 CV	Lubrifiant totalement de synthèse de gradation SAE 5W-40 ACEA C3. Qualification FIAT 9.55535-S2.	<b>SELENIA K P.E.</b> Référence Technique Contractuelle N° F603.C07	Selon le Plan d'Entretien Programmé
Lubrifiants pour moteurs à essence 0.9 TwinAir 65 CV	Lubrifiant totalement de synthèse de gradation SAE 0W-30 ACEA C2. Qualification FIAT 9.55535-GS1.	<b>SELENIA DIGITEK P.E.</b> Référence technique contractuelle N° F020.B12	Selon le Plan d'Entretien Programmé
Lubrifiants pour les moteurs à gazole	Lubrifiant totalement de synthèse de gradation SAE 5W-30 ACEA C2. Qualification FIAT 9.55535-S1.	<b>SELENIA WR P.E.</b> Référence Technique Contractuelle N° F510.D07	Selon le Plan d'Entretien Programmé

En cas d'urgence et d'indisponibilité de lubrifiants ayant les caractéristiques spécifiées, il est possible d'utiliser, pour effectuer des appoints, des produits ayant une performance minimum ACEA indiquée ; dans ce cas, les performances optimales du moteur ne seront pas garanties.

Pour les motorisations dotées du système MultiAir/TwinAir, n'utiliser que les lubrifiants ayant les caractéristiques et gradation SAE indiquées.



**L'utilisation de produits ayant des caractéristiques différentes de celles susmentionnées pourrait causer des dommages au moteur, non couverts par la garantie.**

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

Utilisation	Caractéristiques qualitatives des fluides et lubrifiants pour le bon fonctionnement du véhicule	Fluides et lubrifiants d'origine	Applications
Lubrifiants et graisses pour la transmission du mouvement	Lubrifiant de synthèse de gradation SAE 75W. Qualification FIAT 9.55550-MZ6	<b>TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE</b> Référence Technique Contractuelle N° F002.F10	B.V. mécanique et différentiel
	Graisse au bisulfure de molybdène pour des températures d'utilisation élevées. Consistance NL.G.I. 1-2. Qualification FIAT 9.55580	<b>TUTELA ALL STAR</b> Référence Technique Contractuelle N° F702.G07	Joints homocinétiques côté roue
	Graisse spécifique pour joints homocinétiques à faible coefficient de frottement. Consistance NL.G.I. 0-1. Qualification FIAT 9.55580	<b>TUTELA STAR 700</b> Référence Technique Contractuelle N° F701.C07	Joints homocinétiques côté différentiel
Liquide pour freins	Fluide synthétique pour circuits de freinage et d'embrayage. Conforme aux spécifications : FMVSS n° 116 DOT 4, ISO 4925 SAE J 1704. Qualification FIAT 9.55597	<b>TUTELA TOP 4</b> Référence Technique Contractuelle N° F001.A93	Freins hydrauliques et commandes hydrauliques embrayage

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

INDEX ALPHABÉTIQUE

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

Utilisation	Caractéristiques qualitatives des fluides et lubrifiants pour le bon fonctionnement du véhicule	Fluides et lubrifiants d'origine	Applications
Protecteur pour radiateurs	Protecteur à action antigel de couleur rouge à base de glycol mono-éthylénique inhibé avec formulation organique. Conforme aux spécifications CUNA NC 956-16, ASTM D 3306. Qualification FIAT 9.55523	<b>PARAFLU<sup>UP</sup> (*)</b> Référence Technique Contractuelle N° F101.M01	Circuits de refroidissement pourcentage d'emploi : 50 % eau 50 % <b>PARAFLU<sup>UP</sup></b> (**)
Additif pour le gazole	Additif pour gazole à action antigel et protectrice pour moteurs Diesel	<b>TUTELA DIESEL ART</b> Référence Technique Contractuelle N° F601.L06	À mélanger au gazole (25 cm3 pour 10 litres)
Liquide de lave-glace et lave-lunette	Mélange d'alcools et d'agents tensioactifs. Conforme à la spécification CUNA NC 956-11. Qualification FIAT 9.55522	<b>TUTELA PROFESSIONAL SC 35</b> Référence Technique Contractuelle N° F201.D02	À employer pur ou dilué dans les systèmes essuie/lave-glace

(\*) ATTENTION Ne pas faire l'appoint ni mélanger avec d'autres liquides ayant des caractéristiques différentes.

(\*\*) Dans des conditions climatiques particulièrement rudes, il est conseillé d'utiliser un mélange de 60 % de **PARAFLU<sup>UP</sup>** et de 40 % d'eau déminéralisée.

# CONSOMMATION DE CARBURANT

Les valeurs de consommation de carburant figurant dans le tableau suivant sont déterminées sur la base des essais d'homologation imposés par les Directives Européennes spécifiques.

La mesure de la consommation est basée sur les procédures suivantes :

- cycle urbain : démarrage à froid suivi d'une conduite simulant l'utilisation de la voiture dans la circulation urbaine ;
- cycle extra-urbain : simulation d'utilisation du véhicule sur un parcours extra-urbain avec de fréquentes accélérations sur tous les rapports de vitesses ; la vitesse de parcours varie entre 0 et 120 km/h ;
- consommation mixte : déterminée en calculant environ 37 % de cycle urbain et environ 63 % de cycle extra-urbain.

**ATTENTION** Le type de parcours, les conditions de circulation, les conditions atmosphériques, le style de conduite, l'état de la voiture en général, le niveau de finition/équipements/accessoires, l'utilisation du climatiseur, le chargement de la voiture, la présence d'un porte-bagages sur le toit, et d'autres situations pénalisant la pénétration aérodynamique ou offrant une résistance à l'avancement, entraînent des consommations de carburant différentes de celles qui sont relevées. Seulement après avoir parcouru les premiers 3 000 km, la consommation de carburant sera plus régulière.

## CONSOMMATIONS SELON LA DIRECTIVE EUROPÉENNE EN VIGUEUR (litres/100 km)

Versions	Urbain	Extra-urbain	Mixte
<b>0.9 TwinAir 65 CV</b>	5,0 - 4,8 (***)	3,8 - 3,7 (***)	4,2 - 4,1 (***)
<b>0.9 TwinAir Turbo 85 CV</b>	5,0 - 5,2 (*) - 4,9 (***)	3,8 - 4,2 (*) - 3,8 (***)	4,2 - 4,6 (*) - 4,2 (***)
<b>1.2 8V 69 CV</b>	6,7 - 6,6 (**)	4,3 - 4,2 (**)	5,2 - 5,1 (**)
<b>1.3 16V Multijet</b>	4,7 - 4,8 (*)	3,5 - 3,8 (*)	3,9 - 4,2 (*)

(\*\*\*) Pour versions/marchés, où il est prévu.

(\*) Pour les versions Trekking.

(\*\*) Pour les versions LGR (Long Gear Ratio).

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

CONNAISSANCE DU  
VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITETEMOINS ET  
SIGNALISATIONSITUATIONS  
D'URGENCEENTRETIEN DU  
VÉHICULECARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUESINDEX  
ALPHABÉTIQUE

## ÉMISSIONS DE CO<sub>2</sub>

Les valeurs d'émission de CO<sub>2</sub> figurant dans le tableau ci-dessous correspondent à la consommation mixte.

Versions	Émissions de CO <sub>2</sub> selon la directive européenne en vigueur (g/km)
<b>0.9 TwinAir 65 CV</b>	99 - 95 (***)
<b>0.9 TwinAir Turbo 85 CV</b>	99 - 105 (*) - 97 (***)
<b>1.2 8V 69 CV</b>	120 - 118 (**)
<b>1.3 16V Multijet</b>	104 - 109 (*)

(\*\*\*) Pour versions/marchés, où il est prévu.

(\*) Pour les versions Trekking.

(\*\*) Pour les versions LGR (Long Gear Ratio).

# DISPOSITIONS POUR LE TRAITEMENT DU VÉHICULE EN FIN DE CYCLE

Depuis des années, Fiat est engagée dans la protection et le respect de l'environnement par le biais de l'amélioration continue des processus de production et la réalisation de produits de plus en plus « éco-compatibles ». Pour assurer aux clients le meilleur service possible dans le respect des normes environnementales et en réponse aux obligations de la Directive européenne 2000/53/EC sur les véhicules en fin de cycle, Fiat offre aux clients la possibilité de remettre leur véhicule (\*) en fin de cycle sans coûts supplémentaires.

La Directive européenne prévoit en effet que la remise du véhicule se fasse sans que le dernier détenteur ou propriétaire du véhicule n'ait de frais à payer à cause de sa valeur de marché nulle ou négative. En particulier, dans la quasi-totalité des pays de l'Union européenne, jusqu'au 1er janvier 2007, le retrait à coût zéro ne se fait que pour les véhicules immatriculés à partir du 1er juillet 2002, tandis qu'à partir de 2007, le retrait à coût zéro se fera indépendamment de l'année d'immatriculation, à condition que le véhicule contienne ses composants essentiels (en particulier moteur et carrosserie) et soit dénué de déchets ajoutés.

Pour remettre votre véhicule en fin de cycle sans frais supplémentaires, vous pouvez vous adresser soit à nos concessionnaires, soit à l'un des centres de collecte et de démolition agréés par Fiat. Ces centres ont été minutieusement sélectionnés afin de garantir un service respectant des normes de qualité standard pour la collecte, le traitement et le recyclage des véhicules mis au rebut, dans le respect de l'environnement.

Pour toute information sur les centres de démolition et de collecte, consultez le réseau des concessionnaires Fiat et Fiat Véhicules Commerciaux ou appelez le numéro vert 00800 3428 0000. Vous pouvez également consulter le site Internet Fiat.

(\*) Véhicule pour le transport de passagers doté au maximum de neuf places, pour un poids total autorisé de 3,5 t

CONNAISSANCE DU  
VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

**CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES**

INDEX  
ALPHABÉTIQUE





A U T O R A D I O



# SOMMAIRE

PRÉSENTATION .....	237	Fonction MP3 DISPLAY .....	252
CONSEILS .....	237	Fonction SPEED VOLUME .....	253
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	239	Fonction RADIO ON VOLUME .....	253
GUIDE DE CONSULTATION RAPIDE .....	240	Fonction SPEECH VOLUME .....	254
Fonctions générales.....	241	Fonction AUX OFFSET .....	254
Fonctions radio.....	242	Fonction RADIO OFF .....	254
Fonctions CD.....	242	Fonction SYSTEM RESET .....	255
Fonctions Media Player (uniquement avec <b>Blue&amp;Me™</b> ) .....	243	PRÉ-ÉQUIPEMENT POUR LE TÉLÉPHONE .....	255
PROTECTION ANTIVOL .....	243	PROTECTION ANTIVOL .....	255
COMMANDES AU VOLANT .....	244	RADIO (TUNER).....	257
GÉNÉRALITÉS.....	245	INTRODUCTION.....	257
FONCTIONS ET RÉGLAGES.....	246	SÉLECTION DE LA BANDE DE FRÉQUENCE.....	257
ALLUMAGE DE L'AUTORADIO.....	246	TOUCHES DE PRÉSÉLECTION.....	257
ARRÊT DE L'AUTORADIO.....	246	MÉMORISATION DE LA DERNIÈRE STATION ÉCOUTÉE .....	258
SÉLECTION DES FONCTIONS RADIO .....	246	RECHERCHE AUTOMATIQUE.....	258
SÉLECTION FONCTION CD.....	247	RECHERCHE MANUELLE .....	258
FONCTION MÉMOIRE SOURCE AUDIO .....	247	FONCTION AUTOSTORE .....	258
RÉGLAGE DU VOLUME .....	247	RÉCEPTION D'UN MESSAGE D'ALARME .....	259
FONCTION MUTE/PAUSE .....	247	FONCTION EON (Enhanced Other Network).....	259
RÉGLAGES AUDIO .....	247	ÉMETTEURS STÉRÉOPHONIQUES .....	260
RÉGLAGE DES TONALITÉS (graves/aiguës).....	248	LECTEUR CD .....	260
RÉGLAGE DE BALANCE.....	248	INTRODUCTION.....	260
RÉGLAGE FADER .....	248	SÉLECTION LECTEUR CD.....	260
FONCTION LOUDNESS.....	249	INTRODUCTION / ÉJECTION CD .....	261
FONCTION EQ .....	249	INDICATIONS ÉCRAN.....	262
FONCTION USER EQ SETTINGS .....	249	SÉLECTION PISTE (avance/retour) .....	262
MENU.....	250	AVANCE RAPIDE/RETOUR RAPIDE DES PISTES.....	262
Fonction AF SWITCHING .....	250	FONCTION PAUSE.....	262
Fonction TRAFFIC INFORMATION .....	251	LECTEUR CD MP3.....	263
Fonction REGIONAL MODE .....	252		

INTRODUCTION.....	263	INTRODUCTION.....	266
MODE MP3.....	263	MODE AUX.....	266
SÉLECTION SESSIONS MP3 AVEC DISQUES			
HYBRIDES.....	264	DIAGNOSTIC DES INCONVÉNIENTS .....	267
INDICATIONS ÉCRAN.....	264	GÉNÉRAL.....	267
SÉLECTION DU DOSSIER SUIVANT/PRÉCÉDENT ...	265	LECTEUR CD.....	267
STRUCTURE DES DOSSIERS .....	265	LECTURE DE FICHIERS MP3 .....	267
AUX (uniquement en présence du système			
<b>Blue&amp;Me™</b> ) .....	266		

## PRÉSENTATION

L'autoradio a été conçu selon les caractéristiques spécifiques de l'habitacle, avec un design personnalisé assorti au style du tableau de bord.

Vous trouverez ci-après le mode d'emploi, que nous vous conseillons de lire attentivement.

## CONSEILS

### Sécurité routière

Il est recommandé d'apprendre à utiliser les différentes fonctions de l'autoradio (par exemple, la mémorisation des stations) avant de prendre la route.

### Conditions de réception

Les conditions de réception varient constamment pendant la conduite. La réception peut être perturbée par la présence de montagnes, d'édifices ou de ponts, en particulier lorsque l'on est loin de l'émetteur de la station écoutée.

### Note

Pendant la réception d'informations sur la circulation, le volume peut augmenter par rapport au réglage courant.



### ATTENTION

***Le volume trop élevé peut représenter un danger pour le conducteur et pour les autres utilisateurs se trouvant dans la circulation. Régler toujours le volume de manière à pouvoir entendre les bruits environnants.***

### Entretien

Nettoyer le cache uniquement avec un chiffon doux antistatique. Les produits détergents ou de polissage peuvent en abîmer la surface.

### CD

La présence de saleté, de rayures ou l'éventuelle déformation des CD peut provoquer des interruptions de lecture et une mauvaise qualité du son. Pour des conditions optimales de lecture, voici nos conseils :

- utiliser exclusivement des CD portant la marque :



- nettoyer soigneusement chaque CD à l'aide d'un chiffon doux, pour éliminer les traces de doigts et la poussière. Toujours saisir les CD par leur bord extérieur et les nettoyer à partir du centre vers l'extérieur ;
- ne jamais utiliser de produits chimiques pour les nettoyer (par ex., bombes spray, antistatiques ou thinner) qui pourraient endommager la surface des CD ;
- après utilisation, ranger les CD dans leurs boîtiers pour éviter de les endommager ;
- ne pas exposer les CD directement au soleil, à des températures élevées ou à l'humidité pendant trop longtemps ;
- ne pas poser d'autocollants et ne pas écrire sur la surface enregistrée des CD avec des crayons ou stylos ;
- éviter d'utiliser des CD rayés, fissurés, déformés, etc., sous peine de dysfonctionnement ou d'endommagement du lecteur ;
- pour obtenir la meilleure lecture audio, utiliser seulement des CD gravés d'origine. Le fonctionnement correct n'est pas garanti en cas d'utilisation de supports CD-R/RW mal gravés et/ou de capacité maxi supérieure à 650 MO ;
- ne pas utiliser les feuilles de protection des CD en vente dans le commerce ou des disques dotés de stabilisateurs, etc. qui risquent de s'encaster dans le mécanisme interne et d'endommager le disque ;

- en cas d'utilisation de CD protégés contre la copie, le système peut prendre quelques secondes avant de démarrer leur lecture. Il est par ailleurs impossible de garantir que le lecteur CD puisse lire n'importe quel disque protégé contre la copie. La protection contre la copie apparaît souvent en tout petits caractères de lecture difficile sur la couverture du disque ; elle est parfois aussi signalée par des inscriptions telles que, « COPY CONTROL », « COPY PROTECTED », « THIS CD CANNOT BE PLAYED ON A PC/MAC », ou encore signalée par des symboles, comme :



- Le lecteur CD est en mesure de lire la plupart des systèmes de compression actuellement sur le marché (par ex., : LAME, BLADE, XING, FRAUNHOFER) mais, suite aux évolutions de ces systèmes, la lecture de tous les formats de compression n'est pas garantie.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### Haut-parleurs d'un équipement audio de base

#### *Haut-parleurs avant*

- 2 haut-parleurs full-range low de 165 mm de diamètre installés dans le panneau de porte.

#### *Haut-parleurs arrière*

- 2 haut-parleurs full-range low de 130 mm de diamètre installés dans le panneau de porte.

### Haut-parleurs d'un équipement audio Hi-Fi (pour les versions/marchés qui le prévoient)

#### *Haut-parleurs avant*

- 2 haut-parleurs mid-woofer de 165 mm de diamètre installés dans le panneau de porte ;
- 2 tweeters de 38 mm de diamètre installés sur le montant avant ;

#### *Haut-parleurs arrière*

- 2 haut-parleurs full-range de 130 mm de diamètre installés dans le panneau de porte ;

# GUIDE DE CONSULTATION RAPIDE

AUTORADIO

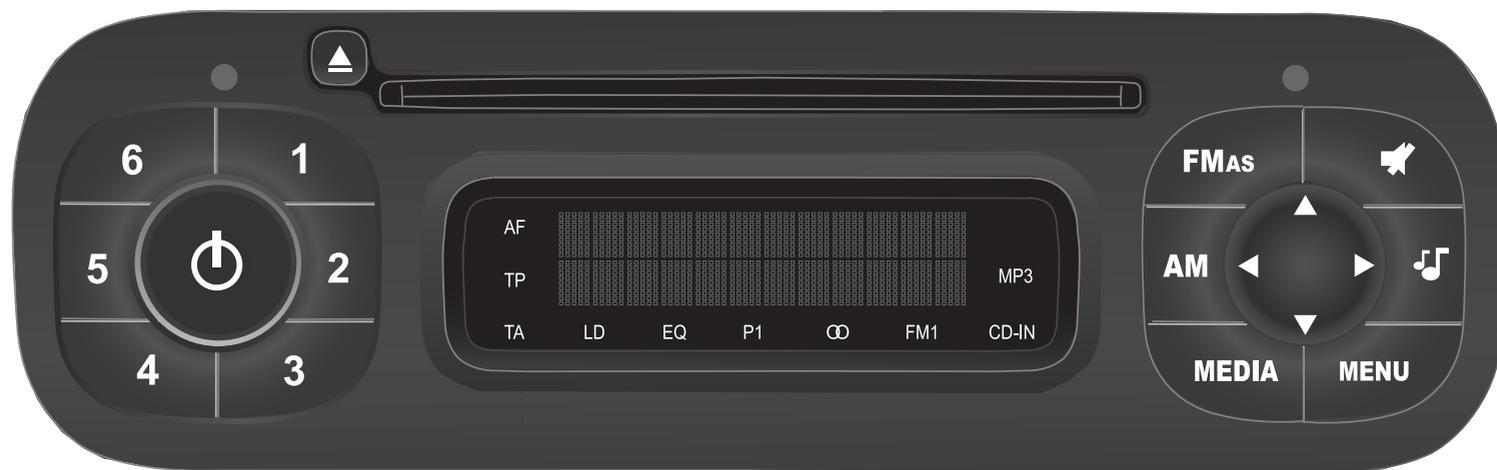


fig. 1

F0W0004

## Fonctions générales

Touche	Fonctions	Mode
	Allumage	pression brève sur la touche
	Arrêt	pression brève sur la touche
	Réglage du volume	rotation gauche/droite du sélecteur
<b>FM AS</b>	Sélection de la source radio FM1, FM2, FM Autostore	pression brève cyclique sur la touche
<b>AM</b>	Sélection de la source radio MW1, MW2	pression brève cyclique sur la touche
<b>MEDIA</b>	Sélection de la source CD/Media Player (uniquement avec <b>Blue&amp;Me™</b> ) / AUX (uniquement avec <b>Blue&amp;Me™</b> , pour les versions/marchés qui le prévoient)	pression brève cyclique sur la touche
	Activation/désactivation du volume (Mute/Pause)	Pression brève sur la touche
	Réglages audio : tonalités graves (BASS), tonalités aiguës (TREBLE), balance gauche/droite (BALANCE), balance avant/arrière (FADER)	Activation du menu : pression brève sur la touche Sélection du type de réglage : pression des touches ▲ ou ▼ Réglage des valeurs : pression des touches ◀ ou ▶ .
<b>MENU</b>	Réglage des fonctions avancées	Activation du menu : pression brève sur la touche Sélection du type de réglage : pression des touches ▲ ou ▼ Réglage des valeurs : pression des touches ◀ ou ▶ .

## Fonctions radio

Touche	Fonctions	Mode
▲ ▼ ◀ ▶	Recherche de la station radio : - Recherche automatique - Recherche manuelle	Recherche automatique : pression sur les touches ◀ ou ▶ (pression prolongée pour avance rapide) Recherche manuelle : pression sur les touches ▲ ou ▼ (pression prolongée pour avance rapide)
1 2 3 4 5 6	Mémorisation de la station radio actuelle	Pression prolongée sur les touches pour présélectionner respectivement les mémoires de 1 à 6
	Appel de la station en mémoire	Pression brève sur les touches pour présélectionner respectivement les mémoires de 1 à 6

## Fonctions CD

Touche	Fonctions	Mode
▲	Éjection du CD	Pression brève sur la touche
◀ ▶	Lecture de la piste précédente/suivante	Pression brève sur les touches ◀ ou ▶
	Rembobinage/Avance rapide de la piste CD	Pression prolongée sur les touches ◀ ou ▶
▲ ▼	Lecture du dossier précédent/suivant (pour CD-MP3)	Pression brève sur les touches ▲ ou ▼

## Fonctions Media Player (uniquement avec Blue&Me™)

Touche	Fonctions	Mode
▲ ▼	Sélection de dossier/artiste/genre/album précédent/suivant en fonction du mode de sélection activé	Pression brève sur la touche
◀ ▶	Lecture de la piste précédente/suivante	Pression brève sur la touche

# COMMANDES AU VOLANT

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

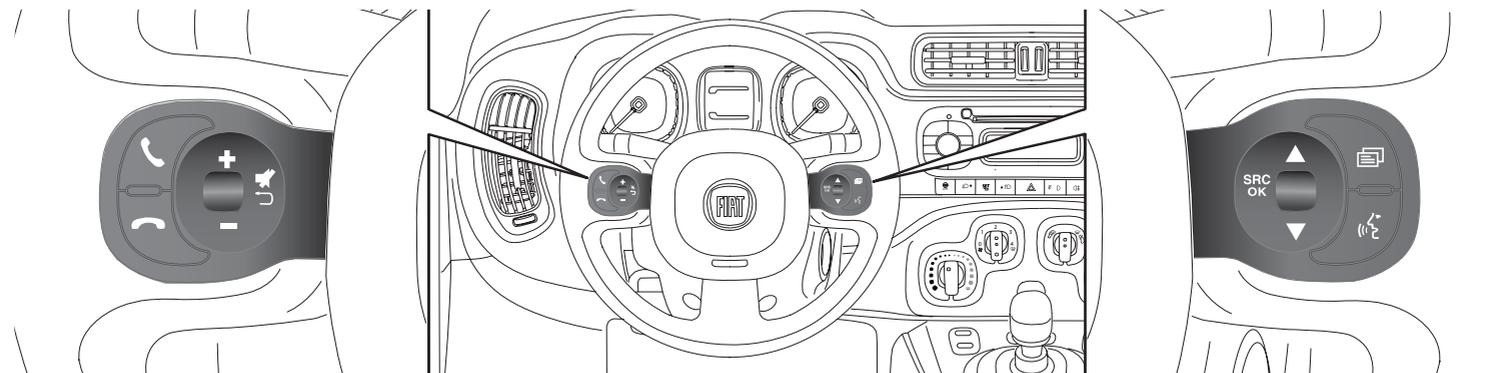


fig. 2

F0W0049

AUTORADIO

Touche	Fonctions	Mode
🔇	Activation/désactivation AudioMute (mode Radio) ou fonction Pause (mode MP3 ou Media Player uniquement avec <b>Blue&amp;Me™</b> )	Pression brève sur la touche
+	Augmentation du volume	Pression sur la touche
-	Diminution du volume	Pression sur la touche
SRC	Sélection de la gamme de fréquence Radio (FM1, FM2, FMT, FMA, MW1, MW2) et des sources d'écoute Radio, MP3 ou Media Player (uniquement avec <b>Blue&amp;Me™</b> ) /AUX (uniquement avec <b>Blue&amp;Me™</b> , pour les versions/marchés qui le prévoient)	Pression sur la touche
▲	Radio : recherche automatique de l'émetteur syntonisable suivant - CD/CD MP3 : sélection de la piste suivante	Pression sur la touche
▼	Radio : recherche automatique de l'émetteur syntonisable précédent - CD/CD MP3 : sélection de la piste précédente	Pression sur la touche

# GÉNÉRALITÉS

L'autoradio est doté des fonctions suivantes :

## Section radio

- Recherche des stations PLL avec bandes de fréquence FM/AM/MW ;
- RDS (Radio Data System) avec fonction TA (bulletins de circulation) - TP (programmes sur la circulation) - EON (Enhanced Other Network) - REG (programmes régionaux) ;
- AF : sélection recherche de fréquences alternatives en mode RDS ;
- pré-équipement alarme d'urgence ;
- recherche automatique/manuelle des stations ;
- FM Multipath detector ;
- mémorisation manuelle de 30 stations : 18 sur bande FM (6 sur FM1, 6 sur FM2, 6 sur FMT), 12 sur bande MW (6 sur MW1, 6 sur MW2) ;
- mémorisation automatique (fonction Autostore) de 6 stations sur la bande FM dédiée ;
- fonction SPEED VOLUME : réglage automatique du volume en fonction de la vitesse du véhicule ;
- sélection automatique Stéréo/Mono.

## Section CD

- Sélection directe du disque ;
- Sélection de la piste (avance/retour) ;
- Avance rapide (avance/retour) des pistes ;
- Fonction CD Display : visualisation du nom du disque/de la durée de lecture depuis le début de la piste ;
- Lecture de CD audio, CD-R et CD-RW.



***En plus des pistes audio, des pistes de données sont également enregistrées sur les CD multimédia. La lecture d'un tel CD peut provoquer des très forts grésillements, susceptibles de compromettre la sécurité routière et d'endommager les stades finaux ainsi que les hauts-parleurs.***

## Section CD MP3

- Fonction MP3-Info (ID3-TAG) ;
- Sélection du dossier (précédent/suivant) ;
- Sélection de la piste (avance/retour) ;
- Avance rapide (avance/retour) des pistes ;
- Fonction MP3 Display : visualisation nom du dossier, informations ID3-TAG, durée de lecture depuis le début de la piste, nom du fichier ;
- Lecture de CD audio ou données, CD-R et CD-RW.

### Section audio

- Fonction Mute/Pause ;
- Fonction Soft Mute ;
- Fonction Loudness ;
- Égaliseur graphique à 7 bandes ;
- Réglage séparé des tonalités graves/aiguës ;
- Balance des canaux droit/gauche.

### Section Media Player (uniquement avec Blue&Me™)

Pour la fonction du Media Player, voir les indications du Supplément **Blue&Me™**.

### Section AUX (uniquement avec Blue&Me™) (pour les versions/marchés qui le prévoient)

- Sélection source AUX ;
- Fonction AUX Offset : alignement du volume du dispositif portable sur celui des autres sources ;
- Lecture du lecteur portable.

## FNCTIONS ET RÉGLAGES

### ALLUMAGE DE L'AUTORADIO

Pour allumer l'autoradio, appuyer brièvement sur la touche/bouton  (ON/OFF).

À l'allumage de l'autoradio, le volume est limité à la valeur 20, s'il a été réglé à une valeur supérieure lors de l'utilisation précédente ou bien sur 5 s'il a été préalablement réglé sur 0 ou sur Mute/Pause. Dans tous les autres cas, la valeur préalablement réglée sera maintenue.

Si l'autoradio est allumé sans que la clé de contact soit introduite dans le démarreur, il s'éteindra automatiquement environ 20 minutes après. Après l'extinction automatique, il est possible d'allumer l'autoradio pendant 20 minutes de plus en appuyant sur la touche/bouton  (ON/OFF).

### ARRÊT DE L'AUTORADIO

Appuyer brièvement sur la touche/bouton  (ON/OFF).

### SÉLECTION DES FONCTIONS RADIO

En appuyant plusieurs fois brièvement sur la touche FM AS, vous pouvez sélectionner de manière cyclique les sources audio suivantes :

- TUNER (« FM1 », « FM2 », « FMA »).

En appuyant plusieurs fois brièvement sur la touche AM, on peut sélectionner de manière cyclique les sources radio suivantes :

□ TUNER (« MW1 », « MW2 »).

## SÉLECTION FONCTION CD

Pour sélectionner la fonction CD, appuyer brièvement sur la touche MEDIA.

## FONCTION MÉMOIRE SOURCE AUDIO

Si pendant l'écoute d'un CD l'utilisateur sélectionne une autre fonction (par ex., la radio), la lecture est interrompue ; en revenant sur le mode CD, la lecture reprend là où elle avait été interrompue.

Si pendant l'écoute de la radio vous sélectionnez une autre fonction, lorsque vous revenez en mode Radio, la dernière station sélectionnée est récupérée.

## RÉGLAGE DU VOLUME

Pour régler le volume, tourner la touche/bouton  (ON/OFF).

Si le niveau du volume est modifié pendant la transmission d'un bulletin de circulation, le nouveau réglage ne durera que jusqu'à la fin du bulletin.

## FONCTION MUTE/PAUSE

(mise à zéro du volume)

Pour activer la fonction Mute, appuyer brièvement sur la touche . Le volume diminuera progressivement et l'écran affichera l'inscription « RADIO Mute » (en mode radio) ou « PAUSE » (en mode CD).

Pour désactiver la fonction Mute, appuyer de nouveau sur la touche . Le volume augmentera progressivement et reviendra à la valeur programmée auparavant.

En modifiant le niveau du volume à l'aide des commandes correspondantes, la fonction Mute est désactivée et le volume est réglé sur le nouveau niveau sélectionné.

Lorsque la fonction Mute est activée, à l'arrivée d'un bulletin de circulation (si la fonction TA est activée) ou à la réception d'un message d'alarme, la fonction Mute est ignorée. Une fois l'annonce terminée, la fonction est réactivée.

## RÉGLAGES AUDIO

Les fonctions proposées par le menu audio varient en fonction de la source activée : AM/FM/CD/Media Player (uniquement avec **Blue&Me™**) /AUX (uniquement avec **Blue&Me™**, pour les versions/marchés qui le prévoient).

Pour modifier les fonctions Audio, appuyer brièvement sur la touche .

Après la première pression de la touche **♪**, l'écran affiche la valeur du niveau des graves pour la source activée à ce moment-là (par ex., si le mode FM est sélectionné, l'écran affiche l'inscription « FM Bass + 2 »).

Pour faire défiler les fonctions du Menu, utiliser les touches **▲** ou **▼**. Pour modifier la programmation de la fonction sélectionnée, utiliser les touches **◀** ou **▶**. L'écran affiche l'état actuel de la fonction sélectionnée.

Les fonctions gérées par le Menu sont les suivantes :

- BASS (réglage des graves) ;
- TREBLE (réglage des aigus) ;
- BALANCE (réglage de la balance droite/gauche) ;
- FADER (réglage de la balance avant/arrière) ;
- LOUDNESS (activation/désactivation de la fonction LOUDNESS) ;
- EQUALIZER (activation et sélection des égalisations d'usine) ;
- USER EQUALISER (programmation de l'égalisation personnalisée).

### RÉGLAGE DESTONALITÉS (graves/aiguës)

Procéder comme suit :

- À l'aide de la touche **▲** ou **▼** sélectionner la configuration « Bass » ou « Treble » du menu AUDIO ;
- appuyer sur la touche **◀** ou **▶** pour augmenter/réduire les graves ou les aigus.

Si l'on appuie brièvement sur les touches la variation se fait par paliers. Si l'on appuie plus longuement, la variation est rapide.

### RÉGLAGE DE BALANCE

Procéder comme suit :

- À l'aide de la touche **▲** ou **▼** sélectionner la configuration « Balance » du menu AUDIO ;
- appuyer sur la touche **▶** pour augmenter le son provenant des haut-parleurs de droite, ou la touche **◀** pour augmenter le son provenant des haut-parleurs de gauche.

Si l'on appuie brièvement sur les touches la variation se fait par paliers. Si l'on appuie plus longuement, la variation est rapide.

Sélectionner la valeur « **◀0▶** » pour programmer à la même valeur les sorties audio droite et gauche.

### RÉGLAGE FADER

Procéder comme suit :

- À l'aide de la touche **▲** ou **▼** sélectionner la configuration « Fader » du menu AUDIO ;
- appuyer sur la touche **◀** pour augmenter le son provenant des haut-parleurs arrière ou sur la touche **▶** pour augmenter le son provenant des haut-parleurs avant.

Si l'on appuie brièvement sur les touches la variation se fait par paliers. Si l'on appuie plus longuement, la variation est rapide.

Sélectionner la valeur « ◀0▶ » pour programmer à la même valeur les sorties audio avant et arrière.

## FONCTION LOUDNESS

La fonction Loudness améliore le son durant l'écoute à volume réduit, en augmentant les tonalités graves et aiguës.

Pour activer/désactiver la fonction, sélectionner avec la touche ▶ ou bien ◀ la configuration « Loudness » du menu AUDIO.

La condition de la fonction (activée/désactivée) s'affiche à l'écran pendant quelques secondes avec l'inscription « Loudness On » ou « Loudness Off ».

## FONCTION EQ (activation/désactivation de l'égaliseur)

La fonction égaliseur intégrée peut être activée/désactivée. Lorsque la fonction égaliseur n'est pas activée, on peut modifier les réglages audio uniquement en réglant les graves (« Bass ») et les aigus (« Treble »), alors qu'en activant la fonction, on peut régler les courbes sonores. Pour désactiver l'égaliseur, sélectionner la fonction « EQ OFF » avec les touches ◀ ou ▶.

Pour activer l'égaliseur, sélectionner avec les touches ◀ ou ▶ l'un des réglages :

- « FM/AM/CD...EQ User » (réglage des 7 bandes de l'égaliseur que l'utilisateur peut modifier) ;
- « Classic » (réglage prédéfini de l'égaliseur pour une écoute optimale de la musique classique) ;

- « Rock » (réglage prédéfini de l'égaliseur pour une écoute optimale de la musique rock et pop) ;
- « Jazz » (réglage prédéfini de l'égaliseur pour une écoute optimale de la musique jazz).

Lorsque l'un des réglages de l'égaliseur est activé, l'écran affiche l'inscription « EQ ».

## FONCTION USER EQ SETTINGS (réglages de l'égaliseur uniquement si le réglage USER a été sélectionné)

Pour configurer un réglage personnalisé de l'égaliseur, se positionner avec la touche ▲ ou ▼ sur « User » et appuyer sur la touche MENU.

L'écran affiche un graphique à 7 barres, où chaque barre représente une fréquence.

Sélectionner la barre à régler à l'aide des touches ◀ ou ▶ ; la barre sélectionnée commence à clignoter et vous pouvez la régler en appuyant sur les touches ▲ ou ▼.

Pour mémoriser le réglage, appuyer de nouveau sur la touche . L'écran affichera la source activée à ce moment-là, suivie de l'inscription « User ». Par exemple, si on est en mode « FM », l'écran affichera l'inscription « FM EQ User ».

## MENU

### Fonctions de la touche MENU

Pour activer la fonction Menu, appuyer brièvement sur la touche MENU. L'écran affiche la première rubrique de menu réglable (AF) (inscription « AF Switching On » sur l'écran).

Pour faire défiler les fonctions du Menu, utiliser les touches ▲ ou ▼. Pour modifier la programmation de la fonction sélectionnée, utiliser les touches ◀ ou ▶.

L'écran affiche l'état actuel de la fonction sélectionnée.

Les fonctions gérées par le Menu sont les suivantes :

- AF SWITCHING (ON/OFF) ;
- TRAFFIC INFORMATION (ON/OFF) ;
- REGIONAL MODE programmes régionaux (ON/OFF) ;
- MP3 DISPLAY (réglage de l'écran du CD MP3) ;
- SPEED VOLUME (contrôle automatique du volume en fonction de la vitesse) ;
- RADIO ON VOLUME (activation/désactivation niveau maximum du volume radio) ;
- SPEECH VOLUME (réglage du volume du téléphone) ;
- AUX OFFSET (alignement du volume du dispositif portable sur celui des autres sources) ;
- RADIO OFF (mode d'extinction) ;

- SYSTEM RESET Pour sortir de la fonction Menu, appuyer de nouveau sur la touche MENU.

### Note

Les réglages AF SWITCHING, TRAFFIC INFORMATION et REGIONAL MODE ne sont possibles qu'en mode FM.

### Fonction AF SWITCHING (recherche de fréquences alternatives)

Dans le cadre du système RDS, l'autoradio peut fonctionner en deux modes différents :

- « AF Switching On » : recherche de fréquences alternatives (l'écran affiche l'inscription « AF ») ;
- « AF Switching Off » : recherche de fréquences alternatives désactivée.

Pour activer/désactiver cette fonction, procéder comme suit :

- appuyer sur la touche MENU et sélectionner la rubrique « AF Switching On » ;
- appuyer sur les touches ◀ ou ▶ pour activer/désactiver la fonction.

Lorsque vous activez la fonction, l'autoradio recherche automatiquement la station avec le signal le plus fort qui émet le même programme. Au cours du voyage, on pourra ainsi continuer à écouter la station choisie, sans devoir modifier la fréquence au passage dans une autre zone.

Il faut évidemment que la station en écoute puisse être reçue dans la zone que vous traversez.

Si la fonction AF a été activée, l'icône « AF » s'allume sur l'écran.

Si la fonction AF a été activée et que la radio n'est plus en mesure de recevoir la station radio sélectionnée, la radio active la recherche automatique au cours de laquelle l'écran affiche l'inscription « FM Search » (uniquement pour les autoradios haut de gamme).

Si la fonction AF est désactivée, les autres fonctions RDS, comme l'affichage du nom de la station radio, restent néanmoins actives.

La fonction AF n'est activable que sur les bandes FM.

### **Fonction TRAFFIC INFORMATION (informations sur la circulation)**

Certaines stations de la bande FM (FM1, FM2 et FMA) sont autorisées à émettre des informations sur la circulation.

Dans ce cas, l'écran affiche l'inscription « TA ».

Pour activer/désactiver la fonction TA, procéder comme suit :

- appuyer brièvement sur la touche MENU et sélectionner la rubrique « Trafic info » ;
- appuyer sur les touches ◀ ou ▶ pour activer/désactiver la fonction.

Si la fonction TA a été activée, l'icône « TA » s'allume à l'écran.

### **Note**

Si la fonction TA est activée et que la source audio n'est pas Tuner (Radio) (CD, MP3, Téléphone ou Mute/Pause), la radio peut effectuer une recherche automatique et il est donc possible, en réactivant la source Tuner (Radio), que la fréquence sélectionnée soit différente de celle qui a été précédemment sélectionnée.

Avec la fonction TA, on peut :

- rechercher uniquement les stations RDS qui émettent sur la bande FM autorisées à transmettre les informations sur la circulation ;
- recevoir des informations sur la circulation, même si le lecteur de CD est en service ;
- recevoir des informations sur la circulation au volume minimum préétabli, même si le volume de la radio a été mis à zéro.

### **Note**

Dans certains pays, des stations radio n'émettent aucun bulletin sur la circulation, même si la fonction TP est activée (avec l'écran affichant l'icône « TP »).

Si la radio fonctionne en bande AM, lorsque la fonction TA est activée, il y a passage à la bande FM1 sur la dernière station sélectionnée.

Le volume du bulletin de circulation varie en fonction du volume d'écoute :

- volume d'écoute inférieur à 5 : volume du bulletin de circulation égal à 5 (valeur fixe) ;

volume d'écoute supérieur à 5 : volume du bulletin de circulation égal au volume d'écoute + 1.

Si le volume est modifié pendant le bulletin de circulation, la valeur ne s'affiche pas à l'écran. Le nouveau volume ne sera maintenu que durant l'émission du bulletin en cours.

Pendant la réception des informations sur la circulation, l'écran affiche l'inscription « TRAFFIC INFORMATION ».

Vous pouvez interrompre la fonction TA en appuyant sur une touche quelconque de l'autoradio.

### Fonction REGIONAL MODE (réception d'émissions régionales)

À certains moments de la journée, certaines stations à diffusion nationale transmettent des programmes régionaux (différents selon la région).

Cette fonction permet de sélectionner automatiquement les stations locales (régionales) (voir le paragraphe « Fonction EON »).

Activer la fonction si vous souhaitez que la radio recherche automatiquement les stations régionales disponibles dans le réseau sélectionné.

Pour activer/désactiver la fonction, utiliser les touches ◀ ou ▶.

L'écran affiche l'état actuel de la fonction :

- « Regional On » : fonction activée ;
- « Regional Off » : fonction désactivée.

Quand la fonction est désactivée, si l'utilisateur écoute une station régionale fonctionnant dans une zone déterminée et qu'il passe dans une autre zone, il reçoit alors la station régionale correspondant à la nouvelle zone.

### Note

Si les fonctions AF et REG sont activées simultanément, au moment où l'on passe d'une région à l'autre, il se peut que la radio ne commute pas correctement sur une fréquence alternative.

### Fonction MP3 DISPLAY (affichage des données du Compact Disc MP3)

Cette fonction permet de choisir l'information affichée à l'écran lorsqu'on écoute un CD contenant des pistes en MP3.

La fonction ne peut être sélectionnée que si un CD MP3 est dans le lecteur : dans ce cas, l'écran affiche l'inscription « MP3 Display ».

Pour changer la fonction, utiliser les touches ◀ ou ▶.

Les réglages possibles sont :

- « Title » (titre de la piste, si l'ID3-TAG est disponible) ;
- « Author » (auteur de la piste, si l'ID3-TAG est disponible) ;
- « Album » (album de la piste, si l'ID3-TAG est disponible) ;
- « Folder name » (nom attribué au dossier) ;
- « File name » (nom attribué au fichier MP3).

### **Fonction SPEED VOLUME (variation du volume en fonction de la vitesse)**

Cette fonction permet d'adapter automatiquement le niveau du volume à la vitesse du véhicule, en l'augmentant en fonction de la vitesse pour compenser le niveau sonore de l'habitacle.

Pour activer/désactiver la fonction, appuyer sur les touches ◀ / ▶ . L'écran affiche l'inscription « Speed volume » suivie de l'état actuel de la fonction :

- Off : fonction désactivée
- Low : fonction activée (sensibilité basse)
- High : fonction activée (sensibilité élevée).

### **Fonction RADIO ON VOLUME (activation/désactivation niveau maximum du volume radio)**

Cette fonction permet d'activer/désactiver la limite maximale du volume quand l'autoradio est allumé.

L'écran affiche l'état de la fonction :

- « Radio on vol – Limit on » : en allumant l'autoradio, le niveau du volume sera : – si le niveau du volume est égal ou supérieur à la valeur maximale, l'autoradio s'allumera au volume maximum ;
  - si le volume est compris entre la valeur minimale et la valeur maximale, l'autoradio s'allumera au volume réglé avant son extinction ;
  - si le niveau du volume est égal ou inférieur à la valeur minimale, l'autoradio s'allumera au volume minimum.
- « Radio on vol – Limit off » : la radio s'allume au volume réglé avant son extinction. Le volume est compris entre 0 et 40.

Pour changer la programmation, utiliser les touches ◀ / ▶ .

### **NOTES**

- À partir du Menu, on ne peut régler que l'activation/la désactivation de la fonction mais pas la valeur minimum ou maximum du volume.

- Lorsqu'on allume l'autoradio, si la fonction « TA », « TEL » ou une source audio extérieure est activée, le volume de la radio correspondra au réglage de chacune de ces sources. En désactivant la source audio extérieure, on pourra régler le volume entre les niveaux minimum et maximum.
- Si la charge de la batterie est insuffisante, il ne sera pas possible de régler le volume entre les niveaux minimum et maximum.

### **Fonction SPEECH VOLUME (réglage du volume du téléphone)**

Cette fonction permet de régler (réglages de 1 à 40), en tournant la touche/le bouton  (ON/OFF) ou en appuyant sur les touches ◀ / ▶ ou bien d'exclure (configuration OFF), le volume du téléphone, du **Blue&Me™** (à l'exception de la fonction Media Player).

L'écran affiche l'état actuel de la fonction :

- « Speech Off » : fonction désactivée.
- « Speech volume 23 » : fonction activée avec réglage du volume sur 23.

### **Fonction AUX OFFSET (alignement du volume du dispositif portable sur celui des autres sources)**

Cette fonction permet d'aligner le volume de la source AUX, en fonction de son propre lecteur portable, sur celui des autres sources.

Pour activer cette fonction, appuyer sur la touche MENU et sélectionner la rubrique « AUX offset ».

Appuyer sur les touches ◀ ou ▶ pour réduire/augmenter le niveau du volume (réglé de - 6 à + 6).

### **Fonction RADIO OFF (mode d'allumage et d'extinction)**

Cette fonction permet de choisir entre deux modes d'extinction de la radio. Pour activer la fonction, utiliser les touches ◀ ou ▶ .

L'écran affichera le mode sélectionné :

- « 00 MIN » : l'arrêt est dépendant de la clé de contact. La radio s'éteint automatiquement dès que la clé est tournée sur STOP ;
- « 20 MIN » : l'arrêt est indépendant de la clé de contact. La radio reste allumée pendant 20 minutes maximum, après que la clé ait été tournée sur STOP.

## Fonction SYSTEM RESET

Cette fonction permet de rétablir tous les réglages aux valeurs prédéfinies en usine.

Les options sont les suivantes :

- NO : aucune intervention de réinitialisation ;
- YES : les paramètres par défaut seront rétablis.  
Durant cette opération, l'écran affiche l'inscription « Resetting ». A l'issue de l'opération, la source ne sera pas changée et la station précédente sera visualisée.

## PRÉ-ÉQUIPEMENT POUR LE TÉLÉPHONE

En cas d'installation du kit mains libres sur la voiture, à la réception d'un appel téléphonique, l'audio de l'autoradio est branché sur la sortie du téléphone. Le volume du son du téléphone est toujours le même, mais vous pouvez le régler pendant la conversation en utilisant la touche/bouton  (ON/OFF).

Vous pouvez régler le volume fixe de l'audio du téléphone en utilisant la fonction « SPEECH VOLUME » du Menu. Lorsque l'audio est désactivé à cause de l'appel téléphonique, l'écran affiche l'inscription « PHONE ».

## PROTECTION ANTIVOL

L'autoradio est doté d'un système de protection antivol basé sur l'échange d'informations entre l'autoradio et la centrale électronique (Ordinateur de bord) se trouvant sur le véhicule.

Ce système garantit une sécurité totale sans exiger la saisie d'un code secret à chaque fois qu'on coupe l'alimentation de l'autoradio.

Si l'issue du contrôle est positive, l'autoradio commence à fonctionner, par contre si les codes de comparaison ne sont pas identiques ou si la centrale électronique (Ordinateur de bord) a été remplacée, l'appareil exigera que l'utilisateur saisisse le code secret selon la procédure figurant dans le paragraphe suivant.

### Saisie du code secret

Lorsqu'on allume l'autoradio, en cas de demande de saisie du code, l'écran affiche l'inscription « Radio Code » pendant environ 2 secondes, suivie de quatre tirets « - - - - ».

Le code secret se compose de quatre chiffres, de 1 à 6, qui correspondent à chacun des tirets affichés.

Pour introduire le premier chiffre du code, appuyer sur la touche correspondante des stations de présélection (de 1 à 6). Procéder de la même manière pour introduire les autres chiffres du code.

Si les quatre chiffres ne sont pas saisis dans un délai de 20 secondes, l'écran affiche l'inscription « Enter code - - - - ». Ceci n'est pas considéré comme une saisie erronée du code.

Après la saisie du quatrième chiffre (dans les 20 secondes), l'autoradio commence à fonctionner.

Si un code erroné est saisi, l'autoradio émet un signal sonore et l'écran affiche l'inscription « Radio blocked/wait » pour indiquer à l'utilisateur qu'il doit saisir le bon code.

À chaque fois que l'utilisateur introduit un code erroné, le délai d'attente augmente progressivement (1 min, 2 min, 4 min, 8 min, 16 min, 30 min, 1h, 2h, 4h, 8h, 16h, 24h) jusqu'au maximum de 24 heures.

Le délai d'attente s'affiche sur l'écran avec l'inscription « Radio blocked/wait ». Après la disparition de l'inscription, on pourra recommencer la procédure d'introduction du code.

## **Passeport Radio**

C'est le document qui certifie la propriété de l'autoradio. Sur le passeport radio figurent le modèle de l'autoradio, le numéro de série et le code secret.

### **Note**

Conserver avec soin le passeport radio pour fournir les données correspondantes aux autorités compétentes en cas de vol de l'autoradio.

En cas de perte du passeport radio, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat en présentant un document d'identité et les documents d'identification de la propriété du véhicule.

## RADIO (TUNER)

### INTRODUCTION

Quand on allume l'autoradio, il est réglé sur la dernière fonction sélectionnée avant son extinction : Radio, CD, CD MP3, Media Player (uniquement avec **Blue&Me™**) ou AUX (uniquement avec **Blue&Me™**, pour les versions/marchés qui le prévoient).

Pour sélectionner la fonction Radio pendant que l'on écoute une autre source sonore, appuyer brièvement sur les touches FM AS ou AM, en fonction de la bande souhaitée.

Une fois le mode Radio activé, l'écran affiche le nom (des seules stations RDS) et la fréquence de la station radio sélectionnée, la bande de fréquence sélectionnée (par ex., FM1) et le numéro de la touche de présélection (par ex., P1).

## SÉLECTION DE LA BANDE DE FRÉQUENCE

Mode Radio activé, appuyer plusieurs fois brièvement sur la touche FM AS ou AM pour sélectionner la bande de réception souhaitée.

À chaque pression de la touche, on sélectionne cycliquement les bandes :

- En appuyant sur la touche FM AS : « FM1 », « FM2 » ou « FMA » ;
- En appuyant sur la touche AM : « MW1 », « MW2 ».

Chaque bande s'affiche à l'écran, selon son inscription correspondante. La dernière station sélectionnée sur la bande correspondante sera diffusée.

La bande FM est divisée en sections : FM1, FM2 ou « FMA » ; la bande de réception FMA est réservée aux émetteurs mémorisés automatiquement grâce à la fonction Autostore.

### TOUCHES DE PRÉSÉLECTION

Les touches portant les symboles de 1 à 6 permettent de programmer les présélections suivantes :

- 18 sur la bande FM (6 sur FM1, 6 sur FM2, 6 sur FMT ou « FMA » - sur certaines versions) ;
- 12 sur la bande MW (6 sur MW1, 6 sur MW2).

Pour rappeler une station présélectionnée, choisir la bande de fréquence souhaitée, puis appuyer brièvement sur la touche de présélection correspondante (de 1 à 6).

Si l'on appuie sur la touche de présélection choisie pendant plus de 2 secondes, la station est mémorisée. La phase de mémorisation est confirmée par un signal sonore.

### **MÉMORISATION DE LA DERNIÈRE STATION ÉCOUTÉE**

La radio mémorise automatiquement la dernière station écoutée de chaque bande de réception ; on sélectionne donc cette station en allumant la radio ou en changeant la bande de réception.

### **RECHERCHE AUTOMATIQUE**

Appuyer brièvement sur la touche ◀ ou ▶ pour démarrer la recherche automatique pour la réception de la station suivante dans la direction sélectionnée.

Si l'on appuie plus longuement sur la touche ◀ ou ▶ la recherche rapide est lancée. Lorsque la touche est relâchée, la fonction de recherche s'arrête à la réception de la station suivante.

Si la fonction TA (informations sur la circulation) est activée, la fonction de recherche ne sélectionne que les émetteurs de bulletins de circulation.

### **RECHERCHE MANUELLE**

Permet de rechercher manuellement les stations dans la bande présélectionnée.

Choisir la bande de fréquence désirée et appuyer plusieurs fois brièvement sur la touche ou ▼ pour lancer la recherche dans la direction souhaitée.

Si l'on appuie plus longuement sur la touche ou ▼, on obtient l'avance rapide de la recherche, qui s'arrête lorsqu'on relâche la touche.

### **FONCTION AUTOSTORE (mémorisation automatique des stations)**

Pour activer la fonction Autostore, maintenir la touche FM AS enfoncée jusqu'au signal sonore de confirmation. Cette fonction permet à la radio de mémoriser automatiquement les 6 stations ayant le meilleur signal dans l'ordre décroissant sur la bande de fréquence FMA.

Pendant la phase de mémorisation automatique, l'inscription « Autostore » clignote à l'écran.

Pour interrompre la fonction Autostore, appuyer de nouveau sur la touche FM AS : la radio se règle à nouveau sur la station écoutée avant l'activation de la fonction.

Une fois la fonction Autostore terminée, la radio recherche automatiquement la première station présélectionnée dans la bande FMA mémorisée sur le côté de présélection I.

Sur les touches numérotées de 1 à 6 seront alors automatiquement mémorisées les stations dont le signal est alors le meilleur sur la bande présélectionnée.

En activant la fonction Autostore sur la bande MW, la bande FMA est automatiquement sélectionnée, là où la fonction est exécutée.

### **Note**

Parfois la fonction Autostore ne parvient pas à trouver 6 stations avec un bon signal. Dans ce cas les stations dont les signaux sont les meilleurs sont diffusées à partir des touches de présélection libres.

### **Note**

Lorsqu'on active la fonction Autostore, on efface les stations précédemment mémorisées sur la bande FMA.

## **RÉCEPTION D'UN MESSAGE D'ALARME**

L'autoradio est prédisposée pour recevoir en mode RDS des messages d'alarme en cas d'évènements exceptionnels ou d'évènements pouvant comporter des dangers de caractère général (tremblements de terre, inondations, etc.), éventuellement émis par la station courante.

Cette fonction est activée automatiquement et ne peut pas être désactivée.

Pendant l'émission d'un message d'alarme, l'écran affiche l'inscription « Alarm ». Pendant le message en question, le volume de l'autoradio change, de la même manière que pendant la réception d'un bulletin de circulation.

## **FONCTION EON (Enhanced Other Network)**

Dans certains pays, des circuits regroupent plusieurs émetteurs autorisés à passer des informations sur la circulation. Dans ce cas, le programme de la station sélectionnée est momentanément interrompu pour :

- recevoir les informations de circulation (uniquement si la fonction TA est activée) ;
- écouter les émissions régionales proposées par les émetteurs du même circuit.

## ÉMETTEURS STÉRÉOPHONIQUES

Si le signal entrant est faible, la lecture est automatiquement commutée de Stéréo à Mono.

## LECTEUR CD

### INTRODUCTION

Ce chapitre traite uniquement des variantes concernant le fonctionnement du lecteur CD : pour le fonctionnement de l'autoradio, se référer aux indications du chapitre « Fonctions et réglages ».

### SÉLECTION LECTEUR CD

Pour activer le lecteur CD intégré à l'appareil, procéder comme suit :

- introduire un CD, après avoir allumé l'appareil : la lecture commence par la première piste ;  
ou bien
- si un CD est déjà introduit, allumer l'autoradio, puis appuyer brièvement sur la touche CD pour sélectionner le mode de fonctionnement « CD » : la lecture de la dernière piste écoutée commence alors.

Pour garantir une lecture optimale, il est conseillé d'utiliser des CD originaux. En cas d'utilisation de CD-R/RW, choisir des supports de bonne qualité gravés à la vitesse la plus basse possible.

## INTRODUCTION / ÉJECTION CD

Pour introduire le CD, le faire pénétrer partiellement dans la fente de manière à activer le système de chargement motorisé, chargé de le positionner correctement.

Le CD peut être introduit même si l'autoradio est éteint et si la clé de contact est sur la position MAR : dans ce cas l'autoradio reste éteint. En allumant l'autoradio, la dernière source activée avant l'arrêt se met en marche.

Lorsqu'on introduit un CD, l'écran affiche le symbole « CD-IN » et l'inscription « CD Reading ». Ces affichages restent à l'écran pendant le temps de lecture des pistes du CD par l'autoradio. Ensuite, l'autoradio commence automatiquement la lecture de la première piste.

Appuyer sur la touche ▲ (EJECT), avec l'autoradio allumé, pour actionner le système d'éjection motorisé du CD. Après l'expulsion, la source audio sélectionnée avant la lecture du CD sera en marche.



### ATTENTION

***Ne pas appuyer par inadvertance sur la touche eject lors de l'insertion d'un CD.***

Si le CD n'est pas enlevé de l'autoradio, celui-ci le réintroduira automatiquement environ 20 secondes après et fonctionnera en mode Tuner (Radio).

Le CD ne peut pas être éjecté si l'autoradio est éteint.

Lorsqu'on réintroduit un CD qui n'a pas été complètement enlevé de la fente d'introduction, la radio ne commute pas la source sur CD.

### Messages d'erreurs éventuels

Si le CD introduit n'est pas lisible (par ex., un CD-ROM ou un CD mis à l'envers ou à cause d'une erreur de lecture), l'écran affiche le message « CD error ».

Ensuite, le CD est éjecté et on revient à la source audio activée avant la sélection du mode CD.

Lorsqu'une source audio extérieure est activée (« TA », « ALARM » et « Phone ») le CD illisible n'est pas éjecté tant que ces fonctions ne sont pas terminées. À la fin, en mode CD actif, l'écran affiche pendant quelques secondes l'inscription « CD error » puis le CD est éjecté.

En cas de surchauffe du lecteur CD, la lecture du CD pourra être momentanément interrompue. L'autoradio passera automatiquement en mode Radio (Tuner) et l'écran affichera l'inscription « CD hot » et ensuite « CD error ».

## INDICATIONS ÉCRAN

Lorsque le lecteur CD est en service, l'écran affiche des indications qui signifient :

- ☐ « CD Track 5 » : indique le numéro de la piste du CD ;
- ☐ « 03:42 » : indique la durée de la lecture depuis le début de la piste (si la fonction correspondante du Menu est activée).

## SÉLECTION PISTE (avance/retour)

Appuyer brièvement sur la touche ◀ pour lire la piste précédente du CD et sur la touche ▶ pour lire la piste suivante.

La sélection des pistes est cyclique : après la dernière piste, la première est sélectionnée et vice-versa.

Si la lecture de la piste a commencé depuis plus de 3 secondes, en appuyant sur la touche ◀ la lecture de la piste reprend depuis le début.

Dans ce cas, si l'on veut écouter la piste précédente, appuyer deux fois de suite sur la touche.

## AVANCE RAPIDE/RETOUR RAPIDE DES PISTES

Maintenir enfoncée la touche ▶ pour l'avance rapide de la piste sélectionnée et maintenir enfoncée la touche ◀ pour le retour rapide de la piste sélectionnée.

L'avance ou le retour rapide s'interrompt lorsqu'on relâche la touche.

## FONCTION PAUSE

Pour mettre le lecteur CD sur pause, appuyer sur la touche ⏸. L'écran affiche l'inscription « CD Pause ».

Pour reprendre l'écoute de la piste, appuyer de nouveau sur la touche ⏸. Si on sélectionne une autre source audio, la fonction pause est désactivée.

# LECTEUR CD MP3

## INTRODUCTION

Ce chapitre traite uniquement des variantes concernant le fonctionnement du lecteur CD MP3 : pour le fonctionnement de l'autoradio, se référer aux indications des chapitres « Radio » et « Lecteur CD MP3 ».

NOTE MPEG Layer-3 audio decoding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson multimedia.

## MODE MP3

En plus de lire les CD audio ordinaires, l'autoradio peut lire également des CD-ROM sur lesquels sont enregistrés des fichiers comprimés en format MP3. L'autoradio fonctionnera selon les modes détaillés au chapitre « Lecteur CD » quand un CD audio ordinaire est introduit.

Pour une lecture optimale, utiliser des supports de bonne qualité gravés à la plus basse vitesse possible.

Les fichiers contenus dans le CD MP3 sont ordonnés par dossiers, selon des listes séquentielles de tous les dossiers contenant des pistes MP3 (les dossiers et sous-dossiers figurent tous au même niveau) ; les dossiers qui ne contiennent pas de pistes MP3 ne peuvent pas être sélectionnés.

Les caractéristiques et les conditions de fonctionnement pour la lecture des fichiers MP3 sont les suivantes :

- les CD-ROM utilisés doivent être gravés selon la norme ISO9660 ;
- les fichiers de musique doivent avoir une extension « .mp3 » : les fichiers avec une extension différente ne seront pas lus ;
- les fréquences d'échantillonnage pouvant être lues sont : 44,1 kHz, stéréo (de 96 à 320 kbit/s) - 22,05 kHz, mono ou stéréo (de 32 à 80 kbit/s) ;
- la lecture de pistes avec bit-rate variable est possible.

### Note

Les noms des pistes ne doivent pas contenir les caractères suivants : espace, ' (apostrophe), ( et ) (parenthèses ouvertes ou fermées). Pendant la gravure d'un CD MP3, s'assurer que les noms des fichiers ne contiennent pas ces caractères ; dans le cas contraire, l'autoradio ne sera pas en mesure de lire les pistes concernées.

## SÉLECTION SESSIONS MP3 AVEC DISQUES HYBRIDES

Si un disque hybride est introduit (Mixed Mode, Enhanced, CD-Extra) contenant également des fichiers MP3, la radio démarre automatiquement la lecture de la session audio. Pendant la lecture, il est possible de passer à la session MP3, en maintenant enfoncée la touche MEDIA pendant plus de 2 secondes.

### Note

Lors de l'activation de la fonction, quelques secondes peuvent s'écouler avant le début de la lecture. Durant la vérification du disque, l'écran indique « CD Reading ». Si aucun fichier MP3 n'a été détecté, la radio reprend la lecture de la session audio à partir du point où elle avait été interrompue.

## INDICATIONS ÉCRAN

### Visualisation des informations ID3-TAG

En plus de l'indication du temps écoulé, du nom du dossier et du nom du fichier, l'autoradio est aussi en mesure de gérer les informations ID3-TAG correspondant au Titre de la piste, à l'Artiste et à l'Auteur.

Le nom du dossier MP3 affiché à l'écran correspond au nom sous lequel le dossier est mémorisé sur le CD, suivi d'un astérisque.

Exemple de nom d'un dossier MP3 complet : BEST OF\*.

Si l'utilisateur choisit de visualiser l'une des informations ID3-TAG (Titre, Artiste, Album) d'une piste et que ces informations n'ont pas été enregistrées, l'information visualisée ne concernera que le nom du fichier.

## SÉLECTION DU DOSSIER SUIVANT/PRÉCÉDENT

Appuyer sur la touche ▲ pour sélectionner le dossier suivant ou bien sur la touche ▼ pour sélectionner le dossier précédent.

L'écran affichera le numéro et le nom du dossier (par ex., « DIR 2 XXXXXX »).

XXXXXX : nom du dossier (l'écran affichera uniquement les 8 premiers caractères).

La sélection des dossiers est cyclique : après le dernier dossier, le premier est sélectionné et vice-versa.

Si aucun autre dossier ou piste n'est sélectionné dans les 2 secondes qui suivent, on obtient la lecture de la première piste du nouveau dossier.

Au terme de la reproduction de la dernière piste du dossier de la sélection actuelle, le poste passe à la lecture du dossier suivant.

## STRUCTURE DES DOSSIERS

L'autoradio avec lecteur MP3 :

- ne reconnaît que les dossiers qui contiennent de vrais fichiers au format MP3 ;
- si les fichiers MP3 d'un CD-ROM sont structurés en plusieurs « sous-dossiers », l'autoradio réduit leur structure en une structure à un seul niveau, c'est-à-dire qu'il transforme les sous-dossiers en dossiers principaux.

## **AUX (uniquement en présence du système Blue&Me™) (pour les versions/marchés qui le prévoient)**

### **INTRODUCTION**

Ce chapitre traite uniquement des variantes du fonctionnement de la source AUX : pour le fonctionnement de l'autoradio, se référer aux indications du chapitre « Fonctions et Réglages ».

### **MODE AUX**

Pour activer la source AUX, appuyer plusieurs fois sur la touche MEDIA ou sur la commande au volant SRC, jusqu'à ce que la source correspondante s'affiche à l'écran.

### **AVERTISSEMENTS**

Les fonctions du dispositif branché à la prise AUX sont gérées directement par le dispositif ; le changement de piste/dossier/playlist par les commandes radio et par les commandes au volant n'est donc pas possible.

Ne pas laisser le câble de votre lecteur portable branché à la prise AUX après la déconnexion, afin d'éviter de possibles bruits en provenance des haut-parleurs.

**NOTE** La prise AUX n'est pas intégrée dans l'autoradio. Pour son positionnement, consulter le Supplément **Blue&Me™** et le Guide Rapide correspondant.

## DIAGNOSTIC DES INCONVÉNIENTS

### GÉNÉRAL

#### Volume du son trop bas

La fonction Fader doit être réglée uniquement sur les valeurs « F » (avant), pour éviter une réduction de puissance à la sortie de l'autoradio et l'annulation du volume en cas de réglage du niveau du Fader = R+9.

#### Source non sélectionnable

Aucun support n'a été introduit.  
Introduire le CD ou le CD MP3 à écouter.

### LECTEUR CD

#### Le CD n'est pas lu

Le CD est sale. Nettoyer le CD.  
Le CD est rayé. Essayer de mettre un autre CD.

#### Impossible d'introduire le CD

Vous avez déjà introduit un CD. Appuyer sur la touche ▲ et enlever le CD.

## LECTURE DE FICHIERS MP3

### Sauts de piste durant la lecture de fichiers MP3

Le CD est rayé ou sale. Nettoyer le support en suivant les indications du paragraphe « CD » au chapitre « PRÉSENTATION ».

### La durée des pistes MP3 ne s'affiche pas correctement

Dans certains cas (à cause du mode d'enregistrement) la durée des pistes MP3 s'affiche de manière erronée.

# SELENIA®

**Est dans le coeur de votre moteur.**



A votre mecanicien, demande **SELENIA®**

*Votre voiture a choisit Selenia*

*Le moteur de votre auto est ne avec **Selenia**, la gamme des huiles moteurs qui repond aux exigences des plus recentes specifications internationales. Des tests specifiques et des caracteristiques techniques de hauts niveaux font de **Selenia** le lubrifiant developpe pour rendre les prestations de votre moteur **suress** et **gagnantes**.*

---

*La qualite Selenia s'articule autour d'une gamme de produits technologiquement avances:*

**SELENIA K PURE ENERGY**

Lubrifiant synthétique conçu pour la dernière génération de moteurs à essence à faibles émissions. Sa formulation spéciale assure également la plus grande protection aux moteurs turbocompressés hautes performances et soumis à stress thermique élevé. Sa faible teneur en cendres contribue à la propreté totale des catalyseurs modernes.

**SELENIA WR PURE ENERGY**

Lubrifiant entièrement synthétique à même de répondre aux exigences des moteurs diesel les plus modernes. Faible teneur en cendres pour protéger le filtre à particules des résidus de combustion. High Fuel Economy System permettant une économie considérable de carburant. Réduit le danger de l'encrassement de la turbine pour garantir la protection des moteurs diesel de plus en plus performants.

**SELENIA MULTIPOWER**

Lubrifiant idéal pour la protection des moteurs essence de la nouvelle generation, meme dans des conditions d'utilisation climatiques extremes. Garantit une reduction de la consommation de carburant (Energy Conserving) et est idéal pour motorisations alternatives également.

**SELENIA SPORT**

Lubrifiant entièrement synthétique répondant aux exigences des moteurs hautes performances. Conçu pour protéger le moteur également dans des situations de stress thermique élevé. Il évite le barbouillage de la turbine et permet d'obtenir les plus grandes performances en toute sécurité.

**La gamme Selenia comprend notamment la Selenia StAR Pure Energy, Selenia Racing, Selenia K, Selenia WR, Selenia 20K, Selenia 20K AR.**

**Pour d'autres informations sur les produits Selenia, consultez le site [www.selenia.com](http://www.selenia.com).**

---







# INDEX ALPHABETIQUE

<b>A</b> BS (système).....	73	– remplacement .....	194	Clé avec télécommande (remplacement de la pile).....	21
Aérateurs centraux.....	31	Batterie (recharge) .....	175	Clés	
Aérateurs latéraux .....	31	Boîte à gants côté passager.....	54	– clé avec télécommande .....	20
Airbags .....	117	Boîte de vitesses (utilisation).....	128	– clé mécanique .....	20
– Désactivation de l'airbag frontal côté passager et du Side bag .....	119	Bougies (type).....	208	– demande de télécommandes supplémentaires .....	21
– frontaux.....	117	Bouton TRIP.....	17	– remplacement de la pile de télécommande.....	21
– latéraux .....	119	<b>C</b> apot moteur .....	69	Clignotants (indicateurs de direction)	
– side bag.....	119	Capteurs de stationnement.....	89	– commande.....	46
– window bag .....	120	Capteurs		Climatisation .....	31
À l'arrêt.....	127	– de stationnement.....	89	– Aérateurs d'habitacle.....	32
Alimentation .....	209	Carrosserie		Climatiseur automatique .....	37
Ampoules		– codes carrosserie.....	206	– commandes .....	37
– ampoules (remplacement) ....	159	– entretien .....	200	– entretien .....	44
– indications générales .....	159	– garantie.....	200	Climatiseur manuel .....	33
– types d'ampoules.....	160	– protection contre les agents atmosphériques .....	200	– entretien .....	36
Appuis-tête .....	27	Ceintures de sécurité		Codes moteur .....	206
ASR (système).....	76	– emploi des ceintures .....	101	Coffre à bagages .....	63
Autoradio (système de pré-équipement).....	93	– entretien .....	108	Combiné de bord.....	4
<b>B</b> atterie .....	194	– limiteurs de charge .....	106	Combiné et instruments de bord.....	4
– conseils pour prolonger sa durée de vie.....	194	– prétensionneurs .....	105	Commandes.....	51
		– Système S.B.R.....	103	Compartiment moteur	
		Cendrier .....	55	– contrôle des niveaux.....	186
		Centrales des fusibles (emplacement) .....	171		
		Chaînes à neige .....	133		

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABETIQUE

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

– lavage.....	201	<b>E</b> clairage du plafonnier arrière	Entretien du véhicule.....	179
– ouverture/fermeture.....	69	– remplacement d'une ampoule.....	– entretien programmé.....	179
Compte-tours .....	6		Entretien	
Conditions d'utilisation .....	130	Éclairage du plafonnier avant	– contrôles périodiques.....	185
Confort climatique.....	32	– remplacement d'une ampoule.....	– plan d'entretien programmé.....	180
Connaissance de la voiture .....	3		– utilisation du véhicule dans des conditions sévères.....	185
Consommation de carburant.....	229	Éclairage du plafonnier du coffre à bagages		
Contrôle des niveaux.....	187-190	– remplacement des ampoules.....	Environnement (protection).....	100
Cric .....	150		EOBD (système) .....	88
<b>D</b> émarrage du moteur .....	124-147	Éclairage plafonnier avant	Équipements intérieurs.....	54
Dimensions de la voiture.....	219	– commande.....	ESC (système).....	75
Direction assistée électrique Dualdrive.....	91		Essuie-glace arrière .....	48
Direction.....	211	Économie de carburant.....	– balais.....	197
Dispositif de démarrage.....	22	Écran .....	– contrôle du niveau.....	187-190
Données d'identification		– Boutons de commande .....	– remplacement du balai.....	198
– marquage du châssis .....	205	Écran multifonction.....	Essuie-glace.....	47
– marquage du moteur.....	205		– balais.....	197
– plaquette des données d'identification .....	204	Embrayage .....	– contrôle du niveau.....	187-190
– plaquette peinture de carrosserie.....	205	Émissions de CO2.....	– remplacement des balais .....	198
Données techniques .....	204	Enfants (transport en toute sécurité)	Extincteur.....	56
DPF (Diesel Particulate Filter)...	100	– Enfants (transport en toute sécurité).....	<b>F</b> eux antibrouillard arrière.....	166
D.R.L. (feux de jour) .....	45	– pré-équipement pour le montage d'un siège enfant « Isofix ».....	Feux antibrouillard.....	163
Dualdrive (Direction assistée électrique).....	91	– sièges pour le transport d'enfants .....		

Feux de croisement/de route	Fonction CITY .....	91	Huile moteur	
– remplacement d'une ampoule.....	Frein à main.....	127	– caractéristiques.....	226
	Freins (détecteur d'usure mécanique).....	195	– consommation.....	191
Feux de croisement/Feux de route	Freins		– contrôle du niveau.....	191
– remplacement des ampoules.....	– caractéristiques.....	210	Inactivité prolongée de la voiture.....	134
	– niveau du liquide de freins ....	192	Indicateur de liquide de refroidissement du moteur .....	6
Feux de croisement	Fusibles		Indicateur de niveau de carburant.....	6
– commande.....	– centrale de la planche de bord.....	172	Indicateurs de direction	
Feux de détresse .....	– centrale du compartiment moteur.....	171	– commande.....	46
Feux de jour (D.R.L.)	– liste des fusibles.....	173	– remplacement d'une ampoule.....	163
– « Daytime Running Lights »...	– remplacement des fusibles....	169	Instruments de bord	
Feux de plaque	<b>G</b> ear Shift Indicator (système) .....	7	– compte-tours.....	6
– remplacement des ampoules.....	Gicleurs de lave-glace .....	199	– écran multifonction .....	4
	Gicleurs du lave-glace arrière....	199	– indicateur de niveau de carburant .....	6
Feux de route	Groupes optiques		– indicateur de température du liquide de refroidissement du moteur ...	6
– commande.....	– groupes optiques arrière (remplacement d'une ampoule) .....	165	– Instruments de bord .....	4
Feux de stationnement.....	– groupes optiques avant (remplacement d'une ampoule) .....	162	– tachymètre .....	6
Feux extérieurs.....	<b>H</b> BA (système).....	77	Intérieur (nettoyage).....	202
Fiat CODE (système).....	Hill Holder (système).....	75	Isofix Universel (siège enfant)....	114
Filtre à air .....			<b>J</b> antes des roues	
Filtre à gazole.....			– dimensions.....	213
Filtre à pollen.....				
Filtre DPF .....				
Fluides et lubrifiants (caractéristiques) .....				
Follow me home (dispositif).....				

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TEMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

CONNAISSANCE DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TEMOINS ET SIGNALISATION

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

– jantes et pneus.....	212	– marquage.....	205	Phares - orientation des feux antibrouillard .....	73
– lecture correcte de la jante .....	213	– niveau de liquide dans le circuit de refroidissement du moteur.....	191	Plafonniers	
– rim protector .....	218	MSR (système) .....	74	– plafonnier avant.....	49
– roues et pneus.....	196	<b>N</b> ettoyage des vitres .....	47	– plafonnier du coffre à bagages .....	51
<b>K</b> it FIX&GO automatic .....	154	Nettoyage et entretien		Planche de bord.....	3
<b>L</b> ave-glace arrière .....	48	– carrosserie.....	200	Plan d'Entretien Programmé .....	180
– niveau de liquide du lave-glace arrière .....	192	– compartiment moteur .....	201	Pneus - entretien .....	196
Lave-glace		– éléments en plastique et couverts .....	202	Pneus	
– niveau du liquide du lave-glace .....	192	– intérieur de la voiture .....	202	– FIX&GO automatic (kit) .....	154
– Coffre à bagages (volume) ....	219	– phares avant .....	201	– lecture correcte du pneu .....	212
– Écran.....	8	– sièges.....	202	– pneus de série.....	213
<b>L</b> ève-vitres électriques .....	62	– vitres .....	201	– pneus neige.....	213
Lève-vitres manuels .....	63	<b>P</b> are-soleil .....	55	– pneus Rim Protector.....	218
Leviers au volant		Performances (vitesses maximum) .....	221	– pressions de gonflage .....	217
– levier gauche .....	45	Phares.....	72	Poids et charges .....	222
Limiteurs de charge.....	106	– correcteur d'assiette des phares .....	72	Porte-bagages/porte-skis .....	71
<b>M</b> echanical Brake Assist .....	74	– orientation du faisceau lumineux .....	72	Portes.....	59
Montage d'un siège enfant « Universel » .....	116	– réglage des phares à l'étranger.....	73	– verrouillage/déverrouillage des portes .....	59
Montage du siège enfant « Universel » .....	110	– remplacement des ampoules.....	162	Pré-équipement installation du système de navigation portable.....	94
Moteur				Pré-équipement pour le montage d'un siège enfant « Isofix ».....	114
– codes d'identification .....	206			Prétensionneurs .....	105
– données techniques.....	208				

Prise de courant .....	54	– ceintures de sécurité.....	101	Système Start&Stop.....	79
Protection de l'environnement .....	100	– siège enfant « Isofix » (montage) .....	114	Système Traction Plus .....	78
<b>R</b> avitaillement de la voiture... 96-97		– transporter les enfants en toute sécurité .....	109	<b>T</b> achymètre (indicateur de vitesse) .....	6
Ravitaillement.....	97	Side bag.....	119	Tachymètre .....	6
Ravitaillements		Sièges enfants (conformité pour l'utilisation).....	113	Témoins du combiné de bord....	135
– tableau des ravitaillements....	223	Sièges.....	24	Toit ouvrant.....	56
Remorquage de la voiture.....	177	– Réglages.....	24	Tractage de remorques .....	131
remplacement des ampoules.....	165	Soulèvement du véhicule .....	176	Transmission .....	209
Remplacement des ampoules		Start&Stop (système) .....	79	Transporter les enfants en toute sécurité.....	109
– éclairage intérieur .....	167	Style de conduite .....	129	Trip Computer	
– feux extérieurs .....	162	Suspensions.....	210	– bouton TRIP .....	17
Remplacement des fusibles.....	169	Système ABS.....	73	– paramètres Trip Computer.....	17
remplacement d'une ampoule....	163	Système ASR .....	76	– Trip Computer .....	16
Remplacement d'une roue.....	148	Système City Brake Control - « Collision Mitigation ».....	83	Troisième feu de stop.....	165
Réserve de carburant.....	223	Système de pré-équipement autoradio.....	93	<b>U</b> tilisation de la boîte de vitesses.....	128
Rétroviseurs.....	29	Système EOBD .....	88	<b>V</b> errouillage de la direction .....	23
Rim protector.....	218	Système ESC.....	75	Versions carrosserie.....	206
Roues et pneus		Système Fiat CODE.....	19	Vitesses maximum.....	221
– FIX&GO automatic (kit) .....	154	Système HBA (Hydraulic Brake Assist).....	77	Vitres (nettoyage).....	201
– pression de gonflage des pneus.....	217	Système Hill Holder.....	75	Volant .....	28
– remplacement d'une roue .....	148	Système MSR.....	74	<b>W</b> indow bag.....	120
– roue de secours .....	212	Système S.B.R. ....	103		
– Roues et pneus.....	196				
Rubriques du menu .....	10				
<b>S</b> écurité.....	101				

CONNAISSANCE  
DU VÉHICULE

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET  
CONDUITE

TÉMOINS ET  
SIGNALISATION

SITUATIONS  
D'URGENCE

ENTRETIEN DU  
VÉHICULE

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

INDEX  
ALPHABÉTIQUE

Fiat Group Automobiles S.p.A. - Parts & Services - Technical Services - Service Engineering  
Largo Senatore G. Agnelli, 3 - 10040 Volvera - Torino (Italia)  
Imprimé n° 603.99.305 - 01/2013 - 2 Édition



# S A F E T Y



⚠ Le capot, le pare-chocs et les phares de cette voiture ont été conçus comme partie intégrante de ses éléments de sécurité passive pour garantir une protection optimale des piétons et de tous les occupants du véhicule. En cas de remplacement, veuillez choisir des pièces de carrosserie d'origine spécialement conçues pour votre voiture.

⚠ The bonnet, the bumper and the headlights of this vehicle, have been developed as part of the passive safety devices of your car, to ensure optimal protection of pedestrians and the vehicle's occupants. For this reason, in case of parts replacement, always choose genuine original body parts specifically designed for your car.



Les données de cette brochure sont fournies à titre indicatif.  
Fiat pourra, à n'importe quel moment, appliquer aux modèles décrits dans la présente notice toute modification estimée nécessaire pour des raisons techniques ou commerciales.  
Pour toute information, nous prions le Client de bien vouloir s'adresser au Concessionnaire ou Siège Fiat le plus proche.  
Impression sur papier écologique sans chlore.